# RADIO CORRIERE

ANNO XL - N.

M RETTEMBRE & OTTOBRE 1981



## ci scrivono

### programmi

### Il mito di Gabin

« Nella presentazione di un film interpretato da Jean Ga-bin, ho sentito dire che l'aton, no sentito dire che l'attore, da giovane, fece il cantante di operetta. Vorrei sapere se ciò è vero, e con quale film e a che età debuttò nel cinema il grande attore francese « (B. Frassato - Sondrio).

cinema il grande attore francese "(B. Frassato - Sondiro).

Jean Gabin, nato nel 1904 da
una famiglia di origine alsaziana, era figlio di un comico
da music hall di modesta fama, che lo trascino riluttante
sulla ribalta delle Folies Bergères nel 1932. Da quel momento l'attore, che aveva gia
sprincentale tili diversi me
a ripulto del facchino vegista
a ripulto del facchino vegista
si quello del facchino vegista
cino a tren'anni tra le quinte
del teatro leggero, esibendosi
anche a volle come cantante di
operetta e chansonnier. Nel
cinema, Gabin esoro in el 1931,
senza particolare gloria, recitando appunto un film tratto
da un'operetta. Ma fu solo nel
1934 che egli incominicò, interpretando Maria Chandelaine, a
costruire il proprio personaggio e il proprio mito. Dal 1934
al '39, infatti, passando successivamente da Julien Duvivier a Iean Renoir e a Marcel
Carné, e cioè collaborando con
la triade di registi più rappresentativi di tutto il cinema
francese d'anteguerra, Iean
Gabin riuscì a imporsi come
l'emblema di quel persimismo
veristico-romantico a sfondo
populistico che accomuava i veristico-romantico a sfondo populistico che accomunava i film più significativi di quegli autori.

### Terza pagina

« Vorrei poter rileggere quanto Giambattīsta Vicari ha detto alla radio a propositu della nascita della terza pra-gina dei giornali» (P. V. gina de Trento).

Dapprima rivolto a una clientela limitata e ben iden-

### I trasmettitori in funzione per il Secondo Programma TV

Implanto trasmittente	Numero del canale	Polar.	Frequenze del canale
AOSTA	27		518 - 525 Mc/s
BOLOGNA	28	ā	526 - 533 Mc/s
CATANIA	28		526 - 533 Mc/s
CATANZARO	30	ō	542 - 549 MC/s
CIMA PENEGAL	27	0	518 - 525 Mc/s
COL OF COURTIL	34	ŏ	574 - 581 Mc/s
COMO	29	ā	534 - 541 Mc/s
FIRENZE	29	-	534 - 541 Mc/s
GAMBARIE	26	v	510 - 517 Mc/s
L'AQUILA	24	a	494 - 501 Mc/s
MARTINA FRANCA	32	0	558 - 565 Mc/s
MESSINA	29	a	534 - 541 Mc/s
MILANO	26	0	510 - 517 Mc/s
MONTE ARGENTARIO	24	v	494 - 501 Mc/s
MONTE BEIGUA	32	•	558 - 565 Mc/s
MONTE CACCIA	25	0	502 - 509 Mc/s
MONTE CAMMARATA	34	a	574 - 581 Mc/s
MONTE CONERO MONTE FAITO MONTE FAVONE	26	•	510 - 517 Mc/s
MONTE FAITO	23	V-0	486 - 493 Mc/s
MONTE FAVONE	29	a	534 - 541 Mc/s
MONTE LAURO	24	0	494 - 501 Mc/s
MONTE LAURO MONTE LIMBARA MONTE LUCO	32	a	558 - 565 Mc/s
	23	a	486 - 493 Mc/s
MONTE NERONE	33	0	566 - 573 Mc/s
MONTE PEGLIA	31	0	550 - 557 Mc/s
MONTE PELLEGRINO	27	V-0	518 - 525 Mc/s
MONTE PENICE	23	a	486 - 493 Mc/s
MONTE SAMBUCO	27	a	518 - 525 Mc/s
MONTE SCURO	28	a	526 - 533 Mc/s
MONTE SERPEOOL	30	a	542 - 549 Mc/s
MONTE SERRA	27	a	518 - 525 Mc/s
MONTE SORO	32	•	558 - 565 Mc/s
MONTE VENOA	25	a	502 - 509 Mc/s
MONTE VERGINE	31	•	550 - 557 Mc/s
PAGANELLA	21	•	470 - 477 Mc/s
PESCARA	30	٧	542 - 549 Mc/s
PIETRA CORNIALE	32	$\boldsymbol{a}$	558 - 545 Mc/s
PORTOFINO	29	•	534 - 541 Mc/s
POTENZA	33	a	566 - 573 Mc/s
PUNTA BACCE URBARA	27	a	518 - 525 Mc/s
ROMA	28	•	526 - 533 Mc/s
SAINT VINCENT	31	a	550 - 557 Mc/s
SASSARI	30	v	542 - 549 Mc/s
TORINO	30	•	542 - 549 Mc/s
TRIESTE	31	a	550 - 557 Mc/s
UOINE	22	•	478 - 485 Mc/s

tificabile (la ristretta ciasse di-rigente che aveva fatto l'Unità e che comunque si era inserita da profagonista nella nuova realtà politica della Nazione) il giornalismo italiano si trovò rapidamente a dover soddisfare le esigenze di tutti gli strati sociali. Le pagine via via si differenziarono, nacquero i supplementi, il materiale fu

ordinato ed affidato a specia-listi (dal cronista al critico teatrale, dall'inviato speciale de redattore mondano) fino a quando fu chiaro che quell'og-getto di lusso che era la cultura, e particolarmente la letteratura, era un pane che non soltanto i privilegiati spezzavano. Ad un certo punto, così, nacque la terza pagina. La ter-

1.150

### ABBONAMENTI PER USD PRIVATO ALLE RADIDDIFFUSIONI NUOVI ntenti che n hanno pagazo anone radis per stesso periodo atenti che hanno già pagato Il canone radio per lo stesso periodo PADIO E AUTORADIO Periodo gennalo febbraio - dicembre 12.000 4. 9.550 L. 2.450 2.300 2.090 1.880 dicembre 11.230 10,210 8.930 8.120 7.310 6.500 5.690 4.875 4.055 3.245 2.435 1.625 matto 9.190 8.170 7.150 aprile dicembre - dicembre 1.670 maggio glugno lualio - dicembre 6.125 5.105 4.005 3.065 2.045 1.250 settembre - dicambre 848 630 420 novembre - dicembre dicembre oppure 6.125 1.250 1.050 · glugno febbraio 5.105 4.085 3.065 2.045 4.055 3.245 2.435 1.625 giugno 840 630 aprile aluano magglo glugno 1 025 AUTORADIO RINNOVI TW PADIO veicoli con motote non aperiore e 26 CV velcoll con moiore auperiore e 26 CV Amuale . . . 1º Semestre 2º Semestre 1º Trimestre L. 12.000 3.400 2.200 1.250 2.950 L. 7.450 » 6.250 » 1.250 L. 6.125 6.125 3.190 3.190 1.750 1.250

L'abbonamento alla televisione dà diritto a detenere nello stesso domicilio, oltre ai televisori, uno o più apparecchi radio.

1.600

za pagina è una piccola rivo-luzione italiana, una innova-zione (anche dal punto di vi-sta tecnico) il cui merito spetsta tecnico) il cui merito spetta al nostro giornalismo. Fu attuata al principio del secolo, parallelamente e quasi simultaneamente, da alcuni grandi giornali di Milano e di Roma, ad opera di giornalisti insigni come Albertini e Bergamini (senza dimenticare l'azione svolta, subito dopo la prima guerra, da Mario Missiroli che sul suo giornale, a Bologna, realizzò un vasto programma di cultura allargata, portando a contatto del grosso pubblico l'opinione di molti dei maggiori scrittori e saggisti del tempo).

### Ben temperato

« Vorrei sapere quanto la ra-dio ha detto a proposito del-l'opera di Bach Il clavicembalo ben temperato, poiché ho avu-to modo di ascoltare la regi-strazione discografica della esecuzione curata dalla gran-de clavicembalisia Wanda Landowska, che è stata citata nel-la trasmissione » (Maria G. -Vicenza).

Il clavicembalo ben temperato è il titolo di due celebri libri di Preludi e Fughe che Giovanni Sebastiano Bach compose in due diversi periodi della sua attività: il primo fu comple-tato nel 1722 quando il musici-sta esa maesta di costa CE tato nel 1722 quando il musici-sta era maestro di corte a Că-then; il secondo nel 1744 a Lip-sia dove ormai risiedeva da più di venti anni. Solo il primo libro apparve con il titolo ri-cordato, mentre il secondo re-cava quello di Ventiquattro nuovi Preludi e Fughe, pur es-sendo di impianto del tutto analogo, cosicché essi somo stati considerati come le due parti di una stessa opera. Cia-scun libro comprende venti-quattro Preludi e ventiquattro Fughe: un Preludio e una Fuga per oguma delle tonalità magper ogiuma delle tonalità mag-giori e minori. Il nome di Cla-vicembalo ben temperato de-riva dal proposito che Bach si prefiggeva di mostrare i vanprefiggeva di mostrare i van-taggi del temperamento, cioè dell'accorgimento che sostitui-sce al sistema musicale risa-lente a Pitagora un sistema in cui l'ottava risulta divisa in dodici semitoni uguali. Tale criterio, teorizzato dal Werck-meister nel 1691, era già stato applicato da altri musicisti, ma toccò a Bach di sanzionarne la validità ai fini di una più lar-ga e ricca pratica armonica.

### La Compagnia dei giovani

« Sono una appassionata del teatro di prosa, che seguo con attenzione. La radio e la televisione mi danno spesso la possibilità di ascoltare delle interessanti realizzazioni e mi tengono al corrente degli avvenimenti più importanti del mondo dello spettacolo. So che la radio ha parlato della Compagnia dei giovani, una Compagnia dei giovani, una Compagnia che io ammiro e apprezzo. Vi prego di informarmi almeno sulle vicende della formazione di questo gruppo Leatrale » (Adriana Trecco - Roma). « Sono una appassionata del

La Compagnia De Lullo, Falk, Guarnieri, Valli, Albani nac-que nell'estate del 1954 in una que nell'estate del 1954 in una epoca di preoccupante crisi, quando le Compagute teatrali tramontavano nello spazio di una stagione. In questa situazione si formò la Compagnia dei giovani, composta da tutti elementi al di sotto dei trent'anni e ai cui prini spettacoli presero parte anche Tino Buaz-

(segue a pag. 4)

## L'oroscopo

29 settembre - 5 ottobre

ARIETE - La settimana è favorevole, in senso generale. Nelvorevole, in senso generale. Nel-le coae il progresso è facile e rapido, siutato dalla Luna e da Venere che vi daranno anche un'illuminazione interiore. Gil astri sottolineano una collabo-razione di donna fidala ed ami-ca; il progresso non può madcare dali'unione sincera e fat-

TORO - L'incomprensione altrui procura amarezze ma non deve abbattervi, se volete giun-gere alla mèla. Durante la settimana incontrerete una perso-na che si interesserà di voi e che vi arrecherà sollievo ed una certa fortuna.

GEMELLI - Le perdite come l guadagni sono cose passeggere; ciò che veramente ha impor-tanza sono ie prospettive e le possibilità di azione fecorda, la prosperità dovuta a limpida one-atà. Procedete con fermezza e con fiducia in voi stessi. Favo-revoli: 2, 3 e 4 ottobre.

CANCRO — La resistenza deve essere elastica, adeguata di vol-ta in volta alle circostanza. Rassegnatevi a qualche rinnu-cia, ma rimanete inflessibili nel vostro intimo. Le prossime giote compenseranno i disappunti al-tuali. Fausli: 30 sellembre e 3 e 4 ottobre.

LEONE — Mantenete un atteg-glamento prudente e non mo-strate i vostri sentimenti; ia perseveranza deve vivere dentro di voi, non esibitela. Un'attenta valutazione del faiti sarà ia chiave della vostra serenità.

VERGINE - Dovete tentare a tutti i costi di uscire dalle an-gustie; non vi lasciate scorag-gtare dalla sorte avversa. Un caso fortuito vi permetterà di risoivere di coipo alcuni pro-biemi. Gettatevi con energia nella mischia

BILANCIA — Le chlacchiere sono inutili, ciò che occorre sono poche parole chiare ed a proposito; quello che si dice sia tuttuno con ciò che si fa. Limitatevi al doveri attuali, senza andare a cercare altro. Favore-

SCORPIONE — Vi giungerà un aiuto e voi accettatelo senza timore. Per ora aspettate tranquillaments che si ripresenti il momento opporiuno per ricominciare la lotta; nella attesa raccoglietevi interiormente. Giorni fausti: 1, 4.

SAGITTARIO — VI sono grossi ostacoli sui vostro cammino; la lotta è scoraggiante, perché sie-te solo. Git astri consigliano prudenza: andate solo fin dove vi sentile sicuro di cavarveia. Fausti il 2 ed il 3.

CAPRICORNO - Un pericola CAPRICORNO — Un pericola si da incontro sotto spogile lusinghiere. Vi troverete in una situazione insidiosa. Non vi dovele lasciar ingannare dalla apparente innocuità; reagite con sano recilismo. Attenti al 3 e 4 ottobre; favorevolt il 30 settembre ed il 2 ottobre.

ACQUARIO - Un aiuto Inaapettato della sorte; le idee aaranno chiare e vi sentirete pervasi da combattività. Attenzione, però, perché avrete buona fortuna ma anche libertà di errore. In qualunque direzione vi muoverete sarete sotto l'influsso positivo

PESCI - Neile attuaii benigne PESCI — Nelle attuati benigne circostanze, una unione aprà successo, soprattutto sotto finfusso di Giove e di Mercurio che influenzerà le relazioni sociali. El prevedible un favorevole andamento, specie in axioni commerciaii. Pavorevoli: 1, 3 e 4.

Tommaso Palamidessi



## la sola raccolta

con tanti prodotti di alta qualità



approfittate COLO gratis
CDCCCC gratis
punti VDB

inviando la vostra raccolta entro il 31.12.1963

### Personalità e scrittura

## Tuardare in Questo caratter

Lella — Nelle due grafie non si trota al segui spetitatolare che colpisce subito rome elemento predominante della personalità. Entrambe richiedono, per essere messe «a fuoco», un'analisi paziente di ogni minimo dettaglio, proprio come avviene allorché si vuole studiare a fondo del temperamenti che, non spiccando per qualrosa di assolutamente eccezionale, vanno penerali tenendo conto di ogni particolare che ne forma la complessità. Così, è supponibile che l'affiatamento tra loro (allo scopo di creare un'unione armoniosa e duralura) possa verificarsi in uno scambio amorevole di comprensione e di colleranza hatando alle sigmature viù che alle grandi manifestazioni iamenio tra loro (allo scopo di creare un'umione armoniosa e duratura) possa verificarsi in uno scambio amorevole di comprensione e di
tolleranza hadando alle siumature più che alle grandi manifestazioni
inconsuele. Effettiviamente, come lei stessa riconosce, la sua indole non
è di tipo distensivo. Va incontro a continue reazioni della sensibilità
ma senza stoghì aperti e liberatori; la carica nervosa mai del tutto
esaurita rimane perelò disponibile per altri influssi susseguenti. Spetta
a chi le vuol bene il riguardo di attenuare quanto possibile i motivi
di contrarietà senza lacciarsi indisporre dal suo istinto difensivo,
dale apprensioni, dubbì, freddezze, distacchi, critche e ritegni diffidenti a cui è soggetta. Difetti largamente compensati da pregi notevolt: educazione. delicatezza, buon gusto, elevatezza spirituale, sentimento, che valorizzano la sua gentile fermaninitità. A sua volta deve
considerare chiaramente che un legame accettatu con serietà e coscienziosità d'intenti non va turbato da timori e riluttanze non sempre giustificati; il vem amore è fatto di generosità, dedizione, salancio,
fiducia, sopportazione. Il suo fidanzato è l'individuo volenteroso che
metnede farsi strade con senso realistico, senza vanagluria od ambicioni fuori posto; sa abbastanza destreggiarsi per vincere gli ostacoli
e non manca di tencia per arrivare ai proprii scopi, sia morali che
materialli. Subisce ancora gli effetti contrastanti di qualche inesperienza giovanile: va aiutato (anziche conturbatu) a trovare la piena
sturova di es

To Lede welle grafolo,

M. T. A. — Lei dice d'aver tede nella gralologia. Ma cos'e che non l'aitrae nella vita che abbia un cerio valore? E che non le ispiri fi-ducia e desiderio di comoscere? La mente vivace ed il caratiere producia e desiderio di conoscere? La mente vivace ed il carattere propulsivo la stimolano a continui impulsi centrifughi, e, forse, coll'età
e venuta ancor più accentuandosi in lei l'esigenza morate ed affettiva
di tener vivi i rapporti col mondo per evitare la solitudine, per una
mima reazione al tempo che fugge. Dei resto è fin troppo facile stahilire la tipologia dominate della sua personalità, di natura estroversa, e quindi spontaneamente protesa in espansione d'interessi e
di sentimento. Aperta di animo, pronta alla benevolenza ed all'amabilità, affascinata dalla modernità e dal progresso non se ne sta altaccata ai pregiudizi ed alle cose del passato, è sempre disposta ad
accettare nuovi punti di vista ed a scoprime l'utile ed il dilettevole.
Partecina talmente alla vicende all'uni con venergali è e dispondio di Participa faimente alle vicende altrui, con generosità e dispendio di energie, da dimenticare ben sovenite es stessa magari a proprio dan-no. Così dev'essersi svolta tutta la sua esistenza. Pazientare ed altendere è quello che meno sopporta, tende all'impulsività, puù commet-tere imprudenze. L'esperienza e la fondamentale intelligenza non rietere Imprudenze. L'esperienza e la Iondameniale intelligenza non rie-scono sempre a tenetia nel limiti della fredda ragione; quando prende lo slancio, addio resistenze interioril Le piace la compagnia, l'anima-zione, si trova meglio coi giovani che cogli anziani, si prodiga per avere ancora qualcosa da fare che la renda bene accetta nella sua cerchia di vita e che dia al suo spirito la presuasione di avere conser-vato intatti i doni d'intelletto e di cuore che natura le ha concesso. Sopporta mole le ineserabili date del calendario; è ancora una donna-ambiziosa che intende mantenere il proprio ascendente.

### westo in me un lingue estren

A. B. Roma — La scrittura micrografica, inibita, esitante non lascia dubbi sulle molte difficoltà di un carattere estremamente introverso, cariro di complessi e sensibilizzato fino al tormento. Intelligente al di sopra della media ma con scarse resistenze mentali, oppresso da problemi che non sa risolvere, fin troppo serio per la sua età, pleno di scropoli e di desideri repressi, cavilloso ma timido ed incerto nel manifestarsì, agiation ell'intimo ed apparentemente apatico, coo un sistema nervoso sempre scosso, non è certo in condizioni favorevoli per godere dei suoi veni anni e per trovare proota rispondenza col prossimo. Si può ammeltere che vi sia in lel un certo squilibrio neurotico ma basterebbe forse un ambiente familiare più distensivo, sereno e caldo di affettività per normalizzare in gran parte il suo spirito unabato. Troppo spiccialitos giudicaria inconcludente ed abbandonarla a se atesso; il buon seno dovrebbe dimostrare che i suoi inconvenienti dalla votontà, essenzialmente ereditari e di tipo pico-fisico. Sarebbe divere sacrosanto del suoi conviventi atuaria da orientarsi anzicha differentiare i suoi stati depressivi, e sarebbe pure nel stoi interesse faciliare il con compito con un poi di confidenza e di espansione. Il mio consiglio, conseguente all'essane gratologico, è di continuamento di continuo di considenti della di caratti con di continuo di continuo di consigni di conseguente all'essane gratologico, è di continuo di continuo di considenti della conseguente all'essane gratologico, è di continuo di continuo di considenti di conseguente all'essane gratologico, è di continuo di considenti di conseguente di essane gratologico, è di continuo di considenti di conseguente di essane gratologico, è di continuo di considenti di conseguente di essane gratologico, è di continuo di considenti di conseguente di essane gratologico, è di continuo di considenti di moniforme di moniforme di considenti di moniforme di moniforme di moniforme di moniforme di moniforme di considenti di moniforme di considenti di A. B. Roma - La scrittura micrografica, inibita, esitante non lascia

Scrivere a « Radiocotriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Braman-te, 25 · Torino. Si risponde per lettera soltanto egli abbonati che ac-ciudono la fascetta del «Radiocorriere-TV ». Al lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si riaponde sul giornale entre i litatti dello apa-sio disponibile e secondo l'ordine di arrivo della lettera.

## i scrivono

(seque da pag. 2)

zelli e il regista Luigi Squarzelli e il regista Luigi Squazzina. La storia della prima stagione è caratterizzata da risultati economici decisamente negativi. Il programma comprendeva: il Lorenzaccio di De
Musset, Spiritismo nell'antica
casa di Betti, Gigi di Colette,
ni cui debuttò come regista
Giorgio De Lullo, Una donna
dal cuore troppo piccolo di
Crommelynck. Nonostante il
ritiro dell'impresario Remigio
Paone la Compagnia resistette ritiro dell'impresario Remigio Paone la Compagnia resistette e subentrò come impresario Carlo Alberto Cappelli. Sotto la direzione di De Lullo-Valli venne presentato al pubblico nel 1955'56 un programma con quattro spettacoli: La calun-nia, dellu Hellman, Lo stratagemma dei bellimbusti, di Farquhar, La bugiarda, di Fabrarqinar, La bugiarda, al rab-bri, Il successo di Testoni. La scelta di questo repertorio di-niostrava già il preciso inte-resse che questi attori porta-vano verso l'elegante e prezio-so allestimento scenico, la loro tendenza verso rievocazioni del tempo passato e l'attento in-tempo passato e l'attento in-teresse verso il costutue con-temporaneo; fino alla scelta realistica di quello straordina-rio spettacolo, accolto trion-falmente non soltanto sui palcoscenici italiani, che è stato il Diario di Anna Frank.

### Estrema Tule

« La radio ha trasmesso una breve nota virgiliana a propo-sito della famosa espressione che si Irova all'inizio del pri-mo libro delle Georgiche: l'estrema Tule, un'isola nordi-ca ai confini della terra emersa conosciuta. Ho potuto ascol-tare l'inizio della nota, ma ho perso il seguito, che, suppongo, trattava della fonte di tale no-tizia e della possibile identifi-cazione dell'isola » (Giacomo C. - Orvieto).

Nel IV secolo a.C., un navi-gatore greco di Marsiglia, chia-mato Pitea, scrisse un libro in cui raccontava un suo viaggio nei mari del Nord. Il libro andò perduto e gli scrittori po-steriori danno di esso notizie assai confuse e contraddittorie anche a causa dell'incredulità che il viaggio in quei tempi suscitava. Oggi la critica moderna non ha dubbi sulla veri-dicità sostanziale del racconto di Pitea. Il viaggio ebbe probabilmente uno scopo scientifico, di esplorazione, e uno commerciale: tanto è vero che aveva per meta le nuniere di e ambra della Cornovaglia. Da Marsiglia, Pitea per-corse le coste della Spagna e della Francia e poi, eludendo la sorveglianza cartaginese, na-vigò lungo le coste atlantiche vigo unigo i e coste atantiche della Gallia e Germania, rico-noscendo le isole britamiche e i mari adiacenti sino ad una remotissima isola di Tule, tra le nebbie e i ghiacci perenni. Ma le osservazioni e le nolizie ma le osservazioni e le noticie che raccolse parvero tanto in-credibili, che, al ritorno, gli fu rivolta l'accusa di ciarlatano. L'estrema Tule si trovava a sei giorni di navigazione dalla Bri-tannia. Gli antichi la identificarono con le isole Sheltard, gli scrittori medioevali con l'Islanda. Oggi alcuni propen-dono per le isole Sheltard; al-tri per la Norvegia: Comunque, per molti secoli, l'isola restò quale simbolo dei con-fini del mondo dove l'ammirevole navigatore marsigliese eb-be, quattro secoli prima di Cri-sto, l'ardire di recarsi.

### sportello

### Voliure abbonamenti

« Mi è stato ceduto un televisore da un conoscente che si è trasferito all'estero. Ho provvedulo io, su suo incarico, a pre-sentare denuncia del trapasso di proprietà ed a restituire il di proprietà ed a reslituire il libretto. Sono però ancora in attesa — e sono già trascorse alcune settimane — del libretto volturato a mio nome, per po-ter versare il canone di abbo-namento. Come debbo solleci-iarlo? » (A. C. - Ravenna).

La legislazione che regola la ntateria degli ubbonamenti alle radiodiflusioni non prevede la possibilità di voltura del libretto di abbonamento TV per cani-bio di proprietà dell'appa-recclio,

recchio.
Chi cede il televisore è anzi tenuto a restituire all'URAR il libretto di abbonamento, affinché sia perfezionata la pratica di annullamento.
Il nuovo proprietario deve contrarre, a parte, un abbonamento quale tuovo titente, utilizzando per il printo versa.

lizzando per il printo versa-mento un modulo di c/c 2/5500

nt distribuzione presso tutti gli Uffici Postali. Pertanto lei non può atten-dere il libretto a suo nome se prima non avra effettuato il versamento del canone, conte nuovo abbonato, a partire dul mese in cui è venuto in possesso del televisore.

sesso aet televisore. L'URAR, ricevitto il suo ver-samento, provvederà quindi ad indirizzare un nuovo libretto, per mezze del quale lei porta effettuare i successivi rinnovi del canone. del canone.

### Cessione libretto

"Ho acquistato una automo-bile usata con installato un ap-parecchio radio. Debbo con-trarre un nuovo abbonamento u posso versare sul libretto che mi è stato ceduto?" (G. V. Siracusa).

Ella non deve assolutamente servirsi del libretto che le è servirsi del libretto che le e stato ceduto, ma deve contrarre nu miovo abbonamento per autoradio con decorrenza dal mese in cui è entrato in pos-sesso dell'autovettura. Il vecchio libretto deve essere

restituito dal precedente pio-prietario all'Ufficio del Registro unitamente ulla denuncia di cessione.

### Suggellamento del televisore

« Ai primi di settembre ho ri-portato in città la mia famiglia, chiudendo la casa al mare nella quale rimarrà inutilizzato fino quale rimarră mullitzato hno all'anno prossimo il televisore. Avevo corrisposto il canone per tale apparecchio fino al 30 settembre e prima di tale data ho chiesto il suggellamento dell'apparecchio. Ora mi è pervenuto l'invito al pagamento del canone a tutto il 31 dicembre, Vi pare logico tutto ciò? » (L. S. - Verona).

Come più volte abbiamo pre-cisato, l'abbonato è tenuto al pagamento del canone a tutto il 31 dicembre, con facoltà di presentare richiesta di stiggel-lamento dell'apparecchio entro

il 30 novembre, in quanto non è prevista la possibilità di far suggellare l'apparecchio nel cor-

so dell'anno.

Questo le fa quindi compreudere che l'abbonamento dovrà essere regolarizzato sino alla data suddetta e che ella sarà esonerato dal pagamento del canone a partire dal gennaio

del prossimo anno.

### L'avvocato di tutti

### Il pugno eccessivo.

La lettura di un precedente trafilello dedicato al « calato-ne », cioè ad un argomento alle-tico-balneare, spinge il sig. A. M. di Napoli a formulare quest'altro quesito. Tizio è in procinto di annegare e Caio si getta in acqua, coraggiosamente, in suo soccorso. Le regole da seguire in questi casi sono molto semplici: se la persona in pericolo non perde la testa e coopera, aiutarla a nuotare verso la salvezza, o comunque sorreggerla e manipolarla accortamente; la persona in pericolo si agita, annaspa, si aggrappa irragionevolmente al soccorritore, pri-ma di ogni altra cosa stordirla con un pugno, per evitare un annegamento a due. Nell'epi-sodio che ci riguarda, Caio dovelte appunto ricorrere al se-condo sistema, quello del pugno, ed applicó un manrovescio sulla nuca a Tizio, tale da ri-durlo al più completo disinte-resse, Ora, sta di fatto che Tizio fu salvato dalle acque, ma che il manroyescio, forse applicato da Caio con eccessiva energia e in uno stato di non perfello controllo delle proprie reazioni, gli provocò commo-zione cerebrale e la morte. Di qui l'incriminazione di Calo per omicidio. Possibile?

Ebbene, vi è un articolo del Codice Penale, l'articolo 54, che giustificà i manrovesci dei soc-corritori: « non è punibile chi ha commesso il fatto per es-servi stato costretto dalla necessità di salvare sé od altri dal pericolo attuale di un danno grave alla persona, pericolo da lui non voloniariamente cau-sato ». Ma l'art, 54 non finisce qui. Esso aggiunge, ben giusta-mente, che il fatto (nel caso nostro, il manrovescio) deve essere proporzionato al pericoessere proporzionato al perico-lo (nel caso nostro, il pericolo di annegare in due). Nulla da eccepire, dunque, sul metodo usato da Caio per trarre a salvamento Tizio e se stesso, ma sta di fatto che non vi fu proporzione tra il mezzo usato e il pericolo da evilare. Bisognail pericolò da evilare. Bisogna-va limitarsi a stordire Tizio, e a questo fine bastava un pu-gno di entità assai minore. Se quindi risulta che Tizio non aveva il cranio particolarmente fragile, bisogna dire che Caio ha ecceduto, sia pure non in-ienzionalmente, nella sua ope-ra di salvalaggio e che egli de-ve rispondere penalmente delve rispondere penalmente del-la morte che ha procurato. Ne risponderà, come dice l'art, 55, a litolo di eccesso colposo, cioè sarà incriminato per omicidio colposo, salvo a godere, con ogni probabilità, di tutte le pos-sibili attenuanti.

a. g.



Che primo piatto desidera oggi il SIGNOR MARITO?



Spaghetti?



Risotto?



Gnocchi?



Tagliatelle?



Polenta pasticciata?

...in un attimo eccolo pronto! (Il più difficile, il condimento

..... un ammo eccolo piono: (il più umche, il l - cioè il ragù - è già fatto ...e come è buono!). E' il Gran Ragu Star, il delicato condimento pronto per tutti

E' il vero ragu di una volta, un ragu da leccarsi le dita, il i piatti asciutti.

famoso RAGU' del TRE SEGRETI!

Avere sempre in casa qualche barattolo di Gran Ragù Star Avere sempre in casa quaicne parattolo di Gran Ragu Star significa essere pronti per qualunque occasione... qualunque desiderio "improvviso" di famigliari o di ospiti!

di polpa MAGRISSIMA e tenera - tenera!

...squisito, perchè

DOPPIO BRODO TROVERETE **OUESTI PUNTI** 







SOGNI O'ORO



TE' STAR GRAN RAGU









AYONNAISE











Arturo Toscanini e la NBC Symphony Or-chestra presentano in una asecuzione ineccepibile a con perfetia aderenza al 1e-sto musicale brani dall'- Egmont - di Bee-thovan, sicune Danze Ungheresi di Brahms. - Fintandia - di Sibellus, e muelche di Ber lioz Ponchietii Heroid



L'Hailé Orchestre diretta da Sir John Berbirolli offire a quenti smano l'opere un concerto di celebri pagine di quattro dei più grandi compositori iteliani, G. Verdi, G. Rossini, P. Mascegni, G. Puccini.

USICA PER T'



la RCA italiana presenta una nuova iniziativa per la divulgazione della musica

DELLA SERIE



OGNI DISCO 33 GIRI 30 cm. AL PREZZO ECCEZIONALE DI

1.980 COMPRESE L. 180 TASSE VARIE

le più belle edizioni discografiche un repertorio di musiche famose dirette ed eseguite



da artisti famosi **TOSCANINI** BRAILOWSKI MILSTEIN RUBINSTEIN STOKOWSKI NAT



i dischi della serie «k» sono già presso il vostro rivenditore

CHI DESIDERA RICEVERE GRATLITAMENTE IL CATALOGO DEI DISCHI BE



II Concerto N. 2 per pianolorta a orchesira è l'opera chs. dai punto di vista etorico, ress definitivamente lemoso in campo in ternazionela Rachmannoff. Il pianista Alaxander Bratiovsky a la S. Francisco Symphony Orchestra, diretta de Errique Jorde ne propongano una brillente in-terpretazione.



esecuzione in concerto, nel 1692, quasi tutti i movimenti dovettero essere dunsi lutti i moviment de devettero essere -bissati - per il pubblico entusiasta. Que sto euccesso contarmava le aupposizion di Cialkovski che aveva previsto che l'ado-zione dei nuovo strumento -caleste- avreb be prodotto - grandissima sensazione -.

### RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE ANNO 40 - N. 40 - DAL 29 SETT, AL 5 OTTOBRE 1963

Spedizione in abbonamento postale . Il Gruppo Direttore responsabile: LUCIANO GUARALDO Vice Direttore: GIGI CANE



Mantel!i

### IN COPERTINA

Il suo primo film di succes-so fu La ragazza dagli occhi dioro; in teatro, ha interpretato il riposo dei guerriero. Poi Françoise Prévost è ve-Poi Françoise Prévost è ve-nuta in Italia: e l'Italia le ha portato fortuna, offrendole l'opportunità di far valere le sue doti, dapprima in I se-questrati di Allona, poi nel Processo di Varona. Questa settimana, la Prévost recita alla radio, nel dramma La scatola di Luciano Codignola.

8-9

(Foto Garolla)

### SOMMARIO

Le Sattimana mondiala delle radio di Alberto

Il sacondo in nato Pasq										10-11
Cha fina he Lugato .	fatto	la pico	ola	Ja:	na †?	di	Giu	sep;	pe	12-13
Sogno d'un t lonieri .										14
La seconda	puntat	ta di	Den	net	rlo	Plan	relli			18-17
Le giurie da Mastroste	l Prai fano	mlo It	alie	al ·	lave	ore	di	Enn	io	18-19
PROGRAM										
Talevisione	24-25;	28-29;	32-	33;	36-3	7; 4	0.4	l; 4	4-45;	48-49
Radlo .	26-27;	30-31;	34	35;	38-3	9; 4	24:	3; 4	6-47;	50-51
Redio loceli								. '	52-53	-54-55
Filodiffusione										56-57
Esterl					٠					58
RUBRICHE										
Tra I progra	mml :	radio (	delle	. 52	ttin	ana	١.			21-23
II Camplonet	o dal	video								15
Laggiamo In	sleme									20
La donne e	le ces	ia .								62-66
Qui i ragezzi	١.								. 59	-60-61
Dischi nuovi										61
Personalità	e scr	Htura								4
L'avvocato d	I tutt	Ι.								4
Risponde II	tecnic	. 0								52-53
Cl scrivono										2-4
J. 523114		- •					-			

Editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21 Telafono 57 57

Redazione torinese: Corso Bremente, 20 - Telef. 69 75 61 Redazione romana: Vie del Babulno, 9 - Tel. 664, Int. 22 66

UN NUMERO: Lire 70 - Arretreto Lire 100 Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; inghilterra sh. 2; Maita sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.

ABBONAMENTI: Annuell (52 numeri) L. 3200; Semestrall (26 numeri) L. 1650; Trimestrall (13 numeri) L. 850 ESTERO: Annuall L. 5400; Sameatrell L. 2750

I versamanti possono essere effettueti sul conto corrante postale n. 2/13500 intesteto e « Rediocorriere-TV » Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 -Ufficio di Milano, p.za IV Novembre, 5 - Telefono 69 82 Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Val-docco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino

Autorizz, Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948 TUTTI I DIRITTI RISERVATI - RIPRODUZIONE VIETATA

## RADIOCORRIERE

### Il 29 settembre riprende in San Pietro il dialogo aperto da Giovanni XXIII



## del Concilio Ecumenico

A MATTINA del 29 settembre, in San Pietro, Paolo VI darà apertura solenne alla Seconda Sessione del Concilio Ecumenico Vaticano II. La cerimonia sarà interamente ra-diotrasmessa in cronaca diret-ta e teletrasmessa in Eurovi-sione.

Le Congregazioni Generali, le sedute cioè del dibattito con-ciliare per la discussione e l'approvazione degli schemi e l'approvazione degli schemi e dei decreti, si svilupperanno subito dopo, presumibilmente incentrate suilo schema « De Ecclesia », riguardante i principali problemi dell'organizzazione, dei metodi e degli strumenti della Chiesa nel mondo. La fine della Saconda Succiona è amidi della Seconda Sessione è previ-sta per la prima settimana di dicembre.

I 2800 Padri conciliari, guida e rappresentanza di mezzo miliardo di cattolici sparsi in tutto il mondo, riprenderanno do-menica prossima nella Basilica Vaticana il dialogo diretto interrotto quasi un anno fa. In ognuno sarà vivo il ricordo del saluto che Giovanni XXIII, ideatore e animatore della grande Assise Ecumenica, rivolse ai Padri conciliari la mattina del-l'8 dicembre 1962, durante la cerimonia di chiusura della Prima Sessione. « In quest'ora di commosso gaudio il Ciclo è come aperto sopra le nostre teste, e di là si irradia su di nol

il fulgore della Corte celeste a infondere sovrumana certezza, soprannaturale spirito di fede, letizia e pace profonda. In questa luce, nell'altesa del prossimo ritorno, vi salutiamo tutti, venerabili fratelli, nel bacio santo, mentre invochiamo le benedizioni del Signore ».

Al Concilio Giovanni XXIII.

benedizioni del Signore».
Al Concilio, Giovanni XXIII
aveva dedicato la sua vita, sicuro che esso avrebbe costituito « il balzo in avanti e la
rinnovata giovinezza della Chiesa», in risposta ai probleml e
alle esigenze degli uomini del
nostro secolo.
La preziona eradità di Pana

La preziosa eredità di Papa Giovanni è stata raccolta dal suo Successore, Nelle tristi giornate che seguirono la scomparsa del grande Pontefice, l'al-lora cardinale Montini ebbe a dire la una indimenticabile orazione: «La tomba non può contenere la sua eredità, la morte non può soffocare lo spi-rito da lui infuso alla nostra

Il Conclave, chiamando l'ar-civescovo di Milano a reggere il timone della Chiesa, ba in-

in timolie de la Cinesa, ba in-teso proseguire l'opera di Papa Giovanni, interpretando lo spi-rito dell'Assise Ecumenica. Fin dal suo primo messaggio, Paolo VI ha affermato con pa-role inequivocabili la sua voiontà di proseguire l'opera di Giovanni XXIII.

« La parte preminente del no-

stro pontificato sarà occupata dalla continuazione del Concilio Ecumerico Vaticano II, al quale sono fissi gli occhi di tutti gli uomini di buona volontà. Questa sarà l'opera princeipale, per cui intendiamo spendere tutte le energie che il Signore ci ha dato, perché la Chiesa cattolica, che brilla nel mondo come il vessillo alzato su tutte le nazioni lontane, possa attrarre a sé tutti gli uomini, stro pontificato sarà occupata sa attrarre a sé tuttl gli uomini, con la maestà del suo organi-smo, con la giovinezza del suo spirito, col rinnovamento delle

sue strutture ». La Seconda Sessione del Concilio dovrà approfondire le que-stioni aperte nel dibattito del

primo incontro e dare più com-pleta formulazione al rimova-to corso del cattolicesimo. L'opera dei Padri è facilitata dal lavoro che le dieci Com-missioni conciliari e il Segreta-riato per l'Unione dei Cristiani hanno svolto sotto la guida della Commissione coordinatri. della Commissione coordinatri-ce in questi mesi di intervallo. Il Concilio infatti non ha mai

cessato di lavorare : le Commiscessato di lavorare; le Commis-sioni hanno continuato a riu-nirsi periodicamente per met-tere a punto gli schemi, secon-do le indicazioni emerse dal di-battito della Prima Sessione. Gli schemi sono stati inviati a tutti i vescovi che hanno po-

tuto farne oggetto di studio. Si è trattato di un'opera di

selezione e di sintesi su un materiale vastissimo, in cui sono presenti tutti gli interrogativi, le attese degli uomini della no-stra epoca. Le Commissioni, nel corso delle numerose sedute, hanno raccolto in 17 schemi ia viva materia del dibattito conviva materia dei dibattito con-ciliare che era stata distribuita in ben 71 schemi dagli orga-nismi preparatori del Concilio. La fatica delle 10 Commissioni e della Commissione di coordi-riamento, creata da Papa Gio-vanni proprio alla chiusura della Prima Sessione, consentirà uno svolgimento più lineare e più rapido dei lavori dell'as-semblea.

La televisione ha dedicato al lavoro di queste Commissioni i numeri dei Diario del Concilio, la rubrica curata da Luca Di Schiena, che ha continuato le trasmissioni anche nel periodo successivo alla chiusura della Prima Sessione, illustrando i problemi all'esame dei Padri conciliari.

Dopo tre mesi d'interruzione, la rubrica ha ripreso le tra-smissioni settimanali il 12 set-

Nella trasmissione di venerdi Nella trasmissione di venerdi prossimo, sarà lo stesso Segre-tario Generale dei Concilio, Mons. Felici, ad anticipare, nel corso di una intervista, le no-vità che caratterizzeranno la ri-presa dei lavori conciliari. Dal canto suo il Giornale Ra-

dio segulrà da vicino nelle sue dlo segultà da vicino nelle sue varie edizioni i lavori dei Padri concillari. Inoltre, la rubrica radiofonica Vaticano Secondo, a cura di Mario Puccinelli, trasmettera ogni settimana un panorama dell'attività del Concilio. Già il 28 settembre, alla radio, un documentario dal titolo Concilio Ecunenico, a cura di Rolando Renzoni, ha rievocato in sintesi la Prima cura di Rolando Kenzoni, ha rievocato in sintesi la Prima Sessione, il lavoro successivo svolto dalle Commissioni, e ha fatto il punto sulle attese e le speranze legate a questo gran-de avvenimento,

Carlo Fuscagni

La cerimonia dell'apertura della Seconda Sessione del Concilio Vaticano Secondo verrà teletrasmessa in Eu-rovisione domenica 29 set-tembre alle ore 9,25 sul Pro-gramma Nazionale TV. La radiocronaca diretta sul gramma Nazionale TV. La radiocronaca diretta, sul Programma Nazionale, inizierà alle ore 9,30. La rubrica televisiva e Diario del Concilio » va in onda venera di 4 ottobre alle 19,55 sul Programma Nazionale. La rubrica radiofonica e Vaticano Secondo » va in onda veneral 4 ottobre alle ore 18 sul Programma Nazionale.



### Alla stessa ora, dai quattro punti cardinali,

## La Settimana mondiale della radio

Rel. MESE di luglio del 1962 Robert Wangermée, di-rettore generale della Radiotelevisione Belga per i programmi di lingua francese, riuni a Bruxelles un gruppo di direttori di programmi ra-dio degli Organismi aderenti all'Unione Europea di Radio-diffusione per affrontare il pro-

diffusione per affrontare il pro-blema di una più stretta colla-borazione internazionale nel campo radiofonico.

Non si trattava di avviare una impossibile e assurda con-correnza alla. televisione, ma semplicemente di riaffermare il valore autonomo e niente affatto declinante della radio quale mezzo tuttora ovunque larabissimmente diffuso e rica-

quale mezzo tuttora ovunque largbissimamente diffuso e ricco di vita e di risorse. I 'problemi che si presentarono ai delegati riuniti in quei giorni a Bruxelles apparvero molti e complessi; e tali da ricbiedere un utile lavoro a lunga scadenza. Per citarne qualcuno: accelerazione degli scambi di programmi di fronte alle accresciute difficoltà nei rapporti tra Organismi radiofonici ed artisti esecutori; sondagi scientificamente organizzati per valutare con la maggior precisione la capacità di assorbimento da parte del pubblico delle varie produzioni radiofoniche, e così via. Problemi che sono stati successivamente

diofoniche, e così via. Problemi che sono stati successivamente affrontati in altri incontri di esperti a Bruxelles e a Roma. Ma a parte i problemi organizzativi di fondo, nel corso di questi incontri si delineo, d'accordo fra tutti, l'esigenza di progettare e portare a compimento un certo numero di programmi comuni, cioè di programmi comuni, cioè di programmi ideati su un piano più largo che non quello abitualmente limitato alle singole retil nazionali. Ci si avvide che un simile modo di concepire l'ideazione di taluni programmi, cioè attraverso una collami, cioè attraverso una colla-borazione internazionale, avrebborazione internazionale, avreb-be messo a disposizione dei vari Organismi di radiodiffu-sione associati un materiale molto più ricco e ad un costo di produzione tanto più van-taggioso quanto più cresceva il numero degli associati.

il numero degli associati.
Per esempio, nel settore della musica leggera, su proposta della RAI, sette Organismi di radiodiffusione (Belgio,
Francia, Germania, Gran Bretagna, Olanda, Svezia e Italia)
banno allestito ciascuno un propanno aliestito ciascuno un pro-gramma di trenta minuti sce-gliendo fra le più belle e più fa-mose canzoni degli ultimi ses-sant'anni. Ne è risultato un to-tale di tre ore e mezza di musi-ca che ciascuna Radio difficili ca che ciascuna Radio difficil-mente sarebbe stata in grado di allestire e il cui costo, per ognuna di esse, è di un settimo della somma complessiva. Altrettanto si dica di un'ini-ziativa della Radiotelevisione Belga: Gli organi antichi. Tre-

dici Organismi di radiodiffusione si sono impegnati ad allestire entro il 1963 tre programmi, di una durata di circa trenta minuti, di musica organistica, eseguita su tre strumenti antichi esistenti nel proprio Paese, L'insieme di questi programmi rappresenterà — al termine di questa campagna di reperimento degli strumenti e di registrazione dei brevi concerti — una vasta e preziosa antologia dei più antichi e gloriosi organi d'Europa.

più antichi e gloriosi organi d'Europa.
Nei due casi (Organi antichi e Canzoni d'Europa) ciascuna Radio provvede a inviare una copia delle proprie registrazioni alle consorelle aderenti all'iniziativa.

all'iniziativa.

Un altro progetto infine, in corso di attuazione, prevede l'ordinazione comune di testi radiofonici (in una o più puntate) a scrittori di grande rinomanza internazionale. Gli oneri finanziari imponenti, che implica tale iniziativa, verranno affrontati assai più agevolmente mediante il contributo collettivo dei vari Organismi di radiodiffusione.

Intanto aveva preso forma

radiodiflusione.
Intanto aveva preso forma
l'idea di organizzare una settimana di programmi radiofonici che fosse comune, nelle
sue linee generali, al maggior
numero di Organismi europei
di radiodiffusione. Avrebbe dovuto trattarsi di una sorta di
appuntamento quotidiano —

durante sette giorni — che unisse nell'ascolto comune il più gran oumero di ascolta-tori dell'immensa rete radio-fonica europea, per mezzo di collegamenti diretti e di colle-comenti differiti gamenti differiti.

gament differiti.

In seguito questo progetto si concretò e fu stabilita una distribuzione di compiti tra i maggiori Organismi aderenti all'iniziativa. Si progettarono cioè alcuni programmi fondamentali che avrebbe dovuto produrre interamente un certo Organismo, radiofonico: Tramentali che avrebbe dovuto produrre interamente un certo Organismo radiofonico: Travitata, (RAI, Italia): Comcerto di musiche di Wagner (ARD, Germania): Concerto di musiche moderne francesi (RTF, Francia). Altri da realizzare da un Organismo, ma valendosi del contributo di altri Paesi: Oniz musicale internazionale (SSR, Svizzra); Poesia delle nazioni (Israele); Folklore e canto corade (IRT, Igoslavia); Serata di varietà (RTB, Belgio); Con Warlborough attorno al mondo (SRT, Sveria). Apparve inoltre essenziale l'importanza che avrebbe dovuto assumere, nel corso di questa « Settimana », il giornalismo radiofonico nelle sue forme più varie, per sottolineare la funzione insostituibile, anche di fronte alla tecnica televisiva, della radio come mezzo di distribuzione istantanca dell'informazione. Le difficoltà, pressoché insormontabili, provocate dalle diversità

ficoltà, pressoché insormonta-bili, provocate dalle diversità

linguistiche, non hanno finora consentito l'attuazione di iniziative comuni a larga partecipazione. Tuttavia, distribuita nel corso della Settimana, verrà elfettuata una serie di collegamenti con le maggiori capitali d'Europa su temi di attualità. L'animatore della Settimana della sadio paul Giston. Dis

L'animatore della Settimana della radio, Paul Gilson — Direttore dei programmi radio fonici della RTF —, recentemente scomparso, insistette, e raccolse l'adesione di tutti, perché essa fosse designata come mondiale anche se nella sua prima edizione non poteva raccogliere quei contributi mondiali che in seguito senza dubio non le sarebbero mancati. Si volle sottolineare questa spinta verso il futuro con una dizione lievemente estensiva. D'altronde un gran numero di programmi importati dalle Radio di ogni parte del mondo avrebbe costituito una sorta di tessuto connettivo collegante: tessuto connettivo collegante i programmi di produzione eu-

ropea.

In una riunione tenutasi il
20 settembre 1962 a Verona —
in occasione del « Premio Italia » — si stabilì che la Settimana mondiale della radio dovesse svolgersi dal 6 al 12 ottobre; cicè nel momento di
piena ripresa dell'ascolto dopo
la pausa estiva. Più tardi, due
avvenimenti musicali di grande
interesse, internazionale « pore interesse internazionale e per i quali era d'obbligo il collei quali era d'obbligo il colle-gamento diretto, estesero i ter-mini della «Settimana» che risulta così compresa tra il S e il 15 ottobre (5 ottobre: Pro-va finale della 25ª edizione del « Concorso Internazionale di esecuzione musicale di Gineesecuzione indiscare di Omerava y; 15 ottobre: inaugurazione della nuova Sala di concerti della « Berliner Philarmonie » con la IX Sinfonia di Beethoven diretta da Herbert von

thoven diretta da Herbert von Karajan).

Il 23 e il 24 settembre, in occasione del « Premio Italia», si è riunito a Napoli un gruppo di esperti per stendere il progetto della Settimana mondiale della radio 1964. A questa riunione sono stati invitati i rappresentanti degli Organismi radiofonici extraeuropei presenti a Napoli, allo scopo di dare alle future « Settimane» una dimensione veramente mondiale. mondiale,

Alberto Mantelli



L'Illustrazione di copertina della prima edizione della «Traviata», l'opera ver-diana con la quale la RAI partecipa alla «Settimana mondiale della radio»

### trasmissioni comuni per milioni di ascoltatori

SETTIMANA MONDIALE DELLA RADIO • SETTIMANA MONDIALE DELLA RADIO • SETTIMANA

## Gli appuntamenti quotidiani

### SABATO 5 OTTOBRE

20,15 - Dalla Svizzera: Concorso Internazionale di esecuzione inusicale di Ginevra (Programma Nazionale)

### DOMENICA 6 OTTOBRE

- 17,05 Dalla Francia: Concerto sinfonico. Musiche di Debussy, Poulenc, Ravel e Messiaen (Terzo Programma)
- 19,00 Dall'Irlanda: Canzoni e poemi popolari (Terzo Programma)
- 19,30 Concerto d'ogni sera: Musiche di autori finlandesi e inglesi (Terzo Programma)
- 20,15 Dal Belglo: Ascoltiamo il carillon di Malines (Secondo Programma)
- 21,00 Saluto Inaugurale dl Bonaventura Tecchl Dalla Germania: Concerto di musiche di Richard Wagner (Programma Nazionale)

### LUNEDI' 7 OTTOBRE

19,00 - Dal Portogallo: I fados (Terzo Programma)

MONDIALE

SETTIMANA

DELLA

SETTIMANA MONDIALE

- 19,30 Concerto d'ogni sera: Musiche di autori tedeschi e austriaci (Terzo Programma)
- 20,15 Dalla Romania: Ascoltiamo il flauto di Pan romeno (Secondo Programnia)
- 21,00 Dal Belgio: Canzoni d'Europa (Secondo Programma)
- 21,20 Est e Ovest nella musica I (Terzo Programma)
- 21,50 Inchiesta: Narrativa italiana e coscienza europea I (Terzo Programma)
- 22,45 Da Israele: Poesia delle nazioni (Terzo Programma)

### MARTEDI' 8 OTTOBRE

- 19,00 Dall'Honduras: Canti c ritmi popolari (Terzo Programma) 19,30 - Concerto d'ogni scra: Musiche di autori italiani (Terzo Programma)
- 20,15 Dalla Spagna: Ascoltiamo alcune pagine di una zarzuela (Secondo Programma)
- 20,25 Dall'Italia: Giuseppe Verdi: La Traviata (Programma Na-
- 21,00 Dalla Francia: Canzoni d'Europa (Secondo Programma)
- 21,20 Est e Ovest nella musica II (Terzo Programma)
- 22,45 Orsa minore: Tribuna Internazionale dei Compositori (Terzo Programma)

### MERCOLEDI' 9 OTTOBRE

- 19,00 · Dalla Tunisla: Tradizioni musicali ispano-moresche (Terzo Programma)
- 19,30 Concerto d'ogni sera: Musiche di autori ungheresi (Terzo
- 20,15 Dalla Russia: Ascoltiamo voci, cori e danze strumentali (Secondo Programma)
- 21,00 Dalla Germania: Canzoni d'Europa (Secondo Programma)
- 21,05 Relais Italia-Svizzera: Incontró Internazionale Milano-Lugano (Programma Nazionale)
- 21,30 Dalla Jugoslavia: Cantiamo e danziamo (Programma Nazionale)
- 21,30 Est e Ovest nella musica III (Terzo Programma) 22,15 - Dihattito: L'idea di Europa, oggi (Terzo Programma)
- 22,45 Orsa minore: Tribuna Internazionale dei Compositori (Terzo Programma)

### GIOVEDI' 10 OTTOBRE

- 19,00 · Dall'India: Musiche popolari e tradizionali (Terzo Pro-
- 19,30 Concerto d'ogni sera: Musiche di autori russi (Terzo Programma)
- 20,15 Dal Brasile: Ascoltiamo i ritmi del carnevale brasiliano (Secondo Programma)
- 20,35 Relais internazionale: Inchiesta sulle condizioni del traffico stradale (Secondo Programma)

- 21.00 · Dall'Italia: Dylan Thomas: All'ombra del hosco latteo (Programma Nazionale)
- 21,00 Dalla Svezia: Canzoni d'Europa (Secondo Programnia) 22,05 - Inchiesta: Narrativa italiana e coscienza europea - II (Terzo
- Programma) 22,45 · Orsa minore: Saba nella cultura europea (Terzo Programma)

### VENERDI' 11 OTTOBRE

- 19,00 Dal Sud Africa: Ritmi e canti africani (Terzo Programma) 19,30 - Concerto d'ogni sera: Musiche di autori polacchi (Terco
- Programma) 20,15 - Dal Messico: Ascoltiamo il Messico che canta (Secondo
- Programma) 20,35 · Relais Internazionale: Inchiesta sui passatempi e le orc
- libere (Secondo Programma) 21,00 - Dalla Svezla: Con Marlhorough intorno al mondo (Pro-
- gramma Nazionale) 21,00 · Dall'Inghilterra: Canzoni d'Europa (Secondo Programma)
- 22,45 Orsa minore: Tribuna Internazionale dei Compositori (Terzo Programma)

### SABATO 12 OTTOBRE

- 19,00 Dalla Grecia: Danze popolari (Terzo Programma)
- 19,30 · Concerto d'ogni sera: Musiche di autori francesi (Terzo
- 20,15 Dalle Antille: Ascoltiamo i ritmi e le melodie delle Antille (Secondo Programma)
- 20,25 Dall'Inghilterra: L'ora del jazz (Programma Nazionale)
- 21,00 Dall'Olanda: Canzoni d'Europa (Secondo Programma)
- 21,30 Conferimento dei Premi internazionali Cristoforo Colombo (Programma Nazionale)
- 21,30 Concerto inaugurale della Stagione Sinfonica d'Autunno del Terzo Programma: Musiche di autori spagnoli (Terzo Programma)

### **DOMENICA 13 OTTOBRE**

- 19,00 · Relals Italia-Svizzera: Atomi per la pace (Programma Nazionale)
- 19,00 · Dalla Polonia: Canti e ritmi popolari (Terzo Programma)
- 20,15 Dall'Austria: Ascoltiamo una rapsodia di laendler e di jodler (Secondo Programma)
- 21,00 Dal Belgio: Varietà europeo (Programma Nazionale)

### LUNEDI' 14 OTTOBRE

- 20,30 · Multiplex da Ginevra: Quiz musicale internazionale (Programma Nazionale)
- 20,35 Relais internazionale: Inchiesta sul mondo dello spettacolo (Secondo Programma)
- 21,00 Dall'Italia: Canzoni d'Europa (Secondo Programnia)

### MARTEDI' 15 OTTOBRE

- 16,30 Dall'Italia: Polifonia, fenomeno mondiale (Programma Na-
- 21,30 Dalla Germania: Concerto sinfonico diretto da Herbert von Karajan (Programma Nazionale)

### GIORNATA MONDIALE DELL'INFANZIA

### LUNEDI' 7 OTTOBRE (Programma Nazionale)

- 16,00 « Gelindo » di Mario Pucci
- 20,25 Convegno dei cinque: « Verso una politica nazionale per l'infanzia »
- 21,10 Schumann: « Album per la gioventù » (pianista C. Zecchi)
- 21,35 « Non ho avuto paura della montagna » di Yukio Doi

SETTIMANA MONDIALE DELLA RADIO • SETTIMANA MONDIALE DELLA RADIO • SETTIMANA

DELLA

## Toscana in lizza contro



La cantante Antocella D'Agostino nella sua casa di Napoli, insieme con il fratellino. La giovane è oata a Castrovillari, concorrerà quiodi per la squadra della Caiabria-Basilicata



Maria Grazia Fei, fiorentina, che partecipa come cantante di musica leggera. Di temperamento allegro e vivace, predlilge tuttavia le canzoni meianconiche e sentimentali

continuamente, specie quelle del Sud, Pezzi della Sicilia o delle Puglie si ritrovano sotto le Alpi o addirittura oltre confine e oltreoceano. Di questa mobilità costituzionale abbiamo fatto le spese nel tentativo di rintracciare quelli del grup po Calabria - Basilicata. L'unico che abiti entro i confini calabro-lucani, oltre ai « Canterini di Settingano », è il cantante Gino Trioli, di Cosenza, che recentemente ha partecipato ai « Concorso per voci nuo ve » di Castrocaro Terme; gli altri sono a Milano, a Bologna, a Napoli, a Parigi. Non è stata impresa facile mettersi in contatto con loro.

A Napoli, a Parigi. Non è stata impresa facile mettersi in contatto con loro.

A Napoli, a cantante di Castrovillari, la « calabrisella » Antonella D'Agostino. Con tanto di papa siciliano, le i è stata a Vienna e ha cantanto davanti a diciassettemila spettatori, ambasciatore iraliano compreso. Il padre desidera che la figlia canti. Cantare era sua aspero, in casa D'Agostino. Con il canto e la figlia canti. Cantare era sua aspero, in casa D'Agostino Con il canto e la figlia canti. Cantare rea sua aspero, in casa D'Agostino Con il canto e la figlia canti. Cantare la figlia canto e premio alle Olimpiadi canore napoletane. Antonella racconta che fu proprio suo padre a farla cantare la prima volta in pubblico, in un circo equestre. Quella volta, commosse anche i clown.

Da Napoli a Milano, in cerca

### Presentatore della prima squadra, Giorgio Albertazzi - Le due regioni meridionali hanno invece una vera e propria "équipe" di padrini composta da Brunella Tocci, Riccardo Billi e Carlo Croccolo

RAN PREMIO, secondo Grand Premio, secondo cond. Agli angoli del l'immaginario « quadrato », una regione del Centro, la Toscana, e una regione, anzi due in una, del condito del condito del condito del condito del condito del condito del condi Sud: Calabria e Basilicata. I toscani si schiereranno sul palcoscenico del teatro livornese « La Gran Guardia »;
calabresi e lucani su quello
del «Citrigno » di Cosenza.
Com'è buona regola sui fogli sportivi diamo la forma la forma la forma la forma del come del come del come la forma del come del c

come ouona regola sui fo-gli sportivi, diamo le forma-zioni: per la Toscana, Elet-tra Bisetti (prosa), Maria Grazia Fei e Grazia Ferretti (musica leggera), Raoul Di Fioripo (musica line) Fiorino (musica lirica) e, per la danza, un complesso di cinque giovani artiste di Fi-renze, istruite dalla signora Salvetti: Elisabetta Buffoni, Rosella Lepori, Rossana Sieni, Patrizia Sambalino e San-

dra Chirici.

Ed ecco ora la formazione della Calabria e Basili-

cata: Maria Grazia Randi (prosa), Gino Trioli, Anita Di Stasi e Antonella D'Agostino (musica leggera) e i « Canterini di Settingiaco».

terini di Settingiaco».

La squadra meridionale ha un maggior numero di «padrini» e « madrine», quei personaggi cioè che, essendo originari delle regioni in lizza, si assumono il compito di presentare e incoraggiare sul palcoscenico i propri conterranei.

La Toscana, come del resto giovedi scorso Piemonte e Livuria si presenta infatti com La roscana, come uel resto giovedi scorso Piemonte e Liguria, si preseota infatti con 
un solo « padrino »: Giorgio Albertazzi, l'attore di prosa notissimo anche al pubblico della 
TV per le sue interpretazioni de 
L'idiota e della serie Le pecore 
ce hanno una vera e propria 
da Tocci, ex « Miss Italia » e 
attrice cinematografica, e da 
due popolari comici del cioma e della rivista, Carlo Croccolo e Riccardo Billi. Ma veniamo ai concorrenti, ai veni
protagonisti cioè del confronto. 
Le regioni d'Italia si spostano





Coocorrenti per la compagine della Calabria-Basilicata, che parteciperanno al secondo incontro di « Gran Premio ». A sinistra, Maria Grazia Randi di Potenza, che si cimentera nella prosa. Nella fotografia a destra, la cantante Anita Di Stasi, di Montemilone

## Calabria e Basilicata



all'ultimo piano di un alto palazzo: salire e scendere le scale giova ai polmoni e alla voce. Altro suo allenamento, ma prituale: la lettura della Bibbia. In casa Fiorino ogni cosa sembra avere proporzioni superiori al normale. Mobili e pareti sono (o sembrano) immensi. Devono resistere, d'altra parte, a ben tre cantanti dalle voci possenti. Cantano, infatti, anche due fratelli di Raoul; e cantava il padre. Anche qui notiamo ciò che abbiamo rilevato in quasi tutte le case di coloro che si presentano a « Gran Premio »: la piena, compatta partecipazione delle famiglie. Ogni volta ci siamo trovati davanti non a singoli artisti, ma a intere comunità familiari, rionall, cittadine, gatti compresi. Nei giovani talenti si esprime un'aspirazione comune, che fu in modo particolare di questo o quell'altro componente della rain, della nonna, della bisnonna, ma che ora è di tutti.

Fortunato Pasqualino

La seconda trasmissione di «Gran Premio» va in onda giovedì 3 ottobre alle ore 21,05 sul Programma Nazionale televisivo.

di un'altra cantante della squadra calabro-lucana, Anita Di Stasi di Montemilone. Nella cosiddetta capitale del lavoro, Anita, appena ha scoperto di avere una bella voce, si è licenziata dal suo posto di steno-dattilografa. Il gesto è stato discusso in casa sua, ma alla fine approvato. « O la va o la spacca - La ragazza è riuscita a entrare nella squadra calabro-lucana, benche abbia puntato in alto, presentandosi alta giuria con canzoni che sembrano un feudo assoluto delle cantanti più note, come « Il cielo in una stanza ». Anche Maria Grazia Randi (è nata a Rionero Vulture, in provincia di Potenza, vent'anni (a) si mostra ben risoluta da quando si è accorta di avere in corpo e nell'anima la passione del teatro.

la passione del teatro.

E passiamo ai toscani, più facili da rintracciare perche tutti ancorati alla terra natale. A Pistoia, abbiamo dovuto lottare però contro un cetto co stume, che diremmo spartano, del lavoro, per poter vedere ce intervistare Elettra Bisetti. Prigioniera soddisfatta del suo dovere di impiegata in una fabbrica, Elettra non ha ceduto un solo minuto del suo orario. Siamo stati costretti a sorprenderla a casa, all'ora di pranzo, con il rischio di passare per invadenti. Elettra considera il teatro un «pallino», un modo come un altro per svagarsi. E' un'attrice nata, consapevolc di essere tale, eppure si sgomenta all'idea di dover lasciare il posto di lavoro e la Toscana per seguire questa sua inclinazione.

A Firenze abbiamo trovato il più grosso gatto nero d'Italia. Vive nella casa della giovanissima danzatrice Sandra Chirici. Prima o poi, un coreografo di genio dovrà comporre per Sandra La danzatrice e il gatto, poemetto in movimento e in musica con due soli personaggi, lei e il suo micione nero. Per Sandra, tutti gli esseri danzano, almeno un poco. Muoversi, fermarsi, sedere, alzarsi, per lei e danza.

E a proposito di danza, eccoci, ancora a Firenze, nel salotto
di Patrizia Sambalino, dove si
son date appuntamento, insieme con la direttrice, per la nostra intervista, le altre quattro
concorrenti della Scuola di
banza Classica Salvetti, Sono:
Rossana Sieni (temperamento
romantico da primo Ottocento): Patrizia Sambalino, la padrona di casa (ha due bei cani,
ama la pittura, è bravissima
tennista e nuotatrice): Rosella
Lepori (anna le danze moderne
e Irquenta il liceo artistico
internazionale): e infine Elisabetta Buffoni, che è capaco di
danzare per dodici ori consecutive senru astancia ricopo.
Tutte sotto i vent'anni.

Tutte sotto i vent'anni.
Sempre a Firenze abita Maria Grazia Fei, cantante di musica leggera. Allegra, graziosa, sembra contraddire nella scelta del repertorio alla sua evidente gioia di vivere: predilige motivi melanconict. Fiorentina e cantante è pure Grazia Ferretti, ventenne; ha scoperto di avere una bella voce soltanto un anno e mezzo fa. Prima, aveva fatto un poi di tutto: lampadari « antichi », borsette per turiste straniere. solette per scarpe, pellicee, fiori finti. Ultimo appuntamento fio-

Ultimo appuntamento fiorentino, quello con il baritono Raoul Di Fiorino, che già gode di una certa notorietà. Abita

### A Gastone Moschin il Premio Mario Riva 1963

Nel corso di una cerimonia svoltasi martedì 17 settembre nello studio n. 4 del Centro di Produzione TV di Roma, il Presidente della Commissione giudicatrice del Premio « Mario Riva » ha consegnato a Gastone Moschin la medaglia d'argento e un assegno di un milione di lire. Il premio, come si ricorderà, fu istituito dalla RAI nel nome del popolarissimo attore perché fosse assegnato al giovane attore che nel corso dell'anno avesse ottenuto il maggiori successi di pubblico e di crittca.

Quest'anno la Commissione, presieduta da Raul Radice e composta da: Vladimiro Cajoli, Diego Fabbri, Mario Ferrero, Adriano Magli, Lidia Motta, Remigio Paone, Gregorio Pozzilli, Sergio Pugliese e Roberto Zanuttini, ha assegnato all'umanimità il premio a Gastone Moschin (nella foto), per le interpretazioni ne «Il mulioo del Po», «La cocuzza», «Le anime morte», «L'ospite sconoscluto»,

Le due precedenti edizioni del premio erano state vinte rispettivamente da liaria Occhini e da Renata Mauro.



## Che fine ha fatto la piccola

Il drammatico racconto di Francis Durbridge, ambientato a Londra, è imperniato sul rapimento della figlia di uno scienziato - Gli interpreti principali: Lia Zoppelli, Aroldo Tieri, Valentina Fortunato, Ernesto Calindri, Massimo Girotti



Qui sopra: Massimo Girotti sarà l'avvocato Hudson, del quale è innamorata la madre di Janet. A destra, altri due interpreti dei «giallo»: Giullo Girola e Ernesto Calindri

'AUTORE è di nuovo lui, Francis Durbridge, quello della Sciarpa, lo specialista inglese di « gialli » televisivi, ormai noto in mezzo mondo. E la vicenda si svolge, ancora una volta, a Londra. Ma la nuova storia è tutta imperniata sul rapimento di una bambina. Si chiama Janet Freeman; è figlia di uno scienziato, famoso e molto ricco. La polizia interviene, ma brancola nel buio: in apparenza non trova una sola valida traccia one possa portare alla scoperta dei colpevoli. Eppoi è un rapimento singolare. In genere, alla base dei kidnapping, c'è un ricatto: quasi sempre, dopo qualche giorno, i rapitori si fanno vivi, chiedono una forte somma di denaro, Questa volta no. Nes-

sun messaggio arriva in casa Freeman; nessuno chiede denaro: il movente sfugge; anzi, in apparenza, non esiste movente plausibile.

movente plausibile.

Questo il poco che è trapelato, circa la storia, narrata nel nuovo giallo televisivo a puntate, che andrà li nonda sul Secondo Programma, verso la fine di novembre. La realizzazione è ln corso, a via Teulada, da qualche settimana, sotto la direzione di Daniele D'Anza, il regista del Mattatore e del Novelliere. Si svolge in un clima di autentico mistero. Per tutti, attori e tecnici, la consegna del silenzio è rigorosa. A quanto risulta, fino a questo momento, solo tre persone conoscono la conclusione della vicenda, il nome del colpevole. Sono lo stesso D'Anza, l'assistente di studio e Franca Cancogni, che cura la traduzione italiana del giallo ». Parliamo con D'Anza a via Teulada, durante una pau-

sa, Dice: « Se esce il nome del colpevole, se il pubblico lo conosce in anticipo, viene a man-care quello che è l'ingrediente primo di un " giallo ": il mistero, la suspense. Mi pare ovvio ». E con queste parole, pronunciate in tono perentorio, quasi minaccioso, il regista ci fa comprendere che dalla sua bocca non sortirà nulla. Parla, invece, degli Interpretl, Dice: « Sì, sono presenti alcuni attori che pre-sero parte alla Sciarpa, ma questa volta coprono ruoli diversi». C'è, in primo lungo versi ». C'è, in primo luogo, Aroldo Tieri. Nella Sciarpa era Jett, l'astuto ispettore di Scotland Yard. Adesso il popolare attore è Clive Freeman, lo scienziato, il padre di Janet, la bimba rapita. La parte dell'ispet-tore, Invece, è stata affidata a Ernesto Calindri. « Calindri sarà un ispettore Kenton formidabile. — dice — è una parte che gli si attaglia, anche fisi-camente». Poi c'è Valentina

Fortunato (Lucy Freeman moglie di Clive), Massimo Girotti, Lia Zoppelli, Michele Malaspina.

La pausa sta per terminare. Con D'Anza ci avviamo verso lo studio, dove sono in corso le prove del nuovo spettacolo. La scenografia è suggestiva, C'è qualche esterno: un angolo di Londra, una specie di crocevia, con al centro una cabina telefonica diplnta di rosso, E molti triterni: stanze di casa Freeman, per lo più, Anche gli attori riaffluiscono

nello studio. Ecco Tieri, impeccabile in un abito grigio di flanella; Calindri, perfettamente eretto, con bastone, bombetta, borsa diplomatica sotto il braccio; Massimo Girottl, più serio che mai, compunto e stilé, come un autentico gentleman. D'Anza incomincia il suo lavoro. Dopo qualche re-sistenza ci consente d'assistervi. Si prova una scena drammatica. Protagonisti i coniugi Freeman, Tieri e la Fortunato. Lei si sente male: probabilmente la continua apprensione per la figlia l'ha prostrata. Sviene. Suo marito accorre accanto a lei. Ma lo svenimento non soddisfa il regista, che fa ripetere la scena. Calindri, invece, è un semplice spettatore, come noi: non toccherà a lui che fra un po' di tempo. Tentiamo di chiedergli qualcosa. Calindri è un esperto del genere. Ha interpretato più volte la parte dell'ispettore di polizia. Ad esempio, molti anni fa, nel '41, in una serie di « gialli »; allora era in ditta con Calò. E anche alla TV è apparso più volte nei panni del poliziotto. Nella Tredicesima sedia di Wallace faceva appunto il commissario di polizia, Dice: « Ma Kenton mi piace più di tutti gli altri. E' un poliziotto umano che si sforza anche di comprendere il dramma cul sta assistendo. A mia volta mi sforzo di accentuarne questo lato umano. Direi che mi piace non solo il mio personaggio, ma tutta la storia. Perché non è fantastica. E' qualcosa che potrebbe accadere anche qui, in Italia. Insomma non c'è nulla di meccanico, nonostante i colpi di scena che si susseguono, e una continua suspense».

Ma anche lui della storia non dice nulla. Quando gli poniamo qualche domanda più precisa, Calindri si limita a stringersi nelle spalle, e sorride affabilmente.

Ora è Tieri che esce di scena, mentre Calindri ne prende il posto. Lo raggiungiamo. Lui è ancor meno loquace di Calindri. Gli chiediamo perché abbia abbandonato il ruolo del poliziotto, Risponde: « Sono un attore che detesta standardizzarsi. Nella Sciarpa facevo l'ispettore, il seguglo; ora sono il maggiore indiziato ».

Ecco una notizia. Dunque il signor Freeman, scienziato di fama, è il maggior indiziato, come colpevole del rapimento di Janet. La cosa sembra piuttosto ermetica. Clive Freeman è il padre di Janet. Com'è possibile che proprio lui sia il responsabile della scomparsa di sua figlla? Difficiel trovare una risposta con i pochi elementi che abbiamo a disposizione.

Ora nello studio risuona un urlo, un grido acuto, di donna. Tentiamo d'avvicinarci all'an-



### televisivo

## Janet?

golo dove si sta provando. Ma l'assistente di studio accorre verso di noi. Con molto garbo, e con pari decisione, ci prega d'allontanarci. Non resta che uscire e attendere un'altra pausa. Una lunga attesa, ma affatto vana. Dopo qualche tempo le luci si spengono; gli at-tori escono dallo studio. Esce anche D'Anza. Gli chiediamo: « Possiamo parlare un poco? ». La risposta tarda a venire. Prima ci osserva. E il suo sguardo è quello caratteristico di una persona tutto sommato abbastanza scocciata. Ma alla fine cede. Allarga le braccia e ci indica di seguirlo nel suo camerino. Prima domanda: « Questo giallo è davvero molto diverso, nella struttura, dalla Sciarpa? ». D'Anza riflette un attimo, quindi soggiunge: « Il rapimento è il motivo conduttore del racconto, è vero. C'è, quindi, un interesse poliziesco. Ma quello che conta, in questo caso, è soprattutto lo svolgimento drammatico. La sciarpa era un poliziesco a indagine; un'inchlesta continua per tro-vare un assassino. Qui c'è una storia che è la storia di una famiglia. Una famiglia in crisi: un matrimonio sul punto di sfasciarsi ».

Qualcosa esce dalla bocca del regista. I coniugi Freeman stanno per divorziare. Lucy, la mamma della piccola, ha chiesto a suo marito di acconsentire al divorzio. E' segretamente innamorata di un amico di famiglia, l'avvocato Hudson, interpretato da Massimo Girotti. Clive Freeman è ossessionato dal timore di perdere la propria bambina.

Ora si capisce perché l'ispet-



Il regista Daniele D'Anza (a sinistra) insegna alia piccola Siivana Valci i movimenti da complere nel corso di una ripresa negli studi romani di via Teulada. Siivana interpreta la parte di Janet Freeman, la bimba misteriosamente scomparsa

tore sospetta di lui. Ma sospetta anche di Lucy. Questa sa bene che chi chiede il divorzio, e l'ottiene per propria colpa, ha poche speranze di vedersi assegnare i figli.

D'Anza prosegue: « Ecco lo svolgimento drammatico cui alludevo. In genere il giallo è un racconto freddo, meccanico; in questo caso, invece, il fattore umano è sempre presente. L'autore qui si è preoccupato di costruire bene i suoi personaggi, di dar loro un retro psicologico. Però penso che questo giallo si avvicini a un

romanzo sceneggiato. Lo si potrebbe definire un romanzo sceneggiato con addentellati polizieschi ». Ma D'Anza aggiunge che gli addentellati polizieschi sono solidi, ben congegnati. La suspense, cloè, è ben dosata, il thrilling sottile. Ad esempio il rapimento non

Ad esempio il rapimento non è legato soltanto a una situazione familiare difficile. A un certo punto interviene anche il controspionaggio. Clive ha di recente scoperto in campo scientifico qualcosa di molto importante che potrebbe far gola a certe potenze straniere.

C'è tutta una schiera di personaggi ambigui che si muove attorno alla famiglia Freeman. C'è un certo Pelford, interpretato da Giulio Girola, che lascia intuire di appartenere a una solida organizzazione internazionale. Si parla spesso di alcuni Paesi dell'Europa Orientale. C'è anche un omicidio: un tale Nelson viene trovato assassinato, sul ciglio di un'autostrada. E, Nelson aveva conosciuto Clive; era addirittura stato a casa sua: gli aveva recapitato un misterioso messaggio.

«Per tutti questi motivi —

day di Durbridge (non abbiamo ancora trovato un titolo italiano), lo faccio volentieri. E' una storia appassionante. Lo dice uno che non è fanatico di questo genere ». Ma di gialli Daniele D'Anza

dice D'Anza - The time of the

Ma di gialli Daniele D'Anza ne ha realizzati parecchi. Cinque o sei anni fa per la TV ha fatto la serie Aprile polizia, quella che ha rivelato Renato De Carmine; poi, in teatro, Dieci poveri negretti della Christie. Il regista prosegue: « Non sono un appassionato ma non rifiuto il genere a priori. Ci sono dei gialli che ragglungono un alto valore. In questo caso li dirigo volentieri. A me interessa raccontare una storia...».

Quindi, D'Anza, parla ancora del cast. E trova modo di elogiare i suoi attori.

L'ha sorpreso soprattutto la bimba, Silvana Valci, Janet. Lui voleva una bimba particolare. Una bimba particolare. Una bimba con un volto da cui trasparisse una certa sofferenza, « come io credo siano i figli dei divorziati ». Così s'è deciso a mettere un annuncio sul' giornale. Sono arrivate alla TV trecento madri, con altrettante figlie. Le ha esaminate tutte, le figlie, è ha trovato il tipino ideale. Silvana Valci è figlia di madre irlandese. E' rossa di capelli, lentigginosa e ha due grandi occhi molto tristi. « La sua è una parte importante — dice — è la protagonista indiretta, I suoi grandi occhi dovranno incombere sugli spettatori per tre settimane. Dovranno ossessionarii ».

Giuseppe Lugato

Da sinistra: Aroido Tieri, Vaientina Fortunato e Ernesto Calindri, durante le prove





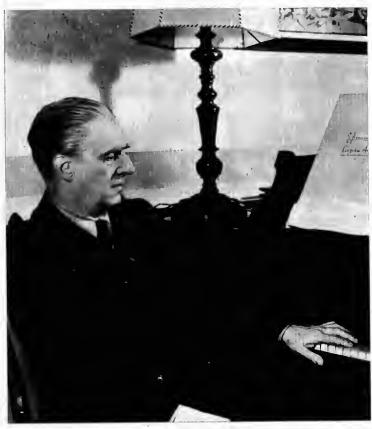
## «Sogno d'un tramonto d'autunno» di G. F. Malipiero in prima assoluta

Sul principio del secolo presente, il teatro d'ope-ra italiano attraversò un periodo di crisi profonda. Scom-parsa dalla scena la gigantesca figura di Verdi, cui, in certo figura di Verdi, cui, in certo quai senso, era stato consentito far tutto ciò che volesse; consumati i trionfi del teatro co-siddetto verista e delle sue massime imprese (Covallerio rusticono nei 1890, Pogliacci nel 1892, Bohem e nel 1896), i giovani compositori di casa nostra avvertirono un profondo bisogno di evasione e di rinnovamento. Il maestro di Busseto aveva esercitato un'azione di subilime accaparramento. I suol biime accaparramento. i suol strepitosi successi avevano creato presso moiti l'idea che in Ita-lia non si potessero scrivere che melodrammi: che l'Italia rappresentasse il dominio uni-co ed esclusivo dei melodramco ed esclusivo del melodramma, anzi del melodramma concepito in quella determinata
maniera. Gli stessi Mascani,
Leoncavallo e Puccini, pur accogliendo nel loro atile elementi derivati dalle più recenti
estetiche di stampo francese,
guardavano a Verdi come a
modello insostituibile. Anche
il concett di a meldia per concetto di « melodia », per sé medesimo estesiasimo e pas-sibile di infiniti atteggiamenti, di infinite manifestazioni, parve restringersi ad un tipo soio, mirabile, senza dubbio, ma pri-vo di molte alternative.

progressivo accumularsi di giudizi e di convinzioni intor-no all'opera, considerata come prerogativa assoluta e come destino invariabile dei compositori italiani, condusse a raf-forzare li contrasto fra musica Iorzare il contrasto fra musica di teatro e musica sinfonica o strumentale, ribadendo una sentenza, piuttosto gratuita, secondo la quale le forme dell'una e le forme dell'sitra non si sarebbero mai dovute incontrare, ma avrebbero dovuto vivero ben senante grarandosi trare, ma avrebbero dovuto vivere ben separate, guardandosi addiritura in cagneso. L'attività di Verdi, anche se riportata ai due culmini di Otello e di Falstoff, aveva imposto il principio di un'assoluta superiorità della musica nei confronti dei libretto o testo letterario che dir si voglia. Quest'ultimo rivestiva, si, una grande importanza, ma soltanto come sapiente concatenazione di seene, come scoipitura ne di scene, come scoipitura di caratteri umani evidenti e quasi rappresentativi di intiequasi rappresentativi di intiere categorie, come ritmo
emozionante e ben serrato di
aziani. La parola lo se stesse ia qualità specifica dei
linguaggio erano state sempre
tenute sopra nn pisno inferiore.

riore.
Così stando la cose, quando
l maestri Italiani affacciati alia
carriera nei primo decennio
dei secoio attuale (maestri allor venticinquenni o trentenni) si guardarono attorno, tutti pieoi dai fervore, dell'entusia-smo e della volonta di far nuovo che sono tanto propri dei giovani, la collocazione del lo-ro obbiettivi risultò ben chlara. Dovevano tentare di ridurre al minimo il dissidio fra musica di teatro a musica cosiddetta dl teatro a musica cosiddetta

pura »; dovevano sforzarsi di
acclimatare nella musica di teatro le oltime conquiste della musica atrumentale; dovevano rompere il concetto un poco limitato di • melodia • esten-



Gian Francesco Malipiero che musicò il «Sogno d'un tramonto d'autunno» nei 1913

dendolo verso lo spazio di pa-rentele più sottili con la merentele più sottill con la meiodia specifica della parola; dovevano, per quanto riguardava
i testi poetici, ossia la forza
eccitatrica alla composizione
deila musica, rivolgersi verso
un mondo diverso da quello
realista, psicologico e riccbissimo d'azione, cb'era stato il
mondo di Verdi e dei suoi più
vicini seguaci. vicini seguaci.

mondo di Verdi e dei suoi più vicini seguaci.
I giovani maestri Italiani che affrontarono codesto compito difficile, faticoso a coraggioso furono Ildebrando Pizzetti, Ottorino Respigbl, Alfredo Casella, voltosi al teatro, per vero, in un secondo tempo, e Gian Francesco Malipiero, oggi ancor vegeto e attivo nonoatante l'età di ottantuno anni compluti. Codesti quattro artisti seguirono vie differentissime per quello che riguarda la messa in pratica dei loro propoalti; né qui è luogo per rilevarne le caratteristiche Individuali. Tutti e quattro, però, convennero nella lioee generali dianzi accennate e trovarono un valido alleato nel «teatro di poesia -, apparso e coltivato anche in Italia per contrappeso

ai «teatro di intreccio» e al «teatro di pensiero»; al tea-tro, così per intenderci, mo-dello Sardou o modello Issen. Da noi, il teatro di poesia aveva per figura emergente quella di Gabriele d'Annun-zio. Sin dal suo primo con-tatto con la scena, ossia dal giorno del Sogno d'un mottino di primora. D'Annunzio avegiorno del Sogno d'un mottino di primorera, D'Annunzio ave-va sostenuto le ragioni del li-rismo nella configurazione e nell'espressione del dramma; ogni suo accesso al teatro avreb-be dovuto contenere un'alta carica di trasfigurazione poecarica di trasfigurazione postica se non, addirittura, di
poetica magia. E' perciò naturale che i giovani compositori italiani, dal più ai meno,
guardassero a D'Annunzio come ad un collaboratore ideale.
D'Annunzio, dal canto auo, con
quella grande passione per is
musicas, con quella muaicalità
evidente del linguaggio, con
quelle continua allusioni a
quanto concerneva la musica,
sembrava là a invitare e ad
offrirai. Nel 1906 Alberto Franchetti trasse un'opera da La
figlio di Jorio; nel 1908 Idebrando Pizzetti scrisse le musiche di scena per Lo nove; siche di scena per Lo nove; nel 1913 uscirono ben due opere «daonunziane» (Francesco do Rimini di Zandonal e Porisino di Mascagni) senza contare le musiche per Lo Pisanella composte da Ildebrando Pizzetti, el 1915, ancora di lidebrando Pizzetti, il melodramma di Fedra.
Gian Francesco Malipiero, cha 
in seguito si sarepha assal al-

in seguito si sarebba assal al-iontanato dal mondo estetico in seguto si sareuba sasa aiontanato dal mondo estetico
danunziano per crearsene uno
suo personale, più fantastico e,
insieme, più essenziale, inizio
la sua carriera d'operista sotto
il segno del poeta abruzzese.
Nel 1913, infatti, egil musico
il Sogno d'un tromonto d'outunno, poema tragleo che D'Anunzio aveva pubblicato nel
1899 a fatto quindi rappreaentare nel 1905. La vicenda del
Sogno d'un tramonto d'outunno
offra la peculiarità ingegnosa di svolgersi simultaneamente su due piani. In scena
difatti, noi vediamo le azioni
della dogareasa Gradeniga, intesee a provocare, per mezzo di tese a provocare, per mezzo di incantesimo, la morte della da-ma che le ha rapinato il gio-vane amante; fuor di aceoa,

attraverso il racconto di una ancella delia dogaressa, noi seguiamo gil effetti delle sue azioni. La donna sa dunque che sul fiume Brenta, attiguo alla sua villa, l'amante infedele va trascorrendo ore giolose a bordo di un Bucintoro, in compagnia della bellissima Pantea. Divorata dalla gelosia, la Gradeniga, che già fece morire il suo sposo servendosi delle fatture di una maga schlavona. suo sposo servendosi delle lat-ture di una maga schlavona, or pensa di rivolger l'arma ter-ribile contro il traditore. Men-tre la camerista Pentella dal-l'alto di una loggia descrive altre la camerista Pentella dall'alto di una ioggia descrive alia podrona le mosse del Buchtoro e delle altre barche cia
gi fanno corteo, la dogeressa
ricorda i giorno di tre de degi fanno corteo, la dogeressa
ricorda i giorno di tre connettre de la descripta de la connettre de la maga de la capelli della rivale, necessari
al buon esto dell'atto magico,
attende anche la maga. La
schiavona ecco giunge e dopo
lei, ben presto, le dame che
anno con con giunge e dopo
lei, ben presto, le dame che
anno con con con con consione e recano la ciocca di
capelli La schiavona modella
lestamente una effige di cera,
vi aggiunge la ciocca e fa che
la dogaressa trafige di cera,
vi aggiunge la ciocca e fa che
la dogaressa trafige di cera,
vi aggiunge la ciocca e fa che
la dogaressa trafige di cera,
vi aggiunge la ciocca e a
riferire le mosse delle barche
sul fiume, annunciano che l navigil si vanno abbordando come fossero in guerra e, infine, che il Bucintoro di Panme e affonda.
La dupllettà di azione già accennata trovò nella musica di
Malipiero una fellicissima solu-

cennata trovò nella musica di Malipiero una felicissima solu-Malipiero una felicissima solu-zione musicale. I suoni festosi, di forte sapore arcaico, che provengono all'inizio dalle im-barcazioni iontane, in lleta na-vigazione; le invocazioni alla bellezza di Pantea, pur esse echeggianti al di là della sce-na, si alternano, oppure si in-corporano, sapientemente, con l'angoscioso discorrere della Gradeniga e di Pentella, con gli oscuri ammonimenti della maga, con la narrazione coneigli oscuri ammonimenti della maga, con la narrazione conci-tata di Jacobella e delle altre donne. Il colore generale dei breve atto unico è quello deri-vante dalla smaniosa passione della dogaressa; e si concreta in ritmi affannosi, di grande ricchezza figurativa; in armonia spesso dura e violente e in sviiuppi tematici di perspicuo valore sinfonico. La circostanza che nella partitura, eccetto per quanto riguarda il coro interno, non figurano che voci di don-non figurano che voci di don-na, non toglie nulla agli ef-fetti della varietà timbrica. As-sai diverso dalle seguenti opere di Gian Francesco Malipiero, il Sogno d'un tramonto d'ouil Sono d'un tramonto d'ou-tunno (non mai dato in teatro cora trasmesso in prima ese-cuzione assoluta dalla RAI, per le celebrazioni dannunziane) possiam dira che glà rivelasse, nel lontano 1913, le forti doti creative dall'illustre musicista veneziano.

Giulio Confalonieri

L'opero Sogno d'un tramon-to d'autunno di G. F. Moli-piero vo in onda venerdi 4 ottobre alle ore 22,30 sui Progromma Nozionale ra-diofonico.

## GAMPIONAT



### L'attacco della "Roma" è una macchina da gol

Ruma batte Sampdoria 6-1. Un punteggio strepitoso, potremmo dire tennistico, un'esaltante prestazione dei « giallorossi » nella giornata di debutto dinanzi al loro pubblico, un cumulo di liete promesse per il lungo, faticoso cammino del torneo da poco iniziato. Roma quindi ride e Genova, con la sua debole Sampdoria, già piange. Anche sui campi di calcio come nella vita, stridente ed autoritario si affaccia già il contrasto fra vincitori e vinti.

Alla resa finale dei conti, ciascuno leggerà sul proprio libro quanto ha ncevuto o quanto ha dato, alcuni potranno abbandonarsi al più estasiante sentimento di orgoglio e di soddisfatta serenità, altri rivedranno le giornate nere, riprovando, al ricordo, amarezze e delusioni.

Alla Sampdoria, quindi, l'onore della prima citazione, come si fa per chi è caduto e sè fatto molto male. Cosa poteva fare a Roma contro lo squadrone « giallorosso » questa unità ligure, affannosa in difesa, fragile in attacco, anche se nell'assieme ma solo a tratti decisa e caparbia? Poco, come in effetti è riuscita a fare, prima attraverso il lusinghiero pareggio tenuto saldo sino a metà gara, e poi col crollo nella ripresa, che ha procurato una valanga di altre cinque reti al passivo. Il telecronista, intanto, guardava le scene sul monitor, e neppure aveva annotato una rete, che già se ne presentava una seconda, una terza e così via. Il povero esterrefatto portiere sampdoriano raccoglieva malinconicamente in fondo alla propria rete le staffilate di Orlando, quelle nate dalle guizzanti piroette del funambolo Manfredini e la prima prodezza in Italia del tedesco Schutz. Una messe tale di reti contro la Sampdoria, tanto frastoroata e tanto avvilita, al punto forse da non ricordare neppure più a quanto assommasse il passivo. Il mezzo a tanto infuriare di tempesta e di ciclone intanto un sampdoriano, il giovanissimo centravanti Salvi, un ligure dal temperamento forte come un macigno, continua a battersi e non s'è voluto arrendere sino a quando farbitro non ha spedito tutti alle docce. La reazione di

Nicolò Carosio



La sesta rete della «Roma» segnata da Pedro Manfredini (a sinistra)



Volpato (al centro) fallisce per un soffio la marcatura per gli « azzurri »

### Italia-Tunisia a Napoli e una lezione di sportività



I colcio è ogni giorno di più lo sport popolare nel nostro Paese. E il pubblico diviene sempre più esigente. Quello del San Paolo a Napoli, ad esempio, in occasione di Italia-Tunista per i Giochi del Mediterraneo, non ha applaudito, anzi... Eppure erono oltre 60 mila persone, convenute per la cerimonia di opertura e per lo partita di calcio che ha imaugurato ufficialmente i Giochi dei Giochi di Napoli non sono tutte sportivamente all'avanguardia in campo mondiale. Ma in omaggio al principio decoubertiniano che ispira i Giochi, questo non è un motivo di demerito. A queste monifestazioni non è importonte la qualità delle prestazioni, è solo importante partecipare. E la Tunisia, che ha incontrato i nostri calciatori, portecipo. Ha dato sui teleschermi una lezione di umilità. I bionchi sono scesi sul terreno certi di una sconfitta. Eppure hanno continuoto a giocare al limite delle loro possibilità, come al di fuori del risultato. I nostri calciatori si sono resi conto immediatamente della enorme differenza tecnica fra le due formazioni ed hanno preso a trotterellore col ritmo dell'allenamento. Si trattavo solo di aspettore, i gol prima o poi sarebbero arrivati. E infatti ne sono arrivati un paio, dopo tiri da lontano di Ferrorio. Sono stati due, potevono essere quattro, uno o dieci. Non ha importanza. La partita era segnata, i tunisini non avevano che un ruolo consultivo. Era un dialogo fro un altoparlante du m muto. Naturale che il pubblico non potesse divertirsi, è mancato il fattore agouistico, componente necessaria per un incontro di calcio.

di calcio.

Acicio de Calcio.

Richiomandoci però ai principi più sacri dello sport dilettantistico che governono i Giochi del Mediterranco, come quelli Olimpici, quelli Panannericani, quelli Asiatici o le Universiadi, dobbiamo accantonore ogni critico. La Tunisia ho avulo ragione ad inviare lo sua squodro contro i più forti azzurri. Ha ovuto rogione nell'accettare con dignita lo sconfitto. Gli opplausi loro li hanno meritoti. Potrebbe essere criticato, semmoi, l'atteggiamento un po' fatolistico dei nostri azzurri. Forse era meglio per loro disputore uno partito di tutto impegno, onche se il risultato sorebbe salito o punteggi tennistici. Forse ero più opportuno non condicionore la fatica al risultoto secondo lo legge del minimo sforzo. Certo, fro le due formazioni, i tunisini erano più dilettanti; i nostri, furbi. Ci siomo dati una lezione o vicenda: not di calcio, loro di serenità sportiva.

Vedrema in ovonti cosa succederà. Sullo nostro strado troveremo nel girone Sirio e Morocco che, dicono, sono piu... deboli dello Tunisio.

Il pubblico di Benevento mercoledi e quello di Caserto venerdi desiderono lo spettacolo. Soremo in grodo di dorglielo, prima dello finole di domenico prossimo?

Nando Martellini

Nando Martellini

### LA DOMENICA SPORTIVA

SCHEDINA DEL TOTOCALCIO N. 5

### (IV GIORNATA) - SERIE A

(La terza giornata è stala giocala mercoledi 25 seltembre. La classifica è perlanto aggiornata a domenica 22 settembre).

Atalanta (2) - Roma (4) Bari (1) - Modena (2)

Bologna (2) - Fiorentina (3)

Catania (0) - L. R. Vicenza (3)

Inter (2) - Mantova (1) Lazio (3) - Genoa (1)

Messina (0) - Spal (0)

Sampdoria (2) - Juventus (2) Torino (2) - Milan (4)

### (III GIORNATA) SERIE B

\* Cagliari (4) - Napoli (3) Catanzaro (2) - Varese (3) Cosenza (2) - Brescia (- 5) Lecco (4) - Alessandria (2) Padova (1) - Foggia (2) \* Prato (0) - Palermo (3)

Pro Patria (2) - Venezia (2) Simm. Monza (1) - Potenza (2) Udinese (2) - Parma (0)

Verona (1) - Triestina (2)

Le partite segnate con l'asterisco sono incluse nella schedina del Totocalcio insieme con quelle di Serie A.

### (II GIORNATA) SERIE C GIRONE A

CRDA (0) - Legnano (2)

Como (1) - Ivrea (2) Cremonese (1) - Vittorio Veneto (1)

Fanfulla (0) - Soibiatese (1)

Mestrina (0) - Novara (2) Reggiana (1) - Martotto (2)

Rizzoll (0) - Pordenone (2) Saronno (0) - Biellese (1) Savona (1) - Treviso (1)

Foril (2) - Anconitana (2)

### GIRONE B

Arezzo (1) - Sarom Ravenna (2) Empoli (1) - Carrarese (1)

Livorno (1) - Perugia (0) Lucchese (1) - Grosseto (2) \* Rimini (0) - Pisa (2) Siena (0) - Rapailo (1) Torres (0) - Cesena (1) Vis Sauro (0) - Pistoiese (1)

### GIRONE C

Casertana (0) - Taranto (0) Chieti (2) - Bisceglie (1) Del Ouca Ascoli (2) - Sajernitana (2)

Maceratese (1) - Marsala (0) Reggina (2) - Akragas (1) \* Siracusa (1) - Lecce (0)

Tevere Roma (1) - Pescara (1) Trani (0) - L'Aquila (1)

Trapani (2) - Sambenedettese (1)

### La seconda puntata del romanzo sceneggiato "Demetrio Pianelli"

## "I debiti vanno pagati"

### Riassunto della prima puntata

Cesarino Pianellii, cessiere eggiunto delle Poste di Milano, emministratore dei circolor ricrealivo e Monssò Travet», deve restituire in brave
tempo duemita lire dei fondi dei circolo, de lui persa el gloco. Sue
mogile Beelrice, beila e ambiziosa, ignare delle difficoltà del martio,
pensa solo elle prossime feste di Carnevale. Approfitiondo actua
momenienea essenza dei casalere iltolare Man. El monente della
mille lire dalle cossaforte, ma passenti la costretto, per giustificare l'amtini per il consecutatione della consecutatione del

Solo Demetrio Pianelli segue il carro funebre del fratellastro suicida, rievocando le fasi della loro vita passata e i dissidi che lo avevano allontanato da lui. Beatrice e i tre figli passano qualche tempo dai cugimi di Demetrio, Paolino e Carolina, alle Cascine Boazze, uo luogo tranquillo, dove Beatrice si rasserena un poeco. Ma ora Demetrio deve affrontare la difficile situazione: i creditori di Cesarino, a cominciano a perseguitarlo. In un agitato colloquio con la cominciano a perseguitarlo. In un agitato colloquio con la conticiano e tenta di convineerla a vendere il superfluo e a risparmiare, ma Beatrice, altezzosa e prevenuta nei suoi riguardi, lo mette bruscamente alla porta.
Nell'ufficio dove Demetrio conduce la sua grigia e meticolosa vita di impiegato viene

Nell'ufficio dove Demetrio conduce la sua grigia e meticolosa vita di impiegato viene a fargli visita il padre di Beatrice, Isidoro Chiesa, un vecchio bizzarro: egli richiede a 
Demetrio il saldo di un preteso impegno di Cesarino. 
Demetrio lo manda via irritato. Il suo capo ufficio Balza-

lotti gli consiglia di non occu-parsi troppo di Beatrice. Demetrio segue il consiglio e si disinteressa della cognata. Ma uo giorno, nella sua softia, la dolce e sensibile Arabel-ta, la dolce e sensibile Arabelta, la doice e sensione Arabei-la, la figlia maggiore di Bea-trice, viene a chiedere l'aiuto dello zio per la famiglia che è ormai senza pane. Egli si commuove alle lagrime della faociulla e promette di intervenire. Anche il cugino Paoli-no contribuirà con un prestito.

Beatrice, costretta per la pri-ma volta in vita sua a un regime di dure economie, se ne lamenta con l'amica Palmi-ra Pardi, che le promette l'aiuto di una persona di fiducia, pur senza rivelarne ancora il nome (si sapra poi, che è l'am-biguo cavalier Balzalotti). Infine Demetrio si reca con Ara-bella dal cassiere Martini a re-stiture le mille lire sottratte da Cesarioo, Arabella chiede piangendo perdono al cassiere.

La seconda puntata del tele romanzo Demetrio Pianelli va in onda domenica 29 set-tembre alle 21,05 sul Pro-gramma Nazionale TV.





1 "Ora, cogli occhi fissi al cerchio della ruota che girava innanzi a lui, dopo due giorni di corse, di affanno, di stordimento, cominciava a riordinare un poco la matassa arruffata del suoi pensieri. Er un sogno doloroso da cui non poteva svegliarsi... E' vero che egli avrebbe potuto atringersi nelle spalle, lavarsene le mani e fingere di non conoscere nessuno; ma son cose che si dicono. Cera di mezzo il nome della famiglia, e'cran di mezzo degli innocenti, e non è religione solamente il sentire uoa messa la festa e il confessarsi a Pasqua ». (Demetrio Pianelli: Paolo Stoppa)

« Beatrice rimase una settimana alle Ca 2 « Beatrice rimase una settimana alle Cascine e tutto quel tempo non fece che plangere e diaperarsi. Trovava crudale che non le avessero lasciato vedere almeno una volta il suo Cesarino, e ne incolpava la ruvida ostinazione di Demetrio. A poco a poco però le cure e le parole della buona gente che l'avevano ospitata, la vista della campagna, le clarie spensierate del bambini dissiparono il primo spavento, e richiamerono il suo cuore ad altri pensieri».

(Da sinistra: Mario: Luca Ward - Paolino:

(Da sinistra: Mario: Luca Ward - Paolino: Gianrico Tedeschi - Beatrice: Mara Berni -Naldo: Loris Loddi - Arabella: Loretta Goggi -Carolina: Ave Ninchi)



3 «... Bisogna restringersi nelle spese, lasciare i apparenze, non curarsi tanto della gente e ri voltare le maniche, come si dice... Non è il caso di mandare questi figlioli a fare il clabattino; ma certe saremmo tutti matti, se pensassimo di faroe tuo degli avvocati. Qui c'è della roba, voi avete portate della roba... "Ah, chiedo scusa! — Interruppe Bartice con un impeto straordinario di energia, — della roba mia la padrona sono lo...". Demetrio, che nel calore e nello zelo del suo cuore si era abbando nato quasi all'illusione di easere arrivato in tempo a far del bene, a questa brusca interruzione... per dette l'equilibrio, si scoraggiò... ».

4 "Sa, ci si trova implicati... Una povera famiglia..." "Segno di buon cuore, ma il buon cuo
re in certi casì non basta. Ci vuole il bastone in certi
casi. A me non me ne viene in tasca niente, figuria
moci! ma il rincresce vedere un galantuomo nel
l'acqua fino alla gola. Lei si mangerà il fegato, but
terà via quei pochi risparmi messi in disparte per
la febbre, e in fine si farà odiare e maledire. E' il
sollto, creda a me..."
(Balzalotti: Loris Gizzi)





5 « Beatrice assisteva come una somambula a quel mer-cato che trasformava la casa sua in una bottega da rigattlere... Se faceva tanto di lamentarsi, di faceva tanto di lamentarsi, di opporsi un poco, di difendere una cosetta sua, il cognato era il, ostinato, duro, inesorabile come un aguzzino: "Ricordatevi che mi avete chiamato voi, — diceva — o comando lo, o comandate voi. Se non vi piace, piglio il mio cappello e me ne vado..." ».



### Il 30 settembre si conosceranno i nomi dei

## Le giurie del Premio Italia al

Risprendato a Napoli per questa sua quindicesima sta vivendo dal 16 settembre la sua fatica in un ambiente particolarmente consono alla sua natura, ospite, com'è, del nuovo Centro di Produzione della RAI di via Claudio, da pochi mesi entrato in piena attività. La scelta di questa sede è valsa a sottolineare — se mai fosse ancora necessario — il carattere essenziale di questa istituzione che si chiama « Premio Italia», grazie a cui ogni anno uomini della radio e della televisione di tutti i continenti si incontrano non soltanto per giudicare opere, già frutto di severe selezioni in sede nazionale, ma per verificare, confrontando i migliori risultati della produzione, i progressi compiuti sul piano della tenica e dell'arte dalla Radio e dalla Tete

Sarebbe interessante niferi-

re, a questo proposito, le opinioni che abbiamo avuto modo di raccogliere fra i delegati, le giurie, gli "osservatori presenti a Napoli. Ci limitiamo a citare quanto uno di essi, Mr. Palle Brunius della Radio Svedese, ci ha detto risalendo, nel discorso, alla sua esperienza di motti anni del Premio.

molti anni del Premio.

A fare del Premio Italia una
manifestazione della massima
importanza egli ritiene –
sono fondamentalmente due
cose: l'abbondanza e la qualità, innanzi tutto, dei lavon che
si ha la possibilità di ascoltare e di visionare, e l'occasione di avvicinare e comprendere opere che sono espressione di culture e civiltà spesso
lontanissime, se non ancora
sconosciute, agli ascoltatori.

dere opere che sono espressione di culture e civiltà spesso lontanissime, se non ancora sconosciute, agli ascoltatori. Mr. Palle Brunius ha citato un esempio: le opere presentate dagli Enti radiotelevisivi giapponesi furono, la prima volta, seguite coo tesa attenzione dai giudici che, per il fatto di essere in grandissima parte di formazione culturale occidentale, avvertivano la difficoltà dell'approccio con i prodotti di una ciltura, di un costume, di una sensibilità così lontani e diversi, e in cui la stessa tecnica radiofomica e televisiva era utilizzata in modo particolare ai fini di particolari soluzioni artistiche. Negli anni successivi, però.

Negli anni successivi, però, la situazione è mutata, la comprensione delle opere giapponesi, per rimanere nell'esempio, è divenuta più agevofe.
Non solo, ma si è potuto addirittura notare, in opere presentate da altri Paesi, il naffiorare di motivi, o di soluzioni, « assimilate » già in quel
primo incontro.

primo incontro.
Generalizzando, è chiaro che
il ripetersi di simili occasioni
non può che arricchire ed affinare il linguaggio radiofonico
e televisivo a vantaggio di tutti
(e del pubblico in prima linea)
attingendo dalle reciproche

esperienze. Il nostro interlocutore ha voluto usare la parola «mostra» come una delle possibili definizioni del Premio Italia: difatti oltreché una competizione, c'è qui un fruttuoso confronto, una vetrina singolare, aperta a tutte le produzioni e a tutte le nuove ricerche.

Difatti alcuni Paesi, pur non partecipando alla assegnazione dei premi, hanno inviato osservatori in missione di studio, per esempio la Norvegia, la Cecosiovacchia, la Tunisia. A Napoli il Premio Italia co-

A Napoli il Premio Italia costituisce quest'anno un gradito ritorno. Dopo il settembre del 1948, infatti, allorché l'istituzione fu fondata, a Capri, per decisione di 14 Organizzazioni radiofoniche (oggi salite a 33), la città è già stata sede della terza edizione del Premio, nel 1951, e ha partecipato inoltre da vicino alla undicesima edizione, del 1959, svoltasi a Sorrento. Si può dire che c'è una tradizione di ospitalità a Napoli nei confronti del Premio, un legame di simpatia che l'amministratore delegato della RAI, ingegner Marceilo Rodinò, ha ricordato quando, nel suo discorso alla cerimonia di insediamento delle giurie radiofoniche, ha invitato gli ospiti convenuti a Napoli a non dimenticare, almeno nelle pause di lavoro, la città che li accoglieva. Una città, ha detto, che alle sue bellezze naturali, alla sua allegra e sincera vitalità, aggiunge, traendoli dalla sua storia gloriosa e dalla sua millenaria civiltà, sentimenti di saggezza e di comprensione. Sono sentimenti consoni al clima psicologico che presiede al più impegnativo lavoro degli ospiti, quello del difficile giudizio da esprimere sulle opere partecipanti a questa edizione del Premio.

E diciamo ora di questo lavoro. Dal 16 settembre, prima



Il Molo grande e la Certosa di San Martino in un dipinto di Antonio Joli, tratto da una riproduzione pubblicata nel volume « Settecento napoletano » edito dalla ERI. Alla Certosa di San Martino, in occasione del XV Premio Italia, sono state ascoltate poesie di Paui Glison, direttore dei programmi della Radio-diffusion Telévision Française, recentemente acomparso. Paui Glison, che era anche poeta di squisita sensibilità, fu uno dei fondatori dei Premio Italia

### vincitori

## lavoro

per la radio poi per la televisione, si succedono le riunioni di ascolto e di visione di ben 95 lavori complessivamente presentati nelle varie sezioni (opere musicali, radiofoniche e televisive; opere drammatiche, radiofoniche e televisive; nementari, radiofonici e televisivi). Le conclusioni di questa scelta saranno note il 30 settembre, quando per la proclamazione dei vincitori, il Premio Italia 1963 si trasferirà dal Centro della RAI alla reggia di Capodimonte, la cui Sala delle feste ospiterà la cerimonia ufficiale di chiusura.

Ma non sarà quella l'unica sortita dalla cittadella radiotelevisiva di via Claudio (asse-diata proprio in coincidenza con questa sessione del Premio Italia dal festoso e multicolo-re bailamme dei Giochi del Mediterraneo, le cui manifestazioni si stanno svolgendo appunto in questa zona della città, sede dei maggiori im-pianti sportivi napoletani). Il 19 settembre tutti i delegati si sono ritrovati, infatti, nella splendida Certosa di San Mar-tino per ricordare uno dei fondatori del Premio Italia, recentemente scomparso, il poeta francese Paul Gilson, che, nella sua qualità di direttore dei programmi della Radiodiffusion Télévision Française, aveva seguito tutte le precedenti edizioni del Premio. Già nel suo discorso di apertura l'ingegner Rodinò aveva avuto commosse parole in sua me-moria. A San Martino sono state ascoltate poesie di Gilper le quali cinque comson, per le quali cinque con-positori francesi hanno scritto le musiche, e che sono state recitate dal baritono Jean Jacques Rondeleux. (Fra i cinque compositori, uno, il maestro Marius Constant, fu già vincitore del Premio già v Italia).

Non è possibile, sull'assegnazione dei dieci premi che costituiscono la dotazione di quest'anno, avanzare anticipazioni, o rischiare previsioni. Troppo aperto il campo, e. di grosso impegno le opere. Basterà ricordare che tra gli autori partecipanti quest'anno si incontrano nomi prestigiosi (Friedrich Diirrenmatt è presente con H Doppio) e che d'altra parte le opere inviate costituiscono il meglio della produzione mondiale. Ci limitiamo a ricordare, a puro titolo di cronaca, i lavori presentati dall'Italia: per le opere drammatiche radiofoniche, L'incaricato di Fruttero e Lucentini, e L'unono catifro di Stefano Landi; per i dneumentari radiofonici, Quel giorno, dodictimila anui fa di Antonio Talamo; per le opere musicali televisive, una Cavalleria rusticana, balletto di Mario Migliardi, coreografia di Susanna Egri; e infine per i documentari televisivi, la Storia della bomba atomica di Virgilio Sabel.

Ennio Mastrostefano

# DURBAN'S in tutto il mondo



dona ai denti quel candore che

## illumina il sorriso

Vi siete mai chiesti perche un sorriso smagliante e da tutti definito un "sorriso Durban's"?

Perché la speciale formula del dentifricio Durban's pulisce integralmente e fa brillare lo smalto assicurando ai denti uno smagliante candore.

Per ognuno di voi Durban's ha uno "speciale" dentifricio:

BIANCO per denti bianchissimi VERDE alla clorofilla per un alito fresco e terso DENICOTIN il dentifricio per chi fuma

DURBAN'S... il vostro sorriso



## INII LEGGIAMO INSIEME

## Secondo viaggio in Grecia

DI UN PRIMO suo viaggio Bacchelli ha scritto qualche anno fa un li-bretto; ed ora gli accompagna, ancora nelle belle edizioni sucancora nelle belle collioni suc-cinte che portano il -sempre caro nome di Riccardo Ric-ciardi, le pagine di un Secon-do viaggio in Grecia. Non più sulla terraferma, ma, bordeg-giando in un mare settem-brino, lungo la Grecia insula-

tasia fresca e nuova: « in Grecia va perso, s'intende parlando per me, il lume del discernimento critico fra realtà e
fantasia, fra stona e poesia «
(e, in un altro punto: « Immagine e realtà, l'una e l'altra,
una in altra, mi riuscivan note
ed ignote insieme, nuove in
quanto e quanto più attempate »).

Questo di Bacchelli non è un puro giornale di bordo: anche per la Grecia, da qualche tempo, dopo l'ultima guerra, ci avviene di leggerne quasi uno all'anno. Non diano, ché, del resto, Bacchelli non è scrittore resto, Bacchelli non è scrittore frammentario e impressionistico; ma occasionate meditazioni, immediate o postume e indirette, su una terra, un mito antichissimo, le ragiooi di una favola, il favoleggiare stesso così proprio al greci, gli abitanti d'oggi, la loro allegna o tristezza, la sorte tragica e nietosa che accomuna i greci

grie o tristezza, la sorte tragica e pietosa che accomuna i gredi a tutti i popoli di Europa. C'e, quasi disposto con ordine, un crescendo in questo ampliarsi del viaggio di piacere in un viaggio «morale» Intanto ricopierò que i passi che ho segnato leggendo. Ho segnato, per cominciare, «afa argentina», l'afa della spietata siccità che affogava e affocava Atene e l'Attica; noo sono, per quanto gli scrittori moderni mi abbiano ammosono, per quanto gli scritton moderni mi abbiano ammonito di trascurare i begli aggettlvi e disprezzare il descritvo, non sono diventato insensibile alla nota di colore là dove mi suggestiona la vista: « afa argentina » è quel colore bianco, ma non smorto, anzi tremante di scintillio, Andiamo avanti. o avanti. « Favole — dice parlando di

« Favole — dice parlando di Zeus — ma servon più che la storia e che la stessa poesia a rendere il senso più umile, ci ni ciò più vivo, della fede pagana. Di Micene: « Micene ispira il sentimento e un quasi canto muto e silenzioso dell'immobilità immutabile c mortuaria.», « Muto e silenzioso » non son lo stesso? « Muto » mi sembra un sileozio già saldain, già fatto di pietra, c « silenzioso », che fa intorno a sua volta il silenzio, e la solitudine.

fudine.
Più in là: il vento che scendeva « scabro e solitario » alle spalle di Micene, « in fondo

alla brulla valletta che lo di-vide e lo unisce alla città, ri-battuto e quasi invigorito e inasprito, ne risaliva l'erta cobattuto e quasi invigonto e inasprito, ne risaliva ferta costa, a ridosso, rodente e impetuoso, aggirando, come iroso ed amaro, da disperato, il
cocuzzolo pelato e tritato della morta e rimorta città». E
qui trovate il Bacchelli aggettivante un po' fitto e greve,
che ama rincalzare i sostantivi con serie binante e ternarie di aggettivi, finendo di
avvilupparli troppo; ma, nel
presente caso, mi sembra che
i dieci aggettivi intonati al
vento vadan sentiti giocare
musicalmente e allora ognuno
è una nota necessaria. Tanto
meglio si apprezza es il egge
in seguito: « Mi parve, in cottesta sua furia rimbalzata, in
quella sorta d'astio naturale
che l'animava e lo sospingeva a ridosso dell'acropoli micenea, il simbolo e l'immagine ridotta a pura espressione naturale, elementare, dell'universale vicenda storica distruttiva, che a Micene ha trovato un termine di finale immobilità insuperabile ». Altre cose mi han fermato: per esempio, il quadro di un vecchio, cieco e miserando, che bastona il e miserando, che bastona il suo ciuco spossato, stramazza-

suo ciuco spossato, stramazzato, in un paesaggio di desolazione, in un'afa « di sole e di
polvere e di fatica ». E la nota
che dice dell'affettuoso animo
dei greci verso gl'italiani.
Ma, tornando ad accenoare
a quel progredire del pensiero
e del sentimento del Bacchelli
in una plaga utnana sempre
più vasta, vengo ai ricordi sorti in lui nelle acque del Capo
Matapan (la battaglia navale
italo-inglese). « Finalmente, ul-

timamente, vinti o vincitori siano, il sacrificio dei caduti trascende ogni termine ed esito e fine delle guerre, vinte siano o perdute, in cui si sacrificarono. Iddio conosce il come e il perché; a noi basterebbe non esser ignavi ne dimentichi di loro, caduti nella "fatica" marziale, nell" opera di gran gemito", come dice, poeta e uomo d'armi, il grande Archiloco, E di qui passando ad Archiloco, di cui dice (forse crescendole) grandi cie (forse crescendole) grandice (forse crescendole) grandi passando ad Archiloco, di cui dice (forse crescendole) grandi lodi, pensa che anche lui, mili-tare mercenario e di bassa for-za, morti in battaglia, «è un morto in guerra anche lui», e allora prende esca questa ri-flessione: «Ma c'è pure una somiglianza fra quell'antichis-simo grece e i morti della no simo greco e i morti della nostra odierna tragedia europea: Archiloco combatté di solito in guerre ed imprese che furono o ch'egli ritenne sventurate e malpensate. Questo, come s'e detto, fa maggior obbligo di onorare i morti in tali guerre. E, da parte nostra, noi europei

del Novecento, in che altro genere di guerre ci siamo tra-vagliati? ».

Archiloco non appare solo di sfuggita: Bacchelli ne scrive stuggila: Bacchelli ne scrive alcune paginette per terminare (dopo aver citato, di quel poeta amaro, violento e sarcastico, il sospiro delicato d'amore « Almen di toccar m'avvenisse la man di Neobule! ») dicendo questa semplice e verissima cosa che « la poesia inizió prima e non è finita coi greci antichi, ma c'è una luce sorgiva, un lume nativo, primizia di genio poetico, c'è un semplice lume di primo giorno e di cosa che nasce, ch'ebbero in proprio ed uni-cu essi soli ».

Il libretto si chiude a que:

Il libretto si chiude a que-sto punto. E se ho citato con abbondanza e per dire che non son proprio pagine da leggersi d'un fiato, per poche che sia-no, ma lentamente, perche il viaggio dello spirito è più lungo e più interno che non quél-lo dei sensi.

Franco Anionicelli

## Testimonianze su Papa Roncalli

(Daila Rassegna di Studi Rellgiosi a cura di Nazarenn Fab-bretti, in nnda sut Terzo Programma il 12 settembre).

via via che anche la niorte colloca Giovanni XXIII nella prospettiva della storia, la sua statura di nomo e di Pontefice acquista rilievo e significato. « La vita — scris-se in occasione della sua morte Walter Lippman — è più umana, dopo che egli ha vissu-to». E Giuseppe Ungaretti: to ». E Giuseppe Ungare... « Egli è stato l'uomo più uma-no del nostro tempo ».

Tuttavia, anche testimonian-ze tanto sincere e commosse all'umanità di Papa Roncalli non significano tutto, se avuise, come spesso avviene, dal contesto strettamente spiritua-le, dalla coerenza cristiana del

Papa, Per farsi un'idea di quan-to egli abbia dilatato la carità, senza dimenticare nemmeno una virgola della verità, pos-sono servire ottimamente due raccolte di testimonianze pubraccotte ai testimoniante pub-blicate da due riviste italiane. Humanitas e Testimonianze, edite una a Brescia e una a Firenze, hanno dedicato d'un-mero di luglio-agosto la prima, quello di giugno-luglio la se-conda, a Papa Giovanni.

conda, a Papa Giovanni.

Il numero speciale di Humanitas raccoglie scritti di Ernesto Balducci, André Baron, Carolo Brezzi, Giorgio Campanini, Saverio Corradino, Franco Demarchi, Alberto Frattini, Cornelio Fabro, Enzo Forcella, Giovanni Gozzer, Mario Gozzini, Raniero La Valle, Roy Mc Gregor-Hastie, Benveunto Matteuc-

ci, Fortunato Pasqualino, Ro-ger Schutz (il superiore della comunità protestante di Tiazè), Max Thurian, David Maria Tu-roldo, Valerio Volpini, Adria-na Zarri. Serve da introducio-ne uno scritto di Don Giusep-pe De Luca Qualche linea per un ritratto, scritto quando il evande avico di Papa Giovanun ritratto, scritto quando il grande anico di Papa Giovani era ancora in vita. «Il vero "segreto" di Giovanni XXIII — scriveva De Luca — non si ricompone, piutosto si abbandona; non s'irrigidisce, si rilascia. E come per una spontanea immersione, ben presto pregando egli lascia le superfici iridiscenti e mosse, e scompregando egli laccia le saperi-ci iridiscenti e mosse, e scom-parisce leutamente nelle pro-fondità dove l'anima è sola con Dio ».

Ernesto Balducci, in un saggio vibrante e pieno di tene-

gione della Chiesa dovremo ri-farci al breve e mercuiali flori al breve e meraviglioso pontificato di Papa Giovanui ». Ciò che gradevolmente sorprende, in queste centocinquanta pagine, è l'assenza quasi tota-le di qualsiasi terminologia enle di qualsiasi terminologia en-contiastica prestabilita. Ogni sagsista riesce sempre a dir meno di quello che dovrebbe. E la prova che in Giovauni XXIII la « verità che non pas-sa » si è fatta davvero « spirito e vila ». Un laico come Enzo Forcella, ricordando l'affatto con cui Roncalli ha saputo giungere al cuore del mondo e risvegliare in esso il deside-rio della paternità, precisa che erisvegiune in esso il destat-rio della paternità, precisa che «i padri rimarranno padroni del mondo sino a quando i fi-gli si sentiranno tali, anche se ribelli ».

rezza, sostiene che « quando dovremo datare la nuova sta-

ribelli ».
Significativa ed eloquente per se stessa, la « rassegna del·la stampa » che i redattori hanno sommato in appendice a questo numero straordinario della rivista bresciana. Vi figurano i giornali delle più diverse correnti, dal Corriere della Sera all'Unità; le voct det lacti s'affiancano a quelle dei cattolici; e anche là dove balena l'ombra della riserva, il dubbio di chi non ha accettato sino in fondo la « novità » di Papa Romfondo la « novità » di Papa Ronfondo la « novita » di Papa Kon-calli, s'avverte almeno la cer-tezza d'aver assistito, volenti o nolenti, ad un momento straordinario della vita della

Non meno robusto è il tributo testimoniale della rivista fio-rentina Testimonianze. Nelle sue centocinquanta pagine le voci più svariate figurano in un contesto rigoroso, dall'ardo-re crescente e tuttavia senza nulla di orchestrato e di prenulla di orchestrato e di pre-stabilito. Le cinque pagine in-troduttive di Ernesto Balducci si affiancano assai bene — con-fermandole — a quelle brevi che le precedono, e sono note già ai più: le parole più fervi-de dell'allora cardinal Montini, in memoria di Papa Giovanni. Nel numero è stata inserita anche un'antologia di pensieri di Papa Roncalli — dal Testa-mento spirittuale ai Pensieri sparsi — la più organica rac-colta del genere finora apparsa.

### i libri della settimana

### alla radio e TV

Racennti. Sandro De Feo: «La Giudia» (Libri ricevuti, Terzo Programma). Un gruppo di racconti e bozzetti ambien-tati a Roma e dintorni nell'arco di tempo che va dall'occupati. ne tedesca ad oggi. La multi-forme sequenza dei temi narrorme sequenza dei teini nat-rati, ruota attorno allo stesso personaggio che si ripete ad ogni racconto: appunto, «La Giudia », una ebrea tedesca ita-lianizzata. (Longanesi).

\* Danilo Dolci: « Racconti si-\* Danilo Dolci: « Racconti si-ciliani » (Libri ricevuti, Terzo Programma). Storie diretta-mente raccolte dalla povera gente del territorio In cui il Dolci svolge la sua azione so-ciale. Una trascrizione che lo scrittore sessicura di pon averciale. Una trascrizione che lo scriitore assicura di non aver manomesso, né aver sforbiciato liricizzandola, E', comunque, un libro carico di fatti, di volti sconvolti dalla sofferenza, di testimonianze sulla vita di una certa Sicilia. (Elnaudi).

Politica, Vidal Naquet: « Lo stato di tortura » (Libri rice-vuti, Terzo Programma). L'A. tratta diffusamente di un aspettratta diffusamente di un aspetto della guerra algerina, cioè
della repressione poliziesca
esercitata dal Governo francese
nel Paese africano. Mette in
causa, anche, l'istituzione della
democrazia in Francia e le direttive impartite per quasi un
decennio dagli organi ufficiali
della Repubblica. (Laterza).

Umorismo. C. Northcote Parkinson: « Comø si sale al ver-tice-» (Segnalibro, Progr. Naz. TV, giovedì 26 setternbre), L'A, torna alla carica con un altro volume, che è insieme una sa-tira del nostro mondo, dell'or-ganizzazione e delle interpreta-zioni sociologiche del medesimo, « La terza legge di Parkin-son » dice la copertina « vi assloura il successo purché siate un uomo assolutamente medio-cre ». (Bompiani).

Narrativa, Stephen Crane: «Romanzi brevi e racconti» (Se-gnalibro). Dell'Autore, morto ventinovenne alla fine del se-colo scorso dopo un'avventu-

rosa esistenza, è noto in Italia il romanzo II segno rosso del coraggio. Escono ora le attese novelle e i romanzi brevi che gli fanno corona. (Feltrinelli).

\* Rafael Sanchez Ferlosio: «Il Jarama» (Segnalibro), Una lunga domenica d'estate, una comitiva di giovani operai e impiegati madrileni, la vita nei suoi molteplici aspetti e la presenza della morte in un narra-tore spagnolo della nuova ge-nerazione, (Einaudi).

Saggistica. Rudolf Walter Leonhardt: «Le X Germanie» (Segnalibro). L'autore, un gior-nalista del settimanale Die Zeit, nanista del settimania e De Zeit, analizza la Germania odierna, sia occidentale che orientale, nella pluralità delle sue facce e nella contraddittorietà degli aspetti, che ne fanno non una ma X Germanie. (Garzanti).

Romanzo. Thomas Mann: Confessioni del cavaliere d'industria Felix Krull » (Segnalidustria Felix Krull » (Segnali-bro). Il protagonista di questo incompiuto romanzo di Mann, a cui il grande scrittore lavorò a tratti lungo l'aren di vari de-cenni, è un accorto lestofante le cui vicende avventurose son colorite tanto di furfanteria quanto di una sorta di genia-lità. (Mondadori), Nell'edizione del Festival di Monaco '63

## «Elettra» di Strauss

martedì: ore 20,25 programma nazionale

li personaggio di Elettra, nell'opera di Strauss, viene pre-sentato fino dall'aprirsi delia scena, nel suo torbido sentire, dalle prime parole dell'ancella:
• Vedeste Elettra? Quando Ella
lnvoca ii padre ed uria sl che ne rimbomba li muro .. E' l'ora nella quale Agamennone venne sgozzato dail'usurpatore Egisto dall'aduitera Cittennestra. «Padre», ella implora, «lo ti voglio vedere, non mi lasciare qui, sola». Tutto, intorno, le è avverso, da tutto quello che la circonda ella rifugge, «simile ad animale che si nasconde nella propria tana, come ia presenta l'Autore della trage-dla che non è più Sofocie ma Hugo von Hofmannstbal, L'orchestra la segue e la seguirà sempre in tutto il traglco avvampare del auo furore di ven-detta, con fremlti convulsi di ritmi, che s'intrecciano in un tessuto sinfonico di brividi cro-matici, un'orchestra che fiammeggia senza pace, anch'essa accecata daiia passione. Ora l motivi si distendono e si svoigono nei moltiplicarsi delle armonie, ora si frantumano in schegge tematiche o sl compongono in masse di contrappunti. Elettra, immersa nella sua vislone di vendetta, sl è votata all'odlo e alla morte; le si oppone Crisotemide, sua sorella minore che aneia, si, an-che ella alia vendetta, ma è invasa dal desiderio di vita e

Di avere nella figlia una ne-mica ha il presentimento Clitennestra che si sforza di nascondere il timore e l'interno affanno sotto l'orgia luminosa degli ori e deile gemme. La sua parola è come il auo canto timorosa ed oscura. Le sue notti sono tormentate da sogni paurosl. « Hai tu un rimedio? » chlede ad Elettra e questa giie-ne dà uno che è presagio di morte: ii suo tormento finirà quando la vittlma designata cadrà sotto la scure della giustizia. E ll pensiero corre al frateilo bandito, a Oreste di cui l coipevoli temono la presenza e che eila attende con anslosa tensione. Perché la madre non lo richiama dali'esilio, perché trema ai solo sentirne pronun-ziare Il nome? Ella ha paura dell'assente, ma si dà forza e coraggio.

Il diaiogo tra madre e figlia si fa terribile. Lo circonda una musica anch'essa agltata e fosca d'una crudezza fatale minacclosa e lrruente. Le due donne si frontegglano con un linguaggio privo di varletà e franchezza, ma gravido di al-lusioni. Ma Clitennestra è invasa dai terrore che si riflette non trasfigurato nelle polifonle strausslane. Una luce d'infernale chiarore attraversa la scena. Ancelle recanti fiaccole escono dalla casa, mentre la musica folleggia in un turbinlo di ritmi, con ia violenza di una maledizione. Glunge notl-zia della morte di Oreste. A Crisotemide si geia il sangue.

Elettra s'irrigidisce in una sem-pre più tesa voiontà di ven-detta. Agrà da sola, le basterà l'aiuto di Crisotemide. « Tu hal l fianchi di poledra » le dice · levi leggiera il piede ·. La musica che la investe nella esortazione al delitto è agitata da un folle ritmo di danza. Ma Crisotemide ba paura, al ritrae. Eiettra la maiedice. Pure arriva il vendicatore. Uno straniero si avvicina, reca anche lui la nuova che Oreste è morto. Emana da lui una musica di iamentosi cromatismi, Ma no, non è vero. Oreste è vivo, è lui stesso, quello straniero e si fa riconoscere dalla sorella. L'orchestra trabocca ln armonie grandiose e magniloquenti. S'approssima l'ora del matricidio e della strage. L'anima di Elettra s'incendia di folie ebbrezza; danza come una mènade, Poi s'abbatte, priva di sensl.

L'Elettra di Strauss apparve al principio di questo secolo e precisamente a Dresda, il 25 gennaio 1909, quattro anni dopo Salomé. Fece l'impressione di un'arte audace e travoi-gente. Ma i furori di Elettra saranno presto travolti da ben aitri furori e deliri. E già farneticava nell'ombra la sconosciuta solitaria protagonista dell'Attesa (Erwartung) di Schönberg, anche se soltanto nei 1924 entrò a far parte ufficialmente delle esperienze psichiatriche dell'espressionismo.





Il soprano Gianna Galli interpreta la parte di Merlina nell'opera buffa di Cimarosa «L'impresario in angustie»

Joseph Kellberth, direttore e concertatore dell'« Elettra »

### Per il VI Autunno Musicale Napoletano

## Due operine di Cimarosa e Rossini

domenica: ore 21,20 terzo programma

L'accostamento di queste due operine ha un suo significato ben chlaro. Queilo d'indicare una continuità felice, un carattere particolare dell'opera buf-fa italiana. Ancora immerso nel clima della farsa settecen-tesca, L'impresorio in angustie dl Cimarosa traccia un viva-cissimo panorama del retrosce-na del testro rettecentesca, con cissimo panorama dei retrosce-na del teatro settecentesco, con le bizze della primadonna Do-ralba («...Io cbe son la pri-madonna - come lei m'ha scrit-turata - voglio l'aria, ma obbli-gata - col fagotto e l'oboé...), dl Merlina, con l ritratti aaporiti dei compositore indaffara-to a coplare musica altrui, del poeta trombone il cul libretto reca li titoio « Le interne con-vulsioni di Pirro contro gli af-fetti Isterici di Andromaca », e con tutte le compilcazioni che possono nascere in un ambien-te del genere. C'è anche la trovata, veramente teatrale, di una

rappresentazione nella rappre-sentazione; e c'è un tentativo di organizzare tutti questi ele-menti in un clima già da commedia più che da farsa.

media più che da farsa.
Con Rossini, invece, il tentativo appare più riuscito. Anche
L'occasione fa il ladro è una
farsa, ma il vecchio ritrovato
delia sostituzione di persona,
perno attorno al quale gira
l'azione, è trattato in modo già più approfondito nei caratteri e più aderente ad un'attendi-bilità umana. Grazie allo scambio di una vallgia ln una lo-canda, don Parmenione si fa passare per il glovane Alberto. Di qui nasce l'intrigo a carat-tere amoroso che sfocia in un lieto e prevedibile finaie. Ognl personaggio si muove in una aua temperatura di sentimenti, ed è proprio il gloco di questi aentimenti, più che l'azione in ae stessa, a determinare il sapore umoristico delle situazioni.
Rossini scrisse questa farsa nei
1812, per il Teatro di San Moisé di Venezia, Reduce dalla Scala di Milano, dove la aua Pie-

tra di paragone era stata ac-coita in modo favorevollssimo, egli al recò a Venezia con la fresca fama di « maestro di cartello ». Aveva solo vent'anni, ma era già un artista maturo e perfettamente padrone dei suoi mezzi. Per la consegna della nuova opera era la ritardo sul tempi indicati dal contratto. Si mlae al lavoro, quindi, con l'acqua aila gola; e compose di getto, senza ripensamenti, che non ne avrebbe nemmeno avu-to il tempo, riprendendo e trasformando anche qualche pagi-na della Pietra di paragone. Il na della Pietra di paragone. Il successo non fu clamoroso; fu, anzi, tlepido. E clò è spiegabile, forse, proprio con il fatto che l'opera non era una farsa, tradizionale e piacevoimente smaccata come il pubblico si aspettava, ma era già piuttosto una commediola ben costruita e ben condotta. L'impresario in angustie risale

al 1786, un anno di grazia per la produzione operistica di Ci-maroaa che, allora, aveva tren-tasette anni ed era giunto ad

ottenere una solida fama anche fuori d'Italla. L'anno dopo, in-fatti, venne chiamato a lavo-rare in Russia, da Caterina II, e ad occupare, così, il posto lasclato libero da Palsiello.

e ad occupare, cosi, il posto lasciato libero da Paislello. Quest'uitimo anno di permanenza in Italia, come abblamo già detto, fu dunque particolarmente fecondo per Cimarona; che produsse per l teatri di Napoli ben quattro opere, e cloè: Le trame deluae, uno dei suoi capolavori; il credulo; La baranessa stramba e L'impresario in angustie, il cui autografo è custodito nella biblioteca del Conservatori di San Pietro a Majella. La prima esecuzione ebbe luogo al Teatro Nuovo nell'autunno di quell'anno, ma non al banno notizie precise sull'esito, che, secondo alcuni accenni di notizie tratte da scritti dell'epoca, pare sia stato eccellente. L'opera ebbe altre esecuzioni a Barcellona nel 1790 e poi, con un salto di quasi centocinquant'anni, al Regio di Torino e alla Scala di Milano (1938).

V. A. Castiglioni

## RADIO FRA I PROGRAMMI

## CONCERTI «Architetture» di Ghedini

sabato: ore 21,30 terzo programma

Architetture \_ « Concerto per orchestra » che l'Orchestra Sin-fonica di Milano esegue in apertura del programma diretto da Laszlo Somogy, è un'opera che Giorgio Federico Chedini scrisse nel 1940 e che occupa una posizione centrale nella attività creativa del compositore, in un senso sia cronolagico che qualitativo. Infatti fu con quest'opera che la personalità di Ghedini si modellò nei suoi tratti peculiari, assumendo quella posizione di rilievo nel quadro della musico italiana contemporanea, che i Ricercari per trio (1943) e il Concerlo dell'Albatro (1945) dovevono definitivamente consolidare. In Architetture, Ghedini attua in modo pregnante e felice la sintesi personalissima tra i portati dell'antica musico italiana (soprattutto di quella di Fre-scobaldi) e la moderna esperienza neoclassica di Hindemith e Strawinsky. Sintesi, questa, che costituisce uno dei connotati stilistici più salienti delle musiche appartenenti al pe-riodo di mezzo della sua atti-vità di compositore. Il gusto timbrico, la plasticità del taglio

formale, il dinamismo ritmico, la rinuncia ad ogni lusinga im-moginifica o sentimentale e, contro, la ricerca di una qualità espressiva che è stata definito emetafisica: tutti questi aspetti concorrono a faquest aspett concorron à la re di Architetture una delle opere più tipiche di Chedini. Il quale ha peraltro ritenuto opportuno chiarire personal-mente il significato dell'assunto indicato dal titolo « Architetture», precisando che esso non implica alcun concetto descrittivo, né si riferisce ad alcuna immagine pittorico o letteraria. Va invece inteso a definire la struttura della composizione sorta dallo spontaneo organizzarsi di valori puramente musicali, in una serie di edifici sonori a laro volta cementati l'uno all'altro da una chiara lagica tematica e costruttiva ..

Oltre a quest'importante lavoro contemporaneo, il pro-gramma comprende due capolavori della letteratura sinfonica dell'Ottocento: il Concerto in la minore op. 129 di Schumann (in cui la parte del solista sarà eseguita da Pierre Fournier) e la Sinfonia n. 1 in do minore op. 68 di Brahms. Il .Coacerto di Schumann, la cui composizione risole al 1850,

come «il lavoro più ispirato che Schumann abbia dedicato allo strumento ad arco e come una delle manifestazioni viù alte e più pure dello spirito romantico nella musica strumentale in genere. La Slofo-nla n. 1 di Brahms apparve invece, inizialmente, come l'opera che doveva portare ad una decisiva vittoria la tendenza antiromantica propugnata dalla critica anti-wagneriana dell'epoca, che ravvisava in Brahms il compositore atto a « salvare » la musica dalle insidie della « nuova scuola tedesca - di Wagner e di Liszt e a continuare la tradizione sinfonica nello spirito di Beethoven. Brahms si senti a tal punto investito da questa responsabilità che impiegà quasi quattordici anni nella gesta-zione e nella definitiva formulazione della Sinfonia, la quale, infatti, quando apparve finalmente nel 1877 fu salutata come una . Decima Sinfonla , degna cioè di continuare il ciclo dei nove capolavori beethoveniani. La Sinfonia n. 1 di Brahms riflette effettivamente per toluni aspetti l'idea dialettica delle Sinfonie di Beethoven: superamento e riscatto dei motivi drammatici dell'esi

viene considerato giustamente

stenza, vittoria della luce dello spirito sull'oscurità del de-stino umano. Col passare del tempo, le qualità e beethove niane e di questo — e più an-cora dei successivi lavori sinfonici di Brahms — hanno per-so gradatamente quella soverchiante appariscenza che esse avevano per gli occhi dei contemporanei. Per contro, andavano emergendo sempre più chiaramente quelle caratteristiche autonome dell'arte di Brahms, per cui il mondo emotivo, liricamente contemplato, appare quanto mai lontano da quello concretato drammaticamente dall'eroica volontà di Beethoven, Se Brahms non fu dunque un mero continuatore di Beethoven, la sua opera valse tuttavia ad assicurare organici sviluppi a talune premesse formali poste dal sinfonismo classico e che l'avan-guardismo di quel tempo sem. brava sconvolgere. Radicata nel passato classico, profondamen-te intrisa dell'atmosfera romantica del suo tempo e profeticamente proiettata nel futuro: in tali polivolenze storiche la musica di Brahms giustifica crescente fascino che essa ha esercitato e va tuttora esercitando.

Roman Vlad

na aveva ricevuto una cartolina anonima che gliene annunzlava ja morte.

Risposatasi, e trasferitasi a Parigi, era riuscita a dimenti-care quegli anni tremendi, a rifarsi una vita: l'apparizione di Angelo — così a lungo cre-duto morto — le ha riproposto con immediatezza il passato. Ed è soprattutto l'amblguo modo di agire di Aagelo che adesso l'incuriosisce a l'angoscia: perché l'ufficiale voile salvarla? Chi era in realtà? E perché ha voluto farsi credere morto? A desetti intermentati il telegrafia questl interrogativi, il telecronista risponde in modo sempli-cistico: per lui il salvataggio di Judith da parte di Angelo non è stato altro che l'espres-sione di una tipica maniera italiana di agire, il contegno evasivo dell'ex ufficiale durante l'intervista televisiva sta a confermario. Finalmente i due glungono — inattesi — ln casa di Angelo. Questl, superata ii primo momento di stupore, si prime momente di stupore, si libera del radiocronista per re-stare a tu per tu con Judith. E sublito la donna aggredisce l'uomo con la plena dei suoi sentimenti: vuole scoprire, met-tere a nudo il segreto di Angelo (aimeno quello che iei crede tale) e gli chiede di dirle tutto della sua vita attuaie. Ma Angelo ha ben poco da dire: ora è sposato, fa il notalo in ora e sposato, la li notato in un piccolo paese sul mare, ha tanti figli. Del passato non sa o non vuole dire nulla. Ha agito in quel modo con Judith perché gli è parso che fosse il miglior modo possibile per sollevare la donna dalla disperazione: ma rivangare li passato, sprofondare nella palude del ricordi, non ha senso, noa serve a nienta.

Ma polché la donna insiste, Ansi dicbiara disposto a dare quaiche spiegazione: in can-tlna, dentro una scatola metailica, ci sono i suoi ricordi di guerra; basterà apriria e una qualche ragione la si potrà tro-vare. I due scendono in cantina, ma quando Angelo ritrotina, ma quando Angelo ritro-va la cassetta, Judith è ormal convinta della sconsolata e umana saggezza di Angelo.

La scatola finisce, senza essere aperta, in fondo al mare, e i due, di comuna accordo, fabricano su due piedi uaa atoria qualunque da raccontare ai telecronista.

La tecnica usata da Codignoia è prettamente radiofonica: il racconto diretto è frequeate-mente interrotto da flashback sonori che dipanano il filo dei ricordi di Judith a di Angelo; l piani sonori sono moitepiici; passato e presente spesso ai fondono allo stesso livello di rappresentazione. Un cenno a parte merita il cast. Ad Angelo darà voce Glauco Mauri, uno del più interessanti attori della nuova generazione. Per la parte dei telecronista è atato cblamato Francesco Luzi — noto sceneggiatore cinematografico e televisivo — cha è dunque alla aua prima espe-rienza come attore. La parte di Judith è impersonata da Frangoise Prévost, un'attrice che il pubblice italiano ha ammirato in film come Il mare, Il Processo di Verona, I sequestrati di Altona a che ha ottenuto un successo personale al recen-tissimo Festival di Venezia co-me protagonista di Un tenta-tivo sentimentale. Françoise Prévost recita per la prima volta in Italiano.

Andrea Camilleri

## PROSA «La scatola» di Codignola



Glauco Mauri: Angelo nei radiodramma di Codignola

veneral: ore 21.20 terzo programma

Moiti fra l'iettori certamente ricorderanno un singolare fatto di cronaca avvenuto alcuni anni fa: una scrittrice francese, in occasione di un importante premio ietterario conferito ad un suo romanzo, volte ricordare un ufficiale italiano — del quale non aveva avuto plù notlzie - cbe l'aveva corsggiosa-meate aiutata durante l'occupazioae nazista. Un telecronista, flutato i'avvenlmento giornalistico, riuscì a rintracciare l'ufficiale Italiago: l due ven-nero così mesal di fronte per mezzo di un collegamento televisivo in Eurovisione.

Luciano Codignola — dei quale gli aacoltatori hanno avuto modo di apprezzare la commedia Il gesto, trasmessa due anni fa dai Terzo Programma -- ba utilizzato quei fatto di cronaca come stimolo per un suo ra-dlodramma dal titolo La sca-tola. Come stimolo, dicevamo, perché soltanto un esiguo nu-mero di dati esteriori dei persociaggi ba qualche rispondenza con quello che si può desumera dalia cronaca (lei, Judith. scrittrice; lui, Angelo, ex tenente; più il telecronista), mentre il reato dei dati anagrafici e psi-cologici e la vicenda stessa del iavoro di Codignola sono dei tutto immaginari. Dato infatti coma già avvenuto il primo fu-gace incontro fra l due sugli schermi televisivi, Codignoia schermi televisivi, Codignoia suppone un secondo incontro, persona, nel paese di Angelo, promosso ancora dal telecronista. Ma, ed è questo ciò che più conta, i caratteri dei personaggi sono liberamente creatl ex novo.

Il radlodramma si divlde ideal mente in due parti: la prima si svolge in treno, nelle ultime ore del vlaggio verso il paese di Angelo, ed è costituita da un lungo dialogo fra Judith e il telecronista; la seconda in-vece è ambientata nella casa di Angelo e nel suol dintorni. A mano a mano che il viaggio voige ai termine, Judith — che si è lasciata convincere a quel auccessivo incontro senza ecauccessivo incontro senza ec-cessive titubanza — al aenta cadere in preda ad una pro-fonda inquietudine: a tratti, per accenni, rivela il suo pas-sato al telecronista. Cecoslo-vacca, ebrea, studentessa al conservatorio, si era sposata giovanissima con un suo compagno, già valente concertista: un giorno, durante l'occupazione, rieatrando in casa, non aveva plù trovato il marito arrestato dai nazistl, Rimasta soia, non aveva avuto che un pensiero: vendicarsi, alia cieca, uccidendo li primo nemico che le fosae venuto a tiro. La pri-ma persona che Judith aveva Incontrato era stata appunto un ufficiale italiano, Angelo, li quale invece era riuscito a ridarla fiducia nei mondo e negli uomini: in altre parole, l'aveva saivata da se atessa. Judith aveva cominciato ad incontrarsi quotidianamente con Angeio: un giorno l'ufficiale era par-tito e dopo pochi giorni la don-

## DELLA SETTIMANA RADIO

## donna oggi

martedi: ore 9.35 secondo programma

Le trasmissioni del mattino del quarto trimestre radiofonico si inaugurano, martedì 1º ottobre, con un programma interamente dedicato alle donne.

Ognuna delle tredici puntate di cui il ciclo si compone trae spunto da una di quelle tipiche, e spesso poco conosciute professioni moderne, in cui la donna si va dimostrando non solo preziosa collaboratrice del. l'uomo, ma autonoma ed indi-pendente. Indossatrice, hostess. segretaria d'azienda, interprete, segretara a azienaa, interprete, estetista, operatrice contabile, fotoreporter, perita per il tu-rismo, cartellonista, figurinista. arredatrice e restauratrice: queste le professioni che sfile: ranno man mano ne La donna, oggi. Ed ogni puntata conterrà, naturalmente, una specie di va-demecum, di suggerimenti, consigli, e notizie utili a chi voles-se intraprendere le varie carriere. Così, per esempio, la pri-ma trasmissione, dedicata alla professione di indossatrice, oltre a fornire una breve storia della moda sin dai tempi anti-chi, darà delle illustrazioni pra-tiche su come si diventa « mannequin », sulle apposite « acca-demie » da frequentare ed, infine, conterrà una intervista olle sorelle Fontana le quali faranno delle previsioni sulla moda del 1964.

Ma la trasmissione non si li miterà a presentare un pano-rama strettamente utilitario di ciò che la moderna organizza-zione sociale offre di nuovo alla donna per realizzare certe sue aspirazioni e capacità, ma vuo-le farsi anche un portavoce delle idee e dei giudizi che certi scrittori, uomini di cultura, del cinema, artisti ed attori intrattengono sul tipo di « donna ideale ». Esiste? Non esiste? Come dovrebbe essere? Come vorreste che fosse? A questi quesiti risponderanno in ogni quesiti risponderanno in ogni puntato tre personaggi. Nella prima, per esempio, è previsto l'intervento del poeta Ungaretti e, forse, di Eleonora Rossi Drago; nella seconda, dedicata alla professione di hostess, potrempressione di hostess, potremo ascoltare una dichiora-zione di Federico Fellini, Nelle successive trasmissioni si avvisuccessive trasmissioni si avvi-cenderanno al microfono altre personalità: da Cesare Zavat-tini a Mario Soldati, da Leonida Repaci a Carlo Levi, da Gof-fredo Bellonci ad Alberto Sordi. freao Bellonci ad Alberto Sordi, da Carlo Lizzani o Libero Bi-glaretti, da Amerigo Bartoli a Sante Monochesi, da Giargio Albertazzi o Salvo Randone; e ancora: Amedeo Nazzari, Do-menico Modugno, Pasquale Fementco montie, Enrico Maria Sa-lerno, Enza Sampò, Anna Sal-vatore, Sandro Bolchi, Gino Bramieri, Raffaele Pisu, Giu-seppe Amato e Nando Gazzolo.

## VARIETA Paglietta a tre punte



Nino Taranto

lunedi: ore 9,35 secondo programma

Il ritorno di Nino Taranto, che gli ascoltatori lasciarono alcuni mesi or sono in qualità di Signore delle 13, è probobil mente uno dei più graddii «ri torni» autunnoli alla radio. Il popolore attore comico napole popolore attore comico napole-tano, che proprio in questi gior-ni si accinge a debuttare con-temporuneamente nella com-media musicale Masaniello in-sieme o Macario, dard vita ad un recital radiojonico dal titolo Paglietta a tre punte. titolo Paglietta a tre punte.
La trovota di questa paglietta
che, com'è noto, Taranto porta da vent'anni, e che è ormai
diventata una specie di emblema dello sua personalità artistica, è tratta dalla celebre
macchietta di Pisano-Cioffi Cic-

cio Formaggio, lanciata dollo stesso Taranto ed in cui c'è ap-punto la moglie dispettosa che sforbicia le falde della pagliet-ta del povero don Ciccio (il quale non ha il coraggia — dice lo canzone - « nemmeno 'e parlà »). Ed è proprio all'inseparlà »). Ed è proprio all'inse-gna di questa paglietta che si dipana il nuovo spettacolino di varietà, condito da un bonario umorismo napoletano e presen-tato in un'agile chiave tipica-mente radiofonica (cioè con un Taranto, se così si può di-re, antiteatrale»). Avvemo così il «Museo della paglietta, nel quale sfilerà una galleria di personaggi del palcoscenico dalla soubrette al coreografo, dal comprimario alla comparsa; avremo un Pa-

alla comparsa; avremo un Pa-glletta 7, con un Toronto di volta in volta felliniano, alla

Marienbod e così via; ed ovre-mo anche un Festival della pa-glietta nel corso dei quale, in agni trasmissione, potremo ascoltare esecuzioni particola-ri e speciali arrangiamenti di celebri brani napoletani (per esempio: Scapricciatiello cantato da Anna Mognani, O' sole mio eseguito dall'archestra di mo eseguito dati archestra di Percy Faith e A' frangesa in-terpretata da Gina Lollobrigi-da). Ci sarà inoltre un «sipa-rietto» brillante, classico ingrediente del teatro di rivista in cui Taranto avrà per «spal-la» suo fratello Carlo. Tra gli oltri attori che prendono parte alla serie di trasmissioni figu-rano Anna Maria Ackermann, Clara Bindi e il giavane Satta-Flores, I testi sono di Nelli,

## E... con Elsa Merlini

### mercoledì: ore 17.45 secondo programma

Tra i nuovi programmi di varietà che prendono il via in questa prima settimana di ot-tobre, un posto di rilievo me-rita la trasmissione di varietà E... con Elsa Merlinl, che se-gna il ritorno di una delle nogna il ritorno di una delle no-stre più popolari attrici di pro-sa. Si tratta di una serie di tredici trasmissioni su orgo-menti di attualità, su personag-gi della cronaca mondana e dello spettacolo, e sulle novità musicali del giorno, « presen-tate · appunto dalla Merlini. Ma in questo caso la parola na m questo caso la parola e presentaré » ha un valore diverso da quello corrente, trattandosi di un'attrice del temperamento artistico della Merlini, dalla quale ci si può aspettare esottamente il contrario: cioè uno spettacolo im faratitare esottamente il contrario: cioè uno spettacolo in funzio-ne dell'interprete (come ov-viene ogni volta che la per-sonalità dell'interprete è tale da rientrare nella categoria dei . mottatori .).

mottatori.). L'ottrice, che con la sua scan-zonata vitalità rappresentò in Italia negli anni '40 un cer-to ideale di donno moderna, accompognerà, alla sua tipica maniero estrosa e brillante, gli ascoltotori lungo un suo « iti-nerario del successo nel cor-so del quale incontreremo re-cisti ottori connagni di luvogisti, ottori, compagni di lavo or e personaggi famosi che, per un verso o per l'altro, hanno avuto una parie, sia pure 
indiretto o semplicemente curiosa, nello vita artistica di Elsa Merlini. Per esempio, nelle 
prime nuntate sono previsti ali prime puntate sono previsti gli interventi di Renzo Ricci, di

Vittorio Gassman e di Sophia Loren, la quale, com'è noto, ha portato sullo schermo, dalla omonima commedia di Sardou, il personaggio di Madame Sans-Gêne, reso dalla Merlini quasi leggendario (insieme a quello della egeneralessa: nel Val-zer del toreador di Anouilh). L'arco delle trasmissioni, non ha, beninteso, un impianto au-tobiografico, pur essendo tutto « giocato » sulle possibilità di « mattatrice » della Merlini. Sard, in ogni modo, una buona occasione per il pubblico italiano di rinnovare un incontro con una delle sue beniamine, un'artisto che meglio di ogni altra, forse, ho saputo rendere certi aspetti e sfumature del-la donna latina e italiana in porticolare.





Elsa Merlini

### ORIZZONTALI

- 1. La grande « vedette » france-
- 5. Capitale della Norvegia. Va sempre insieme con
- 7. Iniziali dei nomi delle can-tanti Raggi, Pavone, Montanari e Ghia.
- 8. « Una » in tedesco.
- 9. Cognome del compositore francese Georgea, che ha fatto parte del gruppo del «sel» e collabora a riviste e giornali. 13. Celebre attrice romana
- 15. Altra attrice romana, di nome Giovanna (cognome).

### "Radiocruciverba"

domenica: ore 21 programma nazionale

- 19. Ottenne il II premio al Concorso Sonzogno dei 1890 con l'opera « Labilia »; quel concorso fu vinto da Mascagni con la Ca-valleria Rusticana (iniziali).
- 20. Complesso Il cui nome fa pensare ai cicloni.
- 23. Il mago di... 24. Targa di Napoli.
- 25. Congiunzione inglese.
- 26. « Così » in apagnolo.
- 27. Unione Zincografici. 28. Lavoro teatrale di Cechov, li cul titolo fa pensare ad un volatile acquatico.
- 32. Cognome dell'attrice ame-icana Virginia.
- 33. Contrario di « sì ».
- 34. La cantante che ascolterete « Un prato quadrato » (co-

### VERTICALI

I. Ha composto centinala di canzoni di successo; basterebbe pensare a « Night and day » (co-

gnome). 2. Cognome della cantante Ida, che esordi nel 1902, a Pisa, nel Trovatore.

- 3. Solista di tromba america-no Henry « Red ».
- 4. Pianista di nome Andor, na-to a Bucarest nel 1913.

  9. Nome dell'attrice Proclemer.

  10. United States of America.

  11. «Italia» in inglese.
- 12. Grande flume dell'Africa Centrale che nasce nel Katanga. 13. Targa di Ancona.
- La celebre interprete di spirituale (iniziali).
- rifuais (iniziali).

  15. Autore di « Sobre las olas » (cognome).

  16. Poppea ntilizzava il loro latte per i suoi bagni.

  17. Nome dei cantante ifalo americano Monte.
- americano Monte.

  18. Cognome dell'attore mila-nese della RAI Renato.

  21. Iniziali del nomi dei can-tanti Salviati, Modugno e Celen-
- 22. Nella canzone di Pace e Panzeri lo si dice a Carolina.
- 28. Compositore spagnolo del oto «tango in re» (iniziali). 29. Targa di Benevento.
- 30. Targa di Bologna.
  31. L'interprete femminile
  « Senza fine » (inizial!).

## DOMENICA 29



### NAZIONALE

8.40 LA TV DEGLI AGRI-COLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dall'agricoitura a di Renato Vertunni

9,25-11,45 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisiva europea

CITTA' DEL VATICANO

Solenne rito a S. Messa Pon-tificale per l'aperture dalla seconda Sessiona dai Conci-ilo Ecumanico Vaticano II Telecronaca a cura di Luca

Di Schiena Ripresa televisiva di Giu-aeppa Sihilla

Articolo alla pogina 7

### Pomeriggio sportivo

16,45 EUROVISIONE

Coilegamento tra la reti televisiva europee

NAPOLI: IV GIOCHI DEL MEDITERRANEO

### Pomeriggio alla TV

19

### TELEGIORNALE

della aera - l' edizione

19,15 CRONACA REGISTRA-TA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

20.05 TELEGIORNALE SPORT

### Ribalta accesa

20,25 SEGNALE ORARIO TIC-TAC

(Eno · Magazzini Upim - Invernizzi Milione · Elettrodome-stici Moulinex)

PREVISIONI DEL TEMPO

### 20.30

TELEGIORNALE

della sera - 2º edizione

ARCOBALENO

(Stufe Warm Morning - Shell Italiana - Signal - Locatelli -Succhi di frutta Gò - Dixan)

### 20.55 CAROSELLO

(1) Cotonificio Valle Susa -(2) Recoaro - (3) Linetti Profumi - (4) Vetril

l cortometraggi sono atoti rea-lizzati da: 1) General Film -2) Bruno Bozzetto - 3) Adria-tica Film - 4) Roberto Gavioli

### DEMETRIO PIANELLI

dai romanzo omonimo di Emilio De Marchi Riduzione, sceneggiatura e dialoghi di Sandro Bolchi Seconda puntata



Fausto Cigliano, che partecipa alla trasmissione « Parole e muaica» in onda alle 22

La tribolazioni di un po-var'uomo

Personaggi ed interpretl: Paoio Stoppa nella parte di Demetrio Pianelli

(in ordine di entrata)

(in ordine di entrata)
Una donna Irma Bianchi
Un signore Filippo Degara
La fruttivendola Velia Sopucci
Berretta Nino Bianchi
Ferruccio Cristiano Minello
Carolina Aue Ninchi
Beatrice Planelli Mara Berni
Paolino Gianrico Tedeschi
Mario Luco Ward
Naldo Loris Loddi
Il padrone di casa

Paolino Gianrico Tedeschi Luco Ward Naldo Luco Ward Naldo Loris Loddi Il padrone di casa Ignazio Colnaghi Loretta Goggi Caravaggio, Parchivista Stefono Monstini Caramella Loris Cofforni Edicioro Chiesa Timo Scotti Il cavalier Balzalotti Loris Gizzi

Il cavalier Balzalotti
Loris Gizzi
Il maestro Bonfanti
Giovanni Dalfini
Giovan de l'Orghen
Romolo Casta

La sarta Elisa Romolo Casta

Maria Pla Arcangeli

Palmira Pardi Rosella Spinelli

La vecchia Martini

Moria Zonolli

Il signor Martini Monio Busoni

Musiche originali di Gino Marinuzzi jr.

Scene di Maurizio Mammì Costumi di Maurizio Mon-

Regia di Sandro Bolchi

Articolo alle pagg. 16 e 17

- Achille Millo a Giulia Lazzarini

### PAROLE E MUSICA

Programma a cura di Achilia Milio III - Un granda binomio: Di Giacomo-Costa

Partecipa Fausto Cigliano Elaborazioni musicali ed esecuzioni di Mario Gangl Regla di Marcella Curti Gialdino

22.45 LA DOMENICA SPOR-

Riaultati, cronacbe filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

TELEGIORNALE

della notte

### Questa sera in "Parole e musica" di Achille Millo

## Un grande binomio: Di Giacomo

nazionale: ore 22

Napoll, Piedigrotta del 1882. Una tempesta di fischi, di uria, di dissensi clamorosi sommerge nella Villa Comunale — una sera di aettembre — la note finaii di Nanni: versi di Saiva tora Di Giacomo, musica di Mario Costa, l'uno e l'altro per la prima voita autori di una canzone in vernacolo partenocanzone in vernacolo partenopeo. Col ricordo di questo episodio, ai apre atasera la puntata di Parole e musica dedicata ai sodalizio del poeta e dei
musicista ai quall la canzone
napoletana, nell'arco degli ultimi vent'anni dell'800, deva i
suoi documenti più rilevanti e
duraturi sui piano dell'arte. Un
sodalizio – si è visto – che sodalizio — si è visto — che lnaugurava con uno scorag-giante insuccesso l'attività del-ia propria «ditta» all'insegna della musica e della poesia; ma che a distanza di pochi giorni riceveva, dopo quello dei fiscbi, ll battesimo degli applausi: e proprio con quella composizione che — sarà stata la cattiva resa della Banda Comunale o ll giudizio affrettato del distratto pubblico piedigrottesco aveva segnato 11 debutto cosi poco felica dei dua artisti alia rihaita della canzone di Napoli. A quel tempo, il ventiduenne Di Giacomo era un modesto cronista del « Corriere del Mattino », da solo due anni «evaso» dalla aule e dai laboratori della Facoltà di Medicina dova i genitori lo avevano avviato, e di cui s'era mostrato presto deci-samente insofferente. Fu ap-punto il direttore del giornale, Martino Cafiero per la storia,

cha lo presentò al suo quasi coetaneo Mario Costa. Nato a Taranto ventiquattro anni pri-ma, questi era già un apprez-zato musicista, conosciuto an-che al di là dei confini d'Italia: ancora non erano nate l'Histoi-re d'un Pierrot e Scugnizza, la pantomima e l'operetta per le quall, oltre che per le canzoni napoletane, egli specialmente è ceiehre; ma contava ai suo attivo un centinaio di melodie e romanze in lingua che egli stesso interpretava nel salotti « bene» della Napoli di allora. L'incontro fra li poeta e il musicontro tra ii poeta e ii musi-cista avvenne a un tavolino del cafiè di Napoli • in Villa: ji Cafiero mostrò a Costa i versi di Nannì, composti dal suo giovane redattore; ai Costa piacquero subito e — fra una bibita e un sorhetto — li vesti di musica, seduta stante. Da quel momento, due nuove voci — destinate a completarsi a vicenda — raccoglievano senza saperio il retaggio di una tradizione leggendaria, quella che in Michelemmà, Fenesta ca lu-cive, Te voglio bene assoie, Fenesta vascia custodiva il fio-ra del canto — sovente popo-lare e anonimo — fatto poesia. O, che è la stessa cosa, della poesia fatta canzone.

La trasmissione di stasera se-gue l'itinerario di Di Giacomo a Costa. Versi e musica che sembrano nati come da una sola anima: sia che cantino la festevolezza dell'amore (Lette-ra amirosa, Lariula, 'E rimpetto, Oili Oilà) o la bellezza procace di una popolana (Don-n'Amalia a'Speranzella, Carmè cu' st'uocchie nire, Bongiorno Ro', 'A chitarro), sia che attin-



Saivatore Di Giacomo

gano i toni smorzati della ma-linconia e dei rimpianto onde sono ritratti amori perduti, paesaggi evanescenti, notturni incantati ('Na tavernella, Ca-tart, Pianefforte' e notte, Era de maggio, Arillo onimaluccio cantatore, Munasterio, Luna nova). Come già in precedenti occasioni televisive, ner Il binooccasioni televisive, per ll bino-mio Di Giacomo-Costa si è rl-

### SI RIAPRE IL CONCILIO ECUMENICO

Alle 9.25 II Programma Nazionale trasmette in Eurovisione Alle 7,23 II Programma Nazionale trasmette in Eurovisione la cerimonia di apertura della Seconda sessione del Concillo Ecumenico Vaticano II. All'avvenimento dedichiamo un articolo a pagina 7. Nella foto: Monsignor Pericle Felici, Segretario Generale del Concillo Ecumenico. E' lui che ha il compito di pronunciare il tradizionale « Exeant omnes» prima di ogni seduta e di dare al padri con-ciliari tutte le informazioni sullo avolgimento del lavori

## **Passerella**

secondo: ore 21,15

Follie d'estate prende congedo. Folile d'estate prende congedo. Con l'arrivo dell'autunno, la villa dei Cafiero dove si sono svolti i parties acquatici chiude i battenti. Si può fore un sommario bilancio degli spettacoli che i due ex pizzaioli arricchiti, impersonati da Be-niamino e Pupello Maggio, hanno offerto ai loro ospiti. Ci sono stati attori molto po-

polari, tra i quali ricorderemo Carlo Dapporto e Walter Chia-Cario Dapporto e Watter Charri. Inoltre, si sono ascoltate le
canzoni di molte «vedettes»
italiane e straniere. Tra queste
uttime (citiamo olla rinfusa),
hanno fatto spicco i nomi di
Charles Aznavour, di Chubby
Checker, di Neil Sedaka, del
Traco Narao Traci italiani Trio Norman. Tra gli italiani, c'erano Claudio Villa, Betty Curtis, Peppino di Capri, Emitio Pericoli, Joe Sentieri, Nini Rosso, Los Marcelos Ferial, En-rico Polito, Little Tony, Stella Dizzy, ecc., oltre a un nutrito gruppo di giovani dell'ultima leva come Piero Focaccia, Michele, Remo Germoni, Eugenia Foligatti, Fobrizio Ferretti e

## SETTEMBRE

## e Costa



Ii compositore Mario Costa

costituito li binomio Millo-Cigliano: ancora una volta i due gliano: ancora una volta i due interpreti napoletani, affiancati da Giulia Lazzarini e dal chitarrista Mario Gangi, tesseranno l'ordito di «accenti, sospiri e gridi e baci — ebbe a dire Renato Serra — che vien la voglia di mettere accanto a certi frammenti di Saffo ».

Mario Busiciio



### SECONDO

### Rassegna del Secondo

18- I GIACOBINI

Sel episodi di Federico Zardi

Quinto episodio

Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata) Robespierre Serge Reggiani Prieur De La Côte d'Or Emilio Marchesini

Barère Giulio Girola Primo Funzionario Mario Righetti

Secondo Funzionario Sergio Gibello Valletto Giuliano Persico Messo Michele Francis

Fouquier Tinville Envico Glori Davide Montemurri Fouché Billaud Varennes Romano Ghini

Saint Just Warner Bentivegna Couthon Adolfo Geri Eleonora Vira Silenti Camillo Desmoulins
Alberto Lupo

Carnot Marco Guglielmi Lucilla Desmoulins Sylva Koscina

Contessa De Tremont Giovanna Galletti

Carlo Cecchi Roberto Morbioli Valietto Valletto Roberto Morbioti
Presidente Gilberto Mazzi
e Inoltre: Quinto Parmeggiani,
Edoardo Florio, Angelo Zerman, Franco Odoardi, Viltorio Bertolini, Jan De Vecchi,
Giancarlo Maestri, Maurizio
Guelft, Piero Tordi, Silvio Anselmo, Mario Lodolini, Egidio
Ummarino, Viltorio Battarra,

Vittorio Soncini, Erasmo Lo Presto, Tony Dimitri Canzone interpretata da Rosalie Dubois

Scene di Lucio Lucentini Costumi di Maria Signorelli Musiche di Gino Negri Regia di Edmo Fenoglio

Vedi Radiocorriere-TV n, 15 dell'8-4-1962

19.15 UN'ESTATE ROMANA Un programma di Sergio Giordani

20,15-20,35 ROTOCALCHI IN POLTRONA

a cura di Paolo Cavallina

### 21,05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21.15 FOLLIE D'ESTATE

> con Pupelia Maggio, Benia-mino Maggio e Jerry Court-«Aquabell» di Leon

Markson e gli «Aquamaniaca» di John McKnight Pat Adiarte e le coreogra-fie di Sergio Somigli

Costumi di Maurizio Monte-Orchestra diretta da Fran-

co Pisano Realizzazione di Gianni Giannantonio Regia di Carla Ragionieri e Stefano De Stefani

22,15 INTERMEZZO

(Colonia Ice Blue - GIRMI -Pasta Gazzola - Cucine Triplex)

22.20 ASSEGNAZIONE DEL PREMIO LETTERARIO CHIANCIANO

Servizio di Luciano Luisi 22.50 LO SPORT

- Risultati e notizle

Cronaca registrata di un avvenimento agonistico

## finale di "Follie d'estate"

L'ultima puntata di Follie d'e-state sarà un po' una passerella dei personaggi che hanno dato vita alla trasmissione: Beniamino e Pupella, naturalmen-te, e poi Jerry Courtland, Fran-cesco Mulè, le « Aquabell » con la prima ballerina Cyd Red-wood, la formazione degli Aquamaniacs di John Mc Knight, il ballerino filippino Pat Adiarte, l'orchestra di Franco Pisano, ecc

Rivedremo anche Didi Balboni. la giovanissima cantante (16 anni) che nel primo numero dello «show» ha lanclato la canzone che ne costituiva, in certo senso, la chiave: Tuffiamoci. Ma ormai l'estate è fi-nita, e il compito di chiudere la trasmissione sarà affidato a Pat Adiarte che verrà sorpreso da un violentissimo acquazzone durante una danza ai bordi della piscina, e finirà in acqua, dopo avervi gettato tutto quel che gli capiterà a portata di mano. Alla fine, Marisa Terzi canterà Ombrello biu: e sarà veramente l'addio alla stagione dei bagni.





Pupeiia e Beniamino Maggio in «Follie d'estate »

### POSIZIONE = GUADAGNO



Li raggiunge presto a sicuramente chi poa-alade una istruzione tecnica, infatti oggi i tacnici aono richiesti ovunque, a ioro aono riservati i posti di re-sponaabilità e bene re-tribuiti tribuiti

### SI PROCURI QUESTA PREPARAZIONE!

Con uno studio placevoie - a casa Sua -quando he tampo e voglia - de solo o In com-pagnia di emici - sotto la guida di competenti per diventare

TECNICO MECCANICO ELETTROTECHICO TECNICO EDILE TECNICO RADID + TV

La spese è modestissime (40 lire el giorno) - basta la preperazione scoiestica normale - si può iniziere lo etudio in quel-

	enza sicun impegna il volumetta LA VIA VERSO IL corso per:
TECHICI MECCANICI TECHICI EDILI ELETTROTECHICI TECHICI RADIO + TY Coniressegnara 💢 dio	Cognome

COSA LA INTERESSAT : Allora invit compilato il tagliandina qui sopra

ISTITUTO SVIZZERO DI TECNICA - LUINO (VA)

# perofil erofil erofil eroi READ CHE TRUETON

PEROLARI <sub>Sp.</sub>a. BERGAMO

## RADIO DOMENICA 29 SE

### **NAZIONALE**

ori italiani

6,35 Il cantagallo Musica e notizie per i cac-ciatori, a cura di Tarcisio Del Riccio Primo porte

7,10 Almanacco - Previsioni dei tempo

Il cantagallo Musica e notizie per i cac-ciatori

Seconda parte

7,35 (Motto) Un pizzico di fortuna

7,40 Culto evangelico

8 - Segnale orario - Glor-Sui giornali di stamane, ras-segna della stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo . Bollettino meteorologico

8.20 Aria di casa nostre Cantl e danze del popolo italiano

8,30 Vito nei campi

9 - L'Informatore dei commarclenti

9.10 Musice sscra

Byrd: dalla Messa a quatiro voci: Agnus Dei (Coro « Fleet Street » diretto da T. B. Law-rence); Brahms: Preludi corali d. I. 2. 3, 4, op. 122 (su corali dl. Bach) (Organista Frans Fibner)

9.30 In collegamento con la Radio Vaticana CERIMONIA DI APERTURA DELLA SECONDA SESSIO-NE DEL CONCILIO ECU-MENICO VATICANO II

Radiocronaca di Padre Francesco Pellegrino

Articolo alla pagino 7

11,30 Cese nostra: circolo del genitori

e cura di Luciana Della Seta Sereno ingresso alla acuola

11,50 Parla il programmista

12- \* Arlecchino

Negli interp. com. commerciali 12,55 (Vecchia Romagna Bu-

Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - Giornale Previsioni dei tempo

13.15 (Monetti e Roberts) Carllion

13.25 (Oro Pilla Brandy) LA BORSA DEI MOTIVI

- Musice da camere Schumano: Variazioni sul no-me Abegg op. 1; Brahms: Scherzo op. 4; Petrassi: Toc-cato (Pianista Maria Elisa

14,30 Musice ali'aria eperta presentata da Pippo Beudo Primo parte

— Segnala orario - Gior-nale radio - Previsioni del tempo - Bollettico meteoro-

15,15 Musica all'arie eperta Seconda parte

16.15 (Stock) Tutto Il calcle minute per Cronache e resoconti in collegamento con I campi aerle A e B

6,30 Bollettino del tempo sui 17,45 CONCERTO SINFONICO

diretto da ANTAL DORATI con la partecipazione del violoncellista Pierre Fournier

maydo: Concerto in re mog-giore per violoscello e orche-stra: a) Allegra moderato, b) a strato de la concerto de la con-serio de la constanta de la con-bermoile moguiore: a) Allegro, b) Andante con moto, c) Mi-nuetto (allegro moito), d) Al-legro vivace Orchestra.

Nazionaie del-Orchestra Nazionale l'Opera di Montecarlo (Registrazione di Radio Moc-

18,50 \* Musica de ballo

19,15 La giorneta sportiva

Risultati, cronache, com-menti e interviste, a cura di Eugenlo Danese e Gu-glieimo Moretti

19,45 " Motivi in giostra

Negli interv. com. commerciali 19.53 (Antonetto)

Una canzone ai giorno

20 Segnale orario - Giornala Da una settimono all'altra di Italo De Feo

20.20 (Ditto Ruggero Benelli)

Applausi a... 20.25 LA BUFERA

Romanzo di Edoardo Calan-

Adattamento di Glorgio Bu-

Ouinta puntata

Conte Massimo Claris
Gino Movara
Cootesss Poliasens Claris
Mariangela Raviglia
Battista Angelo Montagna

Marchese Traisco Franco Rità
Marchese di Osasco
Alberto Marchè Conte di Rivan Natale Peratti Cavaliere di Capolea Sondro Merli

Signora Liana Ughes
Anna Coravaggi

Anna Coravaggi
Conte Aonibale Claris
Iginio Bonazzi
Menica Nina Artuffo
inoltre: Renzo Lori, Sergio
Gazzarrini, Poolo Foggi, Sondro Rocca

Regla di Eugenio Salussolle (Registrazione)

21 - RADIOCRUCIVERBA Gioco della domenica di Tullio Formosa Regla di Silvio Gigil

Vedere il cruciverbo di questa settimana e 10 so-luzione di quello prece-dente alla pogina 23

22 - Luci ed ombra

22.15 J. S. Bach: Concerto in re minore per clavicembalo a archi

a) Allegro, b) Adagio, c) ai-Solista Maria Teresa Garatti Complasso «I Musici»

(Registrezione effettuata il 21 marzo 1963 dal Teatro Eliseo lo Roma durante Il coocerto eseguito per l'Aceadamia Fi-iarmonica Romana)

22.45 Il libro più beilo del

Trasmissione a cura di Mon-signor Benvenuto Matteucci

- Segnale orario - Glornale redio - Questo compionoto di calcio, commento dl Eugenlo Danese . Previ-sioni del tempo . Boliettino meteorologico . I program-mi di domani . Buonanotte

### **SECONDO**

7 - Voci d'italieni all'astaro Saluti degli emigrati alle

7,45 \* Musicha dal mattino Parte primo

8.30 Segnale orario - Noti-zie dal Giornala radio 8,35 \* Musiche dal mattino

Parte seconda 8.50 Il Programmista del Se-

9 -- (Omo) Il giornele delle donne Rotocalco della domenica di note e notizie a cura di Paola Ojetti

9,30 Segnale orario - Notlzle del Glornale redio

9,35 (TV Sorrisi e Canzoni) Motivi delle domenica

10 - Disco volante Incontri e musiche all'aeroa cure di Mario Salinelli

10,25 (Simmenthol)

La chiave del successo 10,30 Segnale orarlo - Noti-zia del Giornala radio

10,35 Musice per un glorno di

11,30 Segnale orarto - Noti-zie del Giornale radio

11,35 \* Voci alla ribalta Negli interv. com. commerciali

— Anteprima sport Notizie e anticipazioni su-gli avveoimenti del pome-riggio, a cura di Paolo Va-

12.10.12.30 (Tide) I dischi della settimana

— (Aperitivo Sèlect) Il Signore delle 13 presanta: Voci e musica dallo scher-

15' (G. B. Pezziol) Musle bar

20' (Lesso Galbani) La coliana delle sette perle

25° (Olà) Fonolampo: dizionarietto del successi

13,30 Segnale orarto - Glornale radio

40' (Mira Lanzo) DON CHISCIOTTE Rivistina epico musicale di Dino Varde Complesso diretto da Fran-

Regia di Riccardo Mantoni 14 - Le orchestra delle do-menica

14,30 Voci dal mondo Settimanale di attualità del Giornale radio, a cura di Pia Moretti

L'AUTUNNO NON E' TRISTE

Un programma di Maurizio Jurgens e Bruno Colonnelli 15,45 Prisma musicale

16,15 (Esso Stondord Italiana) IL CLACSON

Un programma di Piero Accolti per gli automobilisti realizzato con la collabora-zione dell'ACI - (Alemogna)

\* MUSICA E SPORT Nel corso del programma: Napoli: IV Giochi del Medi-

terraneo Servizio speciale del Gior-nale radio Ippica: Dall'Ippodroma del-

l'Arcoveggio in Bologna, Premio Continentale Radiocronaca di Alberto

- Napoli: IV Glochi dal Maditarraneo Cerimonla di chluaura

18,30 Segnale orario - Noti-zie dal Giornale redio

18,35 \* i vostri prafariti Nagli interv: com, commerciali

19,30 Segnale orario - Ra-19,50 Incontri sul pantagram-

Al termine: Zig-Zag

20,30 Segnale orario - Noti-zie dal Giornale radio

20,35 TUTTAMUSICA 21 - DOMENICA SPORT Echi e commeoti della glor-nata sportiva, a cura di Nan-do Martellini e Paolo Va-ieoti

21,30 Segnele orario - Noti-zie dal Giornele radio

21,35 Musica nella sera 22,30-22,35 Segnale orario -Notizie del Giornala redio

### RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)

9 --- Musiche per organo 9.30 Musiche planistiche

10,25 Centete

Benedetto Marcello Clori e Doliso, cantata per due voci e orchestra Giovanna Fioroni, mezzoso-prano; Tommaso Frascati, te-Orchestra « A. Scariattis di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia Mauro Bortolotti

Cantata, per tenore e or-chestra de camera (testo di Thomas Stearns Eliot - tra-duzione La Capria Giglio) Solista Tommaso Frascati Orchestra « A. Soerlatti s di Napoli della Radiotelevisiona Italiana diretta da Massimo Pradella

11,10 Compositori contempo ranel

Glorglo Federico Ghedini Concerto grosso in fo maggiore per flauto, oboe, clarinetto, fagotto, corno e

Largo, Aliegro coo brio - Ao-dante moderato - Allegro mosso ed energico - Adagio - Allegro spiritoso, alla giga Jean Claude Masi, figuto; Ello Ovcinnicof, oboe; Gio-vanni Sisillo, ciarinetto; Ubal-do Benedettelli, fagotio; Fi-lippo Pugliese, corno Francia Poulenc

Concerto in sol minore per organo, orchestra d'ercbi e timpani Solista Gennaro D'Onofrio Sonsta Gennaro D'Onchesta Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

11,55 Sonata

Wolfgang Amadeua Mozart Sonata in do minore K. 457 per pianoforte Allegro molto - Adagio - Ailegro assai Planista Walter Giesekiog

Ludwig van Beethoven Sonata in sol minore op. 5 n. 2 per violoncelio e pianoforte noiorie Adagio sostenulo ed eapres-aivo - Allegro molto, Piutto-sto presto - Rondò (Al'egro) Pabio Casala, viòloncello; Miec-zyslav Horzowski, pianoforte

12,40 Musicha par flati François Couperin
Concert Royal n. 13 per
flauto e oboe

Hauto e oboe Prélude (Vivemeot) - Air (A-gréablement) - Sarabaode (Tendrement) - Chaconne Légère Jeao Pierre Rampal, flauto; Pierre Pieriot, oboe

Jacques Ibert Cinq Pièces en trio per oboe, clarinetto a fagotto Ensemble iostrumental à vent de Paris

— Un'ora d Christian Bach con Johann

Concerto in re a flauto tra-verso obbligato Allegro coo brio - Adaglo -Rondò

Solista Severino Gazzelloni Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Antonio Pedrotti Sonata in fa maggiore per clevicembalo a quattro mani cievicemosio a quattro mani Allegro - Rondò Clavicembalisti Flavio Bene-detti Micheiangeii e Anna Ma-ria Pernafelli

Sei canzonette italiane a a Glà ia cotte s'avvicina » « Ah rammento, o bella Irene » « Pur nel sono almen
talora » « T'istendo al, mio
cor s . « Cbe clascun per te
aospiris » « Azcoltami, o Cloris

ns Jennifer Vyvyan e Elsie Mo-rison, soprani; Thurston Dart, clavicembolo

Quintetto in re maggiore per flauto, oboe, violino, fa-gotto e cembalo Allegro . Andantino - Allegro

Ensemble Baroque de Paris

Concerto sinfonico di-ratto da Leonard Bernstein Antonio Vivaldi Concerto in do maggiore per ottavino e orchestra d'archi

Allegro - Largo - Allegro William Helm, ottovino; Leo-oard Bernstein, clavicembalo molto Leonerd Bernstein

Sinfonia n. 1 « Jeremiah » Prophety » Profanation » La-mentation Mezzosoprano Jannie Tourei Wliliam Schumen

Sinfonia n. 3 Passacaglia e Fuga - Corale a Toccata Dimitri Sciostakovich Concerto n. 2 op. 102 per planoforte e orchestra Allegro - Aodanta - Allegro Solista Leonard Bernstein Béla Bartók

Concerto per orchestra lotrodozione - Giuoco deile copple - Elegia - Intermezzo interrotto - Finale Orchestra Filarmosica di New

16.10 Lieder di Robert Schu-mann e di Richard Strauss Robert Schumann da « Myrthen » op. 25 Widmuog » Der Nussbaum da «Romanzen und Balla-den»; Vol. IV op. 64 Die Soldatanbraut Richard Strauss Sei Lieder Sei Lieder

Befreit, op. 39 o. 4 - Mit delneo blauen Aogen, op. 56
n. 4 - Lob des Leidens.
op. 15 o. 3 - Ich trage melne
Minne, op. 32 n. 1; Seitdem
dein Aug, op. 17 n. 1 - Geduid, op. 10 n. 5
Kirsten Engstad. sopranci

Kirsten Flagstad, soprano; Edwin Mc Arthur, pianoforte

Giuseppe Tartini (Revis. Salomon)

Grave Franco Maggio Ormezowsky, violoncello; Albert Ventura, pianoforte

Giorgio Federico Ghedini Capriccio

Planista Chiaralberta Pasto-relli

### TERZO

17 - Parla il programmista 17,05 Alfrado Caseila

Serenata per clarinetto, fa-gotto, tromba, violino e vio-ioncello

Esecuzione del «Melos En-semble» di Londra diretto da Daniele Parts

17,30 ANTIGONE LO CASCIO Tre atti di Giulio Gatti

Tre atti di Glullo Gatti
Antigone Lo Caccio
Calogero Gravina Turi Ferro
Calogero Gravina Turi Ferro
Chivrina Salvaggio, cugina
del Lo Casclo Mida Varnucci
Franco Salvaggio Carlo Delmi
in notalo Lo Re Ennio Balbo
Teresa, governante di casa
Maddalena Orofino
Giutiana Lojodice
li sindaco Antonio Battistella
Don Filippo Cannistraci
Umberto Spodaro
Mimma, su moglie
Floria Morrone
Santino, massaro
Santino, massaro
Santino, massaro

Minima, Floria mo...

Santino, massaro
Enzo Donzeili
Cesira, sua mogile Winni Riva
Luigi Russo Giacomo Piperno
Rino Russo Marcello Mandò
Palmira, mogile di Rino
Valeria Sabei
vinimo Spaccesi

Valeria Sabei
Sara Vileria Sabei
Silvio Spaccesi
Gluseppina, moglie di Saro
Una ragazza Cariama Piaz
Un carabiniere Renalo Campese
Un uomo che porta un messagglio Giuseppe Chinuici
Tre contadine:
Potricia Mafera
Maria Grazia Spedaro
Decia di Ottavio Sandaro

Regia di Ottavio Spadaro — Georg Friedrich Haen-del 19

Ciaccona

Clavicembalista Marlolina De Preludio e Toccata per arpa

(revis. M, Grandjany) Arpista Elena Zaniboni

19.15 La Rassegna

Scienze a cura di Alessandro Albe-rigi Quaranta

Il premi a J. Robert Oppenheimer Theodore von Karman · Il rapporto della commissione di studio per il grande accaleratore europeo

19.30 \* Concarto di ogni sera Johann Sebastian Bach (1665-1750) (eiab. Edwin Fi-Rach

schar): Ricereare a 6 dalla «Offerta musicale» Orchesira da camera di Stoc-carda diretta da Karl Mün-chinger

Ludwig van Beethoven Ludwig van Beethoven (1770-1827): Grande fuga in si bemolle maggiora op. 133 Orchestra d'archi della Sulsse Romande diretta da Erneat Ansermet

Jan Sibelius (1665-1957); Sinfonia n. 4 in la minore

Orchestra Sinfonica di Fila-deifia diretta da Eugène Or-

### 20,30 Rivista dalla riviste 20,40 Igor Strawinski

Divertimento per violino e pianoforte Franco Gulli, violino; Enrica Cavallo, planoforte

-- Il Giornala del Tarzo Note e corrispondenze aul fatti del giorno 21.20 Stagione Ilrica de Radiotalavisiona italiana VI Autunno Musicale Napoistano L'IMPRESARIO IN ANGU-

STIE Opera in un atto di Dome-

nico Cimarosa Revisione di Gianfranco

Laura Londi Gianna Galli Dora Galta Doralba Fiordispina Pietro Bottazzo etindo Perizonio Sesto Bruscantini

Sesto Bruscantini
Don Crisobolo Italo Tajo
Strabinio Renzo Gonzales
L'OCCASIONE FA IL LA-

ossia Il cambio della valigia Farsa in due parti di Luigi Prividali Musica di Gloacchino Ros-

Don Eusebio Gino Sinimberghi Borenice Cecilia Fusco
Alberto Pietro Boltazzo
Don Parmenione Italo Tajo
Ernestina Mill Truccoto Pace
Martino Renzo Gonzales

Direttore Luigi Colonna Orchestra « Alessandro Scar-iattl » di Napoll della Ra-diotelevisione Italiana

Articolo alla pagino 21

Nell'intervailo: Diecl ricatte contro l'alianazione

Conversazione di Giambatti-sta Vicari

N.B. Tutti I programmi radio-fonici preceduti da un asteri-sco (\*) sono effettuati in edi-zioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a co-municati commerciali.

### **NOTTURNO**

Dalle ove 22,40 aite 6,30: Program-Datte ove 22,80 dnte 6,50; Programi musicall e noticiari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle statoioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 a su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

m. 31.53.

22.40 Chiaroscuri musicali 23.25 L'opera ed il suo interprete 23.25 L'opera ed il suo interprete 23.35 Vacanza per un continente 0.36 Motivi e ritmi 1.06 Successi d'oltreoceano 1.36 Cavalcata della canzone 2.06 Concerto sinfonico 2.36 Canzoni napoletane 3.06 Sogniamo in musica 3.36 Le grandi incisioni della lirica 4.06 Il folklore nel mondo 4.36 Musica enza passaporto 5.06 Fantasia cromatica 5.36 Repertorio viollinistico 6.06 Musica melodica.

Tra un programma e l'altro

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in Italiano, inglese, francese e te-

### RADIO VATICANA

kc/s. 1529 · m. 196 (O.M.) kc/s. 6190 - m. 48,47 (O.C.) kc/s. 7280 · m. 41,36 (O.C.)

kc/s. 7280 · m. 41,36 (O.C.)

9,30 In collegamento RAI: Cerimonia di apertura dalla seconda aessiona del Concillo Ecumanico Vaticano II. Radiocronaca di Padre Francesco Pellegrino. 14,30 Radiogionale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Rome's influence on civilization. 19,33 Orizzonti Cristiani; «Incontri con la Divina Commadia a cura di Claudio Casoli - 1V Trasmissione: Il Papato. 20,15 Récentes paroles pontificales. 20,30 Discografia di Musica regigiosa: «Massa concertata» di Pier Francesco Csvaliii (II partic). 21 Santo Rosarlo, 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Cristo en avanguardia, 22,30 Replica di Orizzonii Criatiani.

### ZINGARELLI NOVISSIMA EDIZIONE



## Zanichelli

### per la scuola per la vita

Zanichelli



RADIOBAGNINI

ROMA: PIAZZA DI SPAGNA. 132

PROMESSA,

mensile edito dall'Ergastolo di Porto Azzurro (Isola d'Elba)

gratuiti de

"LA GRANDE

Chiedete saggi

## Lo super-polvera Orasiv stabilizzo ani genere di dentiero, tocilitandona l'uso a l'abitudine, Nelle tarmacie.

### PER LA PUBBLICITÀ SUL RADIOCORRIERE TV rivolgetevi alla

sipra

Direzione Generale: TORINO - Via Bertola, 34 - Tal 57.53

Uffici: MiLANO - Plazza IV Novembre, 5 - Tel, 69.82 ROMA - Via degil Sciaiola, 23 - Tel. 318841 GENOVA - Via XX Settambre, 31/2 - Tal. 580.445 NAPOLI - VIa Medina, 40 - Tal. 320.863 VENEZIA - S. Marco - Riva dal Carbon - Palazzo Cavaiii 4091 - Tel. 21.993

Concessionari e agenti in tutte le principali città d'Italia

### Poste e Telecomunicazioni

E' uscito in questi gior-ni il numero 7-8 della ri-vista « Poste e Telecomu. nlcazioni » diretta da Aldo Cademartori e G. A. Genta.

Nel fascicolo un editoriale espone, a commento del bilancio annuale delle P.T.T., I risultati e la pro-apettive di lavoro dell'Amapettive di lavoro dell'Amministrazione italiana del-ia Poste e Telecomunica-zioni, Per la rubrica « Il progresso » Gino Puccioni iliustra la prima trasmia-sione del dati U.S.A.[1a.] lla e Luigi Cocuzza riassume tutto il lavoro acien-tifico che con l'invenzione aer » rivoluzionarà il al-atema delle telecomunicazioni.

Fra la pagine di attua-iltà, una è dadicata al « Santo Padre e I Servizi « Santo Fadre e I Servizi P.T.T. ». All'insegna di « Genti e Paeal » Il fasci-colo tocca queata volta Londra, Moaca, Reykjavik, Copenaghen, Torshavn.

Larga parte ha in quaato numero la filatella.

Le abituali rubriche, informazioni, notizie, e più di duecento fotografie, completano il fascicolo.

### MOLINARI



Vi invila ad ascoltare martedi alle ore 13 sul 2º programma radio "TRAGUARDO"

### I DISCHI DELLA SETTIMANA

Opmanica 29 settembra 1963 ora 12.10-12.30

Stazioni dal II Programma

ABBRONZATISSIMA (Rossi-Vianello) Edoardo Vianello - Ennio Mor-ricone e la sua orchestra e i Cantori Moderni

PRIMA OI TE, OOPO OI TE (Lunero-Mogol)

Catherine Spaak - Orchestra Ricordi - di musica leggera diretta da liler Patlacini

HELENA (Burt J. W. Stole) Franck Pourcei e la sua gran-de orchestra

SENZA FINE (Paoll-Wilder) Dean Martin - Orch. Neal Hefti

MONSIEUR (Pallavicini-Gotz) Petula Clark - Orchestra Ezio Leoni e coro

A SWINGIN' SAFARI (Hampfert)

Orchestra diretta da Billy

## LUNEDÌ 30



### NAZIONALE

10,30-12 Par la sola zona di Torino in occasione dal XIII Salona Intarnazionale della Tecnica SPETTACOLO CINEMATO

### La TV dei ragazzi

### 18 — a) L'ALBUM DEI FRAN-COBOLLI

a cura di Lina Palermo e Ninò Bruschini Presentano Anna Maria Ackermann e Gianni Diotaiuti Prima trasmissione

Regla di Alvise Sapori

Articolo alla pagino 60

### b) ALICE L'eiefanta

Telefilm - Regia di Sidney

Distr.: N.T.A.

Int.: Patty Ann Gerrity, Tommy Farrell, Phillis Coa-

### Ritorno a casa

### **TELEGIORNALE**

della sera - 1ª edizione 19,15 CARNET DI MUSÍCA Regla di Lelio Golletti TELESPORT

### Ribalta accesa

### 20,25 SEGNALE ORARIO TIC-TAC

(Doria Biscotti - Ennerev ma-terasso a molle · Apparecchia-ture igieniche Ideal Standard · Lux)

PREVISIONI DEL TEMPO

### TELEGIORNALE

della aera \_ 2º edizione

### ARCOBAL ENO

(Industria Italiana Birra - Rex - Milkana - Shampoo Amami - Alka Seltzer - Superinsetti-cida Grey)

### 20,55 CAROSELLO

(1) Lamo Bolzano - (2) Cy-nar - (3) Pneumotici Pi-relli - (4) Alemogno

l cortometraggi sono stati rea-lizzett da: 1) Ondatelerama -2) Adriatica Film - 3) Roberto Gavioli - 4) General Film

### TV 7 - SETTIMANALE TELEVISIVO

diretto da Giorgio Vec-

### 22,05 RACCONTI DI O. HEN-

L'Isoia di Ratona Racconto sceneggiato - Re-gia di Bernard Girard Distr.: N.T.A.

Int.: Thomas Mitchell, Den-ver Pyle, Jan Harrison

### 22,30 CONCERTO SINFONICO

diretto da Carlo Zecchi Wolfgang Amadeus Mozart: Sinfonia n. 41 in do maggiore K, 551 (Jupiter): a) Allegro vivace, b) Andante cantabile, c) Minuetto (Aliegretto), d) Finale (Aliegro molto)

Orchestra Sinfonica di Rodella Radioteievisione Italiana

Ripresa televisiva di Fer-nanda Turvani

### TELEGIORNALE

della notte

### Nel settimanale «TV 7»

## Il monte degli eremiti 🚒

nazionale: ore 21,05

Il luogo è quasi inaccessibile. Il luogo e quasi maccessibile. La cima di un monte, dalle pareti scoscese, di roccia friablle, Vi conduce un solo sentiero, angusto: spesso corre, a serpentina, sul ciglio di dirupi profondi. Si chiama Monte Athos. Appartiene alla Grecia, di cui il suppresentina di controlla di di cui rappresenta l'estrema punta orientale. Ma, in effetti, punta orientale. Ma, in effetti, sfugge a qualsiasi controllo. Di-cono, l greci, che è la repubblica di Dio. Perché lassù vivono gli ultimi anacoretti, le termiti della fedei monaci ortodossi, che trascorrono una vita solitaria, d'un rigore incombini, este attando a coltrole. credibile; attendono soitanto alla preghiera, alla meditazio-ne. E' un paese di monasteri, tanti monasteri, veccbi di mil-le anni. I monaci sono una le anni. I monaci sono una comunità, ma aenza regole: non esiste un superiore, non appartengono a un ordine. Faono tutto da sé: sl procurano ii cibo come possono; più spesso non mangiano affatto, perché non hanno che mangiare. TV 7 presenta, questa aera, un servizio realizzato lassù, a Monte Athos, in quello che alcuni definiscono il paese della fol-lia; altri, invece, lo chiamano il paese della ebbrezza di Dio. E' la prima volta che una macchina da ripresa ha potuto scrutare quegli uomini, in ge-nere vecchi, vestiti con paian-drane grigie e nere, con le barbe iunghe e i boccoli che Darbe lunghe e i boccoli che scendono sulle guance, l capel-il e le barbe lunghi sono in ossequio, sembra, a una vec-chia norma, che vieta di toc-care con una lama tagliente qualsiasi parte del corpo.

Uno di loro ha anche risposto ad alcune domande: uno sol-tanto, il più vecchio: tutti gli altri fuggivano davanti alla macchina da presa: si è potuto maccaina da presa: si, e potuto con l'aluto di gruppo soltanto con l'aluto di grossi teleobiettivi. Il vecchio monaco ha parlato senza capire a chi erano di rette le sue parole. Ha raccontato di Monte Athos. Una voluto di Monte Athos. Una voluto di monte al capitale della contra della contr tato di Monte Athos. Una vol-ta c'erano tanti monaci, Accor-revano dall'Europa orientaie, soprattutto dalla Russia, dalla Bulgaria, dalla Romania. Poi c'è stata ia rivoluzione russa del '17 e, da quella grande terra, non è più arrivato nessuno. Per questo i monaci sono tutti vecchi. Il richiamo alla tutti vecchi. Il richiamo alla vita religiosa s'è affievolito; gli uomini vivono lontani da Dio, dice l'eremita di Monte Athos, e Monte Athos si va spegnendo. I monasteri, che si chiamano Lavra, Dionisius, Simonos Petra, vanno in rovina: sono semivuoti. Una volta gli abitanti di Monte Athos erano diecimila, diecimila monaci; ora, sono meno di millecinquecento.

Questa sera « TV 7 » trasmet-te un servizio dal Monte Athos, Il paese del monasterl vecchi di mille anni, che i greci chiamano la Repubbli-ca di Dio. Nella foto: una suggestiva veduta del monaatero di Simonos



### L'isola di Ratona I racconti di O. Henry

nazionale: ore 22,05

Sam Plunkett, protagonista di L'isolo di Ratona, è uno del più interessanti personaggi che sia dato incontrare nella narrativa dato incontrare nella narrativa di O. Henry. E' un uomo dal-la scorza dura e dalle convinzioni profonde, che, siano buone o cattive, hanno da essera rispettate fino in fondo. Simili a lui, erano gli uomini della frontiera, a lungo studiati dallo scrittore Donald Hyde, produttore del Racconti di O. Henry, Mentre preparava il do-cumentario Il vero West, Hyde cumentario Il vero West, Hyde consultò diari e cronache. re-gionall, imparò a conoscere il carattere dei pionieri. Per que-sto, tra le tante novelle di O. Henry, ha voiuto sceneg-giare L'isola di Ratona, ossia la storia di un «vero» uomo dei West

del West.
Sam amava Millia, una ragazza
delle sue partl. Prima di aposaria, volle garantirie nna vita
sicura. Decise, allora, d'andarsene da Chatam Country, il
paese natale, raggiungere i buoni terreni di Abilene, dove la
terra costava poco e gli uomini
abituati alle fatiche, nel corso
di quattro stagioni, riuscivano
a gettare le hasi di un futuro
solido. Nei paesi del West, un

anno era lento a passare per una donna giovane, sola. Lentamente, Miliie fu affascinata dai modi suasivi di Wade Williams. uno straniero da poco giunto a Chatam Country. Lo sposò. Sam, avuta notizia delle nozze, non tornò a casa. Augurò a Miliie d'essere felice, Ma, ben presto, Wade si mostrò un cat-tivo marito. Passava ii tempo a cacciare, a giocare e a bere. Si stancò in fretta della moglie. Un giorno i vicini entrarono nella sua casa. Ai piedi delle scale, trovarono Millie morta. Wade era scomparso. Quando Sam venne a saperlo, era passato parecchio tempo dal fatto. Ma declse ugualmente di raggiungere un uomo che aveva au di lui un vantagglo di due anni. Senza possedere altro che la descrizione di Wa-de fatta dal paesani, e un mandato per arrestarlo, attraverso villaggi e paesi. Vlaggiò a nord, villaggi e paesi. Vlaggio a nora, a sud, ad est e ad ovest. Interrogo molte persone, ricevendo 
un'unica risposta. Nessuno aveva mai incontrato Wade Wiillams. L'isola di Rotono racconta le ultime fasi del lungo viaggio di Sam.

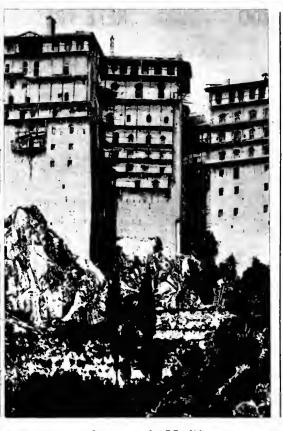
f. bol.



Fulvia Mammi è la moglie di Argante e matrigna di Angelica, nella vicenda molleriana



## SETTEMBRE





### SECONDO

21,05 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,15

### IL MALATO **IMMAGINARIO**

di Molière

Traduzione di Cario Terron Personaggi ed interpreti:

gal ed interpreti:
Tino Buazzelli
Fulvia Mammi
Adriana Vianello
Ludovica Modugno
Renato De Carmine
Luigi Sportelli
Disforellico
Michale Riccardini
Dlaforetico
Vittorio Congia
Purgone Argante
Belina
Angelica
Lisetta
Beraldo
Cleante
Il signor

Tommasu

Vittorio

I signor Purgone
Morio Moranzana
I signor Florante Gino Rumor
I signor Buonafede
Gianui Martesi
Maria Fiore

4. Giancar. Azioni mimiche di Giancar-

io Cohelli Musiche originali di Bruno Nicolaj

Scene e costumi di Ferdinando Ghelli

Regla di Silverio Blasi Nel 1º intervallo (ore 21,50 circa):

INTERMEZZO

- Camomilla - Invernizzi (Aiax - Motta «Sogni d'oro» Gim)

23.20 Notte aport

Un capolavoro di Molière

## Il malato immaginario

secondo: ore 21.15

Nel giudizio di André Gide, Il Molato Immoginorio, è il capo-lavoro di Molière. Ma la com-medis ha un'eco che si allarga, medis ha un'eco che si allarga, dai suoi valori estetici, ad altri campi: la ieggenda del teatro, il costume degli attori, il rapporto tra la hiografia e l'arte. Messa in scena per la prima volta il 10 febbraio dei 1673, cambiò protagonista alla sua quinta replica: Molière, che interpretava il personaggio di Argante malato per fatto d'immaginazione, mori poche ore dopo avere concluso nel dolore fisico e nelio sfinimento morale la quarta rappresentazione. Il puntiglio onorevole che lo ridusse a morire, praticamente, in scena, condiziona ancor oggi la psicologia e ia

L'attore Tino Buazzelli dà vita al personaggio di Ar-gante, il malato immaginario della commedia di Mo-lière, in onda questa se-ra sul Secondo Programma

moralità dell'attore. Il modello di quell'avvenimento tragico e singolare: un malato immagi-nario concepito da un autore morente e recitato da un attoanijo concepito da un autore morente e recitato da un autore che more impersonandolo, actual con concepito da un autore che more impersonandolo, actual con concepito che more impersonandolo, actual con concepito che manifesta in modo apettacolare la molteplicità dei piani sui quali si svoige la reaità. Nell'occasione, il dato biografico influisec con insolita prepotenza sull'interpretazione dell'opera. I mali di Argante, si è detto, appartengono al domino dell'immaginazione e son tenuti in vita daila truffa più o meno cosclente dei medici. Ma alla luce della contemporanea vicenda dell'autore-attore, quelle croniche fantasie soccorse dal latino convenzionale del guaritori, dalla riposante consuctudine del cilsteri, delle purghe, delle porioni, si accampano sul soprasenso della commedia come la blanda e disacerbata prolezione della marte; del anche del male che è la vita medesima, assediante il malato immaginario con le menzogne, il tradimento, l'assurdo logico e sentimentale. L'immaginazione di Argante ha edificato intorno alla propria

condizione di uomo una cer-chia protettiva di cui non è ie-cito irridere ia utilità. In breve, il fatto della comme-dis: Argante, malato immagidis: Argante, maiato immagi-nario, vuol dare in sposa ia fi-glis Angelica a Tommaso Dia-fioretico per assicurarsi i suoi servigi di futuro medico e di ot-tuso rappresentante di una ca-sta che nasconde dietro io schemo del gergo e delle bar-ho inettivida e salorifica a mi

sacher hascoule dietro lo schemo del gergo e delle barbe, inettitudine scientifica e aridità sentimentale. Il rifiuto di 
Angelica, che ama il giovane 
Cleante, è sul punto di provocare la sua chiusura in convento, grazie alle arti. della 
matrigna Belina che mira a lmpadronirsi dell'eredità di Argsate. Ma una finta morte di 
costui mette in chilaro la faistià di Belina e a contrasto il 
sincero affetto di Angelica. Argante condiscende alle nozze 
che Belina vagheggla, cauteiando però doppiamente l'avvenire della propria finzione di 
ammalato: Cleante studierà 
medicina per assisteste il suoammatato: creative stutuera medicina per assistere il suocero e questi, per suo conto, si 
concederà al medisimi studi 
per essere in futuro il medico 
più assiduo e il custode più 
fedele della propria immaginazione





## **MA BOLZANO**

ad assistere ad una delle più emozionanti avventure del

### TENENTE SHERIDAN

l'uomo che vive pericolosamente "sul filo di una lama,

### ARTISTI FAMOSI faranno di voi UN VERO ARTISTA

### Non perdete tempo con inutili tentativi!

Chiunque a casa propria sotto la guida di un gruppo di Artisti Famosi, con il facile e rapido "Metodo 3A" diverrà un Artista completo e potrà non solo etevare le proprie capacità pittoriche, ma anche quadagnare denaro con una corriero indipendente come illustratore, gratico pubblicitario, figurinista ecc.

Chiedate oggi stassa l'opuscoio illustrato o colori del "METODO 3/ e l'interessante "TALENT TEST

VIA MAZZINI, 10 · MILANO Yuglisle myismii gratis e senza Impagna i Yustri opuscoli illustrati, Allego L. 75 in trancolodii per spess.

GRATIS Artisti vi daranno

## RADIO LUNEDÌ 30 SE

### **NAZIONALE**

- 6.30 Bollettino del tempo sui mori italiani
- 6.35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
- 7 Segnale orario Glornale radio Previsioni dei tampo - Aimanacco - \* Musiche del mattino
- 7.50 (Motto)
- Un pizzico di fortuna Le Borsa In Italia e ali'estero
- 6 Segnale orario Gior-nale radio Previsioni del tempo Bollettino meteoro-
- Domenica sport 6,20 (Palmolive)
- il nostro buongiorno
- 6,30 Flara musicale 8,50 Fogli d'album
- Wienlawski: Souvenir de Mo-scow op. 6 (Violinista Zino Francescatti); Chophi: Improv-viso m. 2 in fa diesis minore op. 36 (Pianista Agl Jambor)
- 9.10 Angela Maria Colanto-ni: Casa nostro Lo posto del circolo dei genitori
- 9,15 (Knort)
- Canzoni, canzoni Alhum di canzoni dell'anno
- 9.35 (Invernizzi) Interradio
- 9,55 Glulio Colombo: Tempo
- di coccia (I heccaccini) - (Cori Confezioni)
- Ori Conjezioni)
  Antologia oparistica
  Rossini: Guglielmo Tell, Balletto; Mozart: Dos Gloroami:
  «Deh vieni alla finestra»;
  Bellini: Norma: «Oh non tremare»; Verdi: Nobucco: «Anch'o dischiuso ua giorno»;
  Puccini: Monon Lesout: «No,
  pazzo son»; Catsiaoi: Loreley: Danza delle ondine
- 10,30 incontri all'aperto
- Settimanale a cura di Gian Francesco Luzi (per gll alunni in vacaoza delle Elementari)
- 11 (Milky)
- Passeggiata nal tempo
- 11,15 il concarto Beethoven: Sinfonia N. 5 in do minore op. 67: Allegro con brio . Andante coo moto . Allegro (Scherzo) . Allegro (Finale) . Orchestra Sinfoni-ca di Boston diretta da Erich Leinsdorf
- (Tide) GII amici dalle 12
- 12.15 \* Arlecchino Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55 (Vecchia Romogna Bu-
- Chi vuoi asser lieto.
- 13 Segnale orario Giornala radio Pravisioni dai tempo
- 13.15 (Monetti e Roberts) Carlilon Zlg-Zag
- 13.25 (Miscela Leone) NOVITA' PER SORRIDERE
- 14:14.55 Trasmissioni regionali 14 «Gazzettini regionali» per: Emilia Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte 14.55 «Gazzettino regionale» per la Basilicata 14,46 Notizlario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Cal-tanissetta 1)
- 14.55 Bollettino del tempo sui mori italiani
- S— Sagnale orario Glor-nale radio Previsioni del tempo Boliettino meteo-rologico
- 15,15 La novità da vadara Le prime del cinema e del teatro, a cura di Franco Cal-deroni, Ghigo De Chlara ed Emilio Pozzi

- 15.30 (Meazzi Strumenti Mu-sicali) Ritorno all'oparetta
  - 15,45 Musica a divagazioni tu-
  - 16 Programma per i ragazzi La doice cesa
    - a cura di Anna Marla Ro-magnoli Quarta ed ultima puntata
  - Regla di Ugo Amodeo 16,30 Corriara del disco: musice sinfonica a cura di Carlo Marlneili
- Segnale orario Glornala radio La opinioni degli altri, ras-
- segno deilo stompa estero 17,25 Album di canzoni del-
- VI parle un medico Mario Girolami: Gii specio-listi medici del MEC
- 18,15 Napoli: dal Salona dalle Festa della Reggia di Cepodimonte
  - PRIX ITALIA 1963 Proclamaziona dei vincitori della 15º Sessione dei Con-corso Internazionale per opere radiofoniche e tele-
  - Radiocronaca di Ennio Mastrostefano
- 18,55 Complesso caratteristico « Esperia » diretto da Lui-gi Granozio
- 19,10 L'Informatora degli ar-
- 19,20 La comunità umana 19,30 \* Motivi in giostra
- Negli intervalli comunicati commerciali
- 19.53 (Antonetto) Una canzona al giorno
- 20 Segnala orario Glornala radio Radiosport
- 20,20 (Ditto Ruggero Beneili) Applausi a...
- 20,25 IL CONVEGNO DEI CINQUE
- 21.10 CONCERTO DI MUSI-CA OPERISTICA
  - diretto da DOMENICO SE-RANTONI
  - con la partecipazione del mezzosoprano Luisa Discac-ciati Gianni e dei baritono Walter Monachesi
  - Lortzing: Zar e carpentiere, Ouveriure; Donizetti: Don Pasquale: « Belia slecome un an-gelo »; Rossini: Semiramide: « Ah! quel gioroo ognor ram-mento »; Mozart: Don Giovan-ni: « Madamina il catalogo è questo »; Mussorgski: La Ko-vonscina: «Forze recondite»; Catalani: Edmea: Preiudlo atto primo; Dooizetti: Maria di Rohan: «Bella e di sol vesti-ta»; Ponchielli: La Gioconda: A te questo rosario»; Verdl: Massenet: Werther: «M'ha acritto che m'ama»; Wagoer: Tannhäuser: Ouverture
  - Maestro del Coro Nino An-tonellini
- Orchestra Sinfonica di Mi-lano dalla Radiotelevisione Italiana
- 22,30 L'APPRODO Settimanale radiofonico di lettere e arti
- Segnale orario Gior-nale radio Previsioni del tempo Bollettino meteoro-logico I programmi di do-mani Buonanotta

### SECONDO

- 7,35 Vacenza in Italia
- \* Musicha dei mattino 8,30 Segnaie orario - Noti-zie dal Giornala radio
- 8.35 (Poimolive)
- Canta Gian Costello 8,50 (Soc. Grey)
- Uno strumanto al glorno - (Supertrim)
- \* Pentagramma Italiano 9,15 (Lavabioncheria Condy)
- Ritmo-fantasia 9,30 Segnale orario - zia dal Giornala radio
- 9,35 (Omo) Pegiletta a tra punte Un programma di Nelli con Nino Taranto

Articolo alla pogina 23

- VIIIa Felicità di Diego Calcagno
- Gazzettino deil'oppetito 10,30 Segnale orario - Notizie dal Giornale radio
- 10,35 (Chlorodont) Le nuova canzoni Italiana
- Aibum di canzoni dell'anno 11 - (Vero Fronck)
- \* Buonumora in musica 11,30 Segnale orario - Nati-zia dai Giornala radio
- 11,35 (Dentifricio Signol) Chi fa da sé...
- 11,40 (Miro Lonzo)
- II portacanzoni 12-12,20 (Doppio Brodo Stor) Benvenuta al microfono
- Alhum di canzoni dell'anno 12,20-13 Trssmissioni regionsli 12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone dei Plemonte e della Lombardia
- Lombardia
  12,30 «Gazzettini regionali»
  per: Veneto e Liguria (Per le
  città di Geoova e Venezia la
  trasmissione viene effettuats
  rispettivamente con Genova 3
  o Venezia 3)
  12,40 «Gazzattini regionali o venezia 3) 12,40 « Gazzeitlni regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzi e Moli-se, Calabria
- (Toimone) Il Signore dalla 13 presanta:
- Aita tensione (G. B. Pezziol)
- Music bar 20' (Lesso Galboni)
- La collana delle aette perle 25' (Olà)
- Fonolampo: dizionarietto del successi
- 13.30 Segnale orario . Gior-nala radio . Media delle valute
- (Simmenthol) La chiave del auccesso
- 50' (Tide) Il disco del giorno
- 55' (Caffè Lavozzo) Storia minima
- 14 \* Voci alla ribalta Negli intervalli comunicati commerciali
- 14,30 Segnala orario Glor-nala radio Listino Borsa di Milano
- 14.45 (Dischi Ricordi) Tavolozza musicala
- Aria di casa nostra Canti e danze del popolo Italiano
- 15,15 (RI-FI Record) Salazione discografica
- 15,30 Segnale orario · Notlzie dal Glornale radio
- 15,35 Concerto in miniatura Album per la gioventù Prokofiev: Pierino a il lupo op. 67, per voce recitacte e or-

chestra (Recitante: Paola Da Venezia - Orchestra « Alessan-dro Scarlstti » di Napoli del-la Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo)

- 16 (Dixan)
- Rapsodia
- Orchestre in allegrla
- Sentimentali ma non troppo Sempre in voga
- 16.30 Segnale orario Notizia dei Giornale radio
- 16,35 Panorama di motivi
- 16,50 Concerto oparistico
  - Mezzosoprano Fiorenza Cos-sotto Vinco Tenore Mario Del Monaco
  - Del Monaco
    Mozarti. Le nozze di Figaro:
    Ouverture; Cimarosa: Il matrimonio segreto: e E' vero che
    in casa »; Wagner: La Walkiria: Aria della primavera; Bellini: I Capulett e i Montecchiria: Aria della primavera; Bellini: I Capulett e i Montecchina: La sposa vendulta: Danza
    del commedianti; Cilea: AdriaA Lecouveur: e L'adima ho
    stanca »; Thomas: Mignon:
    e Non conosel il bel suol »;
    Leone, Solnt-Saéne, Santie
    Datilia: e S'apre per te il
    mlo cuor »
    Orchestra Sinfonica di Mi-Orchestra Sinfonica di Mi-
  - lano della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferrucclo Scaglia
- 17,30 Segnale orario Noti-zia del Giornele radio 17,35 NON TUTTO MA DI
- Piccola enciclopedia popolare
- 17,45 (Spic e Spon) Radiosaiotto LA DISCOMANTE
- Un programma di Amarigo Gomez
- 16.30 Segnale orario Noti-zia dal Giornala radio 16.35 \* I vostri prafariti
- Negli intervalli comunicoti commerciali
- 19,30 Segnale orario Ra-
- 19,50 (Omo) Appuntamento con la can-Toni
  - Al termine:
- Zig-Zag
- 20,30 Segnale orario Noti-zia dal Giorneia radio
- 20,35 XI FESTIVAL DELLA CANZONE NAPOLETANA Decima trasmissione per la
- scelta delle canzoni desti-nate a costituire il gruppo delle venti finaliste Complesso diratto da Carlo
- Esposito Cantano: Lucia Altieri, To-ny Cucchiara, Flora Gallo, Dino Giacca, Luciano Lual-di, Tullio Pane, Luciano Rondinella e Anita Sol
- Rondinella e Anita Sol Catano-Moxedano-Catalanio: Nu poco 'e gelusia; Riceardo Da Vita-Napolitaco: Serenata orgiento e blu; Bonagura-De Angella: Cammurrista; Flore-Vian: E' dummerneca; De Crassecenzo-Bruni: Dmt' 'a chies; Zanfagna-K. Forte: Animaria; Dl Pranco-C. Lossetti: Destine omarori Nila-Facciulli: Curaggio bersagité
- 21 Orchastra controluca
- 21,30 Segnale orario Notizia dal Giornala radio
- 21,35 Repubblica di San Ma-rino, anno 1663 Documentario di Ido Vicari
- 22 -- \* Cantano Las Guarania 22,10 L'angolo dal jazz
- Il jazz dall'Europa 22,30-22,45 Segnale orario -Notizia dal Giornala radio -Ultimo quarto

### RETE TRE

- (Stozioni o M.F. del Terzo Pro-grammo. Dopo le 17,30 onche stozioni o onda medio).
- 9.30 Johann Pechelbel Preiudio, Fugo e Cioccona іп те тіпоте
- Organista Ferruccio Vignaneili 9,45 Musicha par archi
- 10,30 Musica Sacra
- 11,30 Sonete maderna Leos Janacek
  - Sonota per violino e pianoforte
  - André Gertler, violino; Diane Andersen, pianoforte lgor Strawlnski
  - Sonoto per pianoïorte Pianista Andor Foldes
  - Ernest Bloch Sonata per viciino e pianoforte
  - Plerangell, violino; Pierangeli Mussato, Enrico Amalia P pianoforte
- 12,30 Compositori Flamminghi Josquin Des Prés
  - sosquil Des 11es
    September 11es
    Sept
  - Complesso Pro Musica Anti-qua di New York diretto da Noah Greemberg Orlando dl Lasso
  - Tre Bicinia per flauto e vio-
  - la soprano Strumentisti dei Complesso Arturo Toscanini
  - Adriano Willaert
  - Due Ricercori a tre voci per
  - viola soprano, viola contralto e basso di viola
  - Complesso Arluro Toscanini Guillaume Dufay Cinque Conti socri
  - «Vergine bella». «Vexilla Regls». «Fios florum». «Ve-ni creator spirit. s». «Alma Redemptoris Mater»
  - Complesso vocsie e strumen-tale Pro Musica Antiqua di-retto da Safford Cape
- 13,30 Un'ora con Cari Philipp Emanual Bach Concerto in re moggiore per
  - orchestra (Revis. e strumentazione
  - Steinberg)
    Orchestra « Alessandro Scariatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Alfred Wallenstein
  - Sonota in do minore per planoforte
  - Pianista Dorei Handman Sonatina ln due partl per
  - Complesso strumentale Pro Arie di Milano diretto da Glu-seppe Serra
  - Concerto in la minore per flauto e orchestra Solista Jean-Pierre Rampal Orchestra d'archi dell'Oiseau Lyre diretta da Louia De Fro-
- 14,30 Racital dal violista Bruno Gluranna - con la col-lahorazione dei pianisti Or-nelia Vannucci Trevese e Riccardo Castagnone Benedetto Marcello Sonato in sol minore op. 11 per viola e planoforte
  - Darius Milhaud
    Sonoto au temi inediti e
    anonimi del secolo XVIII Paul Hindemith
  - Sonoto op. 25 n. 2 per viola d'amore e planoforte Sonata op. 25 n. 1 per viola
- Benjamin Britten Lachrimae op. 48 (Reflec-tions on a Song of Dowland), per viola e pianoforte

sola

Robert Schumann Märchenbilder, quattro pez-

30

zi op. 113 per viola e pia-noforte

Johannes Brahms

Sonota in mi bemolle mog-giore op. 120 n. 2 per viola e pianoforte

### 16.10 Wolfgang Amadaus Mo-

zart Serenato in re maggiore K.

250 · Hafner »
Allegro maestoso, Allegro moito · Andante · Minuetto - Rondo · Minuetto galante - Andante · Minuetto - Adagio, Allegro assal Vlolino solista Giuseppa Prencipe clpe

cipe Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergiu Celibidache

17,10 Pagina pianisticha Bedrich Smetana

Dua Polke in mi maggiore . in fa mi-Pianista Vera Repkova

Witold Lutoslawski Rielaborazioni di meiodie popolari

Pianista Lidia Kozubek 17.30 L'Avvocato di tutti Rubrica di quesiti legali a cura dell'Avv. Antonio Gua-

17,40 Darius Milhaud Scoromouche, suite per dua pianoforti

pianoforti Vif - Modéré - Brasileira Duo Germaine Smadja-Geor-ges Solchany 17,50 Tutti i Paasi aile Nazioni

### Unita

- \* Antonio Vivaidi « Lo strovoganza · op. 4, Do-dici concerti per violino, archi e continuo
N. 3 in sol mogglore Allegro - Largo - Allegro assal N. 10 in do minore Spiritoso - Adagio - Allegro N. 11 in re maggiore IN. 11 In re mayytore
Allegro - Largo, solo e cantabile - Allegro assal
Reinhold Barchet, violino;
Helma Eisner, cembalo
Orchestra e Pro Musica > di
Stoccarda diretta da Rolf
Reinhardt

### **TERZO**

### 18.30 L'indicatore economico 18.40 La Francia vista dal francasi

II . Problemi della democrazia, oggi

a cura di André Philip

19 — Luigi Daliapiccola Tortiniana II per violino e

orchestra Pastorale - Tempo di bourrée - Intermezzo - Presto - Variazioni

razioni Solista Arrigo Pelliccia Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

### 19.15 La Rassegna Diritto

a cura di Leopoldo Elia La poiemica sulle riforme co-atituzionali in Francia - Partiti e Parlamento in Italta negli atudi più recenti

19,30 \* Concarto di ogni sara Anton Dvorak (1841-1904): Quartetto in do maggiore op. 61

Kohon Quartet of New York University

University
Harold Kohon e Raymond Kunicki, violini; Bernard Zaslav,
viola; Robert Sylvester, violoncello

Maurice Ravel (1875-1937): Trio in lo minore per pla-noforta, violino a violon-callo (1915)

Arthur Rubinstein, pianofor-te; Jascha Helfetz, violino; Gregor Piatigorsky, violon-

### 20,30 Rivista della rivista

20,40 Franz Joseph Haydn Concerto in sol maggiore per pianoforte a orchestra Allegro moderato - Adagio -Rondò

Solista Marisa Candeloro Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Franci

21 — li Giornala dai Tarzo Note e corrispondanze sul fatti del giorno

21.20 Johann Sabastian Bach Sonoto n. 3 in mi maggiore per flauto, viola da gamba e cembaio

Adagio ma non tanto - Allegro - Siciliana - Allegro assai Conrad Klemm, flouto, Mar-cei Cervera viola da gamba; Karl Richter, clavicembalo Sonoto n. 7 in sol minore

per flauto e cembalo Allegro moderato - Adagio Allegro Conrad Klemm, flauto; Karl Richter, clavicembalo

21,45 Lo Stato d'Israala a cura di Arrigo Levi

IV - La società e l'economia 22,20 Shuretsu Miyashita

Suite per strumenti trodi-zionali giapponesi (Registrazione della Glapponese) Radio

22,45 Orsa minora HUGHIE

Un atto di Euganie O' Nalli Traduzione a adattamento radiofonico di Amleto Mi-

cozzi cozzi
Erle Smith Vittorio Sanipoli
Il portiere del turno di notte
Mario Peticiani
Un pomplere Gianni Bortdotto
Un medico Giampaolo Rossi
I narratori:
Vincenzo De Toma
Daniele Tedeschi

### Regla di Flaminio Bollini

N.B. Tutti i programmi radio-fonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciall.

### NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 245 pori a m. 355 e dalle stazioni di Cattanissetta O.C. su kc/s. 8060 pari a m. 49,50 a su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

m. 3i,53.

22,50 Panoramica musicale 23,45 Concerto di mezzanotte 0,36 Il golf incantato 1,06 Successi di oggl, successi di domani 1,36 Personaggi ed interpreti lirici 2,06 Rassegna musicale 2,36 Incontri musicali 3,06 Musiche per balletto 3,36 Voci chitarre e ritmi 4,06 Divagazioni musicali 4,36 Musiche per tutte la ore 5,06 I grandi successi americani 5,36 Fogli d'abbum 6,06 Musica per li nuovo giorno.

Tra un programma e l'aitro vengono trasmessi notiziari in Italiano, inglase, francese a te-

### RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornala, 15.15 Tra-14.30 Radiogiornala. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 The Missionary Apostolate. 19.33 Orizzotti Cristiani: Notiziario - Dlaloghi sulla Fade», a cura di Taiio Taddei - «istantanea sui cinema» di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera. 20.15 Dernières nouvelles de Rome. 20.45 Worte des Helligen Vaters. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 La Iglesia en el mundo. 22.30 Raplica di Orizzotti Cristiani. zonti Cristiani.

### LRIP prima la

La prima cucina a gas era una Triplex, nel 1890. Da oltre 70 anni i materiali più adatti, le forme più razionali, le scoperte più nuove sono passate al vaglio della Triplex. Che ha tenuto per buono soltanto quello che conta. Oggi la Triplex ha ancora il primato sul mercato italiano: prima nel tempo, prima per diffusione, prima per qualità, la Triplex è ancora e sempre un passo avanti.

nella gamma di cucine Triplex abbiamo scelto:

una cucina compatta e d'avanguardia



con grill a raggi infrarossi, girarrosto, termostato, raccogligocce in acciaio inossidabile, scaldapiatti, bistecchlera... e qualità Triplex.



### FORNARINA

una cucina grande e comoda



con fuochi grandi, fuochi piccoli, forno con termome-tro, bistecchiera, se volete con una o due pastre elettriche, un comodissimo armadietto portabombole o portapentole ...a qualità Triplex.

RIPLEX'

sempre un passo, avanti

## torza!

### autunno grande ripresa

Davanti a noi 8, 9 mesi di intense attività, che inesorabili si preparano a distruggere giorno dopo giorno i benefici delle vacanze.



ricordate, c'è l'Ovomaltina

Delizioso, genuino concentrato delle migliori sostanze energetiche, giorno dopo giorno l'Ovomaltina riassesta il bilancio delle forze spese nello studio e nel lavoro, e ci mantiene per tutto l'anno in forma come il primo giorno dopo le vacanze.

Ogni mattina Ovomaltina

## Ovomaltina

dà forza!

La genuinità dell'Ovomaltina è garantita dalla DR. A. WANDER S. A. MILANO

### offerta speciale

solo 350 lire 2 dentifrici



dentifricio che pulisee protegge rinfresca

risparmiate 110 lire!

## MART



### NAZIONALE

### La TV dei ragazzi

- a) GIRAMONDO Cinegiornale del ragazzi Sommario:

- Italia: Vita e segreti di un acquario
- Olanda: Bambole dal parrucchiere
- Francia: Vtagglo a Chartrea

Avventura alla d'oro - 2º episodio spiaggia della serie Gii invincibili dieci

b) AVVENTURE IN ELICOT-TERO

Un carlco di diamanti Telefilm - Regla di Lee Sbolem

Distr.: C.B.S.·TV Int.: Kenneth Tnbey, Cralg Hill, Sandra Spence

### Ritorno a casa

19-

TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

19.15 LE TRE ARTI Rassegna di plttura, scul-tura e architettura Redattori Gabriele Fantuzzi, Emillo Garroni, Garibaldo Marussi, Giorgio Mascherpa, Marco Valsecchl

Presenta Maria Paoia Mainn Regia di Cesare Emilio Ga-silni

19,55 LA POSTA DI PADRE MARIANO 20,15 TELEGIORNALE SPORT

### Ribalta accesa

### 20,25 SEGNALE ORARIO TIC-TAC

(Lavatrici Zerowatt - Ama-ro 18 Isolabetla - Sferoflex -Locatelli)

PREVISIONI DEL TEMPO

### 20,30 TELEGIORNALE

della sera . 2º edizione ARCOBALENO

(Radio Minerva · Trim · Cinzano · Frullatore Go-Go · Prodotti Squibb · Maggiora Biscotti)

### 20.55 CAROSELLO

(1) Monetti & Roberts - (2) Lotte condensoto Nestlé -(3) Riello Bruciotori · (4) Doppio Brodo Stor

I cortometraggi sono stati rea-lizzati da: 1) Paul Film - 2) Orion Film - 3) Bruno Boz-zetto - 4) Slogan Film 21.05 | grandi Oscar

TAVOLE SEPARATE Film - Regla di Delbert

Mann Distr.: United Artists

Int.: Burt Lancaster, Rita Hayworth, David Niven, De-borah Kerr Presentazione di Fernaldo Di Giammatteo

22.45 VENTI MINUTI CON I FRATELLI COLWELL Presenta Nives Zegna

### 23.05 TELEGIORNALE

della notte



Rita Hayworth (Ann Shankland) apparirà questa sera sui teleschermi come interprete del film «Tavole separate»

### Per la serie "I grandi Oscar"

nazionale: ore 21,05

unazionade: ore 21,05

Una cittadina balneare dell'Inghilterra meridionale, E' inverno, e maigrado l'inclemenza della stagione nella pensione della stagione nella pensione rispettabilmente borghese in dignitoso stile vittoriano — sonnancora alloggiati numerosi ospiti. C'è la signora Railton-Bell (Gladys Cooper), arcigna e autoritaria, con la figlia Sibyl (Deborah Kerr), la cul timida grazia va già intristendo sulle soglie di un malinconico zitellaggio. C'è Lady Matheson (Cathleen Nesbitt), amabile vecchia gentildonna un po' avanita. C'è il maggiore Poliock (David Niven), che vanta un eroico passato di combattente ed attrae col suo fascino di maed attrae col suo fascino di ma-turo gentiluomo la meschina Sibyl, Ci sono lo studente Char-les (Rod Taylor) e la sua amica Jean (Audrey Dalton), fresca coppietta d'innamorati, C'è in-fine John Malcolm (Burt Lancaster), uno scrittore fallito e alcolizzato, al quale rivolge premurose attenzioni Miss Cooper (Wendy Hiller), proprletaria della pensione. Niente di eccezionale succede

tra questi personaggi varia-mente assortiti. Piccoli drammente assortiti. Piccoll drammi, passioni soffocate, qualche incidente imprevisto. Il primo scossone alla monotona tranquillità della vita di pensione è dato dall'arrivo di Ann Shankland (Rita Hayworth), ex moglie dello scrittore Malcolim e causa prima del suo fallimento. Ann, ancora bella e affascinante, è però anch'essa ormal un relitto: oppressa dalla soll-tudine, tenta di recuperare l'af un relitto: oppressa dalla soli-tudine, tenta di recuperare l'af-fetto del marito il quale, mal-grado la triste esperienza del passato, non resiste al richia-mo. Ma le acque apparente-mente stagnanti della piccola comunità vengono più grave-mente agitate dallo «scandalo Pollock»: si scopre infatti che li vanitoso gentiliuono non è Pollock :: si scopre infatti che il vanitoso gentiluomo non è maj stato un eroico ufficiale; per di più, ha subito un processo per aver infastidito delle ragazze, nel buio di una sala cinematografica. La irosa signora Railton-Bell convoca i pensionanti e chiede loro di mettere al bando un simile individuo Ma Pollock il un brec mettere al bando un simile individuo. Ma Pollock, in un breve colloquio con Sibyl, rivela
la sua vera natura, che è quela di un infelice, affilito da
un complesso di timidezza che
ha cercato di vincere rifugiandosi nell'impostura e nella mitomania. Se Sibyl, timida e sola anche lel vorrà stareli vi. tomania. Se Sibyl, timida e so-la anche lel, vorrà stargil vi-cino, forse assieme potranno saivarsi. Sibyl comprende e l'Indomani, per la prima volta nella sua vita, si ribella alla madre rifutandosi di partire con lei: reaterà con Pollock, al quale anche gli altri pensio-nanti concedono una compren-siva solldarietà siva aolldarietà.

siva solldarietà. Se per Morty (che abbiamo vi-sto la settimana scorsa) Delbert Mann si era appoggiato a un noto lavoro televisivo, per que-sto Tavole separote (Seporote Tobles, 1958) egli fece ricorso a un testo teatrale di Terence Rattigan, glà «fanciullo prodi-gio delle scene britanniche e, diventate adulto. consolidatosì diventato adulto, consolidatosi nella estimazione generale co-me autore d'indubblo talento, particolarmente versato nella

## 1 OTTOBRE

## Tavole separate

rappresentazione un po' ironica, talvolta mordace ma quasi
sempre inoffensiva, di uai, costumi, «tic» della huona società inglese, della quale egli
stesso è un tipico esponente.
Mann rispetto l'impianto teatrale della vicenda, lasciandole
come unico sfondo l'ambiente
dell'alberatetto vittoriano: ma dell'alberghetto vittoriano: ma, con l'ausilio di una felice comcon rausillo di una relice com-posizione acenografica di Ed-ward Carrere, mosse abilimente la macchina da presa acivolan-do da un angolo all'altro della costruzione, da un personaggio all'altro, determinando con do du na angolo all'altro della costruzione, da un personaggio all'altro, determinando con esattezza i rapporti psicologici tra le varie figure umane, e tra queste e lo sfondo, Uno studio d'ambiente: ma anche, aia pure epidermicamente, uno studio di caratteri. Particolarmente delicata, quindi, la acelta degl'interpreti. Mann ebbe la mano felice: i suoi attori — alcuni di estrazione teatrale britannica, altri di provenienza hollywoodlana — fusero armoniosamente il loro gioco in un assieme omogeneo e efficace; e se l'Accademia di Hollywood ritenne di premiare con l'Oscar David Niven (sottilissimo nel caratterizzare ia penosa mitomania del falso eroe Pollock) e Wendy Hiller (contenuta e patetica direttrice dell'alhergo), altrettanto felicemente avrebbe potuto fermare la sua attenzione su questo o quell'altro interprete, dalia vibrante Rita Hayworth al sanguigno Burt Lancaster alla delicata Deborah Kerr. Guido Cincotti



borah Kerr.



David Niven è fra gli inter-preti del film di questa sera 23.10 Notte sport



### **SECONDO**

21.05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

SERVIZIO SPECIALE

Tutti a scuola La Scuola Media unificata a cura di Ezio Zefferi

22.05 INTERMEZZO

(Arrigoni - Spic & Span Voxson televisori - Zoppas)

22,10 L'ISOLA DEI PAZZI

Opera in un atto di An-seaume Musica di E. Romualdo Duni Riduzione televisiva di Pao-lo Tavlani

Personaggi ed interpreti: Fanfolino Sordidone Spezzaferro Malgoverno Garbata Semplicina Gioriosa Renzo Casellato Saverio Durante Mario Guggia Angelo Mori Jolanda Michieli Semplicina Joianda Michieti Semplicina Amelia Cecchini Orchestra dell'Opera Comi-ca di Roma diretta da Lu-ciano Rosada Regia di

Regia di Sergio Ricci (Produzione Telecast)



in tutte le edicole il primo fascicolo

nuova

## enciclo pedia della donna

IN EDIZIONE DI LUSSO

un'opera a fascicoli settimanali da raccogliere in magnifici volumi

cucina, arredamento, medicina, maglia, galateo, letteratura, arté e 30 altre rubriche

> un acquisto per la vita non per una settimana

FRATELLI FABBRI EDITORI

### Un'opera buffa del Settecento

## «L'isola dei pazzi» di Duni



'aecondo: ore 22,10

Riesumata nel 1961 al Festival dei due Mondi di Spoleto, L'Isolo dei Pazzi torna questa aettimana a rievocare dai microfoni della RAI Il nome del suo autore Egidio Romualdo Duni. Per i più, un Carneade. Per quanti invece non ignorino del tutto la atoria, un compositore degno di riascoltarne almeno qualche nota. Giacché mantiene un posto tra i padri del l'copéra comique: l'equivalente grosso modo della noatra opera buffa; cul egil, nato a Matera nel 1709, attivo in Italia sino al 1757, seppe conferire dignità d'arie quando si trasferì a quell'epoca a Parigi, riuscendo a fondere la spontanea fluenza dell'invenzione melodica Italiana, con l'idoleggiata naturalezza e la finezza di spirito che la Francia degli Enciclopedisti a'attendeva e disperava d'ottenere per il proprio teatro comico in musica. Chi dubitasse di tanti mertii si rilegga il principale redattore dell'Enciclopedia. Riesumata nel 1961 al Festival dubitasse di tanti meriti si ri-legga il principale redattore dell'Enciclopedia, Denis Dide-rot. Dal quale appunto L'Isola dei Pozzi, ovvero «L'Ile dea foux» (rappresentata nel 1760), ottenne le stimolanti annota-zioni critiche conservateci nel

Il tenore Renzo Casellato che questa sera canterà nell'ope-ra « L'isola dei pazzi » di Duni, nella parte di Fanfolino

suo hizzarro romanzo « Le neveu de Rameau «
L'argomento derivato alla piccola opera da un lihretto di
Goldoni, si amhienta in un'isola immaginaria, dove il nuovo
Governatore passa in rassegna
un gruppo di ospiti del luogo,
rappresentanti altrettante follle. Sennonché innamorandosi
di una fanciulla, il Governatore
acquista egli pure » un grano aquista egli pure un grano di folla ». Ciò che l'obhliga infine a concedere la liberta generale, dapprima negata, costretto a riconoscere che la pazzia d'amore è maggiore di corsi altre. ogni altra.

pazzia d'amore è maggiore di ogni altra.
Ora un testo siffatto già predispone il congegno alterno di recitativi parlati e di arte a solo, con un union tutti, finale, intrinseco al genere dell'opera comique. Ma non meno prevede che clascuno dei brani tratteggi un'indole diveria, dipinga e articoli una gamma variata di atteggiamenti piccolgici. Quel che valse al Duni gli elogi di Diderot.
Quanto all'ascoltatore moderno lo colpirà più il fatto che ia partitura nell'edizione odierna, a cura di Guido Turchi, abbia potuto restare quasi Identica all'originale. Tuttavia se l'orecchio sappia assuefarsi all'antica semplicità, nepure forse gli sfuggirà la casistica delle passioni umane, tradotto dai linguaggio mualcale aorridendone con ileve grazia arguta.

Emilia Zanetti

Emilia Zanetti

## RADIO MARTED

### **NAZIONALE**

6,30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua inglese, a cura dl A. Powell

Segnala orario Glornale radio - Previsioni del tem-po - Almanacco - Musiche del mattino

7,45 (Motta) Un pizzico di fortuna

Commissioni parlamen-

- Segnale orario . Glor. nala radio Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8.20 (Palmolive) Il nostro buongiorno

8.30 Fiera musicala

8.50 \* Fogli d'album

1.50 'rogil d'album Sor: Rondó (Chitarrista Nar-ciso Yepes); Chopin: Valzer in sol bemoite maggiore op. 10 n. 1 (Plamista Alexander Unin-ski); Castelinuovo Tedesco: Ta-rantelia (Chitarrista Alfonso gor Pitaligorsky, violoncello; Lukas Foss, pianoforte)

9,10 Incontro con lo psico-Enzo Spaltro: Il psicoanalista

9,15 (Knort) Canzoni, canzoni Album di canzoni dell'anno

9.35 (Invernizzi) Interradio

9.55 Lulgi Veronelli: Gli ap-punti del gastronomo

10 (Confezioni Facis Junior)

\* Antologia operistica
Councid: Foust: «Cora un re
dl Thulé » (Soprano Renata
Tebaldi o Orchestra della
Suisse Romande diretta da
Ernest Ansermet); Massenet:
Maron: «Ah dispar vision»;
(Tenore Giusenpe Ol Stefano
Orchestra Philharmonia di
Londra diretta da Alberto
Addio di Wotan e incantesimo
del fuoco (Baritono Paul
Schoeffler - Orchestra Fülarmonica di Vlenna diretta da
Rudolf Morait)
320 Palle di ziarina Antologia operistica

10,30 Pelle di zigrino di Honoré de Balzac Adattamento di G. Monte-santo e E. Pannunzio Prima puntata Regla di Amerigo Gomez (Registrazione)

- (Gradina) Passeggiate nel tempo

11.15 " Il concerto 

12 - (Tide)
Gli amici delle 12

12.15 Arlecchino

Negli interv. com. commerciali 12,55 (Vecchia Romagna Bu-

Chi vuoi esser lieto...

13 Segnale orarlo - Glornale radio - Previsioni del tempo

13.15 (Manetti e Roberts) Carllion Zlg-Zag

13.25-14 (Dentifricio Signal) CORIANDOLI

14-14,55 Trasmissioni regionali 14 « Gazzettini regionali » per: Emilia . Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte 14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata 14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Cal-tanissetta 1)

14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

— Segnale orario - Glor-nale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15.15 La ronda delle arti Rassegna delle arti figura-tive presentata da Emillo Pozzi a Rolando Renzoni

15.30 (Durium) Un quarto d'ora di novità

15,45 Aria di casa nostra Canti a danza del popolo italiano

16 -- Programma per i ragazzi Giovinetti eroi: S. Luigi

Gonzaga a cura di Stefania Plona Regla di Lorenzo Ferrero Cosa farò da granda? L'infermiera e l'assistente

sanitaria Microinchlesta per i ragaz-zi sulle professioni e sul mestieri, a cura di Maria Teresa Tatò

16,30 Corriere del disco: musica da camera a cura di Riccardo Allorto

17 --- Segnale orarlo - Giornale radio La opinioni degli altri, ras-segna della stampa estera

17,25 CONCERTO SINFONICO diretto da LUIGI COLONNA con la partecipazione del violinista Shimon Mishory del soprano Angelica Tuc-

e dei soprano Angenea l'uccarl

Monteverdi (trascr. di G. F.
Malipiero per orchestra d'archil Grie allegronia, allegrocaergico, ci Lento, di Allegrogiore per violino, orchestra
d'archi e cembalo: a) Allegrod'archi e cembalo: a) Allegrod'archie e se opopiare), d'
(Antico testo popoiare), d'
(S. Ol Glacomo); Costes: Pacamirosa » (Allegro sostenuto)
(S. Ol Glacomo); Costes: Pacama e Tamburino dalla suite
«Four Centuries» carl

Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisiona Italiana Nell'Intervallo (ore 17,55

clrca): il racconto del Nazionala Wakefield dl Natanlel Haw torne

18,40 \* Musica da ballo 19,10 La voce del lavoratori 19,30 \* Motivi in glostra Negli interv. com. commerciali

19,53 (Antonetto) Una canzone al giorno

Segnale orarlo - Giornale radio - Radiosport 20,20 (Ditta Ruggero Benelli)

Applaus] a... 20.25 ELETTRA Tragedia ln un atto di Hugo

von Hofmannsthal Musica di RICHARD STRAUSS Elettra Clitenneatra Astrid Varnay Jean Madeira

Clitennestra Jeun mageria Crisotemide Hildegard Hillebrecht Egisto Fritz Uhl Oreste Hans Guenther Noecker

Il mentore di Oreste

La confidente
Gertrud Freedmann
L'ancella dello strascico
Antonie Fahberg
Un giovane servitore
Un vecchlo servitore
Un vecchlo servitore
Un vecchlo servitore
Escherica della della

da Sommerschu, Jutta Goll, Anneli Waas, Lotte Schaedle Direttore Joseph Kellberth Maestro del Coro Gregor Eichhorn

Orchestra e Coro dell'Opera di Stato di Baviera

(Registrazione effettuata l'11 agosto dai Bayerischer Rund-funk di Monaco di Baviera in occasione del « Festival di Mo-naco 1963 »)

Articolo alla pagina 21

22.35 Letture poetiche Poesia d'amore nel mondo

a cura di Enzio Cetrangolo I - Archiloco, Alemane

23 — Segnale orario - Oggl al Parlamento - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico -I programmi di domani Buonanotte

### **SECONDO**

7,35 Vacanze in Italia

- \* Musiche del mattino

8.30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

8.35 (Palmolive) Canta Maria Paris

8,50 (Soc. Greu) Uno strumento al glorno

- (Supertrim)

\* Pentagramma Italiano

9,15 (Lavabiancheria Candy) \* Ritmo-fantasia

9.30 Segnale orario zia del Giornale radio 9,35 (Omo)

LA DONNA OGGI Un programma di Luisa Ri-velli

Articolo alla pagina 23

Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - Notl-zle del Giornale radio

10.35 (Chlorodont) Le nuove canzoni italiane Album di canzoni dell'anno

11 - (Vero Franck) Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - Notl-

zie del Giornale radio 11.35 (Shampoo Rilux) Chì fa da sé...

11,40 (Mira Lanza) Il portacanzoni

12-12.20 (Doppio Brodo Star) Oggi in musica

12.20-13 Trasmissioni regionali 12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Plemonte e della Lombardla

iz,30 «Gazzettini regionali» per; Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3) e venezia 4)
12,40 «Gazzettini regionali»
per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Moiise, Calabria

- (Distillerie Molinari) Il Signore delle 13 presenta: Traguardo

15' (G. B. Pezziol) Music bar

20' (Lesso Galbani)

La collana delle sette perle 25' (Dentifricio Colgate) Fonolampo: dizionarletto del successl

13,30 Segnale orario - Glor-nale radio - Media delle va-lute

45' (Simmenthal) La chiave del successo

50' (Tide) Il disco del glorno 55' (Caffè Lavazza) Storia minima

14 - Voci alla ribalta Negli interv. com. commerciali 14,30 Segnale orario - Giorna-le radio - Listino Borsa di Milano

14.45 (Soc. Saar) Discorama

15 - Album di canzoni del-

15,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

15,35 \* Concerto In miniatura

5.35 \* Concerto In miniatura
Interpreti di seri ed loggi:
Claudia Muzio
Bellilla: Norma: « Casta diva »;
Verdi: t) Il Trovatore: « Tacea la notte placida »; 2) La
Trazinta: « Addio del passato »; Mascagni: Cavalieria rasticana: « Voi lo sapete, o
mamma »; Cliea: Arlesiana.
« Esser madre è en inferioria
leta usci» (Orchestra Sinfonica diretta da Lorenzo Molajoli) lajoli)

16 - (Dixan)

Rapsodia Gli strumentl cantano

- Delicatamenta

- Giro dl valzer

16,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

16,35 Panorama di motivi

16.50 Fonte viva Canti popolari Italiani

17 - Schermo panoramico Colloqui con la Decima Musa fedelmente trascritti da Mi-

no Doletti 17,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

17,35 NON TUTTO MA DI Piccola enciclopedia popo-

17,45 IL FUORISACCO Varietà musicale di Angelo Gangarossa con Leonardo

18,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

18,35 \* i vostri preferiti Negli intervalli comunicati commerciali

19,30 Segnale orario - Ra-

19,50 Villa canta Modugno Al termine: Zig-Zag

20,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

20,35 Vant'anni di novità

21,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio 21,35 Uno, nessuno, cantomila

21,45 (Camomilla Sogni d'Oro) Musica nella sera 22,10 L'angolo del jazz

Panorama del jazz modarno 22,30-22,45 Segnale orario -Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto

## OTTOBRE

### RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media).

9,30 Antologia Musicale: Scuola Nazionala Spagnola Ruperto Chapi

La Revoltosa: Ouverture
Joaquin Turina
Tre Liriche
Romance - El pescator - Rima
Isaac Albeniz

Iberia, libro 1° Manuel De Falia La Vida breve: • Alli esta riyendo •

Isaac Albeniz
Catalona
Enrique Granados
Tre Tonadillas
El Mayo discreto - Amor y
odio - El tra-lala y el punteado

El Mayo discreto - Amor sodio - El tra-lala y el punteado Oscar Esplá Tre Movimenti Manuel De Falia

El sombrero de tres picos: Conclusione Pablo De Sarasate

Zingaresca
Ernest Halffter
Canciones españolas, per voce e orchestra
Manuel De Falla

Concerto per clavicembalo e cinque strumenti Joaquin Rodrigo

Quattro Madrigales amatorios
«Con que la lavaré» - «Vos
me matastela» - «De donde
venis, amore » - «De ios alamoa vengo, madre»

moa vengo, madre »
Joaquín Nin
Canti di Spagna, per violoncello e pianoforte

Manuei De Falla Psiché, poema di Jean Aubry, per voce, flauto, arpa, violino, viola e violoncello Ruperto Chapi

El Tambor de Granaderos: Preludio Manuel De Falla

La Vida breve: - Vivan los que rien -Josquin Turina

Tre Danze fantastiche op. 22 Exaltación - Ensueño - Orgia 12 30 Musica da camera

### 13,30 Un'ora con Johann Christian Bach

Decker

Sinfonia in mi maggiore per due orchestre Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franz Paul

Sonata in sol maggiore per due cemball Clavicembalisti Flavio Benedetti Michelangell e Anna Maria Pernafelli

Quintetto in re maggiore
«Quintetto Alma Musica»
Concerto in fa maggiore per
oboe e orchestra
Solista Mario Loschi
Orchestra dell'Angelicum di
Milano diretta da Umberto
Cattini

### 14,30 Racitai dei planista Paul Badura-Skoda

Wolfgang Amadeus Mozart Sonata in la minore K. 310 Allegro maestoso - Andante -Presto

Franz Schubert Valses nobles op, 77 Momento musicale op, 94 n, 1 Improvviso in sol bemolle maggiore

Frédéric Chopin Schetzo in mi magglare op. 54 Sei studi dall'op. 10 Béla Bartók Quattro Pezzi da Mikroko-

Divided, Arpeggioa - March - From the diary of a fly - Ostinato Suite op. 14

Allegretto - Scherzo - Allegro molto - Sostenuto Ludwig van Beethoven

Sonata in do minore op. 111
Maeatoso, Allegro con brio ed
appassionato - Arietta con
Variazioni (Adagio, molto
semplice e cantabile)

### 16,15 Poami Sinfonici Vitezslav Novak

Nei Monti Tatra, poema sinfonico op. 28 Orchestra Filarmonica Boema diretta da Karel Ancerl

Richard Strauss
Macbeth, poema sinfonico
op. 23
Orchestra Sinfonica di Torto
della Radiotelevisione Italiana
diretta da George Sebastian

### 16,50 Konradin Krautzar

Gran Settimino in mi bemolle maggiore per archi e fiati

e nati Adagio, Allegro - Adagio -Minuetto e trio - Andante -Schetzo (Preatissimo) - Finale Strumentisti dell'Ottetto di Vienna

### 17.30 Piaca de l'Etolie Istantanee dalla Fraocla

### 17,45 Vita musicale dei Nuovo mondo

18 — Corso di lingua inglese a cura di A. Powell (Replica dal Programma Nazionale)

### **TERZO**

18,30 L'Indicatora economico

18,40 Panorama della idee Selezione di periodici stranieri

### 19 - Andraa Gabrieli

Tirsi morit volea, madrigale a 7 voci Piccolo Coro Polifonico di Roma della Radiotelevisione Italiana diretto da Nino Antonellini

Magnificat, a dodici voci e tre cori strumentali (revis. di P. Winter)

qi r. wimer; Coro e Strumentisti del «Lassus Musikkreis» di Monaco e gruppo di ottoni del «Mozarteum» di Salisburgo diretti da Bernward Beyerie

### 19,15 La Rassagna Teatro

a cura di Renzo Tlan

### 19.30 ° Concarto di ogni sera Frédéric Chopin (1810-1849): Sonata in soi minore op. 65

Sonata in soi minore op. 65 per violoncello e planoforte Klaus Storek, violoncello; Daniela Ballet, pianoforte Johannes Brahms (1833-1887): Sonata in la maggiore op. 100 per violino e pia-

noforte Isaac Stern, violino; Alexander Zakin, pianoforte Igor Strawinskl (1882): Sonata per pianoforte (1924) Pianista Andor Foldes

### 20,30 Rivista delle rivista

20,40 Wolfgang Amadeus Mo-

zart Trio in do maggiore K. 548 «Trio di Trieste» Reoato Zanettovich, violino; Libero Lana, violoncello; Dario De Rosa, pianoforte

### 21 — Il Glornaie dai Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 Sergei Prokoflav Sinfonia classica in re maggiore op. 25 Allegro - Larghetto - Gavotta - Finale (Allegro vivace) Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Artur Rodzinski

Alexander Nevsky, Cantata op. 78 per soprano, coro e orchestra Solista Irene Companeez

Solista irene Companeez Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Ariur Rodzinski

## 22,15 La favoia dal mozzo Racconto di Karen Blixen Traduzione di Paola Ojetti Letiura

### 22,45 Orsa minora LA MUSICA, OGGI

Boris Porena Quattro Lieder canonici per soprano e clarinetto Sylvia Brigham, soprano; William Smith, clarinetto Luciano, Berio

Sequenza
Flautista Karl Kraber
Herbert Brün
Suite variabile

Ciavicembalista Mariolina De Robertis Mauro Bortoiotti

Due poesie di Cummings per soprano e strumenti Sylvia Brigham, soprano; Karl Kraber, flauto; William Smith, clarinetto; Mario Dorizzotti, Samuele Petrera, Antonio Stria-00, percussioni Direttore Daniele Paria

Aldo Clementi Triplum, per flauto, oboe e clarinetto

Kari Kraber, flauto; Bruco Incagnoll, oboe; William Smith, clarinetto

Direttore Daniele Paris (Registratione effettuata il 28 maggio 1903 al Teatro delle maggio 1903 al Teatro delle periodi di musica contemporanea organizzate dalla e Nuova Consonanza i collaborazione con l'Accademia Fliarmonica Romana)

N.B. Tuttl 1 programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuatl in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

### **NOTTURNO**

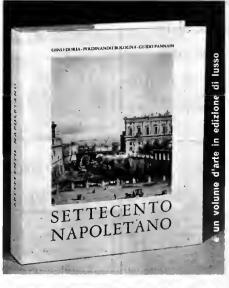
Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicoli e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 45 ppaa en . 355 e dalle sitazioni di Caltanissetta OC, su kc/s. 6060 pari a m. 49,30 e 3u kc/s. 9315 pari a m. 31,53.

22,50 Invito alla musica 22,45 Concerto di mezzanotte 0,38 Melodie moderne 1,06 Colonna sonora 1,38 Coktail musicale 2,06 Nel regno della lirica 2,36 Il festival della canzone 3,06 Club notturne 3,36 Marechiaro 4,06 Tastiera magica 4,38 Musica classica 5,06 Cantiamo insleme 5,36 Piccola antologia musicale 6,06 Dote svegliarsi.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Topic of the week. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notizlario Pagine della Letteratura religiosa italiana: «Nai carcere» da «Le mie prigloni » di Silvio Pellico, a cura di Mons, Giovanni Fallani - Xilografia » Pensiero del la sera, 20,15 Tour du Monde missionnaire. 20,45 Heimat und Weltmission. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La Palabra del Papa. 22,30 Replice di Orizzonti Cristiani.



Gine Doria . Ferdinando Bologna - Galde Pannein

## SETTECENTO NAPOLETANO

Liro 18.000

storia idee
costumi
arti figurative
musica
teatro
a Napoli
nei secolo
dominato
da un intenso
a di conoscenza





formato cm. 25 x 31
228 pagine
49 tavole nel teste
39 tavole a colori
feori teste
rilogatura
in plena tela
con impressioal
in ore
sovracoperta
plástificata a colori
e custodia

Il volume è in vendita nelle migliori librerie, Per riceverla a domicilio, franco di ogni spesa, basta richiederlo direttamente, con versamento del relativo importa sal conto corrente postale n. 2/37800 intestato alla

ERI EDIZIONI RAI
radiotetevisione italiana
Via Arsenaie, 21 - Torino

### II premio Riccione per il teatro

La Commissione Giudicatrice del XVII Premio Nazionale «Riccione» per uo'opera drammatica organizzato dal Testro Stablie di Bologna coo la collaborazione dell'Azleoda Autonoma di Soggiorno di Riccione ha assegnato il Primo Premio di L. 500.000 a «Ii coltello di zucchero» di Vincenzo Di Mattia.

dl Vincenzo Di Mattia.

La Commissione — presideduta da Massimo Dursi e composta da Maurizio Scaparro, Odoardo Bertani, Luigi Squarzina, Glanfranco De Bosio, Gianni Gugilelmino, Ruggero Jacobbi, Roberto De Monticelli, Mario Ralmondo, Bruno Schacberi, Ezio Ralmondi e Paolo Bignami segretario — ha riscontrato oel dramma di Vincenzo Di Mattia e un Impegnativo sforzo di comprensione della odierna realtà Italiana, sotto l'impulso di una vigife coscienza morale, articolato in forme drammatche che raggiungono un notevole vigore».

Sono stati inoltre asse-gnati il secondo premio di 200,000 lire, offerto dal-l'Azienda Autonoma di Seggiorno di Riccione, a «Un povero Gianni» di Renato Lipari; il premio «opera prima» di 100,000 lire, offerto dall'Unione delle Provincie della Regio-e Emilia - Romarna. ne Emilia - Romagna, a « Cantata di muio gigante » di Franco Prattico; ii pre-mio «Nettuno d'oro», of-ferto dal Comune di Bolo-gna, a «Pledi al caido» di Enrico Vaime.

### Un concorso del Teatro dell'Opera di Roma per professori d'orchestra

L'Ente Autonomo Teatro dell'Opera di Roma ha ban-dito un concorso per l'as-sunzione di:

- S violini di fila;
- 2 vic'e di fila; 4 violoncelli di fila;
- un primo cootrabbasso; un primo concanuasso,
  uo primo como a vicenda coo obbligo di sostituzione alla fila;
  un primo fagotto a vicenda con l'obbligo di
  sostituzione alla fila;
- un secondo fsgotto,
- un secondo fagotto,
  Il coccorso è per titoll ed
  esami. Le domande di parrecipazione dovranoo pervenire all'Ufficio personale
  dell'Eote (Via Firenze 72,
  Roma) entro le ore 12 del
  10 ottobre 1963. Per ogni
  ulteriore informazione, e
  per prendere visione dei
  bando di concorso, gil interessati possono rivolgersi
  all'Ufficio sopra indicato.

## MERCOLEDI



### NAZIONALE

### La TV dei ragazzi

18 - a) HO TROVATO PER Programma per i più pic-cini presentato da Enza Sampò

b) SCARAMACAI E L'ISOLA BEATA

di Gugiielmo Zucconi Quinto episodio La doice prigione Protagonista Pinuccia Nava Scene di Davide Negro Regla di Alda Grimaldi

### Ritorno a casa

TELEGIORNALE della sera - 1º edizione

19.15 I DIBATTITI DEL TELEGIORNALE li teatro e i glovani

20,15 TELEGIORNALE SPORT

### Ribalta accesa

20,25 SEGNALE ORARIO

TIC-TAC

(Tortellini Bertagni - Tide -Caffè Bourbon - Macchine per cucire Pfaff)

PREVISIONI DEL TEMPO

### TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

### **ARCOBALENO**

(Olta Sasso - Balsamo Sloan - Società Mellin - Pasta Bo-rilla - Colgate - Siltal)

### 20.55 CAROSELLO

(1) Lanerossi - (2) Vecchia Romogna Buton - (3) Super-cortemoggiore - (4) Motto I cortometraggi aono stati rea-lizzoti da: 1) Unionfilm - 2) Roberto Gavioli - 3) Ondate-lerama - 4) Paul Film

### **DOTTOR KILDARE**

A caccia di gioria

Racconto sceneggiato - Re-gla di Johnson Lamout Distr.: N.B.C. Int.: Richard Chamberlain, Raymond Massey

21.55 Kramer, Gino Bramieri e Liaoa Orfei

in

### LEGGERISSIMO

Testi di Terzoli e Zapponi Coreografie di Gisa Geert Scene di Luca Crippa Costumi di Corrado Coia-Regla di Romolo Siena (Replica dal Secondo Pro-gramma)

22,55 IL DELITTO E' IL MIO MESTIERE

Produzione Corona Cloematografica Regla di Ansano Gannarelli

23.05

### TELEGIORNALE

della ootte



Per la serie «Dottor Kildare»

## A caccia di gloria

nazionale: ore 21,05

I giorni passano nella pratica medica del dottor Kiidare al Biair Generai Hospital, accan-to alla guida qualche volta ru-de, ma sempre giusta dei pro-fessor Giliespie. Quest'uitimo ha compreso che il suo pupilio



LEGGERISSIMO Queata aera, aul Programma Nazionale, alle ore 21,55, va in onda il varietà « Leggerisalmo », che si replica dal Secondo Programma. Nella foto, Kramer (a 'sinistra) e Bramieri (al centro) in una scenetta

# 2 OTTOBR





21,15

TOKIO JOE

Film - Regla di Stuart Heis-

Prod.: Columbia Pictures Int.: Humphrey Bogart, Alexandre Knox, Florence Marly

22,40 INTERMEZZO

(Shampoo Amami - Pneuma-tici Pirelli - Società dei Plasmon . Lavatrici Castor)

22,45 Natte sport



# **Tokio Joe**

secondo: ore 21,15

Humphrey Bogart, l'attore pre-Humpney Bogart, l'attore pre-ferito di Hemingiauy, ci pre-senta questa sera in Tokio Joe (1949) un personaggio caratte-ristico della sua galleria di at-tore. L'uomo dal passato poco pulito mo dal cuore d'oro, sen-timentole sotto la scorza del duro, costretto dalle circostanze a vivere avventurosamente, in namoroto deluso e vittima infine delle forze del male da cui ho invano tentato di liberarsi.

rarsi.
Joe, prima della guerra, gestivo
a Tokio un locale notturno. Finite le ostilità, egli ritorna nella copitole giapponese con un
breve permesso di soggiorno
per liquidare le sue pendenze.
Joe apprende che sua moglie,
che egli riteneva morta durante un hombardamento, è aute un bombardamento, è an-cora vivo. La donna, creden-dosi abbandonata dal marito, ha ottenuto il divorzio e si è risposata con un funzionario americono. Quando Joe va o trovorla, ancora innamorato di lei, il colloquio assume presto un tono drammatico. Joe non sa rossegnarsi allo situazione sa rossegnarsi allo situazione e ritiene di poter riconquistare la donna offrendole una vita di lusso. Per procurarsi i
mezzi necessari, si loscia invischiare in loschi affari di spionaggio. Il capo della banda, per
garantirsi la fedele colloborazione dell'americano, fa rapire
e trattiene presso di se in astaggio la bombina dell'ez moglie
di Joe. Ma questi ha finalmente un moto di ribellione, si
mette in contatto con la polizia, fo fallire il colpo preparato doi criminali, e salvo la
bambino a prezzo della propria vito.

pria uto. Ha diretto questo film di avventure Stuart Heisler, uno dei tanti abili artigiani di Hol-



Difandatori dalli aumanto del costo della vita controllando i

acquisti con Deka, la bilancia che fa risparmiare. Per la vostra salula, per la vostra linea, affidalevi a Deka, la bilancia che con-Irolla l'esattezza delle vostre ricette. Deka, l'amica preziosa di ogni casa, vi offre un allro vantaggio utilissimo; acquistando il piatto supplementare pesaneonati, potrete seguire, giorno per giorno, lo sviluppo def vostro bambino.

OEKA FAMILIAE L. 3.250 (platte inox) OEKA SUPER L. 3.750 (platto moplen) DEKA LUXE L. 4.750 (pietto auperinos)



L. 1.200, adettabile ad ogni tipe di bi-lancia Deka.

IN VENDITA NEI MIGLIORI NEBOZI . PRODUZIONE DEKA TORINO



### CON LA NUOVA SBALORDITIVA CREMA SAGE REDUCING SCHOGLIE LA CELLULITE . SENZA DIETE . SENZA MASSAGGI

LABORATORI MARIGRAN REP. SAGE - Via Castelmerrons, 22 8 - MILANA

### 

- Via Torino, 29 - Telei, 482,441 Azioni - Obbligazioni - Investimento capitali: alto reddito PRESTITI FIDUCIARI - AUTOSOVVENZIONI MODICITÀ AGENZIE IN TUTTA ITALIA - CONSULTARE ELENCO TELEFONICO

EUMIG l'avoluzione tecnica il progresso di mezza secolo! La cinepresa con il varo obiattivo Zoom Proiettori di raggiante luminosità Sonorizzaziona sincronizzata Automatismo integrala

SIXTA Mileno, via Vittoria Colonne 7 - Rappr.





Humphrey Bogart, protagonista del film « Tokio Joe »

# RADIO MERCOLEDI 2

### NAZIONALE

mori italiani

6,35 Corso dl lingua tedesca, a cura dl A. Pellis

Segnale orarlo - Glornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - Musiche del mattino

7,45 (Motta) Un pizzico di fortuna lari al Parlamento - Segnale orario - Glor-

naia radio Sui giornali di stomane, rassegna della stampa ltaliana in collaborezione con

Previsioni del tempo . Bol-lettino meteorologico

8,20 (Palmolive) Il nostro buonglorno

8,30 Flara musicala 8.50 \* Fogli d'album

3,50 \*Fogil d'album
Weber: Rondó (Gregor Platigoraky, violomedio; Lukas
Foss, pianoforte); Chopin: Improuviso n. 3 in soi bemolie
maggiore op. 51 (Pianiza Maurizio Pollini); Rodrigo: En los
Trionies (Chitarrista Maurizio Pollini); Rodrigo: En los
Trionies (Chitarrista Narciso
Yepes); Liszt: Rappodia ungherrese in ve bemolie magpherese in ve bemolie mag-

9,10 Anna Maria Tedeschi: Un volto giovone per l'in-verno - Intervista con Marisa Mosconi

9.15 (Knorr) Canzoni, canzoni Alhum di canzoni dell'anno 9,35 (Invernizzi)

Intarradio 9,55 Gianni Papini: Diziona-

rietto per tutti 10 - (Cori Confenoni) \*Antologia operistica

Verdi: Aida: «Ritorna vincitor»; Puccini: Madama Butterfiy: «Amore o grillo»; Ciea: Adriana Lecouvreur: «Ecca il monoiogo»; Pomchielli: La Gioconda: Danza delle ore

10,30 Raffaello Lattes: Succoth 5724, la festa ebraica delle caponne

10.45 \* Cyrll Staplaton e la sva orchestra

→ (Milky) Passeggiata nal tempo

11,15 Il concerto 1.15 Il concerto
Haydn: Sinfonia n. 92 in sol
maggiore « Oxford»: a) Adagio, - Allegro apiritoso, b) Adagio, - Mignero apiritoso, b) Adagio, c) Minuetto, d) Presto
(Orchestra « Alessandro Scarlatti» di Napoil della Radioclevisione italiana diretta da
Luigi Colonna); Margola: Doppio concerto, per violino, pianoforia o orchestra d'archigioria della della Alessandro Scariatti » di Napoil della
Radiotelavisione Italiana diretta da Mikloa Rossa)
2— (Tide) — 12- (Tide)

Gil emici dalle 12 12,15 Arlecchino

Negli interv. com. commerciali 12,55 (Vecchia Romogna Bu-

Chi vuol assar liato.

13 Segnale orario · Giornala

Previsioni del tempo 13.15 (Manatti e Roberts)

. Carillon Zig-Zag

13.25-14 (Aparitivo Aperol) ITALIANE D'OGGI Alhum di canzoni dell'anno

14-14,55 Traamiaaioni regionali 14 « Gazzettint regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte 14,25 e Gazzettino regionala per la Baalicata
14,40 Notiziario per gli italiani dei Mediterraneo (Bart I . Caitanissetta 1)

6.30 Bollettino del tempo sui 14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

> - Segnale orario - Glornale radio · Previsioni del tempo - Bollettino meteoro logico

15,15 La novità da vedare Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15.30 (Compagnia Generole del Disco) Parata di succassi

15,45 Musica a divegazioni turisticha

- Programma per I ragazzi

Capitan Maltampo Romanzo di Mario Cupisli Adattamento di Alberio Primo episodio Regla di Pino Gilioli

16,30 Musicha di Felice Qua-

a) Musica per violino, viola e violoncello (Matteo Roldi, vioa) Musica per violino, viola e violoncello (Matteo Roldi, vio-lino; Lodov'co Coccon, viola; Giuseppe Martorana, violon-cello); b) Concerto per or-chestra (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevi-sione Italiana diretta da Ren-zo Tozzi)

- Segnale orario - Glornale radio Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.25 CONCERTO DI MUSI-CA OPERISTICA diretto da DOMENICO SE-RANTONI

con la partecipazione del mezzoaoprano Luisa Discac-ciati Gianni a del baritono Walter Monachasi Orcbestra Sinfonica di Mi-

lano delia Radiotelevisione Italiana (Replica del Concerto di lu-

18,25 Bellosguardo Incontri e scontri con gli scrittori

Elio Bartolini: Le donna al punto, a cura di Glacinto Spagnoletti

18,40 Appuntamento con le sirena Antologia nap Giovanni Sarno napoletana di

Presentano Anna Maria D'Amore e Vittorio Artesi 19,10 II settimanala dall'agricoltura

19,30 \* Motivi in glostra

Negli interv. com, commerciali 19,53 (Antonetto)

Una canzone al giorno 20 Segnale orario - Glernala

20,20 (Ditta Ruggero Benelli)

Applausl a... Il paese del bel conto

20.25 Fantasia Immagini della musica leggera 21,05 IL MISANTROPO

di Manandro Traduzione e adattamento di Alessandro Ronconi e Umberto Alhini Compagnia di Prosa di Ro-ma della Radiotelevisione Italiana

Italiana
II dio Pan Achille Milto
Cnemone, il misantropo
Luigi Almirante
La figlia di Cnemone
Maria Teresa Rovere
Gorgia, suo fratelliastro
Devo, vecchio schiavo
Giotto Tempeatini

Sòstrato, l'innamorato
Antonio Piergederici
Callipide, Padre di Sòstrato
Antonio Estitistella
Cherea, anico di Sòstrato
Nimo Dni Fabbro
Pirria, achiavo di Sòstrato
Marcelto Moretti
Sicòne, cuoco
Ganni Bonagura
Simche, serva di Cnemòne
Anna Maestri
Musiche originali di Firmi.

Musiche originali di Firmi-no Sifonia Regia di Corrado Pavolini

(Registraziona) 22,15 Concerto dal Trio di Triesta

Haydn: Trio n. 4 in mi mag-giore: a) Allegro moderato,

I programmi di domani Buonanotte

b) Allegretto, c) Allegro; Beetboven: Trio in si bemolle maggiore op. 97 (Dell'Arciduca):
a) Allegro moderato, b) Scherco; Andanie cantabila con
(Darlo Da Rosa, pianoforte;
Renato Zanettovich, violino;
Amedeo Baldovino, violonoci(o) (Registranione effettuata
il 14 fabhralo 1963 dai Teatro Eliseo in Roma durante
Incardenia Spianos (Cadenia Flarmonica Romana)

23 — Segnale orarlo - Oggi al Parlamanto - Giornale radio - Previsioni del tempo · Boilettino meteorologico -

# **SECONDO**

7.35 Vacanza in italia

- \* Musiche dal mattino 8,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornala radio

8.35 (Polmolive)

Canta Giorgio Consolini 8,50 (Soc. Grey) \* Uno strumento al giorno

— (Supertrim) \* Pentagramma Italiano 9.15 (Lavabiancherio Condu)

Ritmo-fantasia 9.30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

9,35 (Omo) GENTILI SIGNORE... Un programma di Renato Tagliani

Regia di Manfredo Matteoli Gnzzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - Notl-zia del Giornale radio 10,35 (Chlorodont) Le nuove canzoni Italiana

Album di canzoni dell'anno - (Vero Fronck)

Buonumora in musica 11,30 Segnale orario - Noti-zie dei Giornala radio

11,35 (Dentifricio Signal)

Chi fa da sé... 11.40 (Miro Lanza) II portacanzoni

12-12,20 (Doppio Brodo Stor) Tama in brio

12,20-13 Trasmisaloni regianali 12,20 «Gazzattini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zona dei Piemonte e della Lombardia

Lombardia | 1230 « Gazzettini regionali per: Voseto e Liguria (Per le tità di Genova e Venezis la trasmissione viene effettual in trasmissione viene effettual e venezia la 1240 « Gazzettini regionali per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

- (Tessuti Itolian Style) Il Signore delle 13 presenta: La vlta in rosa (G, B. Pezziol)

15' Music bar 20' (Lesso Galbani)

La coliana delle sette perle

(Dentifricio Colgate)
Fonolampo: dizionarietto del successi

13,30 Segnale orario - Glor-nale radio - Media delle valute

(Simmenthal) La chiave del successo

(Tide) Il disco del glorno 55' (Caffè Lavazzo) Storia minima

- Voci alla ribalta Neoli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnaie orario - Glor-nale radio - Listino Borsa nale radio di Milano

14.45 (Vis Radio) Dischi in vetrina

15 - Aria di casa nostra Cantl e danze del popolo italiano

15,15 Piccolo complasso 15.30 Segnale orario - Noti-zie del Giornala radio

15,35 \* Concerto in miniatura Interpreti di iarl e di oggi: Otto Klemperer Otto Kiemperer Beethoven; Egmont, ouveriure op. 84; R. Strauss: Till Eulen-spiegel, poema sinfonico op. 28 (Orcheatra Philharmonia di Londra)

- (Dixan) 16-Rapsodia

Spensieratamente Un po' di nostalgia

Capriccio napoletano 16.25 (B. P. Italiana)

Mister auto 16,30 Segnale orario - Noti-zie dei Giornala radio

16,35 (Dischi Carosello)

Motivi scalti per voi 16,50 Pokar d'assi

17,30 Segnale orario - Notl-zle del Giornala redio

17,35 NON TUTTO MA DI Piccoia enciclopedia popolare

17,45 (Spic e Span) Radiosalotto

E., CON ELSA MERLINI Un programma di Enrico Valma Regia di Pino Gilloli

Articolo alla pagino 23

18,30 Segnale orario - Noti-zia dal Giornala radio

18,35 \* I vostri preferiti Negil interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario · Ra-

19,50 Musica sinfonica

9.50 Musica sinfonica
Vivaldi (rev. A. Silott): Concerto in re minore, per due
rotolini, violoncello obhilgato e
orchestra da « L'Estro armo
nico » op. 3: a) Maestoso-Moderato, b) Largo, c) Allegro
(Armando Gramegna, Ademaro
Carpi, violini; Giuseppe Ferrar, violoncalio); Francis; Vorotolica e orchestra Solica;
orchestra Solica;
Fruno Apraa. Orchestra Sinfonica di Torino della Radioclevisione Italiana diretta da
Massimo Pradella
Al termine: Zio-Zag

Al termine: Zig-Zag 20,30 Segnale orario - zia dei Giornala radio Noti-

20,35 XI FESTIVAL DELLA CANZONE NAPOLETANA Undicesima trasmissione per la scelta delle canzoni destinate a costituire il grup-po delle venti finaliste Complesso diretto da Carlo Cantano Lucia Altieri, To-ny Cucchiara, Flora Gallo, Dino Giacca, Luciano Luai-di, Tullio Pane, Luciano Rondinella e Anita Sol Porcaro-Splzzica: E cammino; Zaniagas-Bruni-Gallo: Io sono e chiogno; Bonagura: Meza-notte... mezaluna; Valentinie chiogno; Bonagura: Meza-notte... mezaluna; Valentini-Fusco: Ma che parle o fa; Russo-Colonnese: Scetammece; Sgueglia-Romeo: Lettera sca-nusciuta; Martingano-Monetti; Maie; Flore-Vlan: Cu tte a Santa Lucia

21 - Parata d'orchestra

21,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio 21.35 Giuoco a fuori giuoco

21.45 (Comomilla Soani d'oro) Musica nelia sera

22,10 L'angolo dal Jazz Enciclopedia dei jazz

22,30-22,45 Segnale orario -Notizie del Giornale radio -Ultimo quarto

# RETE TRE

(Stazioni o M.F., del Terzo Pro-gramma. Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media).

9,30 Musicha del Settecanto

10,30 Ernst Kranek Concerto n. 2 per violino e

Solista Arrigo Pelliccia Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta dall'Autore

11 - Sinfonia di Felix Mandelasohn-Bartholdy

Sinfonia n. 1 in do minore Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotetavisione Italiana diretta da Mario Rossi

Sinfonia n. 3 in la minore op. 56 « Scozzese » Orchestra Sinfonica di Boston diretto da Charica Miinch

12,05 Anton Dvorak

Danze slave op. 46
In do maggiore - In mi mioore - In la bemolle maggiora
- In fa maggiore - In ia maggiore Orchestra Filarmonica Boema diretta da Vaciav Talich

12,30 Musiche di Georgea Bi-

Jeux d'enfants, piccola suite op. 22 per orchestra op. 22 per orcnestra
Marcha (Trompette et tam-bour) - Berceusa (La poupée) Impromptu (La touple) Duo (Petit mari, petite fem-me) · Galop (Le bal)
Orchestra del Concerti La-moureux di Parigi diretta da Igor Markevitch

Roma, suite per orchestra Andante tranquillo, Allegro agitato - Allegretto vivace -Adagio molto - Allegro viva-

cissimo Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fernando Previtali

13,10 Strumanti a solo 13,30 Un'ora con Wliheim Friedamann Bach

Concerto a due pianoforti concertanti Duo Petazzoni-Morpurgo

Duetto in sol minore per Violisti G. Schmid e D. Vorbolz

Quattro Polacche per clavicembalo Ciavicembaliata Helma Els-

Sonota in fa maggiore per oboe, violino e continuo Strumentisti dei Sestetto Al-ma Musica

Fuga in mi bemolle mag-giore per clavicembalo Ciavicembalista Ruggero Ger-

in Sinfonia in re minore per due flauti e archi Orchestra Sinfonica di Fila-dellia diretta da Eugène Or-

# OTTOBRE

#### 14,30 CONFESSIONE

Un atto in quattro quadri di Iginio Fuga, dalla novella «Il Prele» di Irving Shaw Musica di Sandro Fuga

Mustica di Sandro ruga
Maurizio
Solomon Roiando Panerai
Gino Simimberohi
Liuffinde Maria
Baria
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da
Ferruccio Scaglia

Maestro del Coro Nino Antonellini

### 15,40 Concerti per solisti e orchestra

Franz Joseph Haydn
Concerto in re maggiore
op. 101 per violoncello e orchestra

Criestra
Soiista Janos Starker
Orchestra Philharmonia di
Londra diretta da Carlo Maria Giulini
Franz Krommer Kramàr

Franz Krommer Kramår (1760-1831) Concerto in mi bemolle maggiore per clarinetto e or-

chestra
Sollsta Vladimir Riha
Orchestra Sinfonica di Praga
diretta da Vaclav Smetacek
Arthur Honegger

Concertino per pianoforte e orchestra Solista Waiter Klein

Orchestra « Pro Muaka » di Vienna diretta da Heinrich Hollrelser

#### 16,40 Complessi da camera

17,30 Università internazionale Guglielmo Marconi (da New York)

Leo Castelli: Il momento artistico attuale

17,40 Robert Schumann Cinque Lieder Der Nussbaum - Er ist'a -Schneegiöckchen - Röselein -

Schneeglockfield - Roseleiff - Per arme Peter Irmgard Seefried, soprano; Erlk Werba, pianoforte Toccata op. 7 Planista Sergio Perticaroli

18 — Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Reptica dal Programma Nazionala)

# **TERZO**

18,30 L'indicatore economico 18,40 Friedrich Hebbal nai centenario della morte a cura di Luciano Zàgari

19 — Johann Sebastian Bach Fantasia e Fuga in sol mi-

nore Organista Flor Peeters Preludio (dallo • Orgelbüchlein •)

Organista Ferruccio Vlgnanelli

19,15 La Rassagna

Storia medievale a cura di Raffaello Morghen L'idea del mala nella eresia del Medioevo

19,30 ° Concerto di ogni sara Christoph Willibald Gluck (1714-1787): Ouverture da Ifigenia in Aulide Orchestra del Filarmonici di Monaco diretta da Arthur Ro-

Karl Ditters voo Dittersdorf (1739-1799): Concerto per violino e orchestra d'archi (Cadenze di Guanther Rau e di D. Zsigmondy)

Sollsta Dénes Zsigmondy Orchestra da camera di Vienna diretta da Paul Angerer Arthur Honegger (1892-1961): Sinfonia n. 2 per orchestra d'archi

Orchestra della «Suisse Romande» diretta da Ernest Ansermet 20.30 Rivista delle riviste

20,40 Antonio Vivaldi

Sonata n. 4 in la maggiore per flauto e cembaio (da \*Il pastor fido \*) Severino Gazzelloni, flauto; Mariolina De Robertis, clavicembolo Sonata n. 8 in sol maggiore per violino e cembalo (rev. di R. Castagnone) Alberto Poltronlert, violino; Riccardo Castagnone, clavicembalo

21 Il Giornala del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Costume Fatti e personaggi visti da Carlo Bo

21,30 Ernst Toch
Sinfonia n. 4 op. 80 per recitante e orchestra
Recitante Hanns Krassnitzer

Orchestra della Radio di Beromünster direita da Erlch Schmid (Registrazione della Radio

22 — Memorialisti Italiani del Novecento

a cura di Guido Di Pino Ultima trasmissione Città dei memorialisti: Milano, Bologna, Firenze, Roma

22,45 Orsa minore LA MUSICA, OGGI

Edgardo Canton
Phores et Balises
François Bayle
Echiquier
Ianis Kenakis
S T 10
Layorl elettronici realizzati
dal «Service de la recherche»
della R.T.F.

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche,

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

# **NOTTURNO**

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trusmessi da Roma 2 su kc/s. 345 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6660 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

m. 31,93.

22,50 Fantasia musicale - 23,45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Notturno orchestrale - 1,06 Reminiscenze musicali - 1,36 Cantare è un poco sognare - 2,06 Intermezzi e cori da opere - 2,36 Gli assi della canzone - 3,06 Musiche dallo schermo - 3,36 Le grandi orchestre da ballo - 4,06 Musica distensiva - 4,36 Motivi del nosiro tempo - 5,06 Mosaico - 5,36 Musiche planistiche - 6,06 Alba melodiosa.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

#### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornala. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Papal teaching on modern problems. 19,33 Orlzzonti Cristiani: Notiziario - Situazioni a Commenti Le Università d'Europa, a cura di Pietro Borraro: L'Università di Pisa » di A. Faedo - Pensiero della sera. 20,15 Reprise prochaine du Concile. 20,45 Sie fragen-wir antworten. 21 Santo Rosarlo. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Entrevistas y charlas conciliares. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.



Clearasil, il Dermocomplex dei giovani americani

# devitalizza i brufoli

### color pelle: nasconde i brufoli mentre agisce

Questo rimedio scientifico, speciale contro i brufoli, i punti neri e le impurità della pelle alle quali sono soggetti i giovani, è ora il preferito anche in Italia. Clearasil può aiutare anche te, come ha aiutato milioni di giovani in U.S.A., perche è veramente efficace.

Con Clearasil, incominci subito a liberarti dall'imbarazzo dei brufoli e dei punti neri, perché Clearasil li ricopre e li nasconde mentre li combatte in profondità. Ecco come Clearasil agisce:



Penetra nei brufoli:
la sua azione cheratolltica "apre" i tessuti della
pelle lasciando penetrare gli Ingredienti attivi.



2 - combatte i microbi: la sua azione antibatterica "blocca" lo aviluppo dei microbi, che cauano il diffonderai

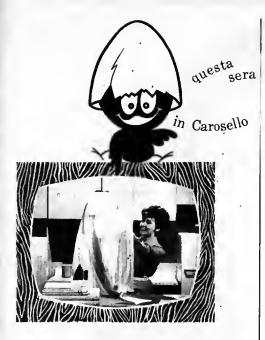


3 - devitelizza i brufoli: la aua azione asaorbente "elimina" l'eccesso di grasso e devitalizza i brufoli, privandoli del nutrimento.

Par un tubetto - prova di Clearasii Invista nome a indirizzo e 100 lire in francobolli a: Clearasii C3/63 Via Danta 7 - Milano.

Provatelo oggi stesso! in farmacia





Calimero il pulcino nero...

> ... e ricordate: il bucato AVA è "bucato garanzia"

la "prova controluce" ve lo dimostra

AVA contione le figurine dei GRANDI CONCORSI MIRA LANZA

### IMPERMEABILI GARANTITI SENZA LIMITAZIONE DI TEMPO

PREZZI DI GRANDE FABBRICA

RICHIEDETECI SENZA IMPEGNO

quota L. 700 senza minima mensili anticipo

SPEDIZIONE RAPIDA OVUNQUE PROVA GRATUITA A DOMICILID con diritto di ritornare l'impermeabile senza acquistarlo o cambiarlo con altro tipo.

#### CATALOGO GRATIS

contenente: grandi e belle FO-TOGRAFIE dei nostri modelli (35 tipi). Con il catalogo inviamo: CAMPIONARIO di tutti i nostri tessuti di QUALITÀ SUPERIORE nei vari pesi e colori di moda.

BAGNINI - ROMA: PIAZZA DI SPAGNA 119





### NAZIONALE

#### La TV dei ragazzi

18 — LE NUOVE AVVENTU-RE DI GIOVANNA, LA NONNA DEL CORSARO

Rivista musicale di Vittorio Metz

Prima puntata

La Maschera di Ferro

Personaggi ed Interpreti: Giovanna Anna Campori Il nostromo Nicolino Pietro De Vico

I magglordomo Battista
Giulio Marchetti
D'Artagnan Marlo Bardella
Il Re Sole Giuseppe Coldani
Il Ministro Colbert
Claudio Duccini
La Regina Madre Elena Magoja
Il Governatore Carlo Sposito
Un pirata Santo Verance
La Maschera di Ferro

Complesso diretto da Gae-tano Gimelii Coreografie di Susanna Egri

Scene di Davide Negro Regla di Alda Grimaldi

#### Ritorno. a casa

TELEGIORNALE della sera - 1ª edizione

#### 19.15 SEGNALIBRO

Settimanale di attualità edi-Redattori Giancarlo Buzzi,

Enzo Fabiani, Sergio Miniussi

a cura di Giuilo Nascim-beni Presenta Claudia Giannotti

Regla di Enzo Convalli

### 19,45 LA TV DEGLI AGRI-COLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'ortofloricultura a cura di Renato Vertunni

20.15 TELEGIORNALE SPORT

#### Ribalta accesa 20.25 SEGNALE ORARIO

TIC-TAC (Martini Vermouth . BP Ita-liana - Lesso Galbani - Aiax) PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

#### deila sera - 2º edizione ARCOBALENO

(Giuliani - Gillette - Lesaphon - Italianstyle - Elah - Pilla)

#### 20.55 CAROSELLO

(1) Dufour caramelle - (2) Olio Bertolli - (3) Movil -(4) Ava Bucato

l cortometraggi sono stati rea-lizzati da: 1) Ondatelerama . 2) Studio K - 3) Generai Film - 4) Organizzazione Pagot

## GRAN PREMIO

Torneo a squadre fra le Re-gioni d'Italia abbinato alia Lotteria di Capodanno I Girone

Secondo incontro Toscana — Calabria - Basilicata

Si esibiranno per: TOSCANA

Elettro Bisetti, Raoul Di Fio-rino, Moria Grazia Fei, Gra-zia Ferretti

Le danzatrici: Elisobetta Buffoni, Sandro Chirici, Ro-sello Lepori, Potrizia Sam-bolino, Rossona Sieni Presenta Giorgio Aibertazzi

CALABRIA-BASILICATA Antonello D'Agostino, Anito Di Stasi, Maria Grozio Ron-di, Gino Trioli

I Canterini di «Settingiano» Presentano Brunella Tocci con Riccardo Billi e Cario Croccolo

Croccolo
Testi di Bruno, D'Onofrio,
Nelli, Verde
Scene di Zitkowsky e Manfredo Manfredi
Costumi di Maria B. Tambini e Flora Franceschetti
Orbecteta di Maria I orbecteti oni e Fiora Franceschetti
Orchestre di Musica Leggera dirette da Marcello De
Martino e Glanni Ferrio
Orchestra Sinfonica diretta
da Pietro Argento
Regia di Romolo Siena e
Piero Turchetti

Articolo alle pogg. 10 e 11

### 22,35 STORIE VERE DEI NO-STRI CANI

Quinta storia I cani di polizia Sceneggiatura di Enzo Graz-zini e Carlo Borghesio Regla di Carlo Borgbesio

### TELEGIORNALE

della notte

### Il teatro di Robert Herridge

secondo: ore 21.15

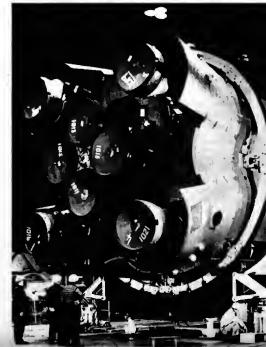
Il cuore rivelatore, il racconto di Edgar Alan Poe dal quale il produttore Robert Herridge tratto il monologo che viena tratto il monologo che ve-ne trasmesso questa sera, con-tiene in misura esemplare i vaiori di poesia e di stile pro-pri dell'opera dello scrittore americano.

americano.
Un glovane (uno dei pallidi, nevrotici eroi che ispirarono la fantasia di Poe) uccide un vecchio vicino di casa il cui sguardo velato e azzurrognolo, lo turba e lo ossessiona. Dopo l'uccisione ne nasconde il corl'uccisione ne nasconde il cor-po sotto le assi del pavimento, e riuscirebbe ad occultare il delitto se il cure dell'uomo già morto non si facesse udire in lui, battendo dapprima som-messo e soffocato, poi sempre più forte, fino a divenire un tumulto insopportabile e a co-stringerio a confessare la sua colpa

Nei monologo il regista ha cercato di aderire, per quanto pos-sibile, al testo letterario, di ri-produrre l'atmosfera allucina-ta in cui consiste il fascino dei l'arte di Poe. L'attore — il bra-vissimo Michael Kane — solo vissimo Michaei Kane — solo sulla scena, vuota di ogni apparato teatrale, racconta lucidamente la storia del proprio delitto ricordando tra ansimi e sussuiti le astuzie della lenta preparazione, i cedimenti della pietà e infine l'ultima criminale determinazione, fino a mettere a nudo la sua disperata solitudine.

La nudità della scenografia interpreta bene il mondo dello scrittore, così sordo alle suggestioni del costume e alla storita del proprio tempo e tutto rivolto ai valori della fantasia. Accentrato sulla vibrazione del.

Accentrato sulla vibrazione del-la battuta, il monologo, dà ri-



# 3 OTTOBRE

# Il cuore rivelatore



Edgar Allan Poe. Da un suo racconto Robert Herridge ha tratto ll monologo che viene trasmesso questa sera sul Secondo Programma, nell'Interpretazione di Michael Kane



### SECONDO

21,05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,15 IL TEATRO DI RO-BERT HERRIDGE

li cuore rivelatore di Edgar Allan Poe Adattamento televisivo di Musica di Tom Scott Protagonista Michael Kane Scene di John Ward prodotto da Robert Herrid-Regia di Karl Genus

21.45 INTERMEZZO

(Durban's · Perugina · Vispo
· Caffè)

21,50 I MISSILI DEL DOT-TOR GODDARD

Un programma a cura dl Giordano Repossl La storia e gli esperimenti di un precursore della missilistica moderna

22,30 GIOVEDI' SPORT Riprese dirette e inchieste d'attualità a cura del Tele-giornale . Notte sport

# I missili del dottor Goddard

secondo: ore 21,50



cui bene è indirizzato ogni nuo-vo mezzo di conoscenza. E' certamente con simili intenti che il dottor Robert H. God-dard il 16 marzo 1926, dopo molti anni di ricerche e di esperimenti, lancio nell'aria nel esperimenti, lanciò nell'aria nel Massachusetts il primo missile che la storia ricordi. Il proietto, a propellente liquido, raggiunse l'altezza di 56 metri in due secondi e mezzo. L'evento, visto retrospettivamente, ha il commovente candore di tutte le imprese pionieristiche, ma la sua importanza storica è indiscussa e si può paragonare al volo dei frotelli Wright. Purtroppo ma è nelle regole del pionierismo — non furono in molti a capire la portata dell'esperimento dello scienziato americano, e soprattutto nel suo paecano, e soprattutto nel suo pae-se, tonto che tre anni dopo, quando Goddard compi una

seconda prova con un razzo di più di tre metri e raggiunse la modesta altezza di 27 metri e mezzo, un giornale intitolò il suo pezzo: «Il razzo lunare manca l'obiettivo per 382.078 chilometri e mezzo.» Non furono le sole amarezze riservate a Goddard, che già da ragazzo dimostrò la sua singolare forza d'animo scrivendo nei suoi appunti: «Il fallimento corona l'impresa». Tutta la vita dovette lottare perché il suo sogno di scienziato trovasse eco el aiuti concreti per realizzario. Se non vi riusci che in parte, fu proprio a causa dell'incredulità che lo circondo e dalla quale dovette a causa dell'increduità che lo circomò e dalla quale dovette costontemente difendersi lavorando in silenzio, con l'appogo della moglie e di pochi al·lievi ed estimatori, fra i quali ultimi erano il transvolatore Lindbergh e i mecenati Guggenheim. Ai suol studi su di Un metodo per raggiungere le grandi altitudini e sullo Sviluppo del razzo a propellente liquido ed agli esperimenti connessi si attribuisce oggi grande importanza come ai principi di una nuova scienza che doveva poi svilupparsi rapidissimamente. pidissimamente.

pidissimamente.
Goddard è infatti riconosciuto
quale podre della missilistica.
Si ritiene addirittura che la seconda guerra mondiale poteva
essere evitata se, ascoltando
Goddord, gli Stati Uniti avessero costruito la potente arma
missilistica. Inoltre, dando impuiso agli esperimenti solitari
dello scienziato, non è improbabile che l'era spaziale sarebbe cominciata in America con be cominciata in America con vent'onni di anticipo.

p. cas.



perchè vedette ha la coppa in acciaio inossidabile?

Gli intenditori lo sanno. Per fare un caffè veramente buono occorre: USARE caffè appena macinato, che mantiene intatto tutto il profumo e l'aroma dei chicchi. MACINARE il caffè in modo da ottenere una Dolvere omogenea, regolare tuttafine,..



Solo con la coppa in acciaio Inossidabile sl ottiene un caffè "tuttofine,, invece di frantumare i chicchi in pezzetti irregolari grossl e piccoli.

2950

in vendita nei migliori negozi e SPADA S.s.S. - TORINO

🗰 questa sera in "CAROSELLO"



con MARISA DEL FRATE





salto ai simboll che l'autore ha

scelto, rivelandone il significa-to morale ed esprimendone tut-

to il valore di umana vicenda. Il dibattito irreprimibile del cuore, percepito soltanto dal l'assassino, è infatti il rimorso che assale e tortura la coscien-

za del coipevoie,

Il primo stadio del grande missile « Saturno » azionato da otto reattori, alla base americana di Cape Canaveral



MILANO MARITTIMA

Segr. Gen. VERUCCHIO (Forli) Telef. 48,139

> S. MARINO RICCIONE S. ARCANGELO DI ROMACNA

CONVEGNO INTERN. ARTISTI. CRITICI e STUDIOSI **D'ARTE** 



#### PILLOLE DI SANTA FOSCA

purgative

ECCETE ACT TYPET del 16-16-161 - Seg 2951

# FOTO-CINE

SPERIZIRNE IMMEDIATA OVUNQUE PROVA GRATUITA A DOMICILIO GARANZIA S ANNI

.... L. 450 ..... RICHIEGETECT SICCO E ASSOSTITO CATALOGO GRATIS

di apparecchi per foto e cinema, accessori e binocoli prismatici

DITTA BAGNINI ROMA: PIAZZA SPAGNA, 124

#### Una carriera sicura ed una immediaia sisiemazione iniziale sulla base di

L. 100.000 mensili viena olferte dal nosiro cor-so per corrispondanza di

## esperto in paghe

e contributi

informezioni datisgilaie a grejulie acrivendo a I.A.P.i. - P. Soliocomo, 81/R M.i.L.A.N.O

# RADIO

# **NAZIONALE**

6,30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6,35 Corso di lingua fran-cese, a cura di H. Arcaini Segnale orario - Glornala radio - Previsioni del tem-po - Almanacco - \* Musiche del mattino

7.45 (Motta) Un pizzico di fortuna leri al Parlamento

8 - Segnale orario - Glor-

Sui giornali di stamane, ras-segna della stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsionl dei tempo - Bol-

iettino meteorologico 8 20 (Palmolive)

Il nostro buonglorno

8,30 Flera musicele

8,50 \* Fogli d'elbum

1.50 Fegil d'elbum

D. Scarlatti: Sonatn in do
maggiore (Clavicembnista Pernando Valenti); Paganini: Sonatinn (Violinista Vasa Prihoda); Liszt: Sonatio del Petrarcn n. 104 da « Années de Petrateirinage» (Plavistra Alexander
Uninski); Kreisler: Liebesting
(Violinistin Wolfgang Schneiderhan)

9,10 li consiglio del madico Roberto Klinger: Lo sport e il lavoro

9.15 (Knorr) Canzoni, canzoni

Album di canzoni dell'anno 9.35 (Invernizzi)

Interradio

9.55 La fiera delle vanità Slivana Bernasconi: Moda, scuola e praticità

10 - (Confezioni Facis Junior)

\* Antologia oparistica Verdi: Aida: «O terra addio »; Bizet: Carmen: «Il flor che avevi a me in dato »; Glin-ka: La vita per lo Znr: Arla di Susaanin; Wagner: Pnrsi-fal: Incantesimo del Venerdi Santo

10.30 Pella di zigrino dl Honoré de Balzac

Adattamento di G. Monte-santo e E. Pannunzio Seconda puntata Regla di Amerigo Gomez

(Registrazione)

- (Gradina)

#### Passeggiate nei tempo

11,15 Il concerto

L.15 II concerto
Vivaldi. Shnota in sol minore,
publica Shnota in e basso concontrol as Preluido, b) Minueltio, c) Allegro (Alfredo Fiorentin), Massimo Coen, violini,
Salvatore De Girolamo, violoni,
cello, sibanns: Quartetto in
sol minore op. 25 per piano
cello, violungrop b) Intermezzo - Allegro ma non troppo, c) Andante con moto, d)
Rondo alla zingaresca (Premezzo - Allegro ma non troppo, c) Andante con moto, d)
Rondo alla zingaresca (Premezzo - Allegro ma non tropmezzo - Allegro

- Rogers, violoncello (Registraxioni effettuate II 5 et

1 luglio 1963 dal Tasiaro Calo

Mellsso in Spoleto in occasione del «VI Festivsi del Due

Mondia)

Z --
- (Tide)

- (Tide) Gli amici della 12

12.15 Arlecchino

Negli interv. com, commerciali 12,55 (Vecchia Romagna Buton !

Chi vuoi esser lieto...

13 Segnale orario - Giornale radio - Previs. dei tempo

13,15 (Manetti e Roberts) Carillon

Zlg-Zag

13.25 (Rhodiatoce) AVVENTURE IN RITMO 14-14,55 Trasmissioni regionali

14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemoote 14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

14,40 Notiziario per gli italiani dei Mediterraneo (Bari 1 - Cal-tanissetta 1)

14,55 Bollettino del tempo sui mari italiani 15 - Segnale orario - Gior-nale radio - Previsioni dei

tempo - Boilettino meteoro logico 15,15 Tacculno musicale

Rassegna del concerti, opere e balietti con la partecipazione dei critici Giulio

Confaionieri e Giorgio Vi-

15,30 (Fonit Cetra S.p.A.) I nostri succassi

15,45 Guardando la «Tra-billa» Canti e danze argentini

- Programma per i ragazzi

Vacanza al Tropici Radioscena di Pino Tolla Regla di Massimo Scaglione Cosa farò da granda? · Il cartellonista -

Microlnchiesta per i ragaz-zi sulle professioni e sui mestieri, a cura di Maria Teresa Tatò

16,30 Il topo in discoteca a cura di Domenico De Paoli - Segnale orario - Glor-

nala radio Le opinioni degli altri, ras-segna della stampa estera

17,25 Dalia Basilica di S. Maria degli Angeli in Assisi Cerimonia dal Transito di S. Francesco Radiocronaca diretta di Pao lo Beilucci

18,10 Problemi, prograssi e prospettive nella chimica moderna

III - La chimica al servizio della salute Interviste a cura di Cario

Verde 18,30 Concerto del planista

A. Concerto del planista Platro Spade

Gementi: Sonata in fn diesis minore op. 26 n. 2: a) Allergro con espressione, b) Lento e patetico, c) Fresto Lisat. Fourerullies, Seriabin. 3 autril maggiore, b) in 10 in do diesis minore, c) n. 17 in la bemolle maggiore, d) n. 14 in il bemolle maggiore, d) n. 14 in il bemolle maggiore, de page 18 per 18

19.10 Cronacha dal levoro Ita-liano 19,20 C'è qualcosa di nuovo

19,30 \* Motivi in glostra

Negli interv. com. commerciali 19,53 (Antonetto)

Una canzone al giorno 20 Segnale orario - Glornale

20,20 (Ditta Ruggero Benelli)

Applausi a... 20,25 Viaggio sentimentale Un programma di Giuliana De Francesco

21 - IL RIDICOLO Tre atti e cinque quadri di Paolo Farrari

Paolo Farrari
I marchase Raimondo
Braganza Angelo Culobresa
I marchese Federico, suo
figlio Ubaldo Lay
I conte Giorgio Metribourg
Carlo d'Angelo
I maggiore Campelii
Il barone Corbenti
Il conte Leonardo Giacobini
Geppino Faolo Fratini

Germano, vecchio servo
Gustavo Conforti
Luigi, cameriere
Roberto Besten
Un cameriere d'albergo,
a Roma Mario Molfesi
Un cameriere d'albergo
a Milano Roffsele Meloni

a Milano Raffnele Meloni
Un cameriere di Vittoria
Sergio Burgone
Madamigella Emma Lafarga
Elsa Merlini
La marchesa Lorenza, vedova, ouora di Raimondo
Gemma Griarotti

La contessa Vittoria Giusi Rospani Dandolo Donna Agata Jone Morino Gilda, cameriera di Vittoria Maria Teresa Rovere

Regla di Nino Maioni (Registrazione)

GIOVEDI

al Parlamanto - Oggi al Parlamanto - Giornala radio - Previsioni dei tem-po - Bollettino meteorolo-gico - I programmi di do-mani - Buonanotte

## **SECONDO**

7.35 Vacanze in Italia

\* Musiche del mattino 8,30 Segnale orario - Noti-zia del Giornale radio

8,35 (Palmolive)
Canta Flo Sandon's

8.50 (Soc. Grey)
\* Uno strumanto al giorno

- (Supertrim) \* Pentagramma Italiano

9,15 (Lavabiancheria Candy)
\* Ritmo-fantasia

9,30 Segnale orario - Noti-zle del Giornala radio

9,35 (Omo) SETTE PICCOLE STREGHE Divagazioni musicali con il Quartetto Cetre Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - Noti-zia dal Giornela radio

10,35 (Chlorodont)
La nuove canzoni Italiane Album di canzoni dell'anno

.— (Vero Franck) Buonumora in musica 11.30 Segnale orario - Noti-

zle dei Glornale radio 11.35 (Shampoo Rilux) Chi fe de sé...

11,40 (Mira Lanza) Il portacenzoni

12-12 20 (Doppio Brodo Star) Itinarario romantico

12,20-13 Trasmissinni regionali 12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aoata, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali »
per: Veneio e Liguria (Per le
città di Genova e Venezia la
trasmissione viene effettuata
rispettivamente con Genova
a Venezia 3)
12,40 « Gazzettini perionali a venezie 3)
12,40 « Gazzettini regionali »
per: Plemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi a Molise, Calabria

- (Liquore Strega) 13-Il Signore delle 13 presenta:

Senza parole 15' (G B Pezziol)

Music bar 20' (Lesso Galbani)

La coliana deile aette perle 25' (Dentifricio Colgate) Fonolampo: dizionarietto dei

successi 13,30 Segnale orario - Giorna-le radio - Media delle valute

45' (Simmenthol) La chiave dei successo

50' (Tide) Il disco del giorno 55' (Caffè Lavozza)

Storia minima 14 — Voci alia ribalta Nagli interv. com. commerciali

14,30 Segnaie orario - Glor-nala radio - Listino Borsa di Milano

14,45 (Phonocolor) Novità discograficha

- Album di canzoni dall'anno

15.15 Ruote e motori Attualità, informazioni, no-tizie, a cnra di Piero Ca-succi e Nando Marteilini 15,30 Segnale orario - Notizia dal Giornale radio

15,35 Concerto in miniatura Rassegna cantanti lirici: Soprano Pina Davinl

prano Fina Davini Caialani: La Wally: «Ebben ne andrò lontano»; Verdi: Aida: «O clell azzurri»; Bolto: Mefi-stofele: «L'aitra notte in fon-do al mare» (Orchestra Filar-monica di Trieste diretta da Armando Gatto)

16 - (Dixan)

Rapsodia - Cantano in italiano

- Sempre insieme

In cerca di novità 16,30 Segnale orario - Notizie del Giornala radin

16,35 Panorama di mntivi 17 - Musiche da Broadway 17,30 Segnale orario - Notizie dal Giornale radio

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO Piccola enciclopedia popo-

lare 17.45 (Spic e Span) Radiosalotto

Giradischi automatico 18,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornala radio

18,35 | vostri preferiti Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario - Ra-19,50 Il mondo dell'oparetta

Vieggio sentimentale fra due secoli

Al termine: Zig-Zag

20,30 Segnale orario - Noti-zia dal Giornale radio 20,35 La strada recconta Documentario di Nino Gior-

dano CIAK Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

21,30 Segnale orario - Noti-zie dal Giornale radio

21,35 SATELLITI E MARIO-NETTE di Marco Visconti Regia di Fedarico Sanguigni

22,30-22,45 Segnale orario -Notizia dal Giornala radio - Ultimo quarto

# RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media).

9,30 Musicha per arpa Aionso De Mudarra Fantasia

Antonio De Cabezon Pavana con variazioni Anonimo Villancete

Luis Milan Pavana André Capiet Divertissement

Gustavo Pittaluga Danza della Hoguera

# 3 OTTOBRE

Marcel Tournier Lolita, la danseuse Ernest Haiffter

Kleine Stücke

Peggy Hicts Gianville Sonata Saéta · Pastorale · Rondò Arpista Nicanor Zabaleta

#### 10,05 Musicha concertanti

Giovanni Battista Viotti Sinfonio concertonte in sol moggiore per due violini e orchestra

Allegro brillante . Adagio non tanto - Rondò Vasa Prihoda a Franco Novello, violini Orchestra Sinfonica della Radiotelevialona Italiana diretta da Ennio Gerelli

Jacques Ibert

Symphonic concertonte per oboe e orchestra d'archi Allegro con moto . Adagio ma non troppo · Allegro brillanta

Obolsta Sidney Galleal Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli delia Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

#### 11 — Antonio Caldara

(Trascriz. e revis. di Vito Frazzi)

Il Re del dolore, azione sacra in due parti, per soil, coro e orchestra

L'Anima penittà: Ester Orell; L'Angelo Gabriele: Nicolettà Panni; La Giustital divina: Luiselia Ricagno-Cloffi; L'Amor divino: Carlo Franzini; Il Sacro testo: Ptinio Clobassi Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisiona Italiana diretti da Maria Rossi - Maestro del Coro Ruggero Magbini

#### Alassandro Stradeila (Revis. Antonio Piccioil)

Susonno, oratorio per soli, coro e orchestra

Ester Orell, soprano; Mitl Truccato Pace, mezzosoprano; Tommaso Frascati e Amedeo Berdini, tanori; Plinio Clabassi, basso

Orchestra e Cora A. Scariatti di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretti da Ettore Gracis - Maestro dei Coro Emilia Gubitosi

#### 13,30 Un'ora con Carl Philipp Emanuel Bach Sinfonio n. Lin re maggiore

Sinfonio n. I in re maggiore Allegro di molto - Largo -Presto Orchestra Sinfonica di Torino

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Pradella Sonota in re maggiore per

flauto e basso continuo Allegro - Andanta Kurt Redel, flauto; Irmgard Lechner, clavicembalo; Martin Bochmann, violoncallo Sonoto in si minore per flauto, violino e continuo

Allegro - Adaglo - Presto -Strumentisti del Sestetto a Alma Musica » Sonoto in sol moggiore per

Sonoto in sol moggiore per arpa Allegro - Adagio nn poco -Allegro

Arpiata Nicanor Zabalata
Quorietto in sol maggiore
per flauto, viola, violoncelio e clavicembaio
Allegretto - Adagio - Preato
Kurt Redal, flauto; George
Schmid, violo; Martin Bochmann, violoncello; Irmgard
Lechner, clavicembaio

#### 14,30 Concerto sinfonico: Orchestra della Società del Concerti dal Conservatorio di Parigi

dl Parigi
Hector Berlioz
Le Corsoire, ouverture
Direttore Albert Wolff
Gustave Charpentier
Impressions d'Itolie, suite

Sérénade - A la fontaine - A mulea - Sur les cimes - Napoli Violling solists Jacques Balout;

Violino soiista Jacques Balout; violoncello solista Robert Cordier Direttore Albert Wolff Sergei Prokofiev Sinfonio n. 5 in si bemolle

Sinfonio n. 5 in si bemolle maggiore op. 100 Andante, Allegro marcato Adagio Allegro glocoso Direttore Jean Martinon

#### 16 — Musicha cameristiche di

Alfredo Casella

Borcorola Planista Hans Fazzari Ninna nonno del XVII secolo per voce e pianoforte Ré Koster, mezzonoprano; Bruno Nicolsi, pianoforte

A lo monière de...
Richard Wsgner - Gabriel
Fauré . Johannes Brahms Claude Debussy - Richard
Strauss . César Franck . Aiexander Borodin - Vincent
d'Indy . Emmanuel Chabrier
. Maurice Ravel

Pianiata Hans Fazzari
Sonata in do maggiore per
violoncello e pianoforte
Preludio - Bourréa - Largo -

Benedetto Mazzacurati, violoncello; Clara David Furnagalli, pinnoforte

#### 16,55 Virtuosismo strumantala e vocale

Franz Schubert
Voriozioni su Trock'ne
Blumen - per flauto e planoforte
Hubert Barwahner, flauto;
Pelix De Nobel, pianoforta
Glacomo Meyerbeer
Gli Ugonotti: Bianco al
par di neve oloma a

ort Ugonotti: «Bianco di par di neve oloina; Tenore Mario Filippeschi Orchestra Sinfonica della Radiotelevialone Italiana diretta da Argeo Quadri Henri Wieniawski

Due Studi-Copricci dall'op. 16 N. 5 in ml maggiore: Pracludium, Allegretio scherzando N. 4 in la minore: Tempo di saltarello ma non troppo vivo Violinisti David e Igor Oi-

17,30 Corriere dall'Amarica Risposte de « La Voce dell'America » ai radioascoitatori italiani

#### 17.45 Chiara fontana

Un programma di musica foikiorica italiana

18 — Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica dal Programma Nazionale)

### **TERZO**

#### 18,30 L'indicatore economico 18,40 Il dolora

II - Psicopotologia a cura di Luigi Frighi

9 — Hans Jellnek
IV Invenzione o 2 voci
Planista Kurt Rapf
Roman Haubenstock-Rametl
Les Symphonies des timbres
Orchestra Sinfonica di Roma
dalla Radiotelavisione italiana
diretta da Daniela Paris

#### 19,15 La Rassagna Culturo froncese

a cura di Liliana Magrini 19.30 \* Concerto di ogni sara

.9,30 \* Concarto di ogni sara Georges Bizet (1838-1675): Sinfonia in do moggiore n. I

Allegro - Adagio - Allegro vivace - Allegro vivace Orchestra della « Sulase Romande » diretta da Ernest Ansermat Gabriel Fauré (1845-1924):

Povone op. 50 Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta da Jean Martinon Claude Debussy (1662-1916): La mer, tre schizzi sinfooici De l'aube à midi sur la mer Jeux de vagues - Dialogue du vent et de la mer Orchestra « Philharmonia » di Londra diretta da Guido Can-

#### 20,30 Riviste dalla riviste 20,40 Franz Schubert

Cinque Lieder
Rosso di aera - Dormiveglia Corngglo - Riflesso . Beatitudine
Lucretia Weat, soprano; Gior-

Lucretia West, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte Improvviso in lo bemolle maggiore n. 2 op. 142 Pisnista Giorgio Vianello

21 — li Glornale del Terzo Note e corrispondenze sul fatti del giorno

#### 21.20 Dimitri Sciostakovich Sonato op. 40, per violoncello e planoforie Moderato - Moderato con moto - Largo - Allegretto Daniel Shafran, violoncello; Frids Bauer, pianoforte

21.50 La questione dello spe rimentalismo a cura di Gianni Scalia

li - Lo sperimentore poetico degli onni '60 22.30 Erlk Satla

Cavalloro

Tre Pezzi per planoforte Notturno - Sarahanda - Croquis et agaceries d'un gros bon homme en bols Planista Marcelle Meyer

#### 22,45 Orsa minora L'AUTORE E IL CRITICO a cura di Mario Guidotti Franco Rosi - Giombottisto

N.B. Tutti I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra pareniesi si riferiscono a comunicati commerciali.

# **NOTTURNO**

Daile ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali a notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s, 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari o m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari o m. 31,53.

22,50 L'angolo del collezionista . 23,35 Musica per l'Europa . 0,36 Voci e strumenti in armonia . 1,06 Istantanee musicali - 1,36 Ritorno all'operetta . 2,06 Musiche d'ogni paese . 2,36 Musica senza pensieri . 3,36 Successi di tutti i tempi . 4,06 Musica sinfooica . 4,36 Sinfonia d'archi . 5,06 Due voci e un'orcheatra . 5,36 Dischi per la gioventù . 6,06 Crepuscolo armonioso.

Tra un programma e l'altro vengoo traamessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

#### RADIO VATICANA

14.30 Redlogiornele. 15,15 Trasmissioni estere. 17 Concerto del glovedì: «Missa in honoram 5. Taraslae a Jasu Infanta» di Licinio Refice, Esegue Il Coro «San Gabriele» diretto da A. Vitalini. All'organo Francesco Molfetta. 19,15 Words of the Holy Father, 19,33 Orizzoni Cristiani: Notiziario Profili di Grandi Padri: «San Gregorio di Mazianzo», a cura di Silvaoo Cola Lettere d'oltrecerlies Pensiero della Seria. 20,15 Eclairage sur notre Foi catholique. 20,45 Vatikanische Pressenschau, 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Cultura catolica en en cuodo. 22,30 Replica di Orizzoni Cristiani.



La rapidità non è un motivo d'orgoglio per una lavatrice. Philips rinuncia volentieri a questa prerogative, perché la sua levetrice è stata progettata non per lavare presto ma per lavare bene.

Per esempio, la fase di prelavaggio viene programmata indipendentemente da quella di lavaggio. Ciò consente l'uso di un detersivo meno aggressivo e permette di prolungere il ciclo finché non si siano ottenuti i risultati desiderati. Consuma tempo? forse, ma mai la biancheria!

Anche l'immissione del detersivo nella Philips è stata studiata per meglio proteggere la biancheria. Il detersivo, infatti, viene introdotto automaticamente (brevetto) solo al momento opportuno e distribuito un'iformemente.

Alla fine del lavaggio, per far sparire ogni traccia di sapone, Philips risciacqua i panni non meno di 6 volte. Si, Philips lava senza fretta, e lo si vede dai risultati: il lavaggio delicato delle cose fini e il profumo di pulito che ha tutto il bucato. Le migliaia di donne che già posseggono una Philips ne sono



AVAIRIGE

entusiaste.

**AUTOMATICA** 

**PHILIPS** 

# DRIBBLING

# programma radiofonico di varietà e quiz

La RAI-Radiotalevisione Italiana a decorrera dal 22 ottobra 1963 effetivarà prasso il Cantro di Produzione di Miliano una sarie di 35 trasmissioni radiofoniche settimanali dedicate ad un gloco consistenta in une competiziona tra 38 squadra. La competizione si svolgerà sacondo la norme di un regolamento che la RAI s riserva di predisporra. La 38 squadra pertecipanti alla compatizione, costituite ciascuna da S alamanti, saranno formate a mazzo di salezioni secondo la norme dal presente

#### REGOLAMENTO

- Possono partecipare alle selezioni coloro che abbiano compiuto il 21º anno di età e che siano particolarmente preparati in materis di sport e in una o in tutte ie ma-terie indicate nell'art, 2.
- 2) Le domande di ammissione alle selezioni dovranno essere inviate a mezzo cartolina postale alle Sedi della RAI competenti per le singole squadre secondo la tabella allegata al presenta regolamento e dovranno pervenire entro e non oltre il 5 ottobre 1963. Nella domanda il con-corrente dovrà specificare:
- nome e cognome
- data e luogo di nascita
- indirizzo
- la materia per la quale intende sottoporsi alia se-iezione, sceita tra le quattro seguenti: musica leggera, musica lirica, attualità, cinema-radio-TV, ovvero la dichia-razione di essere preparato in tutte le suddette materie
- le squadre, in ordine di preferenza, per le quali in-tende partecipare al gioco.

Le domande di ammissione non costituiscono titolo per essere ammessi alle selezioni, ma valgono solo come istanze che la RAI si riserva di accogliere.

- 3) Saranno considerate come non pervenute le domande mancanti anche di una delle richieste indicazioni o pervenute oltre il termine del 5 ottobre 1963 o invlate ad un indirtzzo diverso da quello indicato nell'art. 2.
- 4) Le selezioni saranno effettuate a mezzo di Commissionl costituite dalla RAI.
- 5) Gil elementi che saranno chiamati a far parte delle o, 38 squadre indicate nella tabella allegata e ammessi al gioco di cul alla premessa, saranno scelti discrezional-mente e insindacabilmente dalla RAI.
- 6) La RAI si riserva ogni ampio potere discrezionale per la formazione delle squadre e si riserva altresi di sostitulre, in qualsiasi momento, i componenti le squadre medesime con altri elementi seelti fra quelli che abbiano superato le selezioni preliminari.
- La convocazione del concorrenti alle selezioni pre-liminari non da diritto alla corresponsione di alcun com-penso o rimborso spese.
- 6) Le domande dovranno essere inviate per posta. Ciascuna cartolina non dovrà contenere più di una domanda
- 9) La RAI si riserva, per ragioni di carattere organiz-zativo, di modificare in ogni momento le norme dei pre-sente regolamento, dandone comunicazione.

  10) La presentazione della domanda di ammissione impilca la piena conoscenza e la incondizionata accetta-zione del presente regolamento.

Centro RF-TV di Mileno	Bergamo - Mant - Brescia - Lecci Monza - Varese
Centro RF di Roma	Roma
Centro RF-TV dl Napoli	Napoli
Centro RF-TV dl Torino	Torino - Alessan
Bari	Bari - Foggia
Bologne	Bologna . Ferra

Cagilari Cosanza

Genova Palarmo Potanza Trieste

Vanezia

Centro o Sade:

4 lessandria noin

Salaziona per la squadra di:

Mantova - Milano Lecco - Legnano -

Ferrara - Modena -

Cosenza - Catanzaro Firenze - Prato

Cagliari

Genova Catania' - Messina , Palermo

Udine - Trieste

Vicenza - Padova - Venezia -Verona

# ENERD



### NAZIONALE

15,15-16 BOLOGNA · ARRI-VO DEL GIRO CICLISTICO DELL'EMILIA

Telecronista Adriano Dezan Ripresa televisiva di Osvaldo Prandoni

#### La TV dei ragazzi

18 - NAPOLI: POMERIG-Presenta Vittorio Salvetti Regla di Alvise Sapori

### Ritorno a casa

#### TELEGIORNALE

della sera - 1º edizione 19.15 CONCERTO SINFONI-

diretto da Lovro von Madirecto da Lavro von matacic Ludwig van Beethoven: Sinfo-nio n. 2 in re maggiore op. 36: a) Adaglo molto - Allegro con brlo, b) Larghetto, c) Scher-zo (Allegro), d) Allegro molto orchestra Sinfonica di Mi-lano della Radiotelevisione Italiana Ripresa televisiva di Carla

Ragionieri 19,55 DIARIO DEL CONCI-

a cura di Luca Di Schiena

Articolo alla pagina 7

20.15 TELEGIORNALE SPORT

#### Ribalta accesa

20,25 SEGNALE ORARIO TIC-TAC

(Prodotti Marga - Cadanett - Sapone Palmolive - Cavallino rosso Sis) PREVISIONI DEL TEMPO

#### 20.30

#### TELEGIORNALE

della sera · 2ª edizione

ARCOBALENO (Monda Knorr - Manetti & Roberts - Fonderie Filiberti - Flesh Lac - Pirelli-Sapsa -Yoga Massalombarda)

#### 20,55 CAROSELLO

(1) Società del Plasmon -(2) Stilla - (3) Simmenthal - (4) Stock 84

l cortometraggi sano stati rea-lizzati da: 1) Cinetelevisione - 2) General Film - 3) Ondate-lerama - 4) Cinetelevisione

#### LA SECONDA MOGLIE

Due tempi di Arthur Wing Traduzione di Mario Bianco Personaggi ed Interpreti: (in ordine di entrata)

Aubrey Tanqueray
Otello Toso
Magglordamo Dino Peretti
Gordon Jayne Gilberto Mazzi
Frank Misquith
Gastone Bartolucci

Charley Drummie Gastone Bartolucci
Charley Drummie Gastone Francioli
Faula Armando Francioli
Elema Toccafoldi
Lady Mabel Oreyed
Lady Mabel Oreyed
Allee Cortelyon Laura Nucci
Sir George Orreyed
Massima Pietrobon
Caplano Ardale
Güsseppe Caldani
Scene e costumi di Mirko

Scene e costumi di Mirko Vucetich

Regla di Marcelio Sartareiii 23.05

### TELEGIORNALE

della notte







# A. Wing Pinero

Due tempi di

#### nazionale: ore 21,05

Aubrey Tanqueray, ricco gentiluomo quarantenne, ha avu-to una deludente esperienza matrimoniale: la moglie, frigi-da e bigotta, è morta in giovane età senza aver mal corrisposto adeguatamente al suo amore. La figlia nata da quella unione, ormal diciannovenne, anziché riempire la solltudine dei padre si concede a una vocazione religiosa in parte au-tentica, in parte modeilata auitentica, in parte modeliata atti-l'esempio materno; e si propo-ne di prendere, di il a poco, il velo. Le lnappagate aspirazio-ni sentimentali di Aubrey, per-venuto a quella difficile età in cui il futuro sembra contrarsi angosciosamente, prendono inangosclosamente, prendono infine corpo e sostanza di amore neli'incontro con Paula, Costel nell'incontro con l'auta, Costei appartiene al demi-monde lon-dinese, e ha consumato in una avventurosa battaglia per la sopravvivenza materiale e so-ciale la reputazione e il deco-ro; non però una ondamentaro; non però una fondamenta-le, resistente onestà, e una an-cor viva inclinazione agli af-fetti durevoli e vert. Sposan-dola, Aubrey che è stato da lei puntigliosamente informato di ogni circostanza che -possa te-stimoniare a suo sfavore, co-nosce ie probabili reazioni de-gli amici, dei mondo; sa che



Armando Francioli e Bianca Toccafondi in una scena della commedia di Pinero, in programma stasera sui Nazionale

# 4 OTTOBRE





### **SECONDO**

21.05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

### LA FIERA DEI SOGNI

Trasmissione e premi pre-sentata da Mike Bongiarno Complessa diretta de Tany Da Vita

Regla di Gianni Serra

22.30 INTERMEZZO (Candy - Alemagna - Abiti Camef - Alka Seltzer)

### 22.35 POPOLI E PAESI

I vuicani deli'Alaska

Realizzazione di V. Fae Tho-

23 - Notte sport

# Istantanee alla «Fiera dei sogni»

secondo: ore 21,15

Prima e dopo la trasmissione il sosia di Anthony Perkins si crima e aupo in trasmissione il sosia di Anthony Perkins si aggirava per il teatro, festeggiato e compilmentato da tutti: in America ci è rimasto oltre un mese, ed aneva un sacca di cose da raccantare. Il ricordo portato per la Fiera del sogni era un filmato con Anthony Perkins: e la sua somiglianza con l'attore americano è tale, che molti equivoca fosse Anthany e extendio di consciuto contratti, ha conosciuto attori e cantonti famosi, è apparso tre volte nila televisione contemparamente il evisive contemparamente. levisive contemparaneamente) ed è stato invitato a pranza da un mucchio di persone (coche gli ha permesso di no-re come nei ristoranti americani il nostro Lombrusco figuri sulla lista degli spuman-ti, allo stesso prezzo del Moët

ti, allo stesso prezzo del Moët et Chandon).

Il primo eroe della serata ern stata un vispo bambino di Tortona, Albertino Faravelli: ha dieci anni, frequenta la quinta elementore, suo padre (expugile) ora è impiegato. Il bambino è abbastanzo sveglio, anche perché è abituato al pubblico ed agli applausi: do quando ha cinque anni viene richiesto nelle balere per contare canzoncine; e un anno ho persino vinto il concorso della - Zecchino d'oro. Il suo sogno persing vinto il concorso dello - Zecchino d'oro - Il suo sogno è quello di mostrare Disneyland al suo papo grande e grosso; mo chissà che sotta sotto non ci sia anche per lui l'idea di poter fare, come Franco Scorovelli, qualche feitee incontro e di riturgazione e casa con Un di ritornarsene a casa con un

bel contratto.
Col tassista Ermenegildo Covelli abbiamo affrontato il te-ma dei falsi: onche ad un com-peteute come lui copita di ve-dersi rifilare una copia, pagata un bel fascio di bigliettoni. E ders indare una copia, pagan un bel fascio di bigliettoni. E bisogna andarci couti, poi, per farsela autenticare doll'autore: certi pittori sono iroscibili, ed anziche limitarsi a dire: no, non è mio, si armono velocissimi di forbici e distruggono la telo. Con quale diritto, nou si sa: Ermenegildo Covelli suggerisce che potrebbe anche querelarli, ma è troppo mite per farlo. Lui le gabbature le ha prese con Morandi (che tuttavia lo ha comvensoto can un disegno), con Sironi. La storia con De Chirico invece è da ascrivere alle lune di questo moestro, che di quanda in quando ama rinnegare i suoi quadri.

Sono poi entrate in scena Sono poi entrate in scena tredici ragazze (il numero è stato scelto apposta come portafortuna) scelte tra le 300 sterit te ol club milanese delle sartine. Il loro sogno è quello di ondare o Parigi; sarebbe bello andarci in trecento: ma mottiplicate un po' le spese di un sogolorno parigimo per trecento. Come si fa ad occontentarie tutte? Così andranno in cinquanto. Le sorteggeranno? Macché, le sceglieranno tra le più solerti, dice la presidentessa. che, le scegiteranno tra le pui solerit, dice la presidentessa. Quasi come premio a quelle che dopo aver lavorato tutto il giorna, rinunciano al cinema a allo posseggiata col fidanzato per ritrovarsi tra amiche e imporare qualcosa di nuavo nei loro mestiere.

in vendite enche nelle migliori fer-mecie e negozi apacisiizzati.



**dimagrite** 

Dimegrite dove ne avete bisogno, can un metoda sicura, sano, repi-da, naturale; e senza die-ta, medicine a ginnastica!

Besta scegliere, fre I 14 Indumenti dima-granti Bowman, quel-la adatto ella parte che valete ridurre: cambinet-

# La seconda moglie

gli canviene abbandonare le so-cietà in cui vive per non espor-re se stesso e Peula al rischia dell'astracisma e dell'umiliazio-ne. Si risolve uguaimente ai matrimonio e si stabilisce con natrimonio e si stabiliste con le moglie in une proprietà di campegna. Qui li reggiunge, inaspettate, la figlia di Aubrey: Elene ha scoperto che il suo dovere e la sua vocazione sano dovere e la sua vocazione sono nel vivere accento el padre, pur conservando le plenezza del proprio sentimento religioso. Ma tra Elena e Peule si apre fin dal primo incontro un profonda disaccordo: le regazza non conosce il passato della matrigna, ma c'è quelcosa nelia libertà dei suai modi, nella spregiudicatezza dell'intelligenza e della canversarione che sa neera dei sud modi, iela spregiudicatezza dell'intelligenza e della conversazione, che la respinge e la offende, Paula, per contro, è incapace di fingere une personalità che non le appartiene, ma aspirerebbe all'affetto della ragazza e tenta invano di conquistarne la confidenza e la fiducia, torturandosi allo stesso tempo di gelosia per la confidenza di Aubrey con la figlia, da cui si sente irrimediabilmente escluse. Ma la crisi esplode quando Elena si innamora, ricamblata, di un giovana che ha avuto parta nel pessato di Paule. E la donna, a questo punto, si ressegna al fallimen-to definitiva della nuova esi-stenza. Abbandona la cassa, li merito, la figliastra evviandasi nuovamente verso il deserto af-fettivo che sarà ormai la sua stabile dimora. Solo così sarà possiblie alie persone che ama di inserirsi nuovamente in una sagietà che ha memoria tenace sacietà che ha memoria tenace e impietose.

La seconda moglie (Mrs. Tan-querey), reppresenteta per la prime voita a Londra nei 1893, è l'apera che segna i'ingresso di Arthur W. Pinero in un teaal Arthur W. Finero in un tea-tro più complesso e problema-tico che toglie in prestito dalla contemporanea attività di Ibsen l'etteggiamento critico verso le l'etteggiamento critico verso le società del tempo. La polemica di Pinero, nato in Ingbilterre ma portoghese di origine, non fu mei così ecerba da sottrargii i consensi di un pubblico che gii decretò buon numero di trianfi. Espressione di una sociatà in pubblico che propositi della consensi di una sociatà della consensi della consensi della consensi della consensi della consensiamente cietà ancora stabile e sufficien-temente articolata nelle sfumature di caste e di classe de per-mettere un eccellente rillevo di caratteri, il teetro di Pinero, ricchissimo di risorse tecniche spettacolari, è ancora oggi le de garantire un piecevole trattenimento e ben dosete emazioni.

dove volete



...oppure chiede-te oggi atesso la documenteziona gratulte (senza impegno) Inviendo il buona in calce o la sua copia.

STEPHANIE BOWMAN (Servizio RC41) V.le Cani Zugne, 17 - Milano Invistrali gratuffamente a seasu impageo di seguitate le vestra documentazione illustrata. Indirizzo completo .....

### NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua inglese. a cura di A. Powell

Segnale orario - Glornala radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche dei

7,45 (Motta) Un pizzico di fortuna leri al Parlamento

- Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamone, rassegna della stampa Italia-na in collaborazione con na in c Previsioni del tempo - Bol-

lettino meteorologico 8.20 (Palmoline)

nostro buonglorno 8,30 \* Flera musicale

8,50 Fogli d'album

9.10 Carlo Verde: Donne professioniste nel mondo d'oggi 9,15 (Knorr)

Canzoni canzoni Album di canzoni dell'anno 9.35 (Invernizzi)

Interradio 9,55 Piero Scaramucci: Giornalai a congresso

10 — \* Antologia operistica

10.15 Dalia Basilica Patriar-cale di Assisi Offerta dell'Ollo per la lam-pada votiva del Comuni -Pontificale - Messaggio Francescano all'Italia Radiocronaca diretta di Paolo Belluccl

12,15 Arlecchino

Negli interv. com, commerciali 12,55 (Vecchia Romogna Bu-Chi vuoi esser lieto...

3 Segnale orarlo - Giornale

Previsioni del tempo 13.15 (Manetti e Roberts)

Carillon Zig-Zag 13.25.14 (Pasticca Mental)

MICROFONO PER DUE 14.14.55 Trasmissioni regionali 14 «Gazzettini regionali» per: Emilia Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte 14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata 14,40 Notiziario per gil italiani del Mediterraneo (Bari i - Cai-tanissetta 1)

14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

— Segnale orario - Glor-nale radio - Previsioni del tempo - Boll. meteorologico 15,15 La novità da vedare

Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 (Decca London) Carnat muaicale

15,45 Musica e divagazioni turisiiche

- Programma per i ragazzi Un orologio del 1917

Radioscena di Stelio Tan-Regla di Massimo Scaglione

Articolo alla pagina 61

18,30 | dilettanti di musica

Variazioni glocose di Gian Luca Tocchi Decima trasmissiona - Segnale orario - Glor-

nale radio Le opinioni degli altri, ras-segna della stampa estero 17,25 Ricordo di Katlaen Fer-

a cura di Giuseppe Pugliese Vaticano secondo Notizie e commenti sui Con-cilio Ecumenico, a cura di Mario Puccinelli

Articolo alla pagina 7

18,10 \* Concerto di musica leggera

oon le orchestre di Leroy Olmes e Stanley Black; i cantanti Odetta, Harry Be-lafonte, Joe Damiano e Neil Sedaka; i solisti Bud Free-man, Conte e Pete Candoli, Luis Prima e Joe « Fingers » Carr

19.10 La voce del lavoratori 19,30 \* Motivi in glostra Negli interv. com, commerciali

19.53 (Antonetto) Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport 20.20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...

20.25 LA BUFERA Romanzo di Edoardo Ca-

Adattamento di Giorgio Bu-

Sesta ed ultimo puntata Llana Hughes Anna Caravaggi Conte Massimo Ciaris

Conte Massimo Claris Massoro
Marchese Traiano Violant
Franco Ritô
Contessa Polissena Claris
Mariangela Ravigita
Cav. Telemaco Mazel
Guottiero Rizzi
ed Inoltre: Sandro Merli, Rengeta Montagna, Pooto Faggi,
Alberto Morché, Angeta Montagna, Pooto Faggi,
and Paggia Langugnani, Sandro Baigi Lampugnani, Sandro Baig Regla di Eugenio Salussolia

(Registrazione)

21 — QUIZ MUSICALE INTERNAZIONALE

Concorso radiofonico di cul-tura musicale Selezione nazionale italiana presentata da Renato Ta-Terza trasmissione

22,20 i libri della settimana a cura di Alberto Spaini

22,30 Nel centenario della nascita di Gabriele O'An-SOGNO D'UN TRAMONTO

O'AUTUNNO Poema tragico di Gabriele D'Annunzio Musica di GIAN FRANCE-SCO MALIPIERO

La dogaressa vedova Gradeniga Mogda Laszla La cameriata Pentella Silvana Zanotti

La maga Schlavona Jolanda Gardino Le spie:
Orseola
Lucrezia
Catarina
Catarina
Catarina
Catarina
Catarina
Catarina

Catarina Sojia Mezzein Jacobella Giuliana Tavolaccini Nerissa Navia Maria Goltara Barbara Edith Mortelli Ordella Jeda Valtriani Direttore Nino Sanzogno Maestro del Coro Giulio Ber-

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotele-visione Italiana

Prima esecuzione assoluta Articolo alla pagino 14

termine: (ore 23,20

circa) Oggi al Parlamanto - Glor-nale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteoro-logico - I programmi di do-mani - Buonanotte

# **SECONDO**

7,35 Vacanze in Italia - Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - Notizle del Giornale radio

8,35 (Polmolive) Canta Luciano Tajoli

8,50 (Soc. Grey) Uno strumento al giorno

9 -- (Supertrim) \* Pentagramma Italiano

9,15 (Lavabiancheria Condy) Ritmo fantasia

9,30 Segnale orario - Notizie dei Giornale radio 9.35 (Omo)

M'AMA, NON M'AMA Un programma di Rosalba Oletta e Massimo Ventriglia Regia di Federico Sangui-

Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario .. Noti-zle del Giornale radio 10,35 (Chlorodont)

La nuove canzoni Italiane Album di canzoni dell'anno

11 - (Vero Franck) \* Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - Notl-zle del Giornale radio

11,35 (Dentifricio Signal) Chi fa da sé...

11,40 (Mira Lanzo) II portacanzoni

12-12,20 (Doppio Brodo Star) Colonna sonora

12.20-13 Trasmissioni regionali av-is i rasmissioni regionali » 12.20 « Gazzettini regionali » per: Vai d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali »
per: Veneto e Liguria (Per le
città di Genova e Venezia la
trasmissione viene effettuata
rispettivamente con Genova 3
e Venezia 3)

12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzi e Moli-se, Calabria

- (Falqui) Il Signora delle 13 presenta: Tutta Napoli 15' (G. B. Pezziol)

Music bar

20' (Lesso Galbani) La collana delle sette perle

25' (Dentifricio Colgate) Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - Glor-nale radio - Media delle valute

45' (Simmenthol) La chiave del successo 50' (Tide)

Il disco del giorno

55' (Caffè Lovozza) Storia minima

14 -- \* Voci alla ribalta Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - Gior-nala radio - Listino Borsa di Milano

14,45 (R.C.A. Italiano) Per gli amici del disco

15 - Aria di casa nostra Canti e danze del popolo italiano

15,15 Oivertimento per or-chestra

15,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

15,35 \* Concerto in miniatura Interpreti di ieri e di oggi: Quartetto Amadeus quartetto Amadeus
Mozart; Quarfetto in mi bemolle maggiore K. 428: a) Allegro non troppo, b) Andanie
con moto, c) Minuetto (Allegretto), d) Allegro vivace
Norbert Brainin e Sigmund
Nissel, violnit; Peter Schldiof,
viola; Martin Lovett, violoncello

- (Dixon) Rapsodia

Tempo di canzoni

Dolci ricordi

- Un po' di Sud America

16.30 Segnale orario - Noti-zie dei Giornale radio

· 16.35 (Phonogrom) La rassegna del disco

16,50 Antologia leggera 17,30 Segnale orario - Noti-

zie del Giornale radio 17,35 Giro ciclisiico dali'Emi-

Radiocronaca di Enrico Ameri

17,45 (Spic e Span) Radiosalotto

IL VENTO Radiodramma di Paolo Levi Radiodramma di Paolo Levi
La voce Franco Sabani
Corrado Gara
Barra
Gintiana Corbellini
Marini
Diego Micheiotti
Diego Micheiot

Regla di Marco Visconti (Registrazione)

18,30 Segnale orario - Noti-zia del Giornale radio

18.35 \* i vostri preferiti Negli intervalli comunicali commerciali

19,30 Segnale orario - Ra-



Alberto Caprani che cura il cicio di trasmissioni « Storia di uno strumento», in onda sul «Secondo» alle ore 22

19,50 (Dentifricio Signol)
\* Tema in microsolco Esotismo fatto in casa Al termine: Zig-Zag

20,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

20.35 XI FESTIVAL DELLA CANZONE NAPOLETANA Dodicesima trasmissione per la scelta delle canzoni de-stinate a costituire il grup-po delle venti finaliste Complesso diretto da Carlo Esposito

— Musica, musica, musica 21,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornala radio

21,35 Il giornale delle scienze 22 - Storia di uno strumanto La chitarra a cura di Alberto Caprani

22.30-22.45 Segnate orario -Notizie dal Giornale radio -Ultimo quarto

Prima trasmissione

# RETE TRE

(Stozioni a M.F., del Terzo Pro-gromma. Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media).

9.30 Antiche musiche strumental

10,10 Musiche romantiche

Johannes Brahms Rinaldo, cantata op. 50 su testo di Goethe, per tenore, coro maschile e orchestra Solista Joachim Kerol Orchestra Sinfonica Paadeloup e Coro di Parigi diretti da René Leibowitz

Maestro del Coro Robert Oli-

Ludwig van Beethoven Sinfonia n. 7 in la maggio-re op. 92 Poco sostenuto, Vivace - Ai-legretto - Scherzo (Presto, Assal meno presto, Presto) -Ailegro con brio

Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Withelm Furtwaengier

11,25 Gloseffo Zarilno

(Realizz. di Siro Cisilino) Quattro Madrigoli Quattro Maarigoti
«E' questo il legno» « Amor mentre dormia» » « Cântin con dolce et graziosi accenti» « « Ciodia quem geault » Piccolo Coro Polifonico di To-rino della Radiotelevisione Italiana diretto da Ruggero Maghini Maghini

- Robert Schumann

Fantasia in do maggiore op 17 op. 11
Fantastico e appassionato Maestoso, sempre con energia
- Lento e maestoso
Pianista Annie Fischer

12,30 Musiche di scena Jan Sibellus

La Tempesta, Ouverture del-le Musiche di scena op. 109 per il dramma di William Shakespeare

Orchestra Sinfonica della Ra-dio Bavarese diretta da Eu-gen Jochum

gen Jochum
Pelléas et Mélisande, sulte
op. 46 dalle Musiche di acena per il dramma di Maurice Maeterjinck
Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Anthony Collins

Ildebrando Pizzetti

Musiche strumentali e co-rali per « L'Edipo a Colono » di Sofocle Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevi-sione Italiana diretti da Fer-ruccio Scaglia - Maestro dei Coro Nino Antonellini

13,30 Un'ora con Johann Chri-stian Bach

Sinfonia in si bemolle mag-

# **OTTOBR**

Orchestra A. Scarlatti di Na-poli della Radiotelevisione Italiana diretta da Efrem poli d Italiaoa

Quintetto in fa maggiore per oboe, violino, viola, violon-cello e cembaio

Collegium « Pro Arte » Sonata n. 2 per violino e pianoforte

Cesare Ferraresi, violino; An-ionio Beltrami, pianoforte Concerto in do minore per ciavicembaio e archi

Solista Antonio Ballista Orchestra d'archt dell'Aoge-licum di Milano diretta da Umberio Cattini

#### 14,30 IL FRANCO CACCIA-TORE

Opera romantica in tre atti di Friedrich Kind - Mus di Carl Marla von Waber

Boris Christoff
Emilio Renzi
(Arnaldo Mariellt)
Sesto Bruscantini
(Sandro Rocca) Kuno Agata (Sandro Rocea)
Annetta (Mariangela Raviglia)
Annetta (Misa Mordeglia Mari)
Max Francesco Albanese
(Gino Mavara)
Kilian Leonardo Monreale
Un eremita (Piero Nuti)
Cindida (Vigito Citardi) Orchestra Sinfonica a Coro di Torino della Radiotalevi-

sione Italiana diretti da VII-Maestro del Coro Ruggero Maghini

Regla di Gino Sabbatini (Registrazione)

#### 16,35 Musica da camara

Gioacchino Rossini Prélude prétentieux, da • L'Aibum de château :

Sovoie aimante Un sauté Ouf, les petits pois!, dall'Ai-bum « Pour les enfant adoléscents »

Pianiata Marcetie Meyer Gabriel Fauré

Quartetto n. 1 in do mino-re op. 15 per pianoforte e archi

Arthur Rubinsteto, pianoforte; Henri Temlanka, violino; Ro-bert Courle, viola; Adolphe Frézin, vialoncello

#### 17,30 li ponte di Westminstar Immagini di vita inglese Specchio del mese

17,45 Varso la sorganti dalla Inchiesta etnomusicologica

in Israele a cura di Giorgio Nataietti Ultima trasmissione

--- Corso di lingua ingie-se, a cura di A. Poweii (Replica dai Programma Na-zionale)

### TERZO

18.30 L'Indicatora economico 18,40 Panorama dalle idae Selezione di periodici italiani

19 - Muzio Clamanti Fuga n. 40 in fa maggiore Moderato

Fuga n. 43 in fa minore Moderato Introduzione e fuga n. 45 in do minore Aodaote malincooico . Alle-gro moderato

Planista Viocanzo Vitale 19,15 La Rassagna

Arte figurativa a cura di Giulio Cario Ar-«Gli ttaliaoi alla Biennale di S. Paoto» 19.30 \* Concarto di ogni sara Ignaz Hoizbauer (1711-1783):

Sinfonia in sol maggiore Orchestra Archly. Produktion diretta da Wolfgang Hofmaon diretta da Wolfgang Hormaon Anton Rubinstein (1830 -1894): Concerto in re mi-nore n. 4 op. 70 per plano-forte e orchestra Solista Friedrich Wuehrer Orchestra Philharmonia di Loodra diretta da Rudolf Mo-ratt

rait

Bartók (1881-1945): Béla ne (1917)
Orcheatra Sinionica di Min-neapolis diretta da Antal Do-rati

#### 20,30 Rivista dalla rivista 20,40 Paul Hindemith

Meditazione per viola e pia-

Bruno Giuranna, viala; Or-nella Vannucci Trevese, pia-noforte

Cinque Pezzi op. 44 n. 4 per

« Quintetto Boccherini » Pina Carmirelli e Dioo Olivieri, violiri; Luigi Sagrati, viola; Arturo Bonucci e Nerio Bru-nalli, violoncelli

#### 21 --- Il Giornala dai Tarzo Note e corrispondenze sui fatti del glorno

21,20 LA SCATOLA Radiodramma di Luclano Codignola

Françoise Prévost Glauco Mauri Judith Angeto Glauco Mauri Il telecronista Francesco Luzi Regia di Andraa Camillari

Articolo alla pogino 22

#### 22.20 Franz Schubert

Quintetto in do moggiore

Arrigo Pelliccia e Pina Carmirelli, violini; Luigi Sagrati, viola; Nerio Brunelli e Arturo Booucci, violoncelli

N.B. Tutti I programmi radio-fonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni

Le indicazioni in corsivo tra parantesi si riferiscono a comunicati commerciali.

# **NOTTURNO**

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su Kc/s. 845 pari am. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su Kc/s. 9660 pari am. 49,50 e su kc/s. 9315 pari am. 31,53

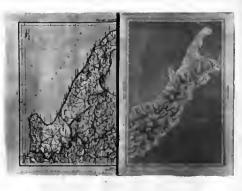
22,50 Musica doice musica - 23,45 Concerto di mezzanotte -23,48 Concerto di mezzanotte - 0,38 Canzoni preferite - 1,06 Tanghi celebri - 1,36 Incantesimo musicaie - 2,06 Musiche da camera - 2,36 Ritratto d'autore - 3,06 Piccoli complessi - 3,36 Motivi di leri in celluloide - 4,06 Sinfonie ed ouvertures da opere - 4,36 Napoli sole e musica - 5,06 Orchestra e musica - 5,06 Orchestra e musica - 6,06 Prima Motivi del nostri school de 1,000 Pirma Motivi del nostri school de 1,000 Prima Motivi del nostri school del 1,000 Prima Motivi del 1,00

ricordi · 6.06 Prime luci. Tra un programma e l'aitro vengono trasmessi notiziari in itajiano, ingiese, francese e tedesco.

#### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornaie. 15,15 Trasmissioni estere. 17 «Quarto d'ora della saranità», dedicato agli infermi. 19,15 Sacred Heart Programme. 19,33 Orizzonti Cristani: Notiziario » Spiritvalità dall'uomo modarno: «Amora in Cristo» di Mario Capodicasa – Xilografia - Pensiaro della sera. 20,15 Editorial de Rome. 20,45 20,15 Editorial de Rome. 20,45 Kirche in der Welt. 21 Santo Rosarlo. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Roma, columna y cen-tro de la Verdad, 22,30 Repilca di Orizzonti Cristiani,





# Atlante geografico Zanichelli L. 2.500

In omaggio le tavole delle regioni Italiane e un corredo di carte mute

### I MANUALI PER LE LINGUE ESTERE ALLA RADIO

#### FRANCESE

iunedi - glovedi

ENRICO ARCAINI

#### CORSO PRATICO DI LINGUA FRANCESE L. 1500

COMPLEMENTO al corso pratico di lingua francesa (Nomanciatura - Tavoia dal varbl -Vocabolariatto) L 650

#### INGLESE

martedì - vanardi

ARTHUR F. POWELL

### CORSO PRATICO DI LINGUA INGLESE

# TRADUZIONI E SOLUZIONI

degli esarcizi contanuti nai corso pratico di lingua inglase L. 300

#### TEDESCO

marcoledi - sabato

ARTURO PELLIS

# CORSO PRATICO DI LINGUA TEDESCA

L. 1500



INIT THE

Indi Kara

I volumi sono in vendita nelle migliori librerie. Per riceverli a domicilio, franco di ogni spesa, basta effettuare il versamento dell'importo sul conto corrente po-stale n. 2/37800 intestato alla

EDIZIONI RAI - radiotelevisione italiana via Arsenala, 21 - Torino

# caffè primo MICHORI CAFFE DE DEI MISCELA DE MIGLIORI CAFFE

# TV

# SABATO



### NAZIONALE

15-17,15 SIENA - ATLETICA LEGGERA: MEETING IN-TERNAZIONALE DELL'A-MICIZIA

Prima giornata

### La TV dei ragazzi

18 — al FINESTRA SUL-L'UNIVERSO

Invenzioni, scoperte ed attualità scientifiche : a cura di Giordano Repossi Servizio n. I

Dallo specchio ustorio di Archimede alle pentole solari Presentano Anna Maria De Caro e Benedetto Nardacci Regia di Alvise Sapori

Articolo alla pagina 60

#### b) TELETRIS

Gioco televisivo a premi Presenta Silvio Noto Regla di Maurizio Corgnati

Articolo alla pagina 59

#### Ritorno a casa

19-

#### TELEGIORNALE

della sera - I edizioce ed Estraziool del Lotto

#### 19.20 TEMPO LIBERO

Traamissione per I lavoratori a cura di Vincenzo In-

### 19,50 SETTE GIORNI AL

a cura di Jader Jacobelli Realizzazione di Armando Dossena

20,15 TELEGIORNALE SPORT

### Ribalta accesa

20.25 SEGNALE ORARIO

TIC-TAC

(Elettrodomestici Moulinex -Eno - Magazzini Upim - Burro Milione)

PREVISIONI DEL TEMPO 20.30

#### TELEGIORNALE

della aera · 2º edizione

#### ARCOBALENO

(Lavatrici Indesit - Saiwa - Esso - Olà - SupeRagù Althea - Bitter Fabbri)

#### 20.55 CAROSELLO

(1) Perugina - (2) Chlorodont - (3) Formaggi Galbani - (4) Super-Iride

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1] Produzione Montagnana - 2) General Film -3) Recte Film - 4) Paul Film

# 21.05 P.E.P. - PICCOLA ENCICLOPEDIA PANELLI

compilata da Daniele D'Anza, Fabio Mauri, Francesco Milizia e Paolo Panelli illustrata da Paolo Panelli con Magall Noël Renzo Palmer, Carlo Giuffrè, Glaoni Bonagura

e
Blice Valori
commentata da Luisella
Boni
Orchestra diretta da Fiorenzo Carpi
Scene di Lucio Lucentini
Movimenti coreografici di
Dino Cavallo
Costumi di Giancario Bartolini Salimbeni
Luci di Alberto Caracciolo
Regia di Danlele D'Anza

#### 22.10 L'APPRODO

Settimanale di lettere ed arti a cura di Leone Piccioni con la collaborazione di Raimondo Musu Presenta Marla Paola Maino Realizzazione di Enrico Mo-

# scatelli 22.55 IL VANGELO E LA VITA

Splegazione del Santo Vangelo a cura di Padre Cario Cremona
Diciottesima domenica dopo
Pentecoste: Ti sono rimessi
i peccti

# 23,10 TELEGIORNALE della notte



Luiselia Boni, presentatrice della Enciclopedia Panelli

# La terza

nazionale: ore 21,05

Terza puntata, anzi terzo volume, della P.E.P., la «piccola enciclopedia» che Paolo Panelli chiama la sua «faticacia». Come nelle trasmissioni precedenti, il nostro attore (che ha partecipato solo saltuarlamente a programmi televisivi dopo la fortunata esperienza dell'edizione 1959-80 di Canzonissimo), sarà affiancato da Magali Noël, Renzo Paimer, Carlo Giuffrè, Gianni Bonagura. Luisella Boni, e da sua moglie Bire Valori.

gura. Luisella Boni, e da sua moglie Bice Valori. Quest'ultima riceverà la consueta · telefonata a casa · di Panelli, che le darà modo di imbastire un gustoso commento ai fatti del giorno, visti naturalmente alla sua maniera. Ne · L'angolo della donna · Magali Noël presenterà un altro dei suoi personaggi ispirati ai moderni mestieri femminilli: personaggio che dovrà cantare e suonare, oltre che recitare. Al trio Palmer Boni-Bonagura è affidata poi la ruprica dell' Errore di stampa ·, mentre lo stesso Panelli proporrà un nuovo commento del bonario Sor Cesare. Quindi, il medaglione storico, le vere e proprie «voci» dell'enciclopedia, ecc.

dia, ecc.
A questo punto, il programma dei terzo numero di P.E.P., sembereebbe finito. Ma, come sapete, Panelli e gli altri autori della trasmissione (che sono Fablo Mauri, Francesco Milizia e il regista Daniele D'Anza), hanno voluto inserirvi anche del numeri musicali di qualità. Questa settimana, salvo imprevisti, gli ospiti canori dell'enciclopedia dovrebbero essere Lelio Luttazzi, Renata Mauro e Sacha Distel. Luttazzi, che ha ultimato da poco sul Secondo Programma TV Il ciclo de Il poroliere, questo sconosciuto, è ormai un personaggio familiare al telespettatori non solo come pianista, ma anche come antante e presentatore. Quanto a Renata Mauro, s'è guadagnata le simpatie del pubblico col primo Stutio Uno, e poi con Alta pressione e

sciarpa.

Sacha Distel, invece, è noto in Italia più come personaggio della cronaca mondana che come cantante e chitarrista. Molti sanno infatti che tra le sue fldanzate ci sono state Juliette Greco, Brigitte Bardot e Jeanne Moreau, ma pochi intenditori conoscono i suoi dischi. In realtà, Distel è un musicista di talento, anche ae è stato aiu-

# Per la serie "Scaccomatto"

secondo: ore 21,15

Um brutale fatto di songue commuove profondamente l'opinione pubblica di un piccolo paese nella contea di S. Felipe negli Stati Uniti. E' stato ucciso Richard Winslow, il figlio del più ricco proprietario terriero della zona. Il venticinquenne Juan Esteban Moreno, un emigrante che lavora nella proprietà dei Winslow, viene sospettato dell'omicidio. Il suo più accanito accusatore è il pa-

# II mistero

dre della vittima che chiede giustizia per il figlio. Esistono, in realtà, contro Moreno prove schiaccianti: la testimonianza concorde della moglie dell'ucciso e della cameriero rivela infatti che i due uomini ebbero una violenta discussione, per ragioni di interessi, poco prima che avvenisse il delitto. La condotta stessa di Moreno, il quale rifiuta di difendersi ed ostenta verso le autorità un aperto atteggiamento di disprezzo, aggrava ancora di più la già deli-

# **5 OTTOBRE**

# puntata di P.E.P.



Paolo Panelli e Glanni Bonagura in una scena di P.E.P.

tato dalia fortuna neila sua strepitosa carrièra. Nipote prediletto di Ray Ventura (il noto editore e produttore francese), ne divenne anche il consulente più ascoltato, quando scopri, in un pacco di partiture destinate all'archivlo, quella di O Cangaceiro, che fu pol un successo mondiale. Successivamente, si fece un nome come chitarrista di jazz (il suo primo maestro fu Henri Salvador) e fondo con un amico una propria casa editrice. Incoraggiato dall'arrangiatore americano Billly-Byers, debuttò quindi come cantante, ottenendo un successo immediato, Il suo primo - best seller - fu Scoubidou; ii più recente è Desafinado.

s. g. b.



### **SECONDO**

21,05 SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

21,15 SCACCOMATTO

li caso Winslow

Racconto aceneggiato . Regia di Tom Gries Distr.: M.C.A.-TV

Int.: Anthony George, Doug McClure, Sebastian Cabot, Diana Lynn, Henry Jones

#### 22.05 INTERMEZZO

(Cucine Triplex - Colonia Ice Blue - GIRMI - Pasta Gazzola)

#### 22.10 CANZONIERE MINIMO

Programma musicale di Giorgio Gaber Complesso diretto da Vittorio Paltrinieri

Regla di Carla Ragionieri

Nei frattempo, era entrato a far parte d'un'orchestrina, con

22.55 Notte sport

### Torna Gaber, il cantante del "Trani a gogò"

# Canzoniere minimo

secondo: ore 22,10

Da questa settimana Giorgio Gaber torna alla TV in veste di cantante-presentatore con una rubrica di canzoni popolart e di curlosità musicali, initiolata Canzoniere minimo. Il repertorio si avvicinerà, aimeno in parte, a quel genere un po' particolare che ha reso Gaber popolare: canzoni, per intenderci, come La ballata del Cerutti o Trani a gogò. Gaber ha 24 anni ed è nato a

Milano da genitori d'origine triestina. In famigila, sono tutti musicisti dilettanti: il padre di Giorgio, per esemplo, suona la fisarmonica, il fratello è un bravo chitarrista. Fu appunto con la chitarra del fratello che Giorgio Gaber, all'età di 10 anni, cominciò a suonare a oreccbio le prime canzoni. Ma era anche uno studente modello, e non interruppe mai gli studi. A 18 anni, anzi, consegui il diploma di ragioniere coi massimo del vott e s'iscrisse all'università Bocconi.

# del caso Winslow

cata posizione dell'imputato. Ma gli emigranti che compongono la colonia spagnola continuano a credere fermamente nell'innocenza dei loro conterraneo e si ricolgono agli agenti di Scaccomatto affinché sia dimostrata l'infondatezza dell'accusa.

l'accusa, Le prime indagini condotte da Don Corey non approdano a nulla di concreto, ma l'enigmatica condotta del giovane Moreno induce gli investigatori a ritenere che tutta la vicenda abbia un risvolto segreto, e che soltanto dopo averio svelato sarà passibile fare giusticia. La mogite di Winslow e la camerie ra forniscono inoltre a Corey, pur nelle loro laconiche e quasi reticenti risposte, alcuni utili elementi di giudizio. Gli agenti di Scaccomatto risecono infine ad individuare il » punto debole » della versione sostenuta dall'accusa, e le circostanze che emergono dal proseguimento delle indagini confermeranno l'intuizione dei polisiotti.

lar parte d in orchestrina, con la quale si esibiva in varie sale da ballo. Poi si uni come chi tarrista al gruppo dei «Rocky Mountains ol' time stompers » che s'era specializzato in repertorio di canzoni western e del folklore americano in genere, e faceva furore a quei-l'epoca al Santa Tecia di Milano. Gaber debuttò come cantante quasi per caso. Una sera, Wanna ibba, la cantante dei «Rocky Mountains», era indiaposta, e Giorgio fu invitato a sostituiria. Ebbe un enorme successo, e il giorno dopo aveva un contratto con una casa discografica, La sua specialità, in un primo momento, era il genere «rock» (Ciao, ti dirò fu il suo primo pezzo fortunato). Poi sono venute le canzoni, ora sentimentali ora ironiche, che gli hanno permesso di conquistare le simpatie di un pubblico più vasto e, nelio stesso tempo, di trovare un posto più preciso nei mondo della musica leggera italiana Nelle varie puntate di Canzoniere minimo, Glorgio Gaber sarà affiancato di voita in voita da aitri giovani cantanil, tra i quali Otelio Ermanno Profazio, Margot, Cristiano Metz, Fausto Cigliano, Maria Monti, Sergio Endrigo e altri.

s, g. b.



Un apparecchio veramente perfetto, un'offerta meravigilor

Med. ILEA - 7 transistors più 7 diodi - borse in vinitpelle - L. 9 000

kitagilate il tagilando, precisando il modello, invistelo (in busta o su cartolina postale), pegherrie solo al postino che vi comegneră il pacco. Garantia d'uso. BORIC il transistor di clesse allo portata di tviti





#### **UN REGALO**

gradito a tutti i bambini

Un disco microsolco 33 giri contenente

#### le canzoni di SCARAMACAI

neil'interpretazione di Pinuccia Nava

Potrete ascoitarle ogni mercoledi pomeriggio alla TV nei programma « Scaramacal e l'Isola beata »: Ninna Nanna di Scaramacai - L'Isola Beata . Il Circo Zaccagnino - La Giacca Rotta - Caro Gesù Bambino - Guarda come dondoio.

A tutti i bambini che ci faranno pervenire la loro richiesta entro il 30 ottobre invieremo questo disco a sole L. 1000. Scrivete una cartolina coi vostro nome, cognome ed indirizzo a:

#### CALIFORNIA SONG

Via Paolo Da Cannobio, 5 - MILANO

Riceverete il disco entro pochi giorni a casa vostra.

Pagherete il postino alla consegna del pacco.



« Quando si tratta di studiare le lingue strantere, o il meglia o niente. » G.B.S.

# impariamo il francese

alla perfezione, a casa, da soli, con i dischi della RTF

#### LE FRANÇAIS CHEZ VOUS

Corso completo di francese della RTF di Parigi, un corso che rivoluziona la vecchia metodologia. Tutte le conversazioni sono animate dal canto e dalla musica, piacevoli ausiliari della grammatica che in 52 lezioni — quante sono de conversazioni — è sostanziosa e fa superare le difficoltà insite nella struttura del francese. La pronunzia è la più chiara e la più precisa che si possa ascoltare sulle rive della Senna, Il corso completo costa Lire 29.960.

In vendita nei negori di dischi, nelle buone librerie o direttamente da

#### VALMARTINA EDITORE IN FIRENZE

che invia gratis, a semplice richiesta, il catalogo generale dei migliori corsi di lingue straniere in dischi.

# RADIO

# SABATO 5

### **NAZIONALE**

6,30 Bollettino del tempo sui

6.35 Corso di lingue tede-sca, a cura di A. Pellis 7 Segnale orario Giornale radio Previsioni del tem-po Almanacco Musiche del mattino

7.40 (Motta) Un pizzico di fortuna teri al Parlamento

Leggl e sentenze 8 - Segnale orerio - Glor-Sui giornali di stamane, ras-aegna della stampa ltalia-na in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni dei tempo - Boi-lettino meteorologico 8,20 (Palmolive) il nostro buongierno

8,30 Flera musicsia

8,30 Feeja Musicas
8,50 Feeja d'elbum
Frescobaldi: Toccota in re
magaiore (Duo di Roma: Orneila Pullti Santoliquido, pionoforte; Massimo Amfitheatrof, violoncelloi; Brahms: Valzer op. 39 (Pianista Wilhelm
Backhaus); Anonimo: Tarantas de Limera (Chitorrista Antonio Albalcini), Tavel: Jeux
d'etcu (Pianista Walter Gless-

9,10 Le donne d'Europa a'in-contrano: Pari salario a pari lavoro

9.15 (Knorr) Canzoni, canzoni Album di canzoni dell'anno

9.35 (Invernizzi) Interradio.

9,55 Un libro per voi Laura Conti: Cecilia e le atreahe

- (Confezioni Facis Juniar)

Antologia operistica Antologia operistica
Verdi: La forza del destino:
«Ah, per sempre o mio bell'angelo »; Délibes: Lakme
Aria delle campsnelle; Wagner: I Maestri cantori di Norimbergo: Preludio

10,30 Pelle di zigrino di Honoré de Balzac Adattamento di G. Monte-santo e E. Pannunzio Terza puntata Regla dl Amerigo Gomez

11 -- (Gradina) Passeggiate nel tempo

(Registrazione)

11,15 Concerto del Premiati al « Concorso Regina Elisa-betta del Belgio 1963 »

betta del Belgio 1963 »
Brahms: Concerto in re maggiore op. 77 per violino e orchastra: a) Allegre non troppo, b) Adaglo, c) Allagre giocoso, ma non troppo vivace (Solirac Masuko Unitoda - Orchestra Sinfonica della Radiotelevisione Belga diretta da Daolel Sternefeld) (Registra-Daolel Sternefeld) (Registra-Busia dalla Radio Belga dal e Palais des Beaux-Arts » di Bruxelles)

12 - (Tide) GII amici della 12

12,15 Arlecchino

Negli interv. com, commerciali

12,55 (Vecchia Romagno Bu-Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - Giornale radio - Previs. del tempo

13,15 (Manetti e Roberts) Carillon Zlg-Zag

13,25-14 (Doria Biscotti) MOTIVI DI MODA

14-14,55 Trasmissioni regionali

14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Pugiia, Sicilia, Piemonte 14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata 14,40 Notiziario per gli itsliani del Mediterraneo (Barl 1 - Cai-tanisaetta 1)

14,55 Bollettino del tempo sui mori italiani

— Segnele orario - Gior-nale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,15 La ronda delle arti Rassegna delle erti figurati-ve presentate da Emilio Poz-zi e Rolando Renzoni

15,30 Aria di casa nostra Canti e danze del popolo itallano

15,45 Le manifestezioni apor-tive di domani

- Sorella Radio Trasmissione per gli infermi

/ Segnale orario - Glor-nele redio Le opinioni degli altri, ras-segna della stampa estera

17,25 Estrazioni del Lotto

17,30 CONCERTI DI MUSI-CHE ITALIANE PER LA GIOVENTU'

Undicesima e ultima trasmis-

Undicesima e ultima trasmisaione
Nielsen: Helios, Ouverture
op, 17 (Orebestra Sinfonica di
Torino della Radiotelevisione
Italiana diretta da Etrore Gracisi; Cooilili: Espressioni sinto, el Saulli, di Cammento II,
e) Epilogo (Orebestra del Teatro, el La Guilli, di Cammento II,
e) Epilogo (Orebestra del Teatrore (La Fenice» di Venezia
diretta da Sixten Enriing);
Turchi: Piccolo concerto notevimenti senza interruzione;
Orchestra Sinfonica di Roma
della Radiotelevisione Italiana
diretta da Ferruccio Scagila);
Fuga: Toccata per placoforie
Giarbella - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
(Grave), di Tema (Adagot, b);
(Tarone) Tema (Adagot, b);
(Tarone) Tema (Adagot, b);
(Tarone) Tema (Adagot, b);
(Tarone) Tema (Adagot, c);
(Tarone) Tema (

18,55 George Shearing al planoforta

19,10 II settimanale dell'induatria

19,30 \* Motivi in glostra

Negli interv. com. commerciali 19,45 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...

19,53 (Antonetto) Une cenzone al giorno

20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20,15 Settimana mondlele dalla radio dalla Victorie Haii di Gi-

CONCERTO DEI PRE-MIATI AL XXV CON-CORSO INTERNAZIONA-LE DI ESECUZIONE MU-SICALE DI GINEVRA 1963

Orchestra della Suisse Romande diretta de Jean

Programma presentato dalla Società Svizzera di Radiodiffusione

22,20 \* Musica da ballo

Segnale orario - Glor-nele radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteoro-logico - I programmi di domani - Buonenotte

# **SECONDO**

7,35 Vacanze in Itelia

\* Musiche del mattino 8,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornele redio

8,35 (Palmolive) Canta Vanna Scottl

8.50 (Soc. Grey) Uno strumento al glorno

(Supertrim) \* Pentagremma Iteliano

9,15 (Lavobiancheria Candy) Ritmo-fantasie

9,30 Segnale orario -zle del Giornale radio

9.35 (Omo) UN ANNO IN 60 MINUTI programme dl Enzo Tortora Gazzettino dell'appetito

10,30 Segoele orario - Noti-zle del Glornale redio

10,35 (Chlorodont) Le nuove cenzoni italiane Album di canzoni dell'anno

- (Vero Franck)

Buonumore in musice 11,30 Segnale orario - Notl-zie del Glornele radio

11,35 (Shampoo Rilux) Chi fa da sé...

11,40 (Mira Lanza) II portacanzoni

12.12.20 (Doppio Brodo Star) Orchestre alle ribalta

12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 «Gszzettini regionali» per: Vai d'Aosta, Umbria, Mar-cbe, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia Lombardia
12,39 « Gazzettiol regionali)per: Veoeto e Liguria (Per lecittà di Geova e Venezia in
trasmissione viene effettuata
tapetitivamente con Geova 3
e Veoezia 3)
2,40 « Gazzettiol regionali a
per: Piemoote, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Mollse, Calabria

13 -- (Gondini Profumi) ii Signore delle 13 presenta: Musiche per un sorriso

(G. B. Pezziol) Music ber

20' (Lesso Galbani)

La collana delle sette perie 25' (Dentifricio Colgate) Fonolampo: dizionarietto del successi

13,30 Segnale orerio - Gior-nele radio

45' (Simmenthal)

La chiave del auccesso 50' (Tide) Il disco del giorno

55' (Caffè Lanazza) Storia minime

14 - Voci alla ribalta

Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - Giornale radio

14,45 (Lo Voce del Padro-ne Columbia Marconiphone Sp.A.Angolo musicele

15 — Locanda delle aette Un progremma di Lla Ori-goni con l'orchestra di Pie-ro Umiliani

15,15 (Meazzi) Recentlssime in microsolco

15.30 Segnale orario - Notlzle del Giornele radio

15,35 \* Concerto in miniatura Interpreti di ieri e di oggi: Pianista Arturo Benedetti Michelangeli Michelangeli Bach-Busoni: Ciaccona in re minore; Chopin: Scherzo n. 2 in si bemolle minore op. 31 - (Dixon)

Rapsodia

Musica e perole d'amore

 Appuntamento a sorpresa
 16.15 Genove: I Flera Internazionale delle comunica-zioni marittime, aeree a delle telecomunicazioni Radlocronace diretta di Ce-sare Vlazzi

17 - (B.P. Italiana) Mister auto

17,05 (Spic e Span) Radioselotto \* Musica da ballo

(Primo porte) 17,30 Segnale orarlo - Gior-

17,35 Estrazioni del Lotto 17,40 \* Musice da bello

(Seconda parte)

18,30 Segnale orarlo - Notl-zie dei Giornale radio

18,35 \* I vostri preferiti Negli intern. com. commerciali

19,30 Segnale orario - Ra-19,50 BUONASERA

Un programma di Antonio Al termine: Zlg-Zag

20,30 Segnale orarlo - Noti-zie del Giornale radio

20,35 (Manetti e Roberts) Incontro con l'opere a cura di Franco Soprano

LUCIA DI LAMMERMOOR di Gaetano Donizetti Cantano: Maria Callas, Glu-seppe Di Stefano, Tito Gobbi Orchestra e Coro del Meg-gio Musicale Fiorentino di retti de Tullio Serafin

21,30 Segnale orario - Noti-zie dei Giornale radio

,35 Glornale di bordo di Antonio Lubrano

22,30-22,45 Segnale orarlo -Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto

# RETE TRE

(Stazioni o M.F. del Terzo Progromma. Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media)

9,30 Musiche clavicemball-

10 — Musiche di Mario Za-fred Sinfonia n. 3 « Canto del

Carso . Tranquillo - Energico - Molto ostenuto
Orchestra Filarmonica Triestina diretta da Actonio Pedrotti
Musica notturna per fleuto

le sol e archi Leoto e moderato - Scherzo -Variazioni Solista Severino Gazzelloni Orchestra del Teatro « La Fe-nice » di Venezia diretta da Ettore Gracis Elegia di Duino, per coro e orchestre

Orchestre
Orchestra Sinfonica e Coro di
Torino della Rediotelevisione
Italiana diretti da Ferruccio
Scaglia - Maestro dei Coro
Nino Antonellini

10,55 Prime pegine

11,45 Compositori greci

Antiochos Evanghelatos Variazioni e Fuga su un tema popolare greco, per or-chestra

Orcbestra Sinfonica di Roma della Radiotelevialone italiana diretta dall'Autore

Teodoros Kervotakis Sonoto per violino e piano-

Allegro tranquillo - Lento, espressivo - Allegro con brio Byron Kolassis, violeno; Anto-nio Bellrami, pianoforte

Nikos Skalkottas Otto Poemi di Christo Espe-

ras, per mezzosoprano pianoforte

pianoforte
Sera - Questa sera · Solitudine - La canzone dei telaio Nei mio giardino - Bambù Il fico - Primavera
Alice Gabbai, mezzosoprano;
Piera Brizzi, pianoforte Nikos Skalkotias

Cinque danze greche, per orchestra

orchestra
Peloponniasiacos - Epiroticus
I e II - Hositanos - Kiefticos
Orchestra Sinfonica di Torino
delia Radiotelevisione Italiana
diretta da Hilmar Schatz

- Benjamin Britten

Variazioni op. 10 su un temo di Fronk Bridge, per orchestra d'archi
Introduzione e Tema - Adagio - Marcia - Romanza - Aria
Italiana - Bourrée classica Vaizer viennese - Moto perpetuo - Marcia funcbre - Canzone - Fuga a Ffosic
Orchestra - Philharmonia di
von Karajan stra d'archi

13,30 Un'ore con Carl Philipp Emanuel Bach Concerto in mi bemoile moggiore per orgeno e or-

chestra (Cedenza di Noëlie Peir-

ront) Solista Marie-Claire Alsin

Orchestra da Camera Jean-Marie Lecialr diretta da Jean-François Palliard

rançois Palliard Sonato in lo minore con Rondò, per clavicordo Rondò (Poco sindante) - So-oata (Allegretto, Allegretto) Clavicordo Fritz Neumeyer Concerto in mi bemolle maggiore per due pianofor-

ti e orchestra (Cedenza di Heinrich Schwartz)

Allegro di moito - Larghetto -Presto

Presto
Duo pianistico Eli Perrotta e
Chiaralberta Pastorelli
Orchestra «A. Scariatti» di
Napoli della Radiotelevisione
Italiana diretta da Daoial
Sternefeld

14,30 Quartetti per archi

Ludwig ven Beethoven Quartetto in mi bemolle maggiore op. 74 « Delle ar-

Poco adagio, Allegro - Adagio ma non troppo - Presto - Al-legretto con variazioni « Quartetto Paganini » Alexander Borodin

Quartetto n. 2 in re moggiore Allegro moderato - Scherzo (Allegro) - Notturno (Andan-te) - Fioale (Andante, Vivace) « Quartetto Endres»

15,30 Trascrizioni e rielaborazloni

André Campra Ghirlande, variazioni

Ghirlande, variazioni
Teme - Toccata (Rielab, di
Arthur Honegger) - Sarabande et Farandole (Rielab, di
Daniel Lesur) - Canarle (Rielab, di
Daniel Lesur) - Canarle (Rieab, di Roiand Manuel) - Sarabanda (Rielab, di Garmaine
Tallifefarre) - Matelot provencaie (Rielab, di Francis Poulenc) - Variatioe (Rielab, di
George Auric)
Orchestra - A. Scorlatti > di
Napoli della Raddotelevisione
Italiana diretta da Ferruccio
Scaglia
Ottorino Resnizhi

Ottorino Respighi Gli Uccelli, suite per plccola orchestra la orchestra
Preludio (da Bernardo Pasquini) - La colomba (da Jacques De Gaitot) - La gallina
(da Jean Philippe Rameau) L'ualgnolo (da un Anonimo

tnglese del 17º aecolo) - Il cucu (da Bernardo Pasquini) Orchestra da camera dell'Ope-ra di Vienna diretta da Franz Litschauer

#### 16,10 Liriche di Ernest Chaus-

son
Les Heures, op. 27 n. 1 - Les
Couronnes, op. 27 n. 3 - Chanson perpétuelle, op. 37 - Nocturne, op. 8 n. 1 - L'Aveu,
op. 13 n. 3 - Dans la forét du
charme et de l'enchantement,
op. 36 n. 2 - La dernière feulite, op. 2 n. 4 - Nos souvenirs,
con a constant de con Tommaso Spataro, tenore; Re-nato Josi, pianoforte

#### 16.45 Suites e divertimenti

Albert Roussel Petite Suite op. 39 per orchestra

Aubade - Pastorale - Masca-Orchestra del Conceril Lamou-reux di Parigi diretta da Paul Sacher

Alfredo Casella

Scarlattiana, divertimento su musiche di Domenico Scarlatti, per pianoforte e strumenti Introduzione · Allegro - Mi-nuetto · Capriccio · Pastorale ·

Finale Solista Lya De Barberlis Orchestra « A. Scariatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Ca-

17,30 Università internaziona-le Guglielmo Marconi (da Londra)

raccioio

A. P. Wilmore: • Il sole strati superiori dell'atmosfera ·

17,40 Espioriamo I continenti Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° Meridiano cura di Massimo Ventri-

 Corso dl lingua tedesca,
 a cura di A. Pellis (Replica dal Programma Na-zionale)

# **TERZO**

18.30 Cifre alla mano

Congiunture e prospettive economiche a cura di Fer-dinando di Fenizio

18,40 Libri ricevuti

— Glovan Battista Cirri (Revis. di A. Girard) Concerto n. 3 in re maggio-re per violoncelio e orche-

stra Allegro con spirito - Adagio - Allegretto Sollsta Glacinto Caramia Orchestra « Aiessandro Scar-latti» di Napoli della Radio-televisione- Italiana diretta da Vittorio Gui

19,15 La Rassegna Cultura bulgaro

a cura di Lavinia Borriero

19.30 \* Concerto di ogni sera Luigi Boccherini (1743-1805): Quintetto in re minore per pianoforte e archi Allegro giusto ma con viva-cltà - Largo cantabile - Alle-gro assal

« Quintetto Chiglaco»

Riccardo Brengola e Marlo Benvenuti, violini; Glovanni Leone, viola; Lino Filippini, violonacello; Sergio Lorenzi, pianoforte

Franz Joseph Haydn (1732-1809): Quartetto in do mag-giore op. 74 n. 1 Allegro moderato - Andantino grazioso - Miouetto - Presto grazioso (Finaie)

Norbert Brainin e Siegmund Niessel, violini; Peter Schled-lof, viola; Martin Lovett, violoncello

Paul Hindemith (1895): Sonata per clarinetto e piano-

Allegro moderato - Live Very slow - Little rondò Lively . Reginald Kell, clarinetto; Joel Rosen, planoforte

#### 20,30 Rivista delle riviste 20,40 Zoitan Kodaly

Sera d'estate Onchestra Sinfonica di Roma della Radiotelev's'one italiana diretta da Antonio Pedrotti

Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sul fatti dei giorno

21,20 Piccola antología poe-tica Poeti italiani degli anni '60 XI - Luciana Frezza

21,30 CONCERTO SINFONICO diretto da Laszio Somogy con la partecipazione dei violonceilista Pierre Four-

Giorgio Fedarico Ghedini

Architetture, concerto per orchestra

Robert Schumann Concerto in la minore op. 129 per violoncello e or-

Moderato - Adagio - Vivace Johannes Brahms Sinfonia n. 1 in do minore op. 68

Un poco sostenuto - Ailegro -Andante sostenuto - Un poco allegretto e grazioso - Adagio - Più andante - Ailegro noo troppo ma con brio Orchestra Sinfonica di Mi-lano della Radiotelevisione

Articolo alla pagina 22

Nell'intervallo:

Fitzgerald e il cinema ita-Conversazione di Franco Va-

N.B. Tutti 1 programmi radio-fonici preceduti da un asterisco (°) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## **NOTTURNO**

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari o m. 355 e dalle stazioni di Calto-nissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Baiiabili e canzoni . 23,15 22,50 Baiiabili e canzoni . 23,15 Parata di compiessi ed orchestre - 0,36 Ritmi d'oggi - 1,06 Voci ceiebri . 1,36 Le sette note del pentagramma - 2,06 Musica strumentale . 2,36 Galleria del jazz - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Pianisti celebri . 4,06 Complessi d'archi - 4,36 Pirmamento musicale - 5,06 Armonie e contrappunti - 5,36 Cantanti di oggi, canzoni di ieri - 6,06 Musiche dei buongiorno. giorno.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

#### RADIO VATICANA

14.30 Radioglornale, 15.15 Tra-14,30 Radiogiornale, 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 The teaching in the tomorrow's liturgy. 19,32 Orizzonti Cristiani: Sefte giorni in Vaticano a cura di Egidio Ornesi - L'Epistoia di domani - e un commento del F. Glulio Cesare Federici. 20,15 Semaine catholique dans le monde, 20,45 Die Woche im Vatikan. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Homenaje a Nuestra Señora. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.





TROVERETE

2 DOPPIO BRODO

FOGLIA D'ORO succhi di frutta GO

camomilla SOGNI D'ORO





olia puro di OLITA



ANCHE NEI PRODOTTI





# RADIO TRASMISSIONI LOCALI

#### DOMENICA

#### CALABRIA

12,30 Musiche richleste (Stazioni MF II della Regiona).

#### SARDEGNA

- 8.30 Settimanale per gli agricoltori, a cura del Gezzettino sardo (Ca-gliari 1 Nuoro 1 Sessari 1 e stazioni MF I della Regione).
- 12 Caleidoscoplo Isolano 12,05 rotendo di ritmi e canzoni ( gilari 1).
- 12.30 Taccuino dell'ascollatore: ap-punii sui programmi locali della set-timane 12.35 Musiche e voci del falklore sardo 12.50 Ciò che si dice delle Sardegan (Caglieri 1 -Nuoro 2 Sessari 2 e stezioni MF II della Regione).
- 14 Gazzettine sardo 14,15-14,30 Mativi di successo (Cagliari 1 -Nuoro 1 Sassari 1 e stazioni MF I delle Regione).
- 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 -Nuoro 1 Sassari 1 a stazioni MF I Nuoro 1 - Sassar della Regione).

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

- TRENTINO ALTO ADIGE

  Musik em Sonnisagnegen 9,40
  Sport am Sonnisag 9,50 Helmstglocken 10 Hellige Messe 10,30
  Lesung und Erkläning des Sonntagsevangeliums 10,40 Deulsche Chöre 11 Sendung für die 
  Landwirte 11,15 Septiell für Sial 
  (1. Teill) 11,50 Musikelisches 
  Intermezzo 12,10 Nusrheichten 
  Werbeckurchsagen 12,20 Katholische Rundschau. Verfasst und 
  gesprochen ven Pater Karl Eichert 
  O.S.B. (Reie IV Bölzung 3 Bressanane 3 Brunleg 3 Mereng 3),
- 12,30 Tresmissiona per gli egricotori 12,40 Gazzatino delle Dolomiti Rate IV Bolzano 2 Bolzano 3 Bressanore 2 Bressanore 3 Brunto 2 Brunso 3 Mareno 2 Marano 3 Tranto 2 e stationi MF II della Regiona).
- 13 telchte Musik nach Tisch 13,15 Nachrichten Werbedurchsegen 13,30 Opereffenklänge (Rate IV Bolzano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 14 La canzoni premiata al IV Festival della canzone alpina di Trento (Re-te IV Bolzano 2 Bolzano II -Trento 2 Peganella II).
- 14,30-14,55 Melodie und Rhythmus (Rata IV).
- (Rais IV).

  16 Speziall für 51al (fi. Tell) 17,30
  Fünfuhrtae 18 Kreuz und guer durch unser Land 18,30 Leicht Musik und Sportnachrichten (Reta IV Bolizano 3 Brunico 3 Brunico 3 Merano 3).
- 19 Gazzettino delle Dolomiti (Rafa IV Bolzeno 3 Bressanone 3 -Brunico 3 Merano 3 Trento 3 a stazioni MF 111 dal Trentino).
- 19,15 Zeuber der Stimme Siegrid Onegin, Alt, singt Arien aus Opern von Verdi und Bizet

19,30 Sport am Sonntag - 19,45 Abendhachrichten - Werbedurch-sagen - 20 « Die Harberge » Ko-modie in 3 Akten von Fritz Hoch-wälder, Reglet E. Innerebner (Re-te IV - Boltzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Sonntagskonzert, Orchester der Radiotalevisione Italiana, Tutin, Dirigent: Carlo Maria Guilini, Solisi: Pierre Fournier, Violancello L. Boccherini: Sinfonie c-molli E. Lalo: Konzert d-moll f. Violon-cello u. Orchestert Schumant Sinfonie Nr. 3 Fs-Dur, Op. 97 « Rheinische ». 22,45-23 Das Kaleidoskop (Rete IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7,25-7,40 Il Gazzettino del Friufi-Venazia Giulia (Triesta 1).
- Venaxia Giulia (Triesta 1).

  9,30 Vita agricala regionala, a cura della redazione triestine del Giornele redio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle province di Triaste, Udina e Gertizia, coordinamento di Pino Missori 9,45 incontri dello apritto, trasmissione a cura della Diccesi di Trieste della Caracteria della Contra della periorchestra d'archi 11,10-11,25 Gruppo Mandollinistic Triestino di retto de Nino Micol (Triesta 1).
- 12 l programmi della sattimana -12.05 Giradisco 12,15 a Oggi ne-gli 5tadi a Avvenimenti sporitivi della domenica attravarso interviste, dichiarazioni a pronostici di atteti, dirigenti tecnici e giomalisti giu-liani e friulani, a cura di Mario Giacomini (Trieste 1).
- Glecomini (11751e 17).

  12.30 Asterisco musicale 12,40-13

  Il Gazzartino del Friuli-Venazia
  Giulia con la rubrica e Una settimana in Friuli a nell'Isonino » di
  Viltorino Moloni (Trieste 1 » Gorizia 2 » Udina 2 e stazioni MF II
  della Regiona).
- della Reglone).

  3 L'ora della Venezie Giulia Trasmissiona musicale e giomalistica
  dedicate agli laileni di oltre fronticato della della della della della della
  li titalia e dall'Estero Cronache locali Notizie sportiva Sette giorni Le settimana politica italiana 13,30 Musica richiesta 14-14,30
  e El calcio a Giomalino di bordo
  parlato e cantato di Uno Carpinteri e Mariano Fareguna Anno 2
  n. 13 Compagnia di prosa di
  Titalia della della della della
  complesso a la pianista Giusi
  De Luca Regle di Ugo Amodeo
  (Venezia 3).

  148-520 III Garzettino del Fittill-Ve
- 19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Ve-nazia Giulia « Le cronache ed i ri-sultati della domenica sportiva » (Trieste 1 Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

### In lingua siovena (Trieste A - Gorizia IV)

8 Celendario - B.15 Segnale orario -Giernale radie - Bollettino meteo-rologico - 8,30 Settimana radio -

9 Rubrica dell'agricoltora - 9,30
Cori sloveni - 10 Sante Messa dalla
Cattedrale di San Giusto - Predics,
indi "Suonano le orchestre Pourcei
Jouvin e Weil-Berg - 11,15 Taatro del ragazzi: «Il soldato dalla
testa d'oro « Radioscena di Zarka
Petan, Compagnia di prosa « Ribalta
radiofonica » allestimento di Lojzka
Lombar Chailo Maurice Larcanga
Coro della Chiesa Parrocchiale di
Barcola - 12,15 La Chiesa e Il nostro tempa - 12,30 Musica a richiasila - Caranta Chiesa Parrocchiale di
Larcanga Coro della Chiesa Parrocchiale di
Barcola - 12,30 Musica a richiasila - Caranta Chiesa Parrocchiale di

- siro fempa 12,30 Musica a richiasta.

  3.15 Segnale orario Giamala radia Bollettino meteorologico 13,30 Musica a richiasta 14,15 Segnale orario Giornalo radio Bollettino meteorologico. Indi Sette giorni nel mondo 14,45 "Al planoforte 50 Finners and 5 Guitars 15,20 Schedario minima: The Fraternity Brothers 15,40 "Jam session 16 "Opera di grandi maestri: Cesar Franck: Le Chassaur maudil, poema sinfonico Sinfonia in re minore 17 Pamediagia diazzanta 18 "Una sarata in amiglia "Articologica" di Propa de Ribella radio di Grandia 18 "Orchestre Felix Slatkin e Alfonso D'Arteoa 19 "Cantano Mina e Jos Sentieri 19,15 La Gazzatta dalla domenica Redistare: Ernest Zupanić, e 19,30 "Acountamento a Buenos Aires 20 Radiaspori.
- diasport.

  20,15 Segnele orario Giarnata radio
  Bolletilino meteorologiro 20,30
  Bolletilino meteorologiro 20,30
  phimonio folkleristico siaveno: al cantastoria e, a cure di Lelja Rebar 21,25 Musice per archi Antonia Illeraberg: Partita in stilla antico;
  Paolo Merkiu: Musica per archi, op. 35; Mario Monitore Elegia e caccia per corna solista a piccola archestra Giarna Solista a piccola archestra Giorgio Cambiasa 5 olista Alfredo Galatti 22 La domenica dalla sport 22,10 ° Musica da ballo 23 ° La polifonia vocale 23,15 Segnale orario Giernala radio.

#### LUNEDI"

#### ABRUZZI E MOLISE

7,20-7,35 Vecchia a nuove musiche, programma in dischi a richieste degli ascolitatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA 12.20-12,40 Musiche richiaste (Sta-zioni MF II dalla Regiona).

#### SARDEGNA

- 12,15 La canzone preferita (Cagilari 1).
- 12.20 Caleidoscoplo isolano 12,25 Giulio Libano e il suo complesso 12,50 Notiziario delle Sardegna

- (Cagliari 1 Nuoro 2 Sassari 2 e staziani MF II della Regiona).
- 14 Gazzettina aardo a Gazzettina sport 14,20 Fisarmonicisti al mi-crofono 14,30 Musica operettistica (Cagliari 1 Nuoro 1 Sassari 1 e stazioni MF i della Regione).
- 19.30 Canzoni in voga 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 Nuoro 1 Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

#### SICILIA

- 7,20 Gazzattino dalla Sicilia (Caltanissetta 1 Caltanissatta 2 Catania 2 Messina 2 Paiermo 2 e stazioni MF 11 della Regione).
- 12.20-12.40 Gexxettino della Sicilia (Caltanissette 2 \_ Catania 2 Mas-sina 2 Palermo 2 e stezioni MF il della Regione).
- 14 Gazzettina dalla Sicilia (Caltanis-setta 1 Catania 1 Palermo 1 Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19.30 Gazzatino della Sicilia (Calta-nissella 1 a stazioni MF I della Regione).

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

- 7-8 Italienisch im Radio für Fortge-schrittene, 42. Stunde 7,15 Mor-gensendung des Nachrichtendien-stes 7,45-8 Beschwingt in den Tag (Rete IV Balzano 3 Bres-sanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 9.30 Leichte Musik am Varmittag (Reta IV).
- 1 Für Kammermusikfreunde. J. Brahms: Streichguartett B-dur Op. 67 Volkslieder und Tänze 12,10 Nachrichten Werbedurchsagen 12,20 Volks- und heimatkundliche Rundschau, Am Mikraphon. Dr. Josef Rampold (Reie IV Bolzano 3 Brunica 3 Brunica 3 - Merano 31.
- 12.30 Lunedi sport 12.40 Gezzettino delle Dolomiti (Rete IV Bolzano 2 Bolzano 3 Bressanona 2 Brunico 2 Brunico 3 Merano 2 Merano 3 Trento 2 Merano 3 Trento 2 e stazioni MF II della Regione).
- 13 Zu Ihrer Unterhallung (I Tell) -13,15 Nachrichten Werbedurch-sagen 13,30 Zu Ihrer Unterhal-tung (II Teil) (Rere IV Bolzano 3 Bressanone 3 Brunico 3 -Merano 3).
- 74 Gazzettino delle Dolamiti 14,20 Trasmission per i Ladins (Rete IV Bolzano 1 Bolzano 1 Trenta 1 e stazioni MF I dalla Regiona).
- 14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Reta IV Bolzeno 1 e stazioni MF i dell'Alto Adige).
- zoni nr.; dell'Allo Adige).
  17 Fünfuhree 18 Erzählungen für die jungen Hörar. Wege des Welt-handels Röntgengeräte für Pe-rü », Hörbild von Jürgen Peter-mann. (Bandaufnahne des NOR, Hamburg) 18,30 Musiche folklo-

- ristiche per i Ladini (Rete IV -Bolzano 3 Bressanone 3 Bru-nico 3 Merano 3).
- Gezzettino delle Dolomiti (Raze IV Bolzano 3 Bressanone 3 -Brunico 3 Merano 3 Trento 3 e ataziani MF III del Trentino).
- 21,20-23 Italienisch im Radio für Fortgeschriftene. Wiederholung der Morgensendung - 21,35 a Für je-den etwas, von jedem etwas -Zusammenstellung von Jochen Mann - 22,35-23 Musik klingt durch die Nacht (Rate IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7,15 | programmi di oggi 7,20-7,35 Il Gazzattino del Friuli-Venazia Giu-Ila (Trieste 1 Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regiona).
- 12-12.20 Giradisco (Trieste 1).
- 12-20 Girasizo (Treste I) 12-25 Terze pagina, cronache della eril, leitare e spetacolo a cura della Redazione del Giornale radio. 12-40-13 II Gazzathina dal Friul-Venezia Giulia Rassegna della stampa sportiva (Trieste 1 Gortiza 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
- Regione).

  13 L'era dalla Venazia Giulia Trasmissione musicala e giornalistica
  dedicata aggii Italiani di oltre frontiera Appuntamento con l'opara
  llrica 13.15 Almanacca Notizie dall'Italia e dall'Estero Cronache locali : 13.30 Wusica richiesta 13.45-14 Rassegna della stampa italiana Panorama sportivo
  (Vanezia 3).
- pe Italiana Panorama sportivo (Vanezia 3).

  13.15 Due galtorii di jazz 13.35 Cario Pacchiori e il suo camplasso 14 L'amico del fiari Consigli e risposte di Bruna Natti 14,10 Saggio di studia del Consarvato-di Irieste Antonio spoldi: ficancerto in si bemolle per fagotto, cembala e orchestra d'archi La Notte » (revisione Angelo Ephrikian): Cancerto in miniore per violancella e orchestra d'archi (revisiane Bazelaire-D'Iridy) Guerrino (essi, fagotto; Adriana Vendonio e del Conservatorio diretta da Deriano Saracino (1º parte della registrazione effettuala all'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste fi 31 maggio 1903) 14.30-14.55 » Canzoni sanza parole » Orchestra dicetta de Aberto Cosamassima (Trieste 1 -

# IL TECNICO

#### Manutenzione dell'antenna

« Quali sono le manutenzioni consigliabili per l'antenna ester-na? » (E. C. Genova). Gli agenti atmosferici sono

il principale motivo di deterio-ramento dell'antenna esterna.

Il pulviscolo ed i gas corrosivi delle zone industriali, la salsedine delle località marit time, le variazioni di tempera-tura, l'umidità, il gelo ed il ven-to producono corrosioni e sol-lecitazioni dannose,

Le corrosioni danno luogo a un peggioramento della rice-zione, ma soprattutto indebo-liscono le strutture di sostegno che a lungo andare possono ce-dere causando anche danni a cose e a persone. E' pertanto consigliabile sottoporre l'antenna a revisione periodica: dal-l'asta di sostegno occorre aspor-tare la ruggine e riverniciare. Si controllino anche le staffe di sostegno e i trianti sosti-tuendo le parti indebolite con attre muore a lurra durata. altre nuove a lunga durata.

atre nuove a unga durata.
Anche la linea di connessione e i punti di fissaggio di questa all'antenna devono essere controllati: occorre raschiare la ruggine e interporre fra i fill di rame della linea e i praccl dell'antenna una rondella di cupral avente una faccia in ra-me e l'altra in alluminio: si dime e l'aura in alluminio, si ai-sporrà rame contro rame e al-luminio contro alluminio evi-tando in tal modo erosioni do-vute al contatto diretto fra i due metalli.

Le antenne possono anche entrare in vibrazione per ef-fetto del vento ed il rumore si propaga alle strutture dell'edi-

ficio con effetti fastidiosi. Per bloccare il passaggio di queste vibrazioni si usa interporre un manicotto di gomma fra l'asta di sostegno e i collari di fis-saggio al muro.

#### Comunicazioni subacquee

«E' possibile realizzare un sistema per comunicazioni su-bacquee senza fili?» (M. S. -Savona).

Le onde elettromagnetiche vengono rapidamente assorbite vengono rapidamente assorbite dall'acqua del mare perciò il cammino percorso in questo mezzo è molto breve: l'effetto è tanto più sensibile quanto più alta è la frequenza, così le onde lunghissime possono penetrare più profondamente delle onde corte e ultracorte. Potenti stazioni a onde lunder possono essere ricevule

ghe possono essere ricevute dai sommergibili in immersione a qualche decina di metri sotto la superficie del mare. Per comunicazioni subacquee fra due corrispondenti immersi a breve distanza consigliamo (invece delle onde radio molto lunghe che richiedono apparecchiature complesse e di scarsa efficacia) di far uso di onde sonore amplificate, L'ap-parecchio sarà composto da un microfono a maschera, un am plificatore a transistor e un altoparlante speciale che può funzionare in acqua: si può comunicare a distanze di qual-che decina di metri e non è necessario alcun ricevitore.

#### Al di là dell'orizzonte

« Nel mese di luglio ho ri-cevuto con il mio sintonizza-tore a M. F. una emittente in lingua francese e delle stazioni in lingua araba, a volte con discreta intensità, Sono tali ricezioni dovute a strati ioniz-zati? » (Sig. Di Bartolomeo Do-menico - Via di Sangiuliano 54

Catania),

Le notizie da Lei comunica-teci di ricezioni a grande di-stanza di stazioni a modulaziostanza di stazioni a modulazio-ne di frequenza confermano la esistenza di un insieme di fe-nomeni legati alla situazione meteorologica che favoriscono saltuariamente la propagazio-

ne delle onde metriche al di là dell'orizzonte, specialmente sul таге.

Mentre per i canali di tele-visione A e B si hanno ricezio-ni a grande distanza dovute anche alla riflessione delle on-de su uno strato ionizzato ad alta quota, le onde più corte della modulazione di frequenaetta modulazione al frequen-za si possono propagare al di là dell'orizzonte prevalente-mente per effetto di fenomeni che interessano l'atmosfera che interessano tatmosfera compresa entro una fascia di altezza non superiore a qual-che chilometro. Infatti la pro-babilità che le onde impiegate per la modulazione di frequen-za si riflettono su uno strato ionosferico è molto più bassa di quella che si ha per i cana-li televisivi A e B.

Nella zona di atmosfera compresa entro una altezza di qual-che chilometro, certe distribuzioni di temperatura e di pres-sione possono alterare la traiet-toria delle onde. Il fenomeno e tanto più vistoso quanto più corte sono le lunghezze d'onda. In condizioni cosiddette nor-

mali delle nostre regioni la di-

# RADIO

Gorizia 1 e Stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 II Gaz-zattino dal Friuli-Vanazia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stezioni MF i della Regiona),

#### In lingua slovena (Triaste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornala radio - Bollatino meleorologico - 7,30 \* Musica del mattino - Nell'Intervallo (ore B) Calendario - 8,15 Segnala orario Giornala radio - Bollettino meleo-

rologico.

13.9 Dal canzoniere aloveno - 11,45
a II nostro juke-box - 12,15 Dal
patrimonio folisionisto soveno: e1
cantastoria », a cura di Lelia Rehar
- 12,45 Per ciascuno qualcosa 13,15 Segnale orario - Giernala
radio - Bollettino meteorologico
- 13,30 \* Dallo colonne sonora 14,15 Segnale orario - Giernala
radio - Bollattino meteorologico,
indi Fatti ed opinioni, rassegna
della siampa.

7 Buon pomeriggio con II duo cia-

reute - soliettino meteorologico, indi Farti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con II duo pianistico Russo-Safred - 17,15 Segnale orario - Giomale radio - 17,20 ° Canzoni e ballabili - 18,30 Maria della del

#### MARTEDI

#### ABRUZZI E MOLISE

7,20-7,35 Vacchia a nuova musiche, programma in dischi a richiesta degil ascoltatori abruzzesi e moli-sani (Pescara 2 - Aquilla 2 - Te-remo 2 - Campobasso 2 e ste-zioni MF II della Regione).

#### CALABRIA

12,20-12.40 Musiche richieste (5ta-zioni MF II della Regione).

#### SARDEGNA

12,15 La canzone praferita (Caglia-

12,20 Caleidoscopio Isolano - 12,25 Complesso di George Auld - 12,50 Notiziario della Sardegna (Cegilari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II delle Regione).

MF II delle Regione).

14. Gazzaříne sarde. - 14,15 « Alla scoperta di una Sardegna minore » - 14,25 « Il mondo è sul disco » (Cagliari 1 – Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Orchestra Schoiz - 19,45 Gazzařílno sardo (Cagliari 1 – Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

#### 51CILIA

7,20 Gazzattino della Sicilia (Cal-lanissetta 1 - Celtanissetta 2 - Ca-lania 2 - Massina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,40 Gazzattino dalla Sicila (Caltanisselta 2 - Catania 2 - Mas-sina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

AGRICATION DE LA SICILIA (Caltanissetta 1 - Catanla 1 - Palermo 1 - Regola Calabria 1 e stazioni MF I della Regione), 19,30 Gazzarlino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regiona).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Italienisch im Redio für Anfänger.
46. 5tunde – 7,15 Morgensendung
des Nachrichtendienstes – 7,45
Beschwingt in den Teg (Reta IV –
Bolzane 3 – Bressanone 3 – Brunlco 3 – Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormitteg (Rete IV),

(Rate IV)

11 Sinfonieorchester der Welt: Wiener Philharmoniker. Dirlgent: Hame Knappertsbusch. P. Tschalkowski. Nussknacker-Sulia Op. 20-51. Schubert: Dirlgent: Hame Schubert: Op. 20-51. Schubert: Weber Aufforderung zum Tenz: Nicolai: Ouverture zu «Die lustigen Weiber von Windsor a Volksmusik – 12,10 Nachrichten – Werbedurchsagen – 12,20 Des Handwerk – Eine Sendung von Hugo Seyr (Reta IV – Bolzano 3 – Bressenone 3 – Brunico 3 – Merano 3).

rano 3).
12.30 Opere e giorni nel Trentino 12.40 Gazzettino delle Dolomiti
(Rate IV - Botzano 2 - Botzano 3 Brunico 2 - Brunico 3 - Merane 2 Merano 3 - Trento 2 e siazioni
MF II della Regione).
13 Filmmusik (I, Teil) - 13,15
Nachrichten - Werbedurchsagen 13,30 Filmmusik (II, Teil) (Reta
IV - Bolzano 3 - Bressamono 3 Brunico 3 - Merano 3).
Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomili - 14,20 Trasmission per i Ladins (Rate IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14.55 Nachrichten am Nach-mittag (Rala IV - Bolzano 1 a sta-zioni MF I dall'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee – 17,45 Italienisch im Radio für Anfänger, Wiederholung

stribuzione dei due succitati parametri varia uniformemente con l'altezza ed è tale che la traiettoria delle onde viene incurvata verso il basso in mo-do da superare di un 30% i limiti dell'orizzonte ottico.

Condizioni troposferiche a-normali si possono avere ad normali si possono avere ad esempio quando una massa di aria si sposta dalla terra verso il mare più freddo. Si ha sul mare un processo di evaporazione tale che il vapore acqueo lentamente si diffonde verso l'alto: si formano distribuzioni estati della temparatura. l'alto: si formano distribuzioni a strati della temperatura e della pressione con variazioni forti da uno strato all'altro. In questo caso al di sopra della superficie del mare si hanno condizioni tali per la formazione del cosiddetto e condotto ». Il manifestarsi di questo e condotto » provoca una propagazione delle onde cortissime a distanze assai più grandi di quella corrispondente all'atmosfera normale.

mosfera normale.

Le onde in questa zona subiscono forti deviazioni nella loro traiettoria cosicché, dopo
essersi allontanate dall'antenna trasmittente, ricadono, dopo

breve percorso, sulla superficie breve percorso, sulla superficie del mare che le riflette ancora verso l'alto; successivi incarvamenti della traiettoria provocano una propagazione per così dire a rimbalzi che consente il superamento dell'orizzonte. il superamento dell'orizzonte. In questo niodo intensi segnite possono raggiungere distanze notevoli dell'ordine di alcune

notevoli dell'ordine di alcune centinaia di chilometri.
La formazione dei condotti si può anche verificare su terra durante notti serene e calme quando si ha la formazione di strati di aria in vicinanza della terra aventi temperatura inferiore a quella degli strati più alti.
Come potrà notare da questa breve descrizione l'atmosfera non si può considerare un mezzo perfettamente omogeneo considerate mone con consultatione de l'atmosfera con perfettamente omogeneo.

zo perfettamente omogeneo agli effetti della propagazione delle onde ultracorte. Quella classe di fenomeni che provo-ca la propagazione al di là dell'orizzonte si verifica soltanto saltuariamente cosicché non vi satuarumente concerno vi è da fare affidamento su di es-si per l'attuazione di un ser-vizio a grande distanza su on-de usate per la MF.

SUPER PENTOLA A PRESSIONE IL RISPARMIO IN CUCINA



L'acqua bolle più in fretta mettendo il coperchio sulla pentola, me anche così il vapore si disperde ed è tutto calore inutilizzato. Con la pentole a pressiona SUPER SEB nessuno spreco! Il coperchio armetico imprigione il vapore a si ottiene una riduzione

del 60% nei tempi di cottura e nel consumo del gas. Le Vostre vivande manterranno intette tutta le loro calorie e

il loro sapore Scegliete la SUPER SEB che la per Voi tra i 10 modelli da litri 3,5 a litri 22 (rotondi e ovali) e da lire 6.950, avrete in omaggio un bellissimo libro di oltre 200 pagine tutte a colori con più di 300 ricetta. Il valore commerciale del libro è di oltre 1.000 lire.

Oltre 5.000.000 di SUPER SEB nelle famiglie europee! Agente escl. per l'Italia EUROCOMM, Via Ardigò 2, Torino

# RADIO TRASMISSIONI LOCALI RA

der Morgansendung - 18 Erzählungen für die jungen Hörer: « Der Gottesfriede Vertrag von Richard Stegemann, (Bandaufnahme des N DR. Hemburg) - 18,30 Swing'n Giste - 18,55 Des Sandmännchen kommt (Bata IV. Bolzano 3. Brassanone 3.- Brunico 3 19 Gazzettino delle Dolontil (Rata V. Bolzano 3. Brassanone 3.- Brunico 3. Brassanone 3.- Brunico 3. Merano 3. Trento 3 a stazioni MF III del Trentino).

a siazoni mr. 11 dei ironino).
19,15 Aus dem Alltag für den Alltag 19,45 Abendrischrichten Werbedurchasgen - 20 Bayreuther
Festspele 1963. Richard Wagnen
Theo Adam, Marcel Gerdes, Horst
Wilhelm, Ken Neete, Grace Hoffmenn, Juta Meyfarth, Otakar
Kraus, Erich Kleus, Franc Crass e.
a. Chor und Orchester des Bayerischen Rundfunks - Ütrigent; Rütur- und Gelasteswell. Wenner Hochtur- und Gelasteswell. Wenner Hochdolf Kempe - 22,50-23,20 Aus Kul-tur- und Gelateswelf. Meraner Hoch-schulwochen 1963 - Mittelalter und Gegenwert » Vortrag von Dr Paul Egon Hüblinger - Universität Bonn (Rate IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 i programmi di oggi - 7,20-7,35 Il Gazzattino del Friuli-Vanazia Glu-lla (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stezioni MF II della Regione).

12-12,29 Giradisco (Triesta 1).

- 12-12:29 Giradisco (Iriesta 1).
  12-20 Asterisco musicale. 12:25 Tarza pagina, cronache della arti, lettere e spettacolo a cure delle Redazione del Giornale Radio. 12:4013 Il Gazzettino del frisil-Venesta
  Giulia (Trieate 1 Gerizie 2 udine 2 e atazioni MF II della
  Regione).
- 13 L'ora delle Venezia Giulia -3 L'ora defle Venezia Giulia - Tra-missione musicale a giornalitate dedicata agli Iteliani di oltre fron-fiera - Colome sanora: musiche da film e riviste - 13,15 Almanacco - Nottzie dell'Ittalia e dell'Estero -Cronsche locali e netizie sportiva - 73,30 Musica richiets - 13,45-14 il penalero religioso - Una risposte per tutti (Venezia 3).
- 18.115 Come un juke-box : I dischi dei nostri regazzi 13.40 Cori giuliari e friulari all'XI Comerona Polifonica Internazionale « Guido D'Arazzo » Corele « Olno Selvador » della Società Filarmonica « Guido D'Arazzo » Corele « Olno Selvador» della Società Filarmonica « Guido D'Arazzo » Corele « Olno Selvador» della Società Filarmonica « Guido D'Annunzlo nel centenario della nascitis: Il prosatore, il drammanturgo, il poeta Attori della Compagnia del Teatro fabbile della Critia di Trieste 1962-83, diretti de Fulvio Tolusso 1º trammissione Breni da « Northurno» « La figlia di Jorio» « Le Laudi » 14.40 (Trieste 1 Goriria 1 « Gritiste 1 Goriria 1 » stazioni III Fi della Regione).
- 19.39 Segnaritmo 19,45-20 II Gaz-zattino del Friuli-Venezie Giulia (Triesta 1 Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

### In lingue elovene · (Triaste A - Gorizis IV)

- 7 Caiendario 7,15 Segnala orerio -Giomale radio Bolietino meteo-rologico 7,30 ° Musice del mat-tino Nell'Intervallo (ore 8) Ca-lendario 8,15 Segnale orerio -Giomale radio Bollettino meteo-
- rologico.

  11.39 Dai canzoniere slaveno 11,45

  \* Acquarello Italiano 12,15 Viaggio in Italia 12,30 SI repitica,
  salezione dai programmi musiceli
  delle settimena 13,15 Segnele
  orario Giornale radie, Boliettino
  moleculo della timena 13,15 Segnele
  orario Giornale radie, Boliettino
  moleculo della dalla della della della
  Gomala radio Boliattino meteorologico, indi Fatti ad opinioni,
  rassegne delle atampe.

  7 Bina possignia con l'orabactico.
- rassegna della atampa.

  17 Buon pomertiggio con l'orchestra diratta de Guido (applia 17,15).

  18,20 ° Caledioscopia musicale: Vatzer di Irving Berlin Alco Pegaria alla marimba Canti macedoni King Oliver e la sua erchestra 18,15 Arti, lattere e spettaccioni King Oliver e la sua erchestra 18,15 Arti, lattere e spettaccioni King Olivera e la sua erchestra in la compania della marima della marima della marima della marima della regiona della Radiotelevisione Italiana circità de Sergiu Celifidache Viocilini stati Riccerdo Brangola, Indi Radioterieno della picelli, a cura di Grazialta Simoniti, indi "Buon divertimento con Cento Allegriti e Big Timy Little 20 Radiosport

20,15 Segnala oraria - Giernale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 ° Metivi di auccesso - 21 Sulle vetta dalle Alpi Giulia, a cura di Rafko Dolhar. (12) - La prima generaziona del rocciateri triestini > 21,30 ° Metodie in biuea - 22 Concerto del tenore Dulan Periot, al pianotoria Mirca Sancin. Liriche di Veselin Siojanov, Carko Cankov, et 22,20 ° Bellata con nel 23,15 Segnale orario - Giornale radie.

#### MERCOLEDI

#### ABRUZZI E MOLISE

7,20-7,35 Vecchia e nueva musiche, programma in dischi a richiesta degli escolateri abruzzesi e moliseni (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobsso 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CALABRIA 12,20-12,49 Musiche richieste (Sta-zioni MF II della Regione).

#### SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Caglia-

- 12,29 Caleldoscopio Isoleno 12,25 Canzoni senza tramento 12,50 Notiztario della Sardegna (Cagilari 1 Nuoro 2 Sassari 2 e atazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzetino serdo 14,15 Slcu-rezza socialo, rubrica guindicinale par I lavorsori della Sardegna -14,25 Cantanti alla ribalta (Cagliari 1 Nuoro 1 Sasseri 1 e atazioni ME I della Regione).
- 19,30 Appuntamento con Elvis Presley
   19,45 Gazzettine sardo (Cagliari
  1 Nuoro 1 Sessari 1 e stazioni
  MF I delle Regiona).

#### SICILIA

- 7.29 Gazzettine della Sicilia (Calta-nissetta 1 Caltenissetta 2 Ca-tania 2 Messins 2 Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12,20-12,49 Gazzettino della Sidita (Catanissetta 2 Catsnia 2 -Messina 2 Palermo 2 e atazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzertino delle Sicilla (Caltenis-satta 1 Catania 1 Palermo 1 -Reggio Calabria 1 e atazioni MF I della Regione).
- 19,36 Gazzattino della Sicilia (Calta-nissetta 1 e stazioni MF I della nissema . Regione).

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

- 7-8 Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der B8C-London (Band-aufnahme der B8C-London) 7,15 Morgensendung des Nachrichten-dienstes 7,45 Beschwingr in den Tag (Rafe IV Bolzerio 3 Bres-sanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 9,39 Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).
- (Rote IV).

  Morgensendung für die Frau.
  Gestaltung: Sophle Magnago 11,30 Opermualk 12,10 Nachrichten Werbedurchsegen 12,20
  Der Fremdenverkehr. Es spricht
  Dr. Gunther Langes (Rate IV Bolzano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Mareno 3).
- 12,39 Opere a glorni in Atto Adiga \_ 12,40 Gazzettino della Dolomiti (Rate IV Botzano 2 Botzano \_ Bressanone 2 Bressanone 3 -Brunico 2 Brunico 3 Merano \_ Merano 3 Tronto 2 e stazioni MF 11 della Regione)
- 13 Alleriel von eins blz zwei (I. Tell)

   13,15 Nachrichten Werbedurchsagen 13,30 Alleriel von eins blz zwei (II. Tell) (Refe IV Bolzeno 3 Bressenone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 14 Gazzettino delle Dolomiti 14,20 Trasmission per I Ladina (Rate IV Bolzano 1 Bolzano I Trento 1 e stazioni MF I della Régione).
- 14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Rata IV Bolzano 1 e stezioni MF i dell'Alto Adiga).
- stezioni MF I dell'Alto Adige).

  J Fiinfuhrtee 17.50 Kammermusik am Nachmitteg, Beethovens Sonaten für Violine und Klavier mit Arthur Grunieux und Clare Haskill.

  Sendung: Sonate Nr. 1 D-dur Op. 12 Nr. 1; Sonate Nr. 2 A-dur Op. 12 Nr. 2 18.30 Der Klinderfunk. a Der geraubte Schlaf von F. Michela, Gestaltung: Anny on F. Michela, Gestaltung: Anny on Minischen kommis Bales Violen (Minischen kommis Bales).

  Amerano 3. Bressenone 3. Brunico 3. Merano 3.
- 19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV Bolzano 3 Bressanone 3 -Brunico 3 Mereno 3 Trento 3 e atazioni MF III del Trentino).

- 19,15 Polydorschlagerparade 19,45 Abendnachrichten Werbedurchsegen 20 Aus berg und tal. Wochenausgabe des Nachrichtendfensteis, Text von Karl Franselli, Reinpold, Karl Heinz Thomann und mit Belirägen der RundfunkhörerGestaftung: Hans Flöss 20,45 Novellan und Erzählungen. Achim von Amim: Der tolle Invalide von Fort Ratonnesus (Rata IV Brossmone 3 Brunto 3 Merano 3).
- nico 3 Merano 3).

  21.35 Musikalische 5tunde. Bachwoche Anabach 1963. J. 5. Bech.
  Kirchenkantaton: Nr. 53 « Schlage
  doch, gewünschte 5tunde. » Nr. 200 « Bekannen will Ich seinen
  Namen» Nr. 82 « Ich habe gerühmt und preist» Ausführende:
  Ursula Buckel, Sopran, Herha Töpper, Alti Peter Pears, Tenor: Kiath
  Engen, Bass Oie Soilstengemeinschaft der Bachwoche Anabach –
  Oligent: Hans-Marcin Schneidt.
  Rundfunks) 22.45-23 Englisch
  von Anfang an. Ein Lehrgang der
  88-C-London. (Randeufnahme der
  88-C-London.) (Randeufnahme der von Anfang an. Ein Lehrgang der 88C-London. (Bandeufnahme der 88C-London) (Rete IV).

#### FRIULI - VENEZIA GIULIA

- 7.15 i programmi di oggi = 7,20-7,35 il Gazzattino del Friuti-Venezia Giu-tie (Trieste 1 Gorizie 2 Udine 2 e atazioni MF II della Regione).
- 12-12,29 Giradisco (Trieste 1).
- 12.29 Asterisco musicale 12.25 Tarze pagina, croneche delle eril, lettere e spottacolo a cura della Redazione del Giornale Radio 12.40.
  Gitta Garzettino del Frieti-Venezia Gitta Chiefa (1 carse 1 Godzia 2 Udine 1 carse 1 Godzia 2 Udine 6 Statoni Mf II della Recione)
- 13 L'ora della Venesia Giulis Tra-3 L'ora della Venesia Giulis - Tra-smissione musicale e giornalistica dedicala sgil italiam d'ottre fron-successo con il complesso di Franco Russo - 13,15 Almanesco - Notitice dell'Istilea dell'Estero - Conache locali e notizie sportive - 13,30 Musica richieste - 13,45-14 Arti, lettere a spettacoli - Parliamo di noi (Venezia 3).
- lettere a spettacoli Parliamo di nol (Venezia 3).

  13.15 Passaralla di autori giuliani a friulani Orchestra diretta de Ademo Casamassilmer, Paroni-Sono Casamassilmere e para casamas
- 19,30 Segnaritmo 19,45-20 II Gez-xattino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 Gorizia 1 e Stazioni MF I della Regione).

### In lingua slovena (Trieste A - Gorizla IV)

- Calendario 7.15 Segnele orario -Giornale radio Bollettino meteo-rologico 7.30 ° Musica del ma-tino Nell'Intervallo (ore B) Ca-lendario 8.15 Segnale orario -Giornala radio Bollettino meteo-miorico
- 11,30 Del carzoniere aloveno 11,4S
  \* Mossico folkloristico 12,15 La
  donna e la casa 12,30 Per clascuno quelcosa 13,15 Segnale
  orario Giornale radio Bollettino
  meteorologico 13,30 I molivi del
  mio cuore 14,13 Segnale orario -

- Giornala radie Bollettino meteo-rologice, indi Fatti ed opinioni, ras-segna della stampa.
- Tologice, indi Fatti ed opinioni, respectively and partial editorial editoriale edito

#### GIOVEDI"

#### ARRITYTE F MOLISE

7,29-7,35 Vecchle e nuove musiche, programms in dischi a richiesta degli ascolatori abruzzest e molisani (Pescars 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

#### SARDEGNA

- 12,15 La canzone preferita (Caglia-ri 1).
- 12.20 Caleidoscopio isolano 12.25 Orchestra diretta da Hugo Winter-halter 12.50 Notiziario della Sar-degne (Cagliari I Nuoro 2 Ses-sari 2 e stazioni MF II delle Raglone).
- 14 Gazzettino sardo 14,15 Musica caretteriatica 14,25 « Ascoltiamo Insieme » (Cagllari 1 Nuoro 1 Sassari 1 e stazioni MF i della
- 19,39 Righello e i suol ritmi 19,45 Gessettino sarde (Cagliari 1 Nuo-ro 1 Sassari 1 e stazioni MF I della Reglone).

#### **SICILIA**

- 7,20 Gazzettine della Sicilla (Calta-niasetta 1 Caltanissetta 2 Cata-nie 2 Messina 2 Palermo 2 e atazioni MF II della Regione).
- 12,20-12,40 Gazzattine datla Sicilia (Caltanissatta 2 Catania 2 Mes-aina 2 Palermo 2 e atazioni MF Il della Regione).
- 14 Gazzettino della Sicilia (Caltanis-setta 1 Calania 1 Palermo 1 -Reggio Calabria 1 e stazioni MF i delle Regione).
- 19,30 Gazzettino della Sicilia (Calta-nissetta 1 e stazioni MF I della nissetta 1 Regione).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

- 7-8 Italienisch im Radio für Fort-geschrittene. 43. Stunde 7.15 Morgensendung des Nachrichten-dienstes 7.45-8 Beschwingt in den Tag (Rata IV Bolzano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Me-rano 3).
- 9,30 Leichte Musik em Vormittag (Rete IV).
- Sinfonischa Musik. Orchester

  Haydn von Bozen und Trient.

  Drigent: Antonio Pedrotti J.

  Brahma: Sinfonie N. 4 E-moll 
  11.45 Musik aus vergangenn Zei
  ten 12.10 Nachrichten Werbe
  ten 12.10 Nachrichten Werbe
  den 12.10 Nachrichten Bresshoue

  GRete VV Bolzano 3 Bresshoue

  3 Brunico 3 Merano 3).
- 12,30 Opere e giorni nei Trentino 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (Refe IV Bolzeno 2 Botzano 3 Bressanone 2 Bressanone 2 Brentino 3 Merano 2 Merano 3 Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

- 13 Schlagerexpress 13,15 Nachrichten Werbedurchsagen 13,30 Speziell für Siel (Rete IV Bolzeno 3 - Bressenone 3 - Brunice 3 -Merano 3).
- Merano 3).

  14 Gazzettine delle Oelomiti 14,20
  Trasmissien per i Ledins (Rate IV
   Bolzeno 1 Bolzeno i Trento 1
  e stazioni MF I della Regiene).
- 14,45-14.55 Nachrichten em Nach-mittag (Reta IV Bolzano 1 e sta-zioni MF I dell'Alto Adige).
- zioni MF I dell'Alto Adige].
  17 Fünfuhrtee 17.45 Italienisch im
  Radie für Fortgeschrittene Wiederholung der Mergensandung 18 Unsere lustige Kinderstunde.
  e Rund um das Tintentass, de gibt
  es Ernst und Spass » Gestellung:
  Helene Baldouf 18.30 « 0.01 Crepes del Salla » Trensmission en
  del Salla » Trensmission en
  valladede de Gherdeine, Badia e
  Fasse (Rete IV Brunico 3 « Merano 3). rano 3).
- 19 Gazzettino della Dolomiti (Rata IV Bolzano 3 Bressanone 3 -Brunico 3 Merano 3 Trento 3 e atazioni MF III del Trentino).
- e atazioni M- III dei Trentino).
  19.15 Gepficques Singen machi Freude 19.30 Wirtschaftsfunk 19.45
  Abendnachrichten Werbedurchsagen 20 Ein Bummal durch unser Schallplatenachrid 20,30
  Dante Alighieri Ole göttliche komödie. II. Telli 8erg der Läuterung s. Einführung von Pater Deitzer (Rate IV Bol-par Fan Boltzer (Rate IV Bol-par Fan Boltzer (Rate IV Bol-par Fan Sanona 3).
- Merano 3).

  21,29-23 Recital, Tellnehmer am XIV Internationalen Planistenwerthewerb e F. Bussoni » Hode Maria Contreras: 3, Preis: F. Schubert: Wonderar-Fantasle Op. 14: Cl. Debusay: L'iste joyeuse 22 Neue 8ücher F. Brühner: Wasserpflimzen, Besprechung von P. Ormer 22,15-23 Mulikalische Plaudereian zum Tagesausklang (Rete IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7.15 i programmi di oggi 7.20-7.35 il Gazzattino dei Friuli-Vanezia Giulia (Trieste 1 Gorizia 2 -Udine 2 e Stazioni MF ii della Regione).
- 12-12,26 Giradisco (Triaste 1).
- 12,20 Asterisco musicole 12,25 Terza pagina, cronache deila arti, lettere e spetrecolo a cura della Redazione dell'Giornale radio 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Zarnezia Giulia (Trieste 1 Gorizia Rezione e 2 e stazioni MFII della Rezione e 2 2 - Udina Regiona).
- Regioner,:

  13 L'ora della Vanezia Giulia Traamissione musicale e giomalistica
  dedicata agoli Italiani d'oltra frontiere Appuntamente con l'opera
  Brice 13,15 Almanacco Noilzie dell'Italia a dall'Estero Cronache locale e notizie sportive 13,30 Musica richiesta 13,4514 Note sulla vite politica jugoalava 11 quaderno d'Italiano
  (Vanezia 3). goalava - il (Venezia 3),
- (Venezia S.).

  13,15 Metivi dl auccasse con il complesso di Franco Russo 13,35 Musici del Fruill. Trascriziori di Ezio Vitrorio 13,55 Curiosità in microsolco a cure di Franco Agostini 14,35-14,55 Voci di poeti: Merio Cocchietro Presentaziona di Stelio Crise (Trieste 1 Górlzia e Stezioni MF i della Regione).
- 19,39 Segnaritmo 19,45-20 II Gaz-zettino del Friufi-Vanesia Giulia con la posizione delle navi (Trieste 1 -Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

### In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

- 7 Calendario 7.15 Segnale orario Giornale radio Bollettino meteo-rologico 7.30 \* Musics del metano Nell'Intervalle (ora B) Calendario 8.15 Segnale orario Giornala radio Bollettino meteo-
- 11,30 Dal canzoniere aloveno 1.3.0 Del canzoniere aloveno. 11,4.5
  Orchestre ce cantanti Jugalavi 12,1.5 Sulla vetre delle Alpi Giute,
  a cure di Rafko Dolhar; (12) « Le
  prima generazione del rocciatori
  cavalicas - 13,1.5 Segnale orario Giornala redio - Bollettino materologico - 13,3.0 Musica e richiesta
  - 14,15 Segnale orario - Giermala
  radio - Bollettino meteroriogico, indi
  fotti ed opinioni, rassegna
  della stampa.
- 17 Buon pomeriggio con Gianni Safred ella marimba . 17,15 Seginble orario Giornale radio . 17,20 ° Caladio acopio musicala: Ricordi di Kalman La chitarra di Rino Selviati . Dia Egerilander Musikantan ... Un po' di ritmo con Flatcher Hendesson ...

# DIO TRASMISSIONI LOCALI

18,15 Arti, lettere e spetrecoli - 18,30 La musica nelle sociatà contemporanea, a cure di Piero Rattelino. 1° punteta, indi "Complessi a plettro - 19,15 e Viaggie sulle Luna », racconto scenergiato di Charles Chitron, traduzione di monte di prota «Ribella radionale» regia di Jote Peterlin - 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - Giomale radie - Bollettino meteorologico - 20,30 " Voci ella ribibli - 21 Concerto sinfonice diretto de Aldo Priano con la partecipazione che monte di prota «Porte la ribibli di Concerto in monte dell'estro armonico: Luciudi (rev. Siloti): Concerto in minore dell'Estro armonico: Luciudi (rev. Siloti): Concerto in minore, op. 47 per violino e orchestra; Johannes Brahms: Variazioni su un tema di Haydru Ildevino dell'estro armonico di Trieste, Registrazione effettuata dal Teatro Comunale » Giuseppe Verdi ol di Trieste III 23 gennaio 1963. Nell'Intervallo (ora 21,30 c.e.) Nevità libratica di Segnale orario - Giomele radio.

#### VENERDI"

#### ARRUZZI E MOLISE

7,20-7,35 Vecchie e nuove musicha, programma în riischi a richiesta de-qil ascoltatori abruzzesi e molisa-ni (Pescara 2 - Aquila 2 - Tera-mo 2 - Campobasso 2 e atazioni MF II della Regione).

#### CALABRIA

12,20-12.40 Musiche richieste (5ta-zioni MF II della Regione).

#### SARDEGNA

- 12,15 La canzone preferita (Caglia-ri 1).
- 12.20 Caleidoscopto isotano 12.25 Motivi e canzoni napoletani 12,50 Netizierio della Sardegna (Cagliari 1 Nuoro 2 Sessari 2 e stazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzettine sarde 14,15 Curio-sando In discoteca (Cagliari 1 -Nuoro 1 Sassari 1 e stazioni MF i della Regione).
- 19,30 Complessi vocali 19,45 Gaz-zettine aardo (Cagliari 1 Nuoro 1 5assari 1 e stazioni MF i della Penina) Regione).

#### SICILIA

- 7.20 Gezzettine delle Sicilie (Calta-nissetta 1 Caltanissette 2 Ca-tenia 2 Meesine 2 Paiermo 2 e stazioni MF II delle Regione).
- 12,20-12,40 Gazzettine delle Sicilia (Caitanissetta 2 Catania 2 Mes-sina 2 Palermo 2 e stezioni MF II delle Regione).
- 14 Gazzettino delle Sicilie (Celtanis-setta 1 Catanie 1 Pelermo 1 -Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Gazzettino delle Sicilia (Calta-nissetta 1 e stazioni MF I delle

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

- 7-8 Italienisch im Redlo für Anfänger, 47. Stunde 7,15 Morgensendung des Nachrichtendianstes 7,45 Beschwingt in den Tag (Rate IV Bolzano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 9,30 Leichte Musik em Vormittag (Rete IV).
- 17. Liederstunde, Beethoven mit Die-trich Flacher-Dieskau, Bartion, Kla-vier: Herta Klust Unterheltungs-musik 12,10 Nachrichten Wer-bedurchsagen 12,20 Sandung für die Landwirte (Rete IV Boizano 3 Bressanone 3 Brunico 3 -Mereno 3),
- 12.30 Dal torrenti elle vette 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV Bolizane 2 Bolizano 3 Bressano-ne 2 Bressanone 3 Brunico 2 -Brunico 3 Merano 2 Merano 3 -Trento 2 e stazioni MF II delle Re-gione).
- 13 Operettenmusik (1, Teil) 13,15 Nechrichten Werbedurchsagen -13,30 Operettenmusik (II. Teil) (Rete IV Bolzano 3 Bresse-none 3 Brunico 3 Merano 3).
- 14 Gazzettine delle Dolemiti 14,20
  Tresmission per i Ladins (Rete IV
   Bolzano 1 Bolzano I Trento 1
  e atezioni MF I delle Regione).

- 14,45-14,55 Nachrichten em Nech-mittag (Rete IV Boizano 1 e sta-zioni MF I dell'Alto Adige),
- 17 Fünfuhrte 17,45 Italienisch im Radio für Anfänger, Wiederholung der Morgensendung 18 Jugend-funk, Widerstend im Dritten Reich, Dokumentarbericht. 1. Folge 18,30 Bei unz zu Gest 18,55 Das Sandmännchen kommt (Rete IV Bolzano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- P Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV Bolzeno 3 Breasenone 3 -Brunico 3 Mereno 3 Trento 3 e stazioni MF III del Trentine).
- e stazioni MF III del Trentine).
  19,15 Schallplattenklub mit Jochen
  Mann 19,45 Abendnechrichten Werbedurchsegen 20 Herr Blädermann und die Brandstiffer +
  Hörspiel von Max Frisch (Bandaufnahme Osterreichischer Rundfunk)
   21 Die Filmschau, Der deutsche
  Film der Nachkriegszeit. Von 0r.
  Karl Bescher (Rate U. Bolzano
  Merano 3).
- 21.20-23 Eröffnungskonzert der Wie-"20-23 Eröffnungskonzert der Wie-ner Festwochen, Werke von Ri-chard Strauss, Ausführende: Nikita Magaloff, Klavier - Wiener Phil-hermoniker - Dirlgent; Karl Böhm -Tod und Verklärung - Burleske für Klavier und Orchester - Ein Hel-denleben Op. 40 (Rate IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7,15 | programmi di oggi 7,20-7,35 | II Gazzattine del Friuli-Venezia Giu-lia (Trieste 1 Gorizia 2 Udine e stazioni MF II della Regiona).
- 12-12.20 Giradisco (Trieste 1).
- 12,20 Asterisco musicale 12,25 Terze pagine, cronache della arti, lettere e spetiacolo a cura della redazione del Glomale Radio. 12,40-13 II Gazzettine del Friuli-Vanezia Giulie (Trieste 1 Gorizia 2 Ud. ne 2 e stazioni MF II della Re-
- 13 L'ore della Venezia Giulie s L'ore della Venezia Giulie - Tra-mussione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'otre fron-tiera - Contresti in musica - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dell'astero - Cronache locali e no-tizie sportive - 13,30 Musica ri-chiesta - 13,45-14 Testimonianze -Cronache del progresse (Vens-zla 3).
- Croache del progresse (venazla 3).

  13,15 L'Orchestra della settimana:
  Les Baxter 13,40 Parole e musica Esecuzioni di cori giuliani
  e del Conservatoria di cori giuliani
  e del Conservatoria di musica
  e Giusappa Tartini a di Triesta Antonio Vivaldir « Gloria in re
  neggiore» per soli, coro e orchestra (revisione Alfredo Casella)
  sono Malvina Salvo Orchestra e
  Coro del Conservatorio diratti da
  Dorlano Sarcatino (28 perte della
  registrazione defattuata ell'Auditorium di via del Teatro Fomano di
  Triesta il 31 maggio 10,53). 4 Ganestica Triestina » di Ennio Emili 1863-1882 1ª trasmissione 14,35-14,55 Tind del Circele Triesalino del Jazz con Gienni Safred
  (Triesta I Goriza) e Statorio
  19,30 Segnaprimo 19,45-20 II Gas-
- 19.30 Segnaritmo 19.45-20 II Gaz-zettine del Friuli-Venezle Giufa (Triaste 1 Gorizie 1 e stazioni MF I delle Regione).

#### In lingue slovene (Triaste A - Gorizle IV)

- 7 Catendario 7,15 Segnele orario Giernale radie Bollettino meteo-rologico 7,30 \* Musico del mat-tino Nell'intervalio (ora B) Ca-lendario B,15 Segnele orario -Giornale radie Bollettino meteo-policio.
- rologico.

  11.30 Del cenzoniere aloveno 11.45

  "Giro musicale in Furopo 12.15
  Obiettive aul monde 12.30
  repilce, selezione del programmi
  musicali della settimene 13.15
  Secnale orario Giernale menero 13.15
  Secnale meteorologico 13.15
  Secnale orario Giernale 13.15
  Secnale orario Giernale 13.15
  Secnale orario Giernale 13.15
  Secnale orario 13.15
  Secnale -
- nioni, rassegna della stampa.

  7 Buon pomariaglio con il complesso
  di Franco Vallisneri 17.15 Segnale
  orario Glomale restio 17.20

  \* Canzoni e ballabili 18.15 Arti,
  lettere e spettacoli 18.30 Seisti
  giuliani e friulardi Concerto della
  planista Rite Maria Fleras Ugo
  Amendolas Sonales Serghei Protofleve Proto della
  preliudi Mario Castelmovo-Tedezco i Farantella scura 18,50 \* Fl-

sairmoniche silegre 19.15 Ore
millenurie, a cura di Dutan Pertot
(14) a Canpi sura i in Australia »
(Fine delo) - 19.30 ° Armonia di
atrumenti e voci - 20 Rediosport
- 20.15 Segnale orario - Giomafe
radia - Sollatino meteroriogico 20.30 Generica del Egidii Vraj 20.45 Centroni senza porole nell'interpretazione dell'orchestra dirette
da Alberto Casamsssima - 21 Corcerto di musica operistice diretto de
Fulvio Ventizzi con ia parecipanaldi e del tenore Eugenio Fernandi - Orchestra Sinfonia di Torino
della Radiotelevisione Italiana Nall'Intervalio (ore 21.30 c.e.) de ita Radiotelevisione Italiana Nell'intervallo (ore 21,30 c.ca Scienza a tecnica: «L'anno sola Scienza a recinca: « Latino solora internazionale », conversaziono di Slavko Andrée « 22,15 ° Ballo in biue jeans « 23,15 Segnele orario « Giornala radio.

#### SABATO ABRUZZI E MOLISE

7.2D-7.35 Vacchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta de-gli ascoliatori ebruzesi e molisari (Pescara 2 - Aquilia 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richleste (Stazioni MF II della Regione),

#### SARDEGNA

- 12,15 La canzone preferita (Cagila-ri 1).
- 12.20 Caleidoscopio isolano 12.25 Musica jazz 12.50 Notiziarie delle Serdegna (Caglieri 1 Nuoro 2 -Sessari 2 e stazioni MF II della Sardegna).
- 14 Gezzettine sardo 14,15 Motivl e canzoni da film (Caglieri 1 -Nuoro 1 Sasseri 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,3D Canta Wanna Scotti 19,45 Gezzettino sande (Cagliari 1 -Nuoro 1 5assari 1 e atazioni MF i della Regione).

#### **SICILIA**

- 7,20 Gazzatino delle Sicilie (Celta-nissetta 1 Celtanissetta 2 Cata-nie 2 Messine 2 Palermo 2 e stazioni MF II delle Ragione).
- 12,20-12,40 Gaxxettine delle Sicilia (Celtanissetta 2 \_ Catenia 2 Mes-aine 2 Paiermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- I Gazzattino delle 5Icille (Calta-nissetta 1 Cetenie 1 Palermo 1 Reggio Calabrie 1 e stezioni MF I della Regione),
- 19,30 Gazzattino delle Sicilia (Calta-nissetta i a atazioni MF i della Regiona).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

- 7-8 Englisch von Anfang an. Ein Lehr-gang der BBC-London. (Bandauf-nahme der BBC-London). 7,15 Morgensendung des Nachrichten-dienstes 7,45-8 Beschwingt in den 1sg (Rete IV Bolzeno 3 Bressanone 3 Brunico 3 Me-rano 3).
- 9,30 Leichte Musik em Vormittag (Rete IV).
- (Rete IV).

  Kemmerusik. Henry Honegger spielt die 6 5uiten für Solocello von J. 5 Bach. 1. Sendung: Suite Nr. 1 G-dur und Nr. 5 c-moll 1-1.45 Volksmusik. 1-2.10 Nachrichten. Werbedurchsagen. 1-2.20 der Südlroler Kontin Beschwing der Südlroler Kontin Beschwing der Südlroler Kontin Beschwing in Weiter Schale IV. Boltzon 3 Bressenone 3 Brunico 3 Mersnon 3 Brunico 3 Mersnone 3 Brunico
- 12,3D fera pogine 12,40 Gazzettino della Dolomiti (Rete IV Bolzeno 2 Bolzane 3 Brassanone
  2 Bressanone 3 Brunico 2 Brunico 3 Merano 2 Merano 3
   Trento 2 a stazioni MF II della
  Regiona).
- Regione).

  13 5chlegerexpress. 13,15 Nachrichten Werbedurchsagen. 13,30 5peten Werbedurchsagen. 13,30 5peten Werbedurchsagen. 12,30 5peten Werbedurchsagen. 13,30 5peten Werbedurchs ten - Werbedurchsagen, 13,30 Spe-xiell für Siel (Rete IV - Bolzano 3 - Brassanone 3 - Brunico 3 - Me-reno 3).
- 14 Gazzattino delle Dolomiti 14,20 Trasmission per I Ladina (Rete IV Bolzano 1 Bolzano I Trento 1 o stazioni MF I della Regione). 14,45-14,55 Nachrichten em Nach-mittag (Rete IV - Bolzano 1 e
- mittag (Rete IV Bolzano 1 atezioni MF I deil'Alto Adige), 17 Fünfurhtee - 18 Jugendmusikstun-de. «Der Schulmeister» - komi-sche Kantete von G. Ph. Tele-mann, Zusammenstellung von He-

- iene Baidauf 18,30 Musikalischer Besuch in anderen Ländern 18,55 Des Sandmännchen kommt (Rete IV Bolzano 3 Bressanone 3 -Brunico 3 Merano 3).
- 19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV Bolzano 3 Bressanone 3 -Brunico 3 Mereno 3 Trento 3 e stazioni MF III del Trentino),
- e stazioni MF III del Trentino),
  19,15 Volksmusik 19,30 Arbeiterfunk. Am Mikrophon Dr. Adolf Kessier \_ 19,45 Abendmachrichten Werbedurchasgen 20 Blasmusiksturde. Es spielt die Musikkspelle
  51. Georgen bei durseck men der
  20,30 Lein erkligt Musik 20,50
  Die Welt der Frau, Gestaltung
  Sophie Magnago (Rete IV Bolzano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Mereno 3).
- 21,20-23 Semaina mondiale de la Radio Genfer Pianiatenweltbe-wereb Konxert der Preisträger -22,30 Auf den Bühnen der Welt -22,45-23 Englisch von Anfang an Wiederholung der Morgensen-dung (Rete IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7,15 | programmi di oggl 7,20-7,35 || | Gezzettine del Friuli-Venezia Glu-lia (Trieste 1 Gorizie 2 Udine 2 | e stazioni MF || della Regione)
- 12-12,20 Giradisco (Trieste 1),
- 12,20 Asterisco musicale 12,25 Terza pegine, cronacha delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giomale Radio 12,45 13 II Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 Gorizia 2 Udine 2 e atazioni MF II della Re-
- gione).

  13 L'era delle Venezie Giulia Traamissione musicale e giornalitatica dedicate agli italiani d'oltre frontiera 5oto le pargelade Rassegna di canti folkioristic regionali 13,15 Almanecco Notizie dall'italia e dall'Estero Cronache locali
  a notizie sportivo 13,30 Musice richiasti al Califera e spetiacoli Rassegna delle stampa
  regionale (Venezia 3).
- 13,15 Operette che passionel 13,40 Primi plani Giornale di musica legoera di 5usy Rim 14,15 Archivie Italiane di musiche rera Testo di Carlo de Incontrera 14,35 Al tempi del dixieland con Franco Russo e il suo complesso, Franciso Canto 1s Lettore Achille Millo (Trieste 1 Corizia 1 e 5tazioni MF I della Regione).
- 19,30 Segnaritmo 19,45-20 II Gaz-zettino del Friuli Venezie Giude (Trieste 1 Gorizie 1 e stazioni MF I della Regione),

#### In lingua slovene (Trieste A - Gerizle IV)

- 7 Calendario 7,15 Segnale orario Giernale radie 80 lettino meteorologico 7,30 \* Musica del mattino Nell'intervalto (ore B) Celendario 8,15 Segnale orario Giernale radie Bollettino meteorologico.
- iendario 6,15 segnale drario Giorgico 6,15 segnale drario Giorgico 6,15 segnale drario 6,16 segnal

# Un amore di bucato

Sarete felici dopo un bucato GABRY, perché varamente la GABRY vi offre un bucato che è un amora! Si, GABRY, la lavatrice dalla prestazioni straordinaria è costruita con materiala di primissima qualità . ha un ingombro minimo e razionale è silenziosa ■ stabila al cento per cento . lava ben 4,5 Kg. di biancharia asclutta l





#### LAVATRICE AUTOMATICA



É un prodotto FIARS l'industria che ha diffuso nel mondo le famose

CUCINE La Sourana

# filodiffusione

### domenica

#### AUDITORIUM (IV Canele)

7 (17) Antologia musicale: Scuola napoletana

10 (20) interpretazioni

DEBUSSY: La mer, tre schizzi sinfonici 1º interpretazione: Dir. D. Emile Ingheibrecht, Orch, du Theàtre des ChampsElisées — 2º interpretazione: Dir. A. Toscanini, Orch. Sinf. della NBC

10,50 (20,50) Musicha di Woifgsng Amadaus Mozart

Adogio e fuga in do minore K 546 per quartetto d'archi - Quartetto Barchet

11 (21) Un'ora con Franz Liszt

11 (21) Un'ora con Franz List?
Dal Dodici Studi trascendentall: n. 1 Preiudio, n. 2 Motio oiwace, n. 3 Paeeagpio,
n. 4 Mazeppa, n. 5 Few foliets, n. 6 Vistone - pl. G. Cziffra — Orfeo, poema sinfonico - Orch. Sinf. di Milano della RAI,
dir. V. Gui — Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore per pianoforte e orcheerro - pl. W. Kempif, Orch. Sinf. di Londra, dir. A. Fistodiatr.

12 (22) Recital del pisnista Svjatoslav Richtar

HANDN: Sonata n. 44 in soi minore; BEET-HOVEN: Sonata in re minore op. 31 n. 2; PROKOTEV: Sonata n. 8 in si bemole mag-giore op. 84; SCHUMANN: Fantasia in do moggiore op. 17

13,40 (23,40) Poami sinfonici -

FRANCK: Le Chasseur maudit - Orch. dei Concerti Larmoureux di Parigi, dir. J. Fournet — Una voce nei deserto, poema sinfonico con violonceilo obbli-gato - vc. Z. Nelsova, Orch. Filarmonica di Londra, dir. E. Ansermet

14,30 (0,30) Piccoil complessi

19,30 (0,30) Piccol compless p. 1 n. 2 per oboe, svolino, fagotta e cembalo - Ensemble Baroque de Paris; Vessert: Divertimenta per clauscembala e sei strumenti - Gruppo Strumentiale da Camera di Torino della RAI; Bezrworz: 17-ia in do maggiore op. 87 per due oboi e corno inglese - obol C. Tomassini e G. Serra, corno inglese E. Wolf Ferrari.

#### 15,30-16,30 Musics sinfonica in stereofonia

BACH: Concerto in re minore per cia-Bacu: Concerto In re minore per cia-vicembalo e orchestra - solista F. Pelleg. Orch. Sind. di Milano della RAI, dir. A. Cluytens; Mozan: Sei Danze villerecce K 606 - Orch. Sind. di Torino dalla RAI, dir. S. Celibi-dache; Carella: Scariattiana, diverti-mento su musiche di Dormenico Scar-latti per pianoforte e strumenti et d. A. Brumoniui Strumentieti dellatti per planoforte e strumenti pf. A. Brugnoilni, Strumentisti dei-l'Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. M. Freccia di Roma della RAI,

#### MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Chlaroscuri muaicali con le orchestre di Leroy Holmes e Emi-lio Reyes

7,40 (13,40-19,40) Vedette straniara: Cantano il Trio San José, Janice Harper, Elvis Presley e Gioria Lasso

8,20 (14,20-20,20) Capriccio: musicha per

signora
Bernstein: The bird man; Monnot: Mon
amour, o mon amour; Raksin; Laura;
Andre-Feola-Lama; Thetiticita; Mackeben: Bei dir wor se immer eo schon,
Masrurgwa: Skokian; Aznavou; Lee
comédiens; Anka: The longest day; De
Ponti: Jacquetine; Anonimo: Las chiapaneca; Tiomkin; The green leaves of
emmer; Popp: Les leuendières du Portugal; D'Anzi: Non dimenticar le mie
parole; Gershwin; Liez; Parsons-Rossi:
Amore baciami; Raphaei: Il diavolo txigono

9 (15-21) Mappamendo: itinerario internazionale di musics leggera

10 (16-22) Canzoni di casa nostra 10,45 (16,45-22,45) Tastiera: Errol Garner al pianoforte

11 (17-23) Pista de ballo

12 (18-24) Musicha fzigane 12,15 (18,15-0,15) Musiche dal Sud Ame-

12.45 (19,45-0,45) Musicha par chitarra, vibrafono, cambaio a arpa

## lunedi

#### AUDITORIUM (IV Cenale)

#### 7 (17) Musicha di Marco Enrico Bossi 7,30 (17,30) Musicha planisticha

Chorin: Sonata in si minore op. 58 - pt. J. Ekier: Debussr: Suite Bergomasque - pt. W. Gleseking: CASELLA: Sinfonia, Ario-eo e Toccaia - pt. P. Guarino

#### 8,30 (18,30) Cantata profana

Back: Cantata n. 202 «Weichet nur, be-trübte Schatten» - sopr. I. Seefried, vi. W. Schneiderhan, ob. A. Lardrot, vc. C. Starck, Orch. da Camera «Pestival Starck, Orch. da Camera «Festival String» di Lucerna, dir. R. Baumgartner; Schumann: Cantata dei Nuovo Anno, op. 144, su testo di Friedrich Rückert, per eoit, coro e orchestra – sopr. L. Marimpietri, msopr. L. Claffti, br. W. Monachesi, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. A. Basile, M° del Caro R. Maghini

9,15 (19,15) Compositori contemporanal HINDIMITH: Konzertmusik op. 50, per ot-iani e orchi - Orch. Sinf. di Fiiadellia, dir. E. Ormandy: Strawnskr: L'Histoire du Soldat, per eette strumenti - Strumentisti dell'Orch. Sinf, di Boston, dir. L.

#### 10 (20) Sonate di Mozart a di Beethovan

Mozar: Sonato in re moggiore K 306, per violino e pianoforte - vi. W. Schneiderhan, pl. C. Seemann; Bezrnovær: Sonata in do maggiore op. 2 n. 3, per pianoforte - pl. Y. Nat.

#### 10.40 (20.40) Quartatti

VILLA Losos: Quortetto per flauto, oboe, clarinetia e fagotto - Complesso a fiati dell'Orch. Sinf. di Milano della RAI

#### 11 (21) Un'ora con Hector Bariloz

II (21) Unora con Hector Barliot Me Lear, ouverture op. 4 - Orch, del Concerti del Conservatario di Parigi, dir. A. Wolf — Lee nuits d'été, sei melodie su teeti di Théophile Gautier, per voce e orchetro - sopr. E. Steber, Orch. Sinf. Coiumbia, dir. D. Mitropoulos — Le corsaire, ouverture op. 21 - Orch. Sinf. di Torino delia RAI, dir. M. Le Roux

#### 12 (22) Concarto sinfonico diretto da Farnando Pravitali

con la parlecipazione del pianista Pietro Scarpini

SCATPINI

SERTNOVEN: Sinfonia n, 3 in mi bemoile maggiore op. 55 « Eroica » - Orch. Sinf. di Torino della RAI; Barrok: Concerto n. I per planoforie e orchestra - pf. P. Scarpini; Desuess: Iberia, da Images per orchestra; Srawwinski: L'Uccello di fuoco, sutte dal baletto - Orch, Sinf. di Roma

14.35 (0.35) I bis del concertista

16-16,30 Musica jazz con li Trio Mo-sa Allison e l'orchastra Raymond Scott

#### MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Motivi det West: ballate e canti di cow-boys

7,20 (13,20-19,20) All'Italiana: canzoni straniera cantate a modo nostro

#### 7,50 (13,50-19,50) Concartino

7,30 (13,00-18,30) Concarrino
Andersen: Fiddle fiddle; Lenoir: Porlezmol-d'amour; Anonimo: Chopsticks; Bilil: Blabigito di rondini; Rossa: Sobre las
olas; Bazzini: Ronde des lutins; Migliardi: Souplesse; Ledrich: Un petit peu
d'argent; Dennis; Early river

#### 8,20 (14,20-20,20) Voci dallo scharmo

8,50 (14,50-20,50) Musiche di Con Conrad 9,20 (15,20-21,20) Variazioni aul tama

On the sunny side of the streets, di Mc Hugh, neil'interpretazione delle or-chestre Georges Wein e Gli Cuppini, del complesso vocale Tha Clark Sisters e del complesso Gunther Fuilsb; e My old flamme, di Johnston, neil'interpretazio-ne delle orchestre Stan Kenton e Jaspar, del compiesso Bob Wilber

9,50 (15,50-21,50) Ribalta Internazionale: rassegna di orchestre, cantanti e soli-

#### 10,35 (18,35-22,35) Canzoni Ifaliana

Patrucci-De Paolis: Prezzemolino; De Crescenzo-Bruni: O coppotto; Panzeri-Dorelli: Tra le conne di bambu; Sanjust-Marchetti: Tu verrai da me; Pallavicini-Verde-Rossi: A chi darai i tuoi baci; Chiosso-Calvi: L'ombrellone; Ceredi-Pe-Marchetti: It verrui da me; Patavicini-Verde-Rossi: A chi davai l'ituoi baci; Chiosso-Caivi: L'ombrellone; Ceredi-Pe-guri: Sorridimi amore; Vaili: Giamaica; Verde-Canfora: Le stelle dell'Orsa Mag-giore; Calabrese-Bindi: Carnevaia a Ria

11,05 (17,05-23,05) Un po' di musica per

12,05 (18,05-0,05) Concarto |azz

con la parlecipazione di Frankie Thum-bauer e la sua orchestra, dei Firehouse Five pius two e di Mary Low Williams ai pianoforie - Canta Shooks Eaglin

12,40 (18,40-0,40) Valzar musatta

# martedi

AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) Praiudi e fughe

#### 7.10 (17.10) Musicha par archi

PURCELL: The Morried Beau, suite dal Masque - Orch, Hartford Symphony, dir. F. Mahler: Pracoussi: Concertino n. I in eoi maggiore - Compiesso da Camera «I Musicle»; Bentrare: Simple symphony Orch. Royal Philharmonic, dir. M. Sar-sent

#### 7,55 (17,55) Musica sacra

7,55 (17,55) Musica sacra
HATDE: Messa n. 2 in mi bemoile mannopri. U Buckel; contr. Y. Nagano. ten.
J. van Kesteren. bs. J. Flottan, org. F.
Bayerischen Rundfunk. Cori «Regensburger Domspatzen» e «Domschor», dir. T.
Schrems; Beznuzz: Elevazione a due voci
«auec symphonie» - contr. J. Coliard.
ten. P. Munteanu, clav. M. L. Girod,
Orch. do Camera «Maurice Hewitt», dir.
M. Hewitt

#### 8,55 (18.55) Sonata

SCHUBERT: Sonata in si bemaile maggiore op. postuma per pianoforte - pf. A. Aeschbacher: Kodakr: Sonota op. 4 per violoncetia e pianoforte - vc. A. May, pf. G.

#### 9,50 (19,50) Compositori siavi

N.50 (18,30) Compositori siavi
BENDA: Concerto in ed o maggiore per ciavicembolo e orchestra - clav. G. D'Onofrio, Orch. «A. Scariatti: »d Napodi della
RAI, dir. F. Caracciolo; Janacex: Danper pianoforte - pl. R. Firlkuany; Sue:
Quattro Pezzi per violino e pianoforte vi. E. Pelnaman, pf. M. Rusy; KLEMENN;
Jeux, cicia di Lieder su testi di Vasko
Popa, per baritono e orchestra - br. P.
Mollet, Orch. Sinf. di Torino deila RAI,
dir. C. Fince!

#### 11 (21) Un'ora con Hector Bariloz

Bennenuto Cellini, ouvertura op. 23 Orcin, Sinf. di Roma deila RAI, dir. S.
Celibidache — La captive, romanza op.
12 per eoprano e orchestra . sopr. E. Steber, Orch. Sinf. Columbia, dir. J. Morel
— Aroldo in Italia, einfonio op. 16 con
vioia solista - via H. Kirchner, Orch. del
Filarmonici di Berlino, dir. I. Markevitch

# 12 (22) Recital del violinista Nathan

con la partecipazione del planisti Arthur Baisam e Leon Pommers

Balsam e Leon Pommers
HARNEZ: Sonota in re maggiore op. I
n. 4 per violino e continuo - pt. A. Baisam; Vruduno: Sonata in lo maggiore per
violino e continuo; Courali: Sonata in
a minore op. 5 n. 12 \* La Folila - pt. L.
Pommers; Bernevers: Sonata in lo maggiora op. 47 \* 4 K reuzer \* ; Pankornexy: Sonata in re maggiore op. 34 a - pt. A. Baisam; Mustein: Paganiniana, per violino

#### 13,30 (23,30) Notturni a seranata

13,30 (23,30) Notivini a seraneta Mozari: Serenato n. i in mi bemoite maggiore per fiauto traverso e pionoforte fi. S. Gazcilioni, pl. R. Josi; Covern: Notturno in si maggiore op. 9 n. 3 - pl. H. Stompka; Clatkowski: Notturno in do diesis minore op. 19 - pl. E. Gileis Strawinski; Serenati in ta maggiora per pianoforte - pl. C. Rosan: Delamnor: Section - vl. R. Soetens, Orch. e. A. Scarlatti di Napoli della RAI, dir. P. Arganto 14,30 (0,30) Pagina planistiche

#### 15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

February Pelléas et Mélisonde, sulte-Orch, Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Scagila; LALO: Concerto in re minore per violoncello e orchestra -ve. P. Fournier, Orch Sinf. di To-rino della RAI, dir. C. M. Giulini; De FALLA: Il coppello o tre punte, 1° suite - Orch, Sinf. di Roma della RAI, dir. C. Franci

#### MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Piccolo bar: divagazioni dei duo-pianistico Morghen-Mellier

7,20 (13,20-19,20) Tra per quattro: The Mc Guire Sisters, Johnny Hallyday, Lucienne Delyle e Pat Boone in tre loro interpretation! interpretazioni

8 (14-20) Fantasia musicala

8,30 (14,30-20,30) Assi dallo swing con Harry James alla tromba, li Sestetto Jack Teagarden e il complesso Davis-Coltrame

8,45 (14,45-20,45) Canzoni a quattre voci con il Quartetto Vocale «Radar» e i

9 (15-21) Club dai chitarristi

9,20 (15,20-21,20) Saleziona di oparatta 10,20 (16,20-22,20) Suonano la orchestre dirette da Angelini e Tony De Vita

11 (17-23) Ballabili e canzoni

12 (18-24) Giro musicala in Europa 12,45 (18,45-0,45) Tastiara per organo

### mercoledi

AUDITORIUM (IV Cansle)

7 (17) Musicha par arpa a par chitarra

#### 7,25 (17,25) Musicha concartanti

7.25 (17.25) Musicha concartanti Mozarri: Sinfonia concertante in mi bemoile maggiore K. 364 per vialino, viola e orchestro - vi. F. Guili, via B. Guranna, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi: Davaux: Sinfonia concertante n. i in fa maggiore per due violini, nio-n. 1 in fa maggiore per due violini, nio-n. 4 pelificia, vc. M. Amfitheatno, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Scaglia; Gosa: Concertante n. 1 per fisuto, oboe, clarinetto e archi - fl. J. C. Masi, ob. E. Ovcinnicov. cl. G. Sisilio, Orch. «A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. D. Dixon

#### 8,30 (18,30) Musica sacra

8.30 (18.30) Musica ssera
Anomino (traneriz, di Don P. Damilano);
Planetus Martae, drammo liturgico dei
sec, XIV (appartenente ai Museo Archeologico di Cividaie) per solt, coro e organoMaria Maior: L. Ticlinelli Fattori, Maria
Maddalena: I. Bassi Ferrari; Maria Jacobi: N. Creectimanno, Maria Salome: Fneilli, Piccolo Coro Polif. di Milano, dir.
O. Biella; Caxissimi: Historio Ilvitis, oratorio per solt, coro e orchestro - msopr.
M. De Gabarain, contr. L. Claffi Ricagno,
ten, H. Handt, ba. G. Tadeo, Orch. e Coro
dell'Angelicum di Milano, dir. U. Cattini,
per solt, coro e orchestro - polit.
Lippp, v.ia da gamba J. Koch, contrabb.
J. Lippert, Orch, e Coro da Camera diretti da G. Wusica da camara

#### 10 (20) Musica da camara

BETTHOVEN: Sonata in re maggiore op. 102
n. 2 per violancelio e pianoforte - vi.
P. Casals, pl. M. Horszowski; Mussoscki:
Quadri di uno esposizione, per pianoforte
- pf. R. Firkusny

11 (21) Un'ora con Hector Bariloz

Zaide, op. 19 n. I per soprano e orchestro sopr. E. Steber, Orch. Sinfonica Codum-bis, dir. J. Morei — Sinfonia fantaetica op. 14 - Orch. Sinf. di Vienna, dir. P.

11,55 (21,55) Concerto sinfonico dall'O-chastra Filarmonica di Naw York

Chastra Filarmonica di Naw York
Vivaldi: Concerto in mi maggine «La
Primavera » dai Concerti op. 8 «Le Quattro Stagioni» » VI. solista J. Corigliano,
dir. G. Castelli, Sciennesco: Erwartung,
manodramma op. 17 – sopr. D. Dow;
Clairowski: Shomia n. 5 in mi minore
op. 64 – dir. D. Mitropoulos

PROGRAMMI IN TRASMISSIONE SUL IV E V CANALE DI FILODIFFUSIONE

dal 6 dal 13

dal 20

dal 29-IX al 5-X a ROMA - TORINO - MILANO al 12-X a NAPOLI - GENOVA - BOLOGNA al 19-X a BARI - FIRENZE - VENEZIA

al 26-X a PALERMO - CAGLIARI - TRIESTE

13.20 (23.20) Musiche cemeristiche di

Maurice Ravel
Miroirs - pf. R. Casadesus — Histaires
naturelles - br. P. Bernac, pf. F. Poulenc
— A la manière de Emmanuel Chobrier
— A la manière de Borodin, valter - pf.
R. Casadesus — Introduzione e Allegro
per orpa, flaun, clarinetto e quarreta
de la Societa di Musica da Camera di
rigi, dir. P. Capdevielle

14,20 (0,20) Virtuosismo vocale e strumentale

mentale
Donizerri: Lucia di Lammermoor: « Ardon gl'incensi », aria e scena della pazzie
- sopr. J. Sutherland, Orch. del Conservalario e Coro dell'Opére di Parigi, dir. N. Santi; Samasare: Frantasia mul'opera « Carmen » di Bizet, per violino e orchestra - soi. A. Rosand, Orch. Sinf. deila Radio Tedesca Sudoccidentale di Baden Baden diretta da T. Szöke

### 16-16.30 Musica leggera in stereo-

con il complesso dei «Compañeroa de Mexico» « «Vaizer celebri» nei-l'esecuzione dell'orchestra Michel

#### MUSICA LEGGERA (V Canala)

7 (13-19) Note sulla chitarra

7.10 (13.10-19.10) II canzoniere: antoiogia di successi di ieri e di oggi

7.50 (13,50-19,50) Mosalco: programma di musica varia

8,45 (14,45-20,45) Spirituals e Gospei songs

9 (15-21) Stile e interpretazione Programma jszz: con i pianisti Jahnny Costa ed Errol Garner, i sax tenori Bud Freeman e Coleman Hawkins, i clarinet-tisti Glauco Masetti e Benny Goodman

9,20 (15,20-21,20) Archi in parata

9,40 (15,40-21,40) Willy Bestgen e il suo complesso

10 (16-22) Ritmi e canzoni

10.45 (18.45-22.45) Carnet de bai

11.45 (17.45-23.45) Cantano Lucie Veleri, Mario Querci e Les Guarania

12,05 (18,05-0,05) Jazz da camera con II complesso di Benny Goodman

12,25 (18,25-0,25) Canti dal Carelhi

12,40 (18,40-0,40) Luna park: breve giostra di motivi

# giovedi

AUDITORIUM (IV Canala)

7 (17) Musiche di Johann Sebastian

Capriccio sopra la lantananza del fra-teilo dilettissimo - clav. R. Kirkpatrick 7,10 (17,10) Musiche di Giovanni 5gam-

Concerto in sol minore op. 10 per pia-noforte e orchestra e pf. P. A. Blundi, Crech, S. A. Blundi, Crech, S. A. Blundi, Crech, S. A. Blundi, M. Le Orch, Sin, di Roma in re minore op. 11 -Orch, Sin, di Roma della RAI, dir. A. La Rosa Parodi.

8,30 (18,30) Ultime pagine

8,50 (16,50) Utilme pagine
Strimanowski: Harnasie, suite dal balletto op, 55 per orchestra e coro - Orch.
Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir.
A. Rodzinski, Mª del Cora N. Antonellini;
Concerto n. 2 op. 61 per bialino e orchestra - vl. H. Szeryng, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. N. Fradella

9,15 (19,15) Compositori nordamericani

10,15 (20,15) Variazioni e fughe REGER: Variazioni e fuga su un temo di Hiller, op. 100 - Orch. dei Filarmonici di Berlino, dir. P. van Kempen

11 (21) Un'ora con Franz Liszt

Due Leggende: San Francesco d'Assisi predica agli uccelti . San Francesco da Paola cammina sulte onde - pt. L. Hoff-mann — Quattra Lieder su testi di Goethe, per mezzosoprano e pianoforte .

msapr. A. Gabbai, pf. P. Guarino — Parafrasi da concerto sul «Rigoletto» di Verdi « Consolation n. 2 in mi maggiore » pf. T. Vasary — Mazeppa, poema sinjonico (da Victor Hugo). Orch. del Concerti del Conservatorio di Perigi, dir. C. Münchinger

12 (22) Quartetti per archi

MOZAR: Quartetto in do maggiore K. 485 « Delie dissonanze » - Quartetto « Pro Musica » di Roma: Bezrioven: Quortetto ila maggiore op. 18 n. 5 - Quartetto di Rudanese.

13 (23) Trascrizioni e rielaborezioni

13 (23) Irascrizioni en rielaborezioni
Bachi-Guiz Due Corali, per orchestro:
« O uomo piangi la tua grande colpa»,
« In Te è la gioia» - Orch. A. Scarlatti»
dl Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo;
C. PH. E. Bach-Steinberg: Concerto in re C. P.H. E. BACH-STEINBERG: Concerto in remaggiore, per orchestra (trascrizione dalioriginale per violino, viola d'amore, viola da gamba e viola bassa) - Orch. Sinf. di Filadellia, dir. E. Ormandy; Rassucat: Antiche Danze e Arie per lituto, suite n. I - Orch. da Camera dell'Opera di Vienne, dir. F. Lischauer

13,40 (23,40) Liriche di Gioacchino Ros-

Amour sans espoir; Ariette villageoise; Le dodo des enfants; Le lazzarone, chan-sonnet de cabaret; La chansan de Zore; O salutaris Hostia, de campapne; Adieu a la vie - sopr. M. Carosia, pf. A. Beltrami

14,15 (0,15) Suites e divertimenti

Mozar: Divertimento in mi bemoile mag-giore K 113 - Ottetto di Vienne; Dvoax: Suite op. 39 per orchestra - Orch. A. Scariatti di Napoli della RAI, dir. H. Blech

### 15.30-16.30 Musica sinfonica in ste-

MOZART: Messa in do minore K 427, per solt, coro e orchestra - Solisti: A. Glebei e E. Lear, P. Munteanu, F. Guthrie, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. S. Celibidache, M° del Coro N. Antopalitni

#### MUSICA LEGGERA (V Canala)

7 (13-19) Dolce musica

7 (13-19) Dolce musica Foater: Beautiful dreamer; Giraud: Com-me au premier pour; Forter: True love; Young: Alone at last; Aurie: Tant de vous; Vsn Heusen: Moonlight becomes you; Bargoni: Concerto d'autunno; Mo-ter: Moonlight and roses; Porter: Night and day; Russel: Vaga com Dios; Ruc-clone: Vecchia Roma; Coquatrix: Clopin, Calpant; Mc Hugh: I'm in the mood for

7,45 (13,45-19,45) | solisti delle musica

con Art Pepper al sax elto, Pino Calvi al pianoforte e Chet Baker alia tromba

8,15 (14,15-20,15) Tutta cenzoni

9 (15-21) Colonna sonara: musiche per film di Ray Henderson e Henry Mancini 9,45 (15,45-21,45) Ribalta Internazionale: rassegna di orchestre, cantanti e soll-sti celebri

10,30 (18,30-22,30) Rendez-vous, con Line Renaud

10,45 (18,45-22,45) Ballabili in bive-jeans 11,45 (17,45-23,45) Ritratto d'autore: Sandro Taccani

12,15 (18,15-0,15) Archi in perata 12,30 (18,30-0,30) Esecuzioni memorabili e celebri assoll

12,45 (18,45-0,45) Napoli in ellegria

# venerdi

AUDITORIUM (IV Canale) 7 (17) Musiche del Settecento

8 (18) Compositori contemporanei

8,25 (18,25) Sinfonie di Anton Bruckner Sinfonla n. 4 in mi bemolle maggiore Romantico - Orch. Sinf. della Radio Bevarese, dir. E. Jochum 10,15 (20,15) Danze

HAYDN: Deutsche Tänze, dol n. 1 al n. 6; Katherine Minuetti, dol n. 1 al n. 6 -Orch. dell'Opers di Vienna, dir. H. Gillesberger

10,35 (20,35) Musiche di Gustave Charpentler

pennier
Impressions d'Italie, suite — Sérénade —
A la fontaine — A mules — Sur les
cimes — Naples - v.la J. Balout, vc. R.
Cardier, Orch. del Concerti del Conservatorio di Parigi, dir. A. Wolf

11,15 (21,15) Strumenti a solo BACH: Ciaccona per violino - VI. R. Odno-pasoff; Isen: Pezzo per flauto - fl. B. Mariinotti; Scrusi: Tetroktys per flauto -fl. S. Gazzelloni

11,55 (21,55) Un'ore con Franz Liszt

11,55 (21,55) Unrofe con Frank Listr Hunnenschlacht, poema sinfonico (da Kaulbach) - Orch, della Suisse Romande, dir. E. Ansermet — Rappodia unpherese n. 2 in do diesis minore - pf. E. Laszia — Armonie della sera e Tormenta di neve, dat Dodici Studi trascendentali pf. G. Ciffra — Fontanta unpherese per pianoforte e orchestra - pf. G. Ande, Orch. Philharmonia di Londra, dir. O. Ackermann

12,55 (22,55) GIANNI SCHICCHI, opera comica in un atto di Giovacchino For-zano - Musica di Giacomo Puccini Personaggi e interpreti:

Personaggi e interpreti:
Gianni Schicchi
Lauretta Victoria De Loe Angeles
Zita Anna Maria Canati
Rinuccio Carto Del Monte
Gherardo Adella Zagonava
Nella Marimpiett
Gherardin Control Carto Carto Del Monte
Carto Del Monte Gherardino
Betto di Signa
Simone
Marco
La Ciesca
Mastro Spinellocclo
Ser Amanzio di Nicolao Saturno Meietti Paola Montarzola ndo Valentini Giulia Raymo

Alfredo Mariotti Virgilio Stocco Paola Caroli Pinellino Guccio Paola Caroli Orch, del Teatro dell'Opera di Roma, dir. G. Santini

13,25 (23,25) Concerti per solisti e or-

Chestre
Mozarr: Concerto in mi bemolle maggiore
K 268 per violino e orchestra - vl. C. Ferras, Orch, da Camere di Stoccarde, dir.
K. Münchinger; Brasmas: Concerto n. 2
in si bemolle maggiore op. 33 per pianoforte e orchestra - pf. G. Anda, Orch
del Filarmonici di Berlino, dir. F. Friesay

14,40 (0,40) Tril Claikowski: Trio in la minore op. 50 per pianoforte, violino e violancella - Trio di Budapest

16-16,30 Musice leggera in stereofonla

Esecuzioni di Winton Kelly al pia-noforie e l'orchestra di Aifonso D'Artega

#### MUSICA LEGGERA (V Canala) 7 (13-19) Canti della montagne

7,15 (13,15-19,15) II juke-box della Filo 8 (14-20) Caffè concerto: trattenimento

musicale del venerdì 8,45 (14,45-20,45) Mede in Itely: canzoni

italiane all'estero

Italiane all'estero
Zimber-Di Lazzaro: Mi te baso ti;
Bianck-Godini: Pepila de Majorca; Lindborg-Bindi: Riviera; Broussolla-Greaeta:
Marina; Schreler-Bottero: Ii tango delle
rose; Calabrese-Calise: Ti regola da luna;
Danpa-Nagib-Bergani: Concerto d'outunno; Kalmanoff-werd-val Dale-Falvo:
Dictiencella vuje; Turner-Parsom-Seracini; Ciu... ciu... cantava un usignal; NisaLarue-Fanciulli: Guagliane

9.15 (15.15-21.15) Funch I d'ertificio: trenta minuti di musica hrillante

9,45 (15,45-21,45) Ricky Glanco centa le sue canzoni

10 (16-22) Ribalta Internazionale: rasse gna di orchestre, cantanti e solisti ce-

10,45 (18,45-22,45) Certoline de Vienne 11 (17-23) invite al ballo

12 (18-24) Le nostre cenzoni

12.30 (18.30-0.30) Musica per sognare

### sabato

AUDITORIUM (IV Canale)

AUDITORIUM (IV Canis)
7 (17) Antiche musiche strumentali
Isaac: Musiche strumentali (Alla Corte
di Massimiliano I) - Compiesso strumentale « Concentus Musicus» con strumentdell'epoca, Brnn: Rovidand, or « Lord Willabies Welcome Home»; The First Pavalan and Galilard, n. I dalla raccolla di
Pavane « Gagliarde; The Queen Alman,
n. 3 dalla raccalta « Aimans» - clav. T.
Dart; Masais: Alcyone, tragèdie - Orch.
« A. Scarletti» di Napoli della RAI, dir.
P-M. Le Conte

7,45 (17,45) Musiche romantiche

7,45 (17,45) Musiche romantiche
BERTHOVEN: Leonoro n. 3, outerture in
do maggiore op. 72 o) - Orch, Sinf. della
NBC, dir. A. Toscanini; Concerto n. 4
in sol maggiore op. 58 per planoforte so
orchestra - pf. Wilhelm Backhaus, Orch.
Filarmonica di Vienna, dir. C. Krauss;
Mexpezsonn-Barrhour: Sinfonia in do
minore per archestra d'orchi (ultim orchovamento) - Orch. d'orchi (11 Musich) 0,55 (18,55) Polifonia classica

v.30 115.00) Polifonia classica Palestrinia: «Vas qui reliquistis omnia et Benedictus», Antifona - The Renais-sance Singers, dir. M. Howard; Morra-vezzo: Lamento d'Arianna, madripale in quattro parti dal VI Libro di Madripali a cinque poet «Nedherlands Chamber Chotr, et al. (1995) 1996.

9,25 (19,25) Invenzioni e fantesie BACH: Invenzioni a due voci, dai n. 1 al n. 15 - clav. R. Kirkpatrick; Mozarr: Fantasia in do minore K 475 - pf. W. Backhaus

9,55 (19,55) Musiche di balletto Ciatkowski: Il Logo dei cigni, suite dal balletto op. 20 - vl. Y. Menuhin, Orch. Philharmonia di Londra, dir. E. Kurtz

10,55 (20,55) LOHENGRIN, opera ro mantica in tre atti - Poema e musica di Richard Wagner Personaggi e interpreti:

Personaggi e interpreti:
Lohengrin
Enrico (\*Uccellatore
Elsa di Brabante
Federico di Telramondo
Ortruda
L'Araido
Countert:

Sandor Konia
Paola Dari
Marcella Pobbe
Aldo, Protti
Loura Didler
Enrico Campi

L'Araido Quattro Cavalieri: Salvatore Di Tommaso Ronato Berti

Squattore Di Tommaso Renato Berti Pler Luigi Latinucci Cristiana Dalamangas Orch, Sinf. e Cora di Milana della RAI, dir. F. Leitner, Mº del Coro G. Bertola

14.35 (0.35) Musice de camera

#### 15,30-16,30 Musice sinfonica in stereofonia

STRAUSS: Metamorfosi, studio per 23 strumenti ad orco - Orch. da Camera e A. Scarlatti di Napoli della RAI, dir. V. Désarzens; Brahms: Serenata in la maggiore op. 18 per piccola orchestra - Orch. Sinf. di piccola orchestra - Orch, Sinf, di Roma della RAI, dir. R. Leibowitz

MUSICA LEGGERA (V Canala)

7 (13-19) Girl di valzer

7,15 (13,15-19,15) Tanghi celebri 7,30 (13,30-19,30) I hlues

7,45 (13,45-19,45) Intermezzo

8,15 (14,15-20,15) Putipu: gran carosello

di canzoni e musiche napoietane

9 (15-21) Music-hell: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti 9,45 (15,45-21,45) Motivi per fleuto e

10 (16-22) Le voci di Nuccie Bongiovan-

ni e di Marino Barreto ir. 10,30 (18,30-22,30) Planoforte e orche-

11 (17-23) La balèra del sabato

12 (18-24) Le epoche del jezz: il jazz del Greenswick Vilisge

del Greenswick Villisge
12.30 (18,300,30) Motivi in voga
Cavalcanti-Caldans: Maria Scondalasa;
Arnavour-Becaud: Je Taltends; Gasparl-Riddie: Lolita yo yo; Testa-Donaggio:
Giavane giouone; Talcdo-Calabrese-Bon-fà: Matinconia; Migliacci-Enriquez: La
terra luna; Mancini: Baby elephant walk;
Zuber-Darosa-Cayoso: En ei lugor dei
nundo; Deanl-Beretta-Bruhn: Un bacto
all'italiana; Del Turco-Endrigo: Le cose
che non dicdamo; Pellavicini-Rossi: Federico; Rosso-Pisana: Clown

# RADIO PROGRAMMI ESTERI

#### DOMENICA

#### FRANCIA NAZIONALE (III)

NAZIONALE (III)

17.40 Concerto di alcuni musicisi perticolarmente cari a Paul Gilson. Eric Safia: « Pereta », diretta de Manuel Rosenitati Internationale Rosenitati Internat

#### GERMANIA AMBURGO

AMB

#### SVITTERA MONTECENERI

MONTECENERI

7.15 « Le stenze di Giacobbe », rediodramme di Franco Ema. 18.15
Mezart: Sinfonia in sol mmora
K. 550, diretta de George Szell.

Notiziario » Biomerica de George Szell.

Notiziario » Biomerica cursoni comenica. 20 Cento cursoni censoni di leri e di cogi presentali de Giovanni Berlini, 2.30 « I rubini di Ledy Alexandra », commedia in tre atti di Noël Cowerd.

Traduzione di Bice Mengarni.

22.40-23 Jeno Hubey: « Hejre Kati », op. 32; Johann Strauss:

Valter dell'Imperatore, op. 437; Antonin Dvorak; Marcia slava n. 2

in im iminore. in mi minore

#### 5OTTENS

SOTTENS

17 Trasmission! dal Concorso internazionale d'esecuzione musicale di Ginevra. 18.25 Karl-Philipp Emanuel Bacht Rondo In mi bamolle maggiore interpretato dalla planista Concorto in 18.45 gangliarativa. Concorto in 18.45 gangliarativa. Concorto in 18.45 gangliarativa. Concorto in 18.45 gangliarativa. Concorto in 18.45 gangliarativa planoforte e orchestra d'archi (planista Vasco Dewetzi e l'Orchestra da camera di Mosca, dirette de Rudolf Barchal). 19.15 Notizia. 19,135 Musica strumentale ricreativa eseguita de diversa cortestre e vari solisti. 20 «L'alfabeto dimenticato », retrospentivo dei tempi passioni del considera del controlo del largo del considera del

#### LUNEDI

#### FRANCIA NAZIONALE (I(I)

1 NAZIONALE ((ii)
18.05 Musica da camera, 19.06 La
voca dell'America, 19.20 L'uso della perola: Le llingue cinthe della
Fencia: la lingua besca, di Jacques
Magne e di Sylvie Fávelra. 20 Fesilval di Montreux: Concerto direito da Dean Dixon (Solinti Grece
Bumbry, contratio; Piarre Fournier,
violoncello). H. Berlia: Duvarture
del « Carnevele romeno »; R. Schumichi de la contratio solo, coro e dechestra, op. 53; Besthown; Sinfonia in fa magglore (Pastorale),
op. 68, 21,210 « Le visionnaire de
salon », scene di Lily Siou, 22,45

L'opera e la vita di Sigmund Freud (7) L'isterismo, testo di Marthe Robert, 23,45 Ultime notizie de Washington.

#### GERMANIA **AMBURGO**

GERMANIA

AMBURGO

16 Radiorchestra sinfonica diretta da 
Franz Marzalek (sollisti: Albert Tétard, violoncello: Willi Stech, pianoforte). Meyerbeer: Ouvertruce 
dell'opera « Dinorah »; Duoráki: Leggende n. 6; Scheiz: Concerto 
per planoforte e orchestra; Blochi: 
Marchestra; Blochi: Marchestra; Blochi: 
Schem »; Falt: Presudio di 3 deal 
dell'opera « L'uccello di 4 dero », 
19,30 Concerto della Cappella Coloniensis dirette da Ferdinand Letiner (sollisti: Joan Subreland, soprano; Ulrich Grehling, violino). 
Georg Philipp Talemann: Ouvertune in do meggiore » Wassermusik; 
Despensa dell'opera « Alcina sy W. A. Mozart: Sinfonia in 
sol maggiore, K. 318, 20.25 « La 
fine dell'arcobaleno », radiocommedia di Norst Mönnich, 21,45 Notitlario: 1,95 Musica fino al mattino de Berlino.

#### SVIZZERA MONTECENERI

MONTECENER!

7 II corrier delle sazoni redatio de Jerko Tognole, 17,38 Mulche de juke-box, 18 e Egitto: la dijes di Assuan », impressioni sonore e commenti di Lohengrin Filipello, 18,38 Musiche di Sigmund Romberg, 18:50 Appuntamento con la cultura, 19 A Notiziario, 19,45 Canta Elle Taganati, 20 Tribuna delle sono delle sigmani delle sigmani delle sigmani delle sigmani delle sono delle sigmani delle sigman

#### SOTTENS

SOTTENS
16.30 Ritmi d'Europa. 17 Orchestra diretta de Edmand Appla, Gabriel Feur? Ouverture della suite « Masques et Bergamasques »; Edeuard Lalo: Concerto in re minore per violoncallo e orchestra. (Solista: François Courvolsier, violoncellista), 19.25 Lo specchio del mondo 19.45 Improviso musicale. 20 « La villa des tampétes », radiococcio del mondo 19.45 Improviso musicale. 20.10 Conversazione letteraria: 22.10 Conversazione letteraria: « Claudel au Partage de midi » 23 Dal Concorso internazionale d'esecuzione musicale.

#### MARTEDI

#### FRANCIA NAZIONALE (III)

NAZIONALE (III)

18,30 Nuovi aristi Irici. 19,06 La voca dell'America. 20 Musica de camera. Nell'intervallo: Rassegna musicale di Daniel Lesur e di Michel Hofmann. 21,40 Bella lettere, rivista lettetaria radiofonica di Roger Vigny. 22,25 Dischi. 22,45 L'opare e la vita di Sigmund Freudi (8) London di Martine Robert, 23,45 Ultime notizie da Washington.

#### GERMANIA

AMBURGO

AMBURGO

16 Max Reger: a) Preludio e fuga per solo violino In sol minore, op. 117, n. 2; b) Variazioni e fuga au un tema di Georg Philipo Telemenn In al bemolle per pianoforte, officiale de la company of the proposition of

#### SVITTERA MONTECENERI

17 « Ginevra riceve Sanremo », spet-facolo di varietà. 18,15 Orchestra Aimé Barelli. 18,30 Canzonette. 18,50 Appuntamento con la cul-tura. 19 Calebri pagine de ballatro. 19,15 Notiziario. 19,45 Suona Hel-

mut Zacherias, 20 II mondo si di-vertie. 20,15 Interprejazioni del so-remonio Surberland. 20,301 Sargio Maspoll. 21,30 Concerto della pianista Ulfian Kalli, Beathe-ven: Rondò in do maggiore op. 51 n. 1; Brahmer Fantasia op. 16. 22 Di un con concerti della concerti della Cupati. 20,000 con reconstruita avvier Cugati. 20,000 con forchestra Xavier Cugati.

#### SOTTENS

SOTTENS
16.20 - Beathovers: Variazioni au un tema di Händel (Arthur Tosettar, violoncello, Alexander Kaul, piano-forte), 16,35 Canta Renée Defraiteur, soprano; al pianoforte Nichel Parret; Victor Legley: « Migration des ames » 16.45 Ment Badings: Balletto grottesco per due pianor Hirt e Gisea Ungere. 17.20 Rassegna cinemetografica. 19.25 Lo specchio del mondo. 19,45 L'evventura moderna, ciclo di trasmissioni di Claude Mossé. 20.10 Canzoni e commedia in 3 anti di Roe an Fardinand. 22,45 Il cemmino della vita, trasmissione di Jaan-Piarre Goretta.

#### MERCOLEDI"

#### FRANCIA NAZIONALE (III)

18,30 Musica da camera. 19,06 La voce dell'America. 20 Antologia viva di Reymond Queneau, 21,15 del romanzo di Drias administrativa del romanzo di Drias administrativa del romanzo di Drias administrativa del romanzo di Drias del 24,5 e l'Opera e la vita di Sigmund Freud y (9) La scienza del sogni elso di Marthe Roberti. 23,45 Ultime notità del Weshington.

#### GERMANIA AMBURGO

AMBURGO

16 Musica da ballo. Dvorák: Danza slava n. 3, Strecka: Bolero; Sthanski: Sulla dal belletto « Dar Glablista" « (Il soffiatore di vetro) per sulla del belletto » Dar Glablista" « (Il soffiatore di vetro) per sulla del belletto » (Il soffiatore del vetro) per sulla del belletto » (Il soffiatore del Bertinda Na Bellas», quattro quadri erotici di Federico Garcia Lorca, traduzione libera di Enrique Beck, musica di Wolfgang Forner. (Coro e orchestra diretti da Wolfgang Sawellisch. 21,45 Nortizatio. 22,15 Quarretti d'archi. Juseph Haydin. Quarretto in la magnosi per sulla del per s

#### SVIZZERA MONTECENERI

MONTECENET, 1.15 Dischi. 17.30 s Invito personale at «, produced at substitution of the substitution of th

#### SOTTENS

SOTTENS
16-20 Musica laggara (Orchestra Radiosa), 16-40 Dischl, 17-45 a Donnant-donant a, produzione di Jean Platre e Jean Charles con degli invitati. 19-25 Lo specchio del mondo 19-45 Impromptu musical. 20-15 Dal Concroso internazionala d'esecuzione musicale a Ginevra. Concroso del Victoria Falir. Prove finali concroso del Victoria Falir. Prove finali vicilino a canto. (Orchestro della Suisse Romande dirette de Jean Meylan). 22.55 Attualità del jazz.

# **GIOVEDI**

#### NAZIONALE (III)

NAZIONALE (III)

17.30 Musica da camera. 18 Musica leggare, 18,30 « Scacco al caso » di Jean Yanowski. 19,06 Le voce dell'America. 19,20 Dischi. 20 Festival di Montrevat: Concerto directo de Wolfgang Sawallisch con le pertecipazione del pianista Robert Casadeaus. J. Brahma: Sinfonie n. 3

in fa maggiore, op.º 90; Mezart: Concero in al bemolle maggiore per planofore e orchestra, K. 595 interpretato da R. Casadesus: Ri-chard Straus: eTill Eulensplagel a. 21,45 Ressegna musicala a cura di Daniel Lesur e di Michel Hofmann. 21,25 Charles de Carlo de Car

#### GERMANIA **AMBURGO**

AMBURGO
desir Clas Promario landesir Clas Promario Prez Volcini e basso continuo la Regulore Vesea von Koninckis Sonata per flauto e basso continuo in re minore; Antonie Mahauti Sonate n. S per 2 violini e basso continuo in sol meggiore. (Kese Otten, flauto; Willem Noske e Piat Nijland, violidesir promario la Regulore (Kese Otten, flauto; Willem Noske e Piat Nijland, violide de gemba: Haene Bornikampo viola de gemba: Haene Bornikampo viola de gemba: Haene de Guerra Promario de Justinio de Promario de Promario de Promario de Monaco.

SVIZZERA

#### SVIZZERA MONTECENERI

NOLZERA

MONTECENERI

17 La giostra delle musa. 17,30 Dischi. 17,40 Sonate per flauto e ciavicembalo eseguite da Anton Zuppiger e luciano Sgrizzi. Bendafro
Haendali: Sonata n. 2 in soi minore. 18 × Le lapiratrici », a cura
di Anna Mosca. 18,30 Melodie pugliesi. 18,50 Appuntamento con la
cultura. 19 Assoli di fisarmonica.
19,15 Noliziario. 20 · Dodici uomis
fatto il mondo », 20,30 Concerto
diretto da Leopoldo Casella. Solista: arpista Alba Novella Schrinzi.
Osbussy: Dante, per arpa e orchestra d'archi; Rousselt: Simfonietta
per archi; Revalt Introductione se
per archi; Revalt Introductione de
COrch. Darlus Milhaudi; Ouverture;
Poulenc: Sinfonietta per orchestra.
22 Melodia e rimi. 22,35-23 Capriccio notturno, con Ferando Paggli e il suo quintetto.

SOTTENS

#### SOTTENS

SOTTENS

6.50 Recitel del pianiste Naum
Sluszny che eseguisce 4 mazurkes
di Karol Srymanowski 17.30 Disco
con Yahudi Menuhin. 17.45 Charasons francesi 19.25 Specchio del
mondo, 20.20 Temol moderni, magazzino del mondo futuro, di Claude
Mossé e Jacques Bergier. 21.15
« Abbracciamoci Folleville I», commedite di Eugène Labiche con musica di Pierre Métral, 22.35 Lo
specchio del mondo (2ª ediziona).

#### **VENERDI**

#### FRANCIA NAZIONALE (III)

NAZIONALE (III)

7 La musica Italiana, conversazione di Marc Pincherle, 18,30 Disconti 19,06 La voca dell'America 19,20 « Biografie al micro »: Il centanario 12,0 « Care dell'America 19,20 « Care dell'America 19,20 « Care dell'America 19,20 « Care di Euralio de Michaeles 20 « La Favorita » opera in 4 atti di Donizetti, diretta da Jaen-Caude Hartemann. 22,45 « L'opera e la via di Signud Freud (11) Due sogni del Freud, resto di Marthe Rogel dell'America (11) dell'America (12) dell'America (13) dell'America (13) dell'America (13) dell'America (14) dell'America (15) d

#### GERMANIA AMBURGO

16 Fallx Mendelssohn-Bartholdy: So-

#### SVIZZERA MONTECENERI

MONTECENEN

17 Ora serena, 18 Cocktail musicale servito de Banito Gianorti. 18,30 Appartamento con la cultura. 19 Fantasia della vecchia America, 19,15 Notiziatio, 19,45 Le carsoni di Glorgio di Control de Philip Mersona giusta « Juscia della vecchia America, 19,15 Notiziatio, 19,45 Le carsoni di Glorgio di Control del Philip Mersona giusta « Juscia della Melleto Micozzi. 20,40 Orchestra Radiosa 21,10 Canzoni per voce e strumenti obbligati, Solistati mezzosoprano Magda Schweri. Berahms; « Gestillte Sahensucht », per voce, viola e pianoforte op. 91; Ormar Schoeckt « WO? », per voce, violino e pianoforte op. 4 n. 3; thind of the per voce, viola e violoncello: Ludwig Spohr: « Sei still mein Herz », per voce, derinetto e pianoforte op. 133; Hermann Sutter « Schwernenn Sutter» (2,135 Molitivi ricreativi). 22 Melodia e ritimi. 22,35-23 Gallerie del jazz.

#### SOTTENS

8 Aspetti del jazz. 19,30 e. Le monde en direct », trasmissione in collegamento con stazioni streniere. 20,30 Belle pagine liriche bulgare intarpretate cial central d'opera di Sofia. 21 e. Le Cestiglione - dama di cuore dell'Europa », di Andrée Béart-Arosa. 21,30 Concerto del venerdi dell'Orchestra da camera di Losanna diretta de Pietro Argento I Sofia pianista Gerite Kasn). or Sofia pianista Gerite Kasn). del sono del concerno de

#### SABATO

#### FRANCIA NAZIONALE (III)

NAZIONALE (III)

17.45 Festival musicale e poetico di Mont Saint-Michel. Concerto diretto da Charles Ravier con la partacipezione di Lise Arsequet soprano, di Martine Joste pianiste e di Jean Cusace baritono. Omaggio a Max Jacob: a) « Morven le gaéfique «, cantata su 6 poesse di Max Jacob: a) « Morven le gaéfique «, cantata su 6 poesse di Max Jacob: a) « Morven le gaéfique «, cantata su 6 poesse di Saintenanti ni maglia rosa di poesse di la pianoforte: Martina Joste, c) « Visioni mernali » (Henri Sauguat) in terpretato da Jean Cussac, al pianoforte: Martina Joste, c) « Visioni mernali » (Henri Sauguat) in terpretato da Jean Cussac, al pianoforte (Erik Satla) interpretati de Martine Joste, d) Pezzi per pianoforte (Erik Satla) interpretati de Martine Joste, d) Pezzi per pianoforte Martina Joste, f) Madrigale su 3 testi di Max Jacob per 4 voci e 4 strumenti (André Joliver) diretto da Charles Ravier. 19,10 Concerto del tradio-Quartetto. Mozart: Le cacci», K 458; Goumod: Cusrfetto, 29,15 XXV Concorso Constituto (Salis XXV Concorso state) e Suise romende diretta da Jean Maylan, 22 Dischi, 22,45 « Langages de la folie » di Michel Foucault

### GERMANIA

19,30 Concarto corale diretto da Herbert Höna. (Coro del Grenz-land-Konsarvatorium di Aquisgra-na). Johannes Brahms: 4 canzoni popolari: Kurt Hessenberg: Tre canzoni spirituali da op. 41, 20 Grende serata di verteb. 21,45 Notiziario, 22,10 Pater von Win-Par. Concertion per chirateto. Notiziario, 22.10 Pater von Win-ter: Concertino per clarinetto, vio-loncello, 2 comi e orchestra d'ar-chi. (Jost Michagis, Carinetto, Ire-ne Güdel, violoncello e la Rheini-sche Kammar-Orchester diretta da Hans Herbert Jörls), 2.05 Musica fino al mettino del Trasmettilora del Reno.

#### SVI77FRA MONTECENERI

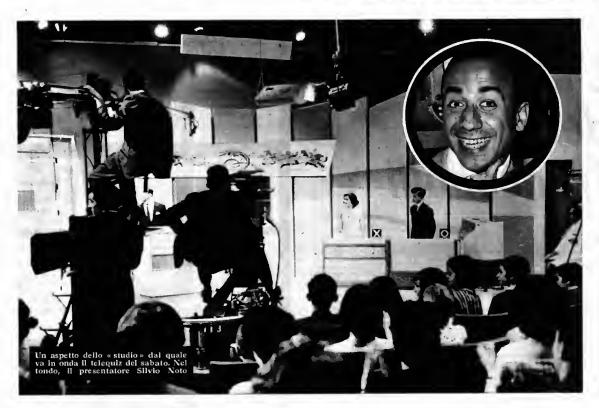
MONTECENEII

17,10 Otmar Nussio: « Maschere » e « Istriene », 17,40 Piccolo canzoniere. 18 Pensier in vecenze. 18,50 Appuntamento con la culture 19 Musiche di Georga Gentwin, 19,15 Notiziario, 19,45 Gala Monaco. 20 Descripto de Control de Con

#### SOTTENS

16,40 Tresmissione per i lavoratori italiani nella Svizzera. 17,10 Swing-Serenade. 18,15 Biglietto da visita. 19,25 Lo specchio del mondo. 20,05 Trasmissione de Ginevra. 22,30 No-tiziario. 22,35-24 Musica da ballo.

# QUI I RAGAZZI未外外外外



# Torna Silvio Noto con «Teletris»

tv, sabato 5 ottobre

L GIORNALISTA che lo Intervistava molti anni fa chechendogli dei suoi progetti per l'avvenire, l'avvocato Silvio Noto confesso: « Non saro mai un divo, io. Sarò sempre quello che se per la strada incontra un gruppo di ragazzini intorno ad un palione non ci pensa due volte a togliersi la giacca per tirare anche lui un paio di calci». All'epoca di questa intervista doveva ancora arrivare — per Silvio Noto — il successo di Telematch. Per il giovane legale dovevano ancora arrivaria la fruttuosa parentesi del teatro di prosa e quella, altrettanto importante e redditizia, del mondo di Cinecittà con le gustose interpretazioni de Leroe sono io di Renato Rascel, Addio figlio mio con Rossana Podestà e lo, Amleto con Macario; il favore del pubblico doveva ancora collocarlo — dopo Mike Bongiorno ed Enzo Tortora — tra i più conosciuti presentatori degli schermi televisivi.

Ma fin da allora questo irrequieto e simpaticissimo avvo-

visivi.

Ma fin da allora questo irrequieto e simpaticissimo avvocato (è nato a Bari nel 1925 e si è laureato in giurisprudenza con « 110 e lode ») aveva una speciale predilezione per il

mondo dei ragazzi. Il suo impegno più recente — il quiz-divertimento *Teletris* comparso già in TV nello scorso aprile e durato fino a giugno — ba riscosso tanto cordiale e spontanco successo che adesso, terminata la parentesi delle vacanze estive, la televisione lo
riprende con gli stessi schemi
originali: ancora diretta da
Maurizio Corgnati, che vi ba
inserito qua e là diversi e svariati « numeri » di spettacolo,
la popolare « rubrica del sabato » si vale anche dell'efficace partecipazione di Carla
Parmeggiani, la « fatina buona » sempre pronta ad aiutare
I concorrenti che si trovano
in difficoltà.
Silvio Noto è il presentatore taneo successo che adesso, ter-

Silvio Noto è il presentatore ideale per questo gioco televi-sivo a premi, reso celebre dalsivo a premi, reso celebre dal-l'edizione « per l grandi » ma che anche i piccoli ormai co-noscono. « Mi piace stare con i bambini » dice Noto. E i bim-bi sono felici di essere vicini a tui. I più arditi, qualche vol-ta, gli chiedono: « Silvio, per-che non fai le 'facce? », cioè le imitazioni mimiche di qual-che personaggio o attore fa: nimazioni minico di quan-che personaggio o attore fa-moso, come Red Skelton o il « Mago Zurlì ». « Quando ave-vo nove o dieci anni — rac-conta Silvio Noto — passavo le giornate allo specchio 'rifacendo' gli attori che avevo vi-sto al cinema. Poi mi specia-lizzai in animali: li sapevo imi-

cendo gli attori che avevo visto al cinema. Poi mi specializzai in animali: li sapevo imitare tutti.

Era il tempo in cui il futuro presentatore di Teletris — senza neppure immaginario — si preparava ad afirontare una carriera ben diversa da quella che gli avevano indicato i suoi genitori, facoltosi possidenti pugliesi. Nel 1950, abbandonato lo studio legale e piombato a Roma, Silvio Noto fu presto assunio alla radio. Accadde esattamente tredici anni fa, proprio di questi giorni: una « voce nuova » entrò a fare parte della trasmissione radiofonica Casa serena per illustrare tutte le mattine, a quiodici milioni di massase italiane, il menu del giorno. Poco più tardi lo stesso Noto diede una voce italiana sugli schermi, nei film menssicani, all'attore Pedro Armendariz.

« Ma, Noto — gli chiese una volta uno dei ragazzi di Teletris, un po' più impertinente degli altri — è proprio il suo nome?». Oh sì, bimbo mio — gli rispose il presentatore — lo so che con uo cognome così si possoo o inventare bellissimi giochi di parole come Noto allo Stato Civile e sconosciuto agli altri', oppure Lei è l'attore Noto, peccato non sia un noto attore'. Io, addirit-

tura, ho cominciato a scrivere un prontuario sul mio nome e l'ho intitolato 'L'importanza di essere Noto'. Ma, cosa vuoi, è quasi trentotto anni che mi chiamano così e ormai, a que-sto nome Noto, mi ci sono af-ferioneta.

Teletris, che Silvio Noto adesso riprende a presentare, è un gioco abbastanza conosciuto. Vi partecipaoo ragazzi dagli undici ai quattordici anni e consiste — come sicura-mente ricordate — nel saper rispondere ad un certo nume-ro di domande che compaiono

su un cartellone.

ro di domande che compaiono su un carriellone.

Meta del gioco è formare un «filetto», azzeccare cioè tre risposte esatte in modo da combinare, sulla scacchieracartellone, una linea orizzontale, verticale o diagonale di tre caselle. Come nel gioco della «tela » bisogna anche preoccuparsi che l'avversario, dal canto suo, non faccia «filetto» prima di noi: se lui iodovina, pooiamo, la prima e la terza domanda, occorre intervenire sulla seconda e impedirgli di concludere il gloco. Chi vince e fa «filetto» può ritirarsi o rimettere in gloco la posta contro un nuovo avversario. A proprio rischio e pericolo, naturalmente.

mente.

Lo « staff » di Teletris ba
preparato uo gran numero di

domande che si adeguano, co-me scelta delle materie e for-mulazione, alla mentalità ed al mulazione, alla mentalità ed al moodo dei ragazzi: insieme con gli argomenti didattici, letterari, geografici e storici, non mancano — ad esempio — quelli sportivi e di crooaca. A differenza dell'edizione di Teletris destinata ai grandi, qui i piccoli concorrenti non vircono coli concorrenti non vincono gettoni d'oro, bensì buoni-pre-mio da 5000 e 10.000 punti. Al termine del gioco essi verran-no tramutati in buoni-acquisto

termine del gioco essì verramo tramutati in buoni-acquisto con i quali comperare — secondo i gusti — macchine fo-tografiche, attrezzi sportivi, libri, enciciopedie, giocattoll.

L'intervento della «fatina buona» è valso ad apportare al gioco, com'è noto, un interessante cambiamento; i piccoli concorrenti che vengono eliminati non perdono tutte le speranze ma hanno una «riserva», cioè la possibilità di guadagnare un premio di consolazione rispondendo a tre domandine supplementari.

Questo il gioco, Per il resto blogna lasciar fare a Silvio Noto, giovane amico di tanti ragazzi per i quali è lo «zio » sempre protot, se le cose non vanno bene e se la sconfitta a Teletris brucia un po', a' «fare le facce» per riportare il sorriso sui loro volti.

g. m.

# QUI I RAGAZZI 永永永永永永永永永永永

Riprende la serie dedicata ai giovani filatelisti

# L'album dei francobolli

tv. lunedì 30 settembre

Ritorna l'« Album dei francobolli», la rubrica per i giovani filatelisti, giunta con successo al suo terzo ciclo di trasmissioni. Il programma è stato anche questa volta curato da Lina Palermo e Ninò Bruschini. Avremo una interessante interessina l'a Assenda al lina escala di lina per l'a la contra del contra l'a la contra del contra l'a la contra l' innovazione: l'« Angolo della posta», che incontrerà certamente grande favore tra i numerosissimi ragazzi ap-passionati di filatelia.

Nella prima puntata, in onda oggi, si parlerà di francobolli dedicati alle « favole »: saranno presentati perciò sul teleschermo valori postali di molti sul teleschermo valori postali di molti Paesi che raffigurano i personaggi delle fiabe più care all'infanzia. La rassegna avrà inizio con «La Volpe e il Corvo» e «La Volpe e la Cicogna» per il capitolo delle fiabe anciche. Seguiranno «Il Mugnaio, il figlio e l'asino», «Il Gatto con gli stivali», «Il Pifferaio magico» e «Cappuccetto rosso», raccontate dai francobolli di una serie della Renubblica cobolli di una serie della Repubblica Federale Tedesca, e «Biancaneve e i 7 Nani », « Hänsel und Gretel » ed al-tre belle fiabe dei fratelli Grimm, ancora ricordate da valori postali te-deschi.

Suggestiva la serie della Polonia, Suggestiva la serie della Polonia, emessa quest'anno in onore della scrittrice Maria Konopnika, autrice di molti bei racconti, per l'infanzia. Gli otto valori della serie illustrano le avventure della «Orfanella Marisia ed i piccoli amici del bosco». Non mancheranno i francobolli della Danimarca, celebrativi di Hans. Christian Audersen con vicanti dei

Christian Andersen, con vignette de-dicate la prima all'immagine del famoso scrittore, la seconda alla favola del «Brutto anatroccolo», la terza alla « Sirenetta ».

Vivaci immagini presentano i fran-

cobolli russi e bulgari con cavalieri dalle pittoresche armature, fate guerriere, contadini saggi, orsi che par-

Per finire sarà di scena il franco-bollo italiano di Pinocchio, personag-gio fra l più cari ai bimbi di tutto il mondo.

Ospite della trasmissione sarà una conosciuta scrittrice per ragazzi, Ma-ria Pia Sorrentino, la quale parlerà della sua raccolta di francobolli che hanno come soggetto le fiabe e del valore educativo della filatelia.



# Una nuova rubrica di divulgazione scientifica Finestra sull'universo



Archimede, in un'incisione del Pigot. Al grande scienziato siracusano è dedicato un servizio di «Finestra sull'universo»

200

tv, sabato 5 ottobre

inestra sull'universo», la muova rubrica di divulgazione scientifica che è
curata da Giordano Repossi e
presentata da Anna Maria
De Caro e Benedetto Nardacci De Caro e reneaetto Nardacco com la regia di Alvise Sapori, comincia oggi le sue trasmis-sioni. Può essere considerata la continuazione di « Mondo d'oggi» che per ben 47 pun-tate ha parlato ai ragazzi dei problemi del mondo della tecnica e della scienza. La jor-mula però à mona e i i do: nula però è nuova e si è avvalsa di alcuni preziosi sug-gerimenti che molti giovani telespettatori hanno fornito. getimenti che motti giveni felespetitatori hanno fornito, La prima figura storica, che verrà oggi ricordata, sarà quella di Archimede, lo scienziato greco nato a Siracusa e vissuto all'incirca dal 281 al 212 a.C. Tra le molte sue scoperte e invenzioni (non dimenitchiamo la legge di idrostatica che porta il suo nome), si debbono ad Archimede gli ingegnostissimi « specchi ustori» con i quali, secondo la leggenda, egli sarebbe riuscito ad incendiare molti vascelli romani carichi di armi e soldati. Sta di fatto che la flotta romana, guida-ta da Marcello, per molti me-si non poté avvicinarsi al por-to di Siracusa, Nel corso del-la tracmissione la trasmissione verrà appunto illustrato il sistema, a ba-se di specchi, usato da Archimede per concentrare i raggi solari e dirigerli poi sulla nave da incendiare, Partendo da questa scoperta, arriviamo fino ai giorni nostri in cui lo stesso principio è stato largamente usato per scopi non più bellici ma scientifici.

Attraverso l'energia solare og-gi ci si avvicina sempre più alla conquista dello spazio. Cellule solari, e talvolta in numero di migliaia, sono montate sui satelliti artificia-li le cellule cetture l' mondate sui satelliti artificia-li, Le cellule catturano l'ener-gia dei raggi del sole trasfor-mandola direttamente in elet-tricità, la quale poi aziona gli strumenti e le emittenti radio di bordo. Un esempio è dato dal satellite « Telstar » che più di una volta ha por-tato sui nostri teleschermi immagini provenienti da terre lontane, come l'Alaska. La seconda parte della trasmissione invece tratterà degli studi che si stanno com-piendo per raggiungere la Luna. La Luna, che dista 385 mila km. dalla terra, è infatti la prima tappa dei voli spa-ziali, Attraverso filmati, pannelli e fotografie verranno il-lustrati ai giovani gli studi, eseguiti dagli scienziati e ingegneri americani, per porta-re a termine gli importanti esperimenti che permetteranno agli uomini, un giorno non lontano, di mettere piede sulla Luna

Da ultimo faremo una bre-ve visita panoramica ad un interessante museo, sorto a Chicago, il Museo della Scienza e dell'Industria: es-so ospita una miniera di carbone perfettamente funzio-nante. Un reparto è poi dedicato alla storia dell'industria dell'acciaio, con acciaierie in miniatura e pupazzi automa-tici che possono venir mano-vrati dai visitatori. E' un luogo dove grandi e piccoli pos-sono rendersi conto delle più rilevanti realizzazioni moderna tecnologia,



### Una radioscena di Stelio Tanzini

# Un orologio del 1917

radio, venerdi 4 ottobre, programma nazionale

Stelio l'anzini, per la « Radio dei ragazzi », racconta la storia di un orologio. Ma, storia di un orologio. Ma, cata alla storia del vecchio cologio, ce n'è anche un'altra, p'etica, di uomini, di soldati. Sia-mo nel 1917: la prima guerra mondiale imperversa da molto tempo e i soldati combattoro, nelle nostre trincee per difundre i confini della patria. Uomini di ogni regione d'Italia s. ritrovano uniti sui campi di battaglia. Il racconto comincia il giorno di Natale di quell'anno. Per ventiquattro ore non si spara ne da una parte ne da l'Italira. Una breve tregua, per festegiare, in qualche modo: la nascita del Bambino Gv. N. Nele trincee i soldati, infreddeliti, montano la guardia. Le

le trincee i soldati, infreddo-liti, montano la guardia. La pace, una pace insolita, regna in quelle poche ore. Tutti, sol-dati e ufficiali, ripensano, con una nostalgia resa più acuta dal Natale, alle loro case lon-tane, alle madri, alle mogli, ai figli. Rileggono la posta, le pa-role semplici ma piene di amo-re di coloro che hanno lasciato re di coloro che hanno lasciato da tanto tempo.

Ed è proprio durante la tre-gua di Natale che comincia la storia dell'orologio: il soidato Ferruzzi è di guardia in trincea. Tutto tace al di qua e al di là delle linee. Il capitano è passato a fare una breve visi-ta: «Tutto tranquillo qui in ta: « tutto tranquino qui in trincea?» chiede a Ferruzzi. « Non si ode una voce, Anche dagli austriaci c'è calma. Ma è freddo, capitano », risponde il soldato. Il capitano se ne va Ferruzzi aspetta l'ora del turno; aguzza lo sguardo nel buio fitto. Ad un tratto ode un rumore. Al suo «Chi va là?» risponde una voce con accento straniero: è un soldato austriaco che, spinto dalla fame, ha approfittato di quelle ore di tregua per passare le linee e chiedere un pezzo di pane: «Ho solo fame...» mormora il soldato nemico, «... dai poco pane... oggi Natale... niente guerra...»

ra...». Ferruzzi è strabiliato, annienra...\*

Perruzzi è strabiliato, annientato. Ma prova una grande pena, per il soldato sconosciuto, il nemico, che chiede pane. Non esita e gli butta la sua razione di pane e due scatolette. Tra poche ore il riucco riprenderà ma per ora è soltanto Natale... L'uomo afferra il pane e le scatolette e divora sotto gli occhi di Ferruzzi la pagnotta. Poi si allontana. Ma sembra rioensarci e torna indietro: «Prendi amico italiano... prendi un ricordo per te», e prima che Ferruzzi si renda ben conto di ciò che sta suc cedendo, il soldato lataliano il suo orologio, un bell'orologio da taschino, poi riprende la strada orologio, un bell'orologio da ta-schino, poi riprende la strada verso la sua trincea al di là del reticolato, Ferruzzi è rima-sto con l'orologio tra le mani piu stupito di prima. E lo por-ta con sé gelosamente fino alla fine della guerra, per farlo ve-dere al figli e ai nipoti, per di-mostrare che anche nei perio-di più duri di guerra qualcosa vuò essere salvato la nietà: e può essere salvato, la pietà; e che, ad ogni notte buia, deve seguire un giorno nuovo pieno di luce e di speranza.



Fanti italiani in trincea durante la prima guerra mondiale. Ad un episodio di quel conflitto è dedicata la radioscena che va in onda venerdì 4 ottobre sui Programma Nazionale

# DISCHI NUOVI

#### Musica leggera



La « Cetra » ha voluto arricchire la sua « scude-ria » di can-tanti di un elemento eso-tico: Marina Moran, una muiatta bra-

alliana che, dopo una serie di successi alia radlo ed alla te-levisione di San Paulo, si è tra-sferita in Italia, appunto su in-vito della Casa discografica. sferita in Italia, appunto su in-vito della Casa discografica. Nel frattempo Marina, che ha appena 22 anol, ha studiato l'italiano ed appunto in Italia-no canta nel suo primo disco che ora ci viene presentato e che contiene due motivi carat-teristici brasiliani ispirati al-la «bossa nova». Eden Rock e Lo ragoiza color coffé sono i ti-toli delle due canzoni contenutoli delle due canzoni contenutoli delle due canzoni contenu-te nel 48 giri che Marina inter-preta badando, più che al rit-mo della · bossa nova ·, alio spirito della musica brasiliana. La prova è più che riuscita. Marina Moran è un nome che quasi certamente diventerà popolare in Italia: e già ce ne so-no i primi segni dopo ia sua apparizione in Follic d'estate, il varietà « acquatico » televisivo.



La « Compa-gnia Genera-ie del Disco» ha edito, a conclusione della stagio-ne estiva 1963, un 33 giri (30 cen-timetri) inti-

tolato «Un juke-box per l'estatolato • Un juke-box per l'esta-te » che contiene quanto di me-glio la Casa ha messo in com-mercio negli ultimi mesi. Il di-aco è indirizzato al pubblico straolero, ma presenta interes-se anche per noi, in quanto è una rassegna di canzoni notis-sime. Apre Angelo, interpre-tata da Johnoy Dorelli, conti-nua Line Renaud con Un gior. nua Line Renaud con Un giornua Line Kenaud con Un gorno tu mi rivedroi, Henry
Wright canta Il mio rendezvous, Piero Focaccia è preseote
con Stessa spioggia, stesso more e con Quel pappogollo, Betty
Curtis esegue due suot successi
come Canzonetto romantico e
Petre Feron mentra in resolu-Peter Brown, mentre ia « reclu-ta » Nevil Cameron canta Tu, solamente tu e Cobino tutto



Due buoni 45 giri per chi ama la musi-ca da balio americana, Il primo, della Everest . cl

ce nuova, quella di Jim-my Hollday il quale, con ie sue interpretazioni di How con I forget a di Janet, pone la sua forget a di Janet, pone la sua candidatura a diventare personaggio di primo plano. Urlatore ma non troppo, predilige gli effetti conteouti. Secondo disco, un 46 giri · Derby · che contiene un'esecuzione assoiutamente fantasiosa dell' hully gully ·, intitolata Hully gully rock ed un altro spiritoso pezzo, Rockin' crickets.



E' innegabile che la chi-tarra sia tor-

bero sfogo alle sue doti tecni-che io due pezzi, Quattro chi-tarre di Pallavicini-Kramer e Clackson twist. La musica prende grande risaito dall'accorto uso dello strumento accompa-gnato da oo'agguerrita sezione



lips ». Tanto vaie presentare Fauli e Faulia, agli interpreti che hanno portato la canzone nel mondo. Si chiamano Ray Hildebrand e Jill Jackson, si sono conosciuti soltanto lo scorso anno e da allora hanno formato un duo. che ha al suo attivo numerosi successi. Il loro modo di cantare è quanto mai tradizionale, genuino, ed è chiaro che il loro esempio sarà molto imitato.



bia » esce un po' dalla sua tradizione di non presen-tare giovani promesse per lanclara nuovo 45 gi-ri lnciso da

Marcellino, un glovanissimo cantante e pianiata che ha abbandonato gli atudi classici solo per un banale Incidente. Cantante e pianiata, ma anche autore. Ed è appunto con la sua composizione Il tuo sguordo che Marcellino ha vinto il Pestival degli autori di Prato. Oltre a questa canzone, il microsolco contlene Vivremo insieme. In entrambi i pezzi, uno stile contenuto che fa piacevole contrasto con certe aguialetze. contrasto con certe aguaiatezze d'oggidl.



Gino Mescoli e noto per la bravura dei suoi arran-giamenti. Ora la «Style» ci propone due suoi nuovi suol nuovi pezzl ln un 45 giri: Eu.

45 giri: Eulen bon bon, un brano scritto dallo stesso Mescoli. Alla buo-na rispondenza dell'orchestra e agli impasti musicali piace-voli si accompagnano le buone qualità tecniche della registra-



Alley cat è uno di quel pezzi epider-mici che, se fossero parsi qualche anno fa in una minore confusione di lingue, di

accenti e di suoni, avrebbero si-curamente attecchito anche qui da noi coma in America. Per ora sembra trascurato, ma già in Scandioavia ed in Germania ata raggiungendo I primi po-ati io classifica. Il pezzo è semplicissimo, l'esccuzione che ne dà Beot Fabric incisa su un disco «Italia-international» è disco « Italia-international » è delle più lineari, eppure sa attrarre irresistibilmente l'attenzione dell'ascoltatore. Calabrese ha rivestito di paroie italiane il motivo che, in un disco « Clak », viena interpretato da Roberto Davini, una delle giovani speranze che banno partecipato al « Cantagiro». L'accompagoamento è fornito dal-

l'orchestra di Piero Umlliani. Sul verso dello stesso disco, una melodia nostrana, Diamoci del tu, presentata ai « Canta-giro» dallo stesso Davini.



Con gll ar-rangiameotl di Quincy Jo-nes, la Re-prisa preprisa pre-senta in 45 giri due pezzi eseguiti da Count Basle e dalia sua

Count Basle dalla sua grande orchestra che allinea elementi di valore coma la tromba Edward Preston, il tromboniata Benny Poweli, il contrabbassista Buddy Catlett ed il batterista Sonny Payne. I pezzi presentati sono I con't stop loving you e Nice 'n easy, e l'interpretazione, come sempre accade quando si tratta dell'orchestra di Basle, noo è certo fatta per mandare io solcerto fatta per mandare io sol-luchero i «puristi» del jazz. Ma il livello tecnico è ootevola, gli spunti sono spesso originali, l'impasto degli strumenti è ottimo. A tutto si aggiunge il toc-co magico di Basie al piano-

#### Musica classica



Anton Bruck-ner terminò ia settima sinfonia nel 1883 dopo due anni di lavoro. Composto per ul-timo, l'Adagio

fu ampliato con l'inserzione di un tema che ricomparirà nei Te Deum: a questo rimaneggiamento l'auto-re fu indotto dalla morie di Wagner (13 febbraio 1883) che io aveva profondamente colpito L'accoglienza del pubblico, superata qualche perplessità, fu trionfale e, dopo la seconda esecuzione, il noma di Bruckflu trionfale e, dopo la seconda esecuzione, il noma di Bruckmer divenne di colpo popolare. Neto 885 egli pubblico una 
con alevi triocchi, come l'aggiunta del colpo di piatti nel 
crescendo dell'Adagio. Entramme le stesure sono perciò attendibuli. Per l'incisione « Columbia » in due dischi si è 
preferita la seconda, con il colpo di piatti, cbe per alcuni criciè di troppo, mentre per i 
direttori tedeschi è « necessario». L'opera richiede uno 
schieramento orchestrale più 
numeroso ancora di quello deile sinfonic che la precedococitre gil archi e i legni raddopplati, vi sono quattro corni, 
re trombe, tre tromboni, un 
basso tuba. Una breve introduzione di violini, quasi uo 
mormorio, conduce alla esposizione dei due teni principali 
sui quali si costruirà il primo 
tempo rieco di contrasti, erolco 
ed dillico. L'Adagio dura 28 
minuti ed è la pagina più universalmente amata di Bruckner. Wagneriano nell'orchestrazione e viennese negli sviluppi, 
contlene alcuni temi Indimener. Wagneriano nell'orchestrazione e viennese negli sviluppi,
contiene alcuni temi indimeoticabili. Lo Scherzo, prodigiosa visione di natura, con quegli squiili di frombe ba un
ritmo trascinante ed è seguito da un trio pieno di fascino.
Nei quarto movimento, più agile degli altri Finali bruckneriani, ritorna uno del temi Nei quarto movimento, più agile degli altri Finali bruckneriani, ritorna uno del temi dello Scherzo: la «coda » è nobile e fragorosa. Otto Klemperer, alla direzlone della Philarmonia Orchestra di Loodra, si trova oel suo elemento. Il fraseggio è plastico, le sonorità piene, nell'Adagio la perorazione è vibrata, commossa. La quarta facciata è occupata all'Idittio di Sigfrido, il poema sinfonico che Wagner compose per la nascita del figlio, utilizzando alcuni temi tratti la melodia della pace.

# LA DONNA E LA CASA



la moda colori

e dettagli

Una donna veramente elegante attribuisce sempre importanza al colore, perché possa meglio risaltare la sua bellezza, la sua classe, ed ai dettagli che sottolineano la sua raffinatezza, il suo buon gusto. Diamo ora alcuni esempi, che possono essere moltiplicati dal gusto e dalla fantasia di ognuna.





Quattro tasche a «busta» arricchiscono la giacca del tailleur in kopion e lana, che ha il colletto in pelliccia rasata. Modello Apem

> Ferdinandi completa il suo tallieur in tweed di fiocco e lana con una giacca a mantella, arrotondata e molto ampia

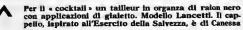
# LA DONNA E LA CASA

Un completo grigio marezzato di blanco di Krizia. E' in vellcren e lana, di linea ciassica. Ha il colletto leggermente scostato

<

Il modello da sera in tulle di lilion è di un celeste delicato, con due ruches alla Pierrot al collo ed in vita. Modello Lancetti







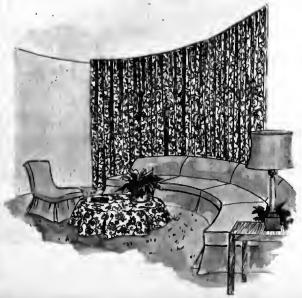
Il coilo alto e triangolare è la caratteristica del tailieur in canapone di fiocco (ma può essere confezionato anche in lana) di Max Mara







Per l'ablio da sera Veneziani presenta un modello (in alto) in broccato rhodia albicocca ed oro. Finta giacca scollata e movimento blusante del dorsó e appeso » alla scollatura. Qui a fianco, un bel contrasto in rosso e nero di Veraud. L'impermeablie è in façonné ciré di nailon nero, foderato di rosso come la sclarpa. Stivaletti in ciré scarlatto come l'ombrello



# tutti i colori sono di moda

uest'onno si può dire che tutti i colori sono di moda. Nessuno prevale, onche se per quolcuno esistono prefereuze più o meno spiccate. A Roma, per escupio, i grandi sarti per lo prossimo stogione hanno scelto il marrone in tutte le sue sfumtoture: dal beige ol testa di ninoro, dal «corteccio » al mattone. Cio nonostante Fernando Gattinoni ho scelto molto blu e molto turchese per i suoi tailleurs più sfogoronti, le sorelle Fontana per gli abiti do sero si sono sbizzorrite nelle liute più delicate del genere pastello, Sorli ho mostrato qualche indulgenza verso il rosso per un coppotto sportivo.

A Firenze l'alto moda è passato estranza.

strato qualche inautigenza verso il rosso per un coppotto sportivo.

A Firenze l'alto moda è passato ottraverso l'arcobaleno, soffermondosi con particolore compiacimento sul nero classico, sul beige, sul senope e su certi toni di werde che ricordono lo brughiero spruzzoto di erica. Molte le composizioni, non gli obbinomenti di colori, nei melanges, nei tweeds (qualche volta impensatamente rosa ed ozzurri con uno spruzzoto di marrone), nel pied-de-poule, spesso trasformato in pied-de-coq quondo il disegno diventa « gigante ».

A Venezio, duronte l'ultima rassegna della modo per le fibre artificioli, neppure un colore è mancoto all'oppello. Il nero, imperioso come sempre, ha operto concluso le sfilote, dell'alta modo e della confezione. Nero per sera e mattino, per lo sport (tuniche doposci color notte, vertiginosamente scollote sullo schiena) e per il pomeriggio. Nell'orco troccitoto dal nero, tutti i colori sono presenti. Dol rosso smaglionte di Jole Veneziani, che lo ho tempestoto di petre colorole e ricontolo in oro (per gran sera) oll'arancione (do ricordare un modello do sero di Antonelli in duchesse rhodio dalle s'immoure oronciate, che sembravano pennellote dare un modello do sero di Antouelli in duchesse rhodio dalle sfumoture oronciate, che sembravano pennellote in un aronceto), dal giallo (oddiritturo solare in un impermeobile di helion Liontex) ol verde dell'obito da gran sera di Biki (completato da un mantello in guipure ricanuato in stross), dol celeste nei vestiti do pomeriggio delle sorelle Steiner (twill fantasio turchese, arricchiti da un paunello svolazzonte sul dorso) ol blu dipinto o nuono di certe princesses Seymour-Strouss, al viola (ometisto, pervinca, violetto di Pormo) generosamente odoperoto per cocktail, sera, ponteriggio do Forquet, Coroso, Pucci. Non può noturolmente moncore il bionco, profuso a piene mani dall'alto modo edallo confezione. Bianco l'abito do cocktoii in mikodo di ocetato Silene di De Barentzen, bionco la lunghissima gonna di Volditevere da indosare su uno tuto elasticizato nero, bianco lo biancheria intimo di Imec. Quest'anno lo fantosio di ogni domno nello scelto dei

cizzato nero, bianco lo biancheria intimo di Imec, Quest'anno lo fantosio di ogni donno nello scelto dei colori potrà sbizzorrisi all'infinito allo ricerco dello tinto do preferire per il proprio obbigliomento. Le brune potronno scegliere l'ozzurro che di solito si oddice alle bionde, purché non indulgono verso le sfumature tenere. Le bionde potranno vestirsi di rosso, preferendo le tonolità più scure. Questo perché ogni colore si presento, quest'onno, spezzettoto in nunerose grodazioni, offrendo uno tovolozzo dalle mille possibilità.



Un ablto chlaro per l'autunno. Mette in risalto una bellezza bruna. Impuntura con motivo geometrico

vi parla un medico

# le intossicazioni professionali

Dalla conversazione del professor Scipione Caccuri, direttore dell'Istituto di Medicina del Lavoro della Università di Napoll, in onda lunedì 23 settembre alle ore 18 sul Programma Nazionale radiofonieo.

RA LE INTOSSICAZIONI professionali, oltre a quelle di eui si è parlato già nei precedenti articoli, una molto co-nosciuta perché ripetutamente ne fu data notizia dalla stampa ne fu data notizia dalla stampa a proposito di casi, taluni an-che mortali, avvenuti a Vige-vano in laboratori di calzature, è il benzolismo. Il benzolo è un derivato dalla distillazione del carbone fossile. L'elenco delle sue applicazioni, oltre alla con-ferione di celerature. à lungo: sue applicazioni, oltre alla con-fezione di calzature, è lungo: vulcanizzazione del caucciu, fabbricazione di pneumatici, di impermeabili, di vernici cellu-losiche, del linoleum, industrie poligrafiche, del cuoio artifi-ciale, tessili, come solvente del-legatate combustibile, etterni: l'asfalto, combustibile, sverni-ciatore e altre ancora.

Il benzolo entra per le vie respiratorie. Se la quantità è elevata si ha un'intossicazione acuta: mal di capo, allucinazioni, poi una profonda depressione che può essere mortale. Nei casi fortunati, invece, i sintomi regrediscono gradatamente ma possono residuare disturbi nervosi. bi nervosi.

L'intossicazione cronica è molto insidiosa e grave perché il benzolo attacca il sangue, e specialmente il midollo delle ossa, ove nascono i globuli rossi, i globuli bianchi e le piastrine, cioè le cellule del sangue. Il risultato di questo attacco è una anemia, spesso grave, difficilmente guaribile, non di rado progressiva e mortale. A volte l'attacco del benzolo cagiona non soltanto un danno del midollo osseo ma un tale sconvolgimento da condurre alla leucemia. La cute diventa pallida, si hanno stanchezza, abbassamento della pressione sanguigna, tendenza a emortagie si che la pelle è coperta da macchie livide oppure si perde sangue dal naso e dalle gengive. E ancora si hanno sintomi a carico dell'apparato digerente: inappetenza, vomito, coliche.

Il benzolismo, però, non sem-L'intessicazione cronica

inappetenza, vomito, coliche. Il benzolismo, però, non sempre è così accentuato. Esiste anche una intossicazione lieve, nella quale i precedenti disturbi sono d'intensità molto ridotta. Allontanando subito gli operai dal lavoro e curandoli opportunamente si può avere la guarigione. Viceversa contro la forma grave non esistono rimedi efficaci, Perciò il benzolo deve essere sostituito, ogni qual deve essere sostituito, ogni qual volta ciò sia tecnicamente posvolta ciò sia tecnicamente pos-sibile, con solventi assai meno tossici, per esempio le benzine, il toluolo, gli xiloli, il che è già stato fatto in molte industrie, per esempio della gomma, della stampa a rotocalco, con ottimi risultati. Il ministero del La-voro, in seguito ai luttuosi epi-sodi di Vigevano, ha proibito l'uso di colle contenenti ben-zolo nella lavorazione delle calzature. calza ture.

» Anche in questa intossica-zione — ha detto il prof. Cac-curi — è la prevenzione che può e deve essere largamente attuata, mediante l'uso di ma-schere e di guanti, la messa in opera di estrattori per allonta-

· Ł

nare eventuali vapori ecc. E' indispensabile nella visita pre-ventiva a cui debbono per legge essere sottoposti tutti gli ope-rai, non accettane per le lavo-razioni in cui si usa il benzolo razioni in cui si usa il benzolo soggetti deperiti, anemici, che abbiano avuto emorragle ecc. E nella visita a cui deve essere sottoposto periodicamente l'operaio, tener conto dei risultati degli esami di sangue, per cui, appena compare qualche dato sospetto, sarà opportuno allontanare l'operaio dal lavoro. Poiché il benzolo riduce, fino alla scomparsa, la vitamina C esistente nell'organismo, sarà opportuno, anche smo, sarà opportuno, anche come profilattico, sommini-strarne sla per bocca sia per iniezioni endovenose a tutti coloro che debbono essere a con-

tatto con tale tossico ».

Un'altra sostanza velenosa è il fosforo, un tempo causa di il fosforo, un tempo causa di un'intossicazione tiplca dei fiammiferai; oggi non più, essendo proibito l'uso del fosforo nella fabbricazione dei fiammiferi. Ma il fosforo in questi ultimi anni è diventato di nuovo pericoloso per l'impiego, come insetticidi, di alcuni suoi composti organici. Questi composti, di cui il più noto è il parathion, o E 605, sono estremamente tossici non solo per I parassiti delle piante da estremamente tossici non solo per l parassiti delle piante da frutto e dei fiori (nonché per le api, uccelli, pesci, per cul giustamente ci si preoccupa di quella » primavera silenziosa » che la scrittrice americana Rachel Carson prevede, nell'or-Rachel Carson prevede, nell'ormai suo celebre libro, come
conseguenza nefasta dell'uso
indiscriminato degli insetticidi
sull'armonico sviluppo della
natura in cui viviamo) ma anche per l'uomo. Essi provocano
un avvelenamento molto simile
a quello da funghi: nausea,
vertigini, sudorazione, confusione mentale scosse muscolari. vertiginl, sudorazione, confusio-ne mentale, scosse muscolari. Il sintomo più tipico, rilevabile facilmente anche dai profani, è il restringimento delle pu-pille (miosi), che diventano piccole come punte di spillo. Vanno incontro a questa into-sicazione non tanto gli operai che fabbricano gli insetticidi a base di fosforo, i quali di solito sono here protetti e seguono. sono bene protetti e seguono rigorosamente le prescrizioni igieniche preventive, quanto gli agricoltori che spruzzano il prodotto sugli alberi e sui fiori e quindi sono molto esposti a imbrattarsi con esso le mani ed a respirarne i vaporl e le goccio-line. A volte sono state avvelenate anche persone per avere nate anche persone per avere mangiato frutti appena spruz-zati di insetticida, ma non c'è pericolo se sono trascorsi 15 giorni dall'ultima irrorazione e se i frutti sono stati lavati. E' malta importanta la casa di'e molto importante, in caso d'intossicazione, fare precocemente la diagnosi perché ripetute iniezioni d'atropina possono sal-vare la vita. Per la prevenzione l'operaio che disinfesta i frut-teti deve adoperare l'apparec-chio di irrorazione in modo che il suo viso sia fuori del cono di proiezione del disinfe-stante, portare guanti e ma-schera, oon fumare, né man-

**Dottor Benassis** 

# arredare una parete curva

uolche volto, nell'ambientare uno comera, ci troviomo nello necessità di dover offrontore situozioni che ci sembrano più grondi di noi, per rogioni esottomente opposte o quelle che lo logica ci forebbe pensore, Soluzioni troppo focili forse, o troppo immediatomente scenogrofiche con spunti che si occovollano e motivi che si sovrappongono fino a confondere totolmente le idee. Sono proprio questi i casi in cui è più che mai necessario sopere bene quello che si vuole ad evitare che do uno spunto orchitettonico iniziolmente felice si giungo od uno conclusione bonole o di gusto decisamente cattivo.

Questo preombolo mi serve per presentore lo soluzione di un quesito postomi do uno lettrice di Milono, riguordonte la sistemazione di una porete curvo, posto all'estremità di un salone. L'idea dello signoro di rivestire l'intero porete ricurvo di specchi olternoti a parti in « boiserie laccata » mi sembro decisamente di cottivo gusto: e così le poltrone dorote, i tessuti di domasco chioro, le tende in velluto che rocchiudono il fondo come un piccolo palcoscenico. Ad evitare questo paccottiglia di tipo hollywoodiano, consiglio un'ombientozione ben più semplice e lineare: tessuti chiori, poreti lisce, poche suppellettili, in modo do evitare che il fondo della camero rimongo ovulso doll'insieme, e da far sì che ne risulti, piuttosto, l'ideale continuozione. Ho cercato di ottenere questi risultoti, ricoprendo l'intero povimento con una moquette color tobocco, a pelo lungo, e tinteggiondo il soffitto in colore solo lievemente più chiaro.

Le poreti sono tinteggiote in verde pollido. La porete curvo è ricoperta, per tre quorti, do uno tendo ompiamente arricciata, in cotone greggio stampoto a mono, di colore ruggine. Due divoni o fogiolo, senzo broccioli, sono accostoti in modo da formarne uno solo: la lineo curvo dei divani segue idealmente lo forma dello comera.

Divoni e poltroncine sono rivestiti in velluto o coste color giallo oro; un bassissimo tovolino, rivestito con lo stesso tessuto dello tendo, è posto tra le poltrone. Un tavolo in tek di lineo semplicissima, su cui è posto uno lampodo o poralume di linea impero, completo l'arredo dello stonza, alla quale un'aggiunta di piante verdi in voso darà una nota più allegra Achille Molteni e personole.



# PERCHE' SONO COSI' MINUSCOLE LE BOLLE DI FRI77INA?

Perchè è un'acqua "aristocratica" Un'acqua da tavola "volgare" ha bolle grosse, accessive, che dilatano lo stomaco.

L'acqua da tavola di clesse è misurata, fiorisce in bollicine innumerevoli ma quasi microscopiche,

che accarezzano il palato senza clamori e senza gonfiori.

Frizzina è la "signora" fra le polveri per acqua da tavola. Con Frizzine non è un semplice dissetarsi, è un bere di





# A cena con Michelangelo

A Firenze in occasione della Mostra dell'Antiquariato sono ritornate nei ristoranti le ghiottonerie della cucina del Rinascimento

Firenze, settembre

Agli espositori della Terza Biennale Internazionale dell'Antiquariato di Fi-renze, sono stati distribuiti in questi giorni inviti a pranzo, sui quali è stampato un menu che sembra trasferito pari pa-ri dalle cronache di cunviti ri-nascimentali. Ecculo:

• Insaleggiata di mescolanze varie con cappari e anice.

- Fette di parsutto e lingua di manzo salata con savore
  - Miglioramenti salati.
  - · Fongi in agresto. Carabaccia.
- Minestra gialia all'impe-
- · Savore de gambari.
- Clsame de pesce in savore
- blanco dolce.
- Sartramone In crosta,
- Torta manfreda. Polastri impliti e mostar-
- · Porchetti con savore tar-
- taresco. · Frutta et dolzetti da mo-
- Mandolata cocta cotognata.
  - Torta in balconata.

· Vino hippocratico.

Questo menu in disuso da cinque secoli ha preso corpo e sapore in una serie di « porta-te » confezionate dai cuochi e dai cultori dell'Accademia itae dai cultori dell'Accademia italiana della cucina i quali, inserne a giornalisti specializzati, hanno rispolverato le antiche ricette, hanno provato per mesi i « savori », le salse, i condimenti e, in questi giorni, sono prooti a servire caldi alcuni piatti fra i più carateristici della cucina toscana del Quattro e del Cinquecento.

La «cena di carne e di pesce », di cul sopra, è stata imbandita su lunghe tavole nel cortile di Palazzo Strozzi. Ed è la prima di una serie di

è la prima di una serie di riunioni conviviali che figurano nel programma di una ori-ginale « rassegna della cucina rinascimentale », che si svolge a Firenze, parallelamente al-la Biennale dell'Antiquariato. Nel clima della Mostra, che vuol essere di invito a una maggior diffusione del gusto per l'oggetto d'arte antica— hanno detto gli organizzatori — perché non ravvivare anche il gusto per quella cucina fio-rentina e toscana del periodu rinascimentale, che attraverso i secoli ha influenzato perfino la cucina francese?

l secoli ha influenzato pertino la cucina francese?

Sostenitori di questa tesi sono gli stessi cultori dell'Accademia italiana della cucina. Basti pensare — dicono — che molte delle celebri pietanze della cucina francese, altro non sono che elaborazioni di ricette introdotte in Francia dai cuochi fiorentini trasferitisi oltralpe al seguito delle regine Caterina e Maria de' Medici. Questi cuochi portarono a Parigi l'eredità del primo Cinquecento, un periodo in cui nelle Corti italiane la cucina era particolarmente in auge e destava anche l'interesse degli artisti. Andrea del Sarto, per esempio, si faceva invitare alla mensa dei ricchissimi Rustici fiorentini, per i quali inventava architetture conviviali completamente commestibili. Raffaello Tiviano e Pado Vecompletamente commestibili. Raffaello, Tiziano e Paolo Veronese non disdegnavano di comporre ricette succulente e Michelangelo era solito scri-vere ad alcuni amici informan-doli di certe sue insalate e del condimenti da lui usati.

Ma la rassegna della cucina rinascimentale costituisce an-che una ghiotta occasione per tutti i buongustai. Durante la Mostra dell'Antiquariato tutti i principali ristoranti della ciimostra dell'Antiquariato, tutti i principali ristoranti della città hanno incluso nei loro menu una « portata » del periodo rinascimentale. Si potra cioè ordinare al cameriere, quale alternativa alla trippa o alla classica bistecca alla fiorentina,—del——» parsutto» (cioè del prosciutto ma di sapore diverso da quello abituale), della « carabaccia » (una zuppa bruna di cipolle), del « cisame de pesce» (pesce fritto mescolato cun aceto, mandurle, uva passa e aruma di «sartramone», che è una specie di crostata, e così via.

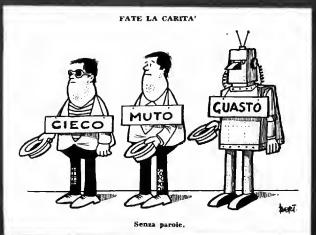
Paolo Bellucci

Paolo Bellucci

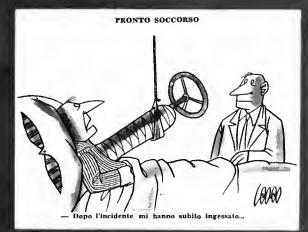


# in poltrona













# Sumisura itrico

Una donna lo nota subito. Un abito Lebole ha stile perché ogni particolare è studiato per raggiungere un'equilibrata bellezza. Un Sumisura Litrico, curatissimo nel taglio e nell'esecuzione, ha quel tocco sapiente che lo rende inconfondibile. Sumisura Litrico, in totale. Rhodiatoce e lana, è disegnato per la Lebole da Angelo Litrico e realizzato in 1260 varianti di stoffe, colori e disegni diversi, da maestri tagliatori rigorosamente selezionati. Lebole! Per ognuno di voi è al lavoro la più grande sartoria d'Europa.

Nella foto: Luisella Boni e Armando Francioli



LEBOLE